



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

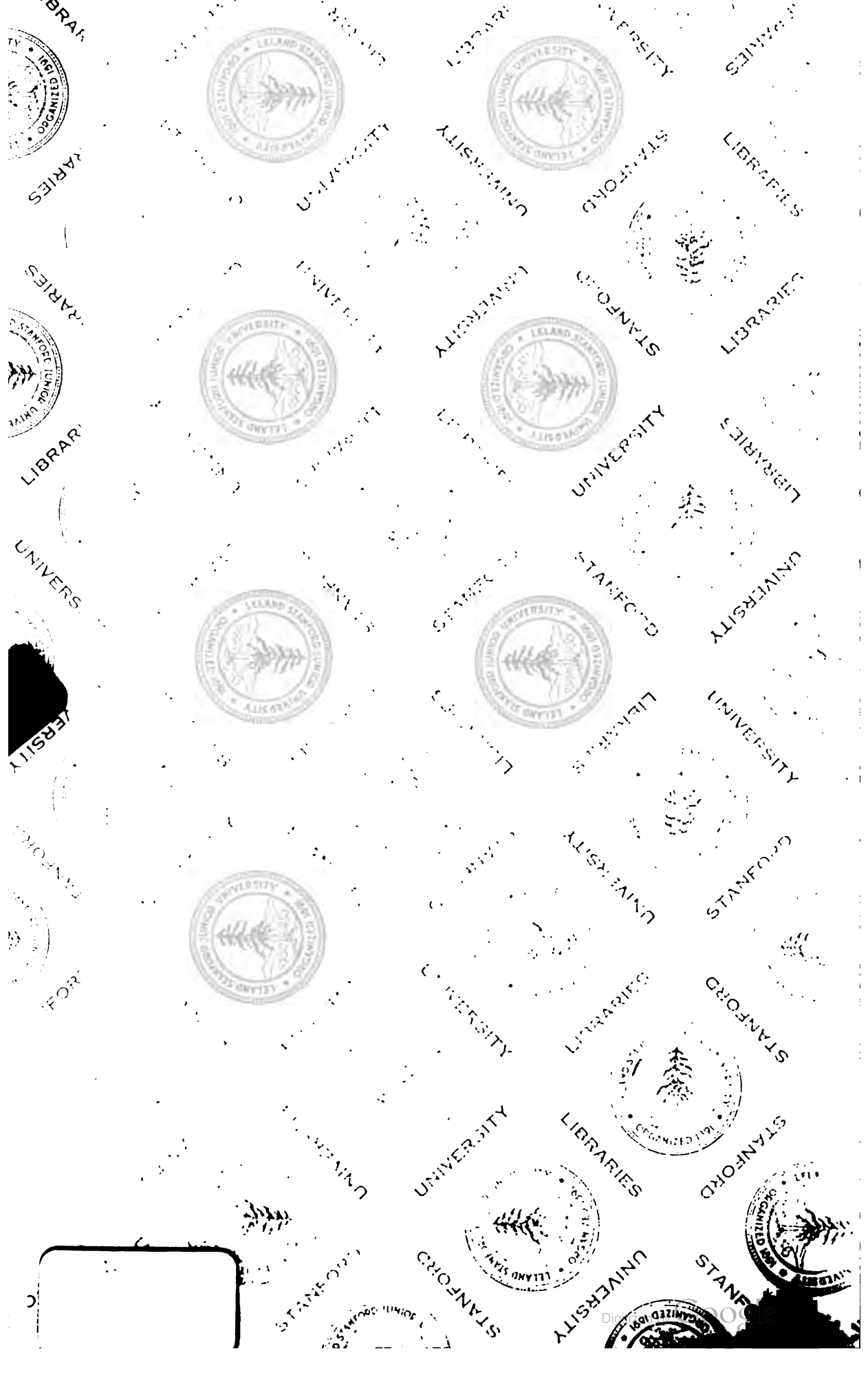
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



DK3

P3

STANFORD UNIVERSITY  
LIBRARIES

JUL 26 1974  
STACKS

ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ИСКУССТВА



СЛХХІІ.

# ЖИТІЕ ГРИГОРІЯ СИНАИТА

СОСТАВЛЕННОЕ

КОНСТАНТИНОПОЛЬСКИМЪ ПАТРИАРХОМЪ

КАЛЛИСТОМЪ

Текстъ славянскаго перевода Житія по рукописи XVI вѣка и историко-  
археологическое введеніе

ПОСМЕРТНЫЙ ТРУДЪ П. А. СЫРКУ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ  
1909

Печатано по распоряженію Комитета состоящаго подъ Высочайшимъ  
Государя Императора покровительствомъ Императорскаго Общества  
Любителей Древней Письменности и искусства.

Секретарь *В. А. Майковъ.*

Типографія Императорской Академіи Наукъ. Вас. Остр., 9 лин., № 12.

## ОГЛАВЛЕНИЕ.

Оглавление . . . . . 03—04

### I. Историко-археологическое Введение къ Житію Григорія Синаита.

#### 1. *Григорій Синаитъ и ево ученики* . . . . . I—LXVII

Главные представители школы исихастовъ и характеръ эпохи Григорія Синаита. — Свѣдѣнія о Кукулонѣ и Лембо. — Дѣтство Григорія и знакомство съ кипрскимъ пустынникомъ. — Пребываніе его на Синаѣ, Критѣ и Аеонѣ; начало безмолвной жизни и «умнаго дѣланія». — Эпизодъ изъ жизни Григорія, сохранившійся въ Житіи Максима Кавсокалійскаго; бесѣда ихъ объ «умной» молитвѣ. — Ученики преп. Григорія: Герасимъ (свѣдѣнія о княжескомъ родѣ Фаца — Бонифація Верронскаго), Иосифъ, Николай (отношенія къ послѣднему Михаилу Палеолога; преслѣдованія монашества со стороны этого императора), Маркъ и Калистъ. — Вступленіе его на патриаршій престолъ; война между Іоанномъ Палеологомъ и Іоанномъ Кантакузеномъ. — Церковно-общественная дѣятельность Калиста, отношеніе къ русскимъ и болгарскимъ іерархамъ. — Грамота его къ тырновскому духовенству (славянскій текстъ стр. LVIII—LXIV), отношеніе его же къ сербамъ.

#### 2. *Житіе Григорія Синаита, какъ памятникъ исторической и литературной* . . . . . LXVII—LXXXIX

Характеристика Житія Григорія Синаита, написаннаго Калистомъ съ аскетическо-исихастической точки зрѣнія. — Агиографическіе приемы Калиста; отсутствіе психологическихъ образовъ. — Слабое отраженіе въ Житіи исторической обстановки. — Время и мѣсто его составленія. — Славянскій переводъ и выпущенныя мѣста изъ греческаго текста; цѣль этихъ пропусковъ. — Отношеніе преп. Григорія къ Θεодосію Тырновскому. — Характеристика Житія послѣдняго, принадлежащаго перу того же патр. Калиста. — Отношеніе къ Θεодосію царя Іоанна Александра. — Оцѣнка извѣстій Житія объ отношеніи Θεодосія къ «еврейскимъ» ересямъ. — Предполагаемая умолчанія въ томъ же Житіи и знакомство автора съ болгарскимъ языкомъ. — Сходство между обоими агиографическими прозведеніями Калиста. — Краткое Житіе преп. Θεодосія. — Предисловіе іеросхим. Спиридонія къ Житію Θεодосія. — Славянскій переводъ послѣдняго. — Литературные труды патр. Калиста. — Житіе Синаита въ Хиляндрскомъ сборникѣ XV в. № 289. — Описаніе Сборника С.-Петербургской Духовной Академіи № 1488.

### II. Славянскій текстъ Житія Григорія Синаита по рукописи XVI вѣка С.-Петербургской Духовной Академіи № 1488 (Новгородъ-Софійскаго собора) . . . . . 1—48



Григорій Синаитъ принадлежитъ къ школѣ исихастовъ или безмолвниковъ, извѣстной иначе подъ названіемъ теоріи созерцательной или умпаго дѣланія, а также и умнаго трезвѣнія и умной молитвы, — къ школѣ, изъ которой вышли константинопольскіе патріархи: Исидоръ (1347—1350 гг.), Каллистъ (1350—1354 и 1355—1363 гг.) и Филовей (1354—1355 и 1364—1376 гг.) и солунскій архіепископъ Григорій Палама, а также и послѣдній болгарскій терновскій патріархъ Евемій и другіе видные мужи и дѣятели Византіи и Болгаріи XIV в., а затѣмъ позже нашъ Нилъ Сорскій, Паисій Величковскій и основатели Оптиной пустыни. Онъ жилъ и дѣйствовалъ въ одно изъ самыхъ тревожныхъ временъ Византійской имперіи. Съ востока турки и другіе мусульманскіе народы производили частые нападенія и набѣги не только на малоазійскія владѣнія византійцевъ, но простирались и на европейскія, — почти до крайнихъ западныхъ предѣловъ Византіи. Въ самой же Византіи и на Аѳонѣ произвелъ съ одной стороны большую смуту религіозно-политическаго характера калабрійскій монахъ Варлаамъ, задѣвшую и сопредѣльныя страны, главнымъ образомъ Болгарію; а съ другой — нѣсколько разъ являлись попытки ввести унію среди православныхъ востока, чтó, можно сказать, окончательно расшатало внутреннія основы Византійской имперіи.

Григорій былъ родомъ изъ Малой Азіи, изъ Кукуллона<sup>1)</sup>,

---

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 3. Въ греческомъ подлинникѣ (рукоп. Синодальн. библиот., по Маттен: № 280, а по общему каталогу: № 293), л. 86: ... πατρίδα εἶχε, τὴν ἐγγυρῶς Κοῦκουλον ἐπικλημένην ἣτις περὶ τὴν Ἀσίαν ἐγγυρὸς ἐπὶ τῶν Κλαζομαίων. Кукуллонъ упоминается не разъ въ актахъ малоазійскаго монастыря Богородицы на горѣ Лемво или Лембо (μονὴ τῶν Λέμβων или Λέμβου, или же: μονὴ

вѣроятно, мѣстечка, находившагося не далеко отъ гор. Клазо-

тῆς ὑπεράγνου θεομήτορος τῆς Λεμβωτίσσης) близъ Смирны. Довольно точное опредѣленіе мѣстоположенія этого монастыря установилъ А. Фрондрье (Frontrier) въ своей весьма интересной статьѣ: Le monastère de Lembos près de Smyrne et les possessions au XIII<sup>e</sup> siècle въ Bulletin de correspondance hellénique Французской школы въ Афинахъ, 1892, VI—VII, стр. 380—381 и 407. Подъ горою Лембо нужно разумѣть, кажется, западную часть горы Олимпа, известной у турокъ подъ названіемъ Кешишъ-дагъ — монашеская гора, — оттого, что здѣсь было въ средніе вѣка множество монастырей. — Клеонимъ и Пападопуло, Виеннія. Перев. съ греч. Изд. Ильянскаго скита на Афонѣ. Одесса. 1886, стр. 169; ср. Ramsay, The historical geography of Asia Minor въ Royal Geographical Society. Supplementary Papers. Vol. IV. London. 1890, стр. 187, 201. 207—208; Reclus, Nouvelle géographie universelle. IX. Paris. 1884, стр. 494; русск. пер. (Спб. 1887), стр. 423; ср. названіе горы у Солуня Ἐλύμνω = Ὀλύμπος. Сырку, Описание Турецкой имперіи XVII в. въ Правосл. Палестинск. Сборникѣ. Вып. 30-й, стр. 141). Кукулонъ у Miklosich'a и Müller'a въ Acta et diplomata monasteriorum et ecelesiarum Orientis. I. Vindobonae. 1871 (№ 2, стр. 11—12; № 75, стр. 142; № 76, стр. 143—144; № 77, стр. 145; № 79, стр. 146—148; № 80, стр. 150; № 146, III, стр. 234, IV, стр. 235; № 166, стр. 262) называется τὸ βασιλικὸν ζευγηλατεῖον τὸν Κούκουλον (№ 75, стр. 142); по всей вѣроятности, τὸ χωρίον Κουκούλη (№ 2, стр. 9: καὶ τῶν ἐκκρίτων ἐποικίων τοῦ χωρίου Κουκούλης) есть одно и тоже, что и Κούκουλον. Кукулонъ составляялъ вмѣстѣ съ Левкою одинъ приходъ или енорію, какъ видно изъ слѣдующей подписи на одномъ изъ актовъ того же монастыря: ὁ εὐτελής ἱερεὺς καὶ νομικὸς τῆς ἐνορίας Λεύκης καὶ Κουκούλου καὶ πρωτοπαπᾶς Μιχαὴλ ὁ Μοσχηνὸς τὸν παρόντα περιορισμὸν γράψας ὑπέγραψα (№ 76, стр. 144). Можно предположить, что жители Кукулона пользовались хорошою репутациею въ глазахъ высшихъ и низшихъ властей, судя по тому, что нѣкоторые изъ нихъ, вѣрнѣе, избраны изъ нихъ являются понятыми при опредѣленіи границъ или при спорныхъ вопросахъ о границахъ имѣнія Лемвиискаго монастыря (№ 79, стр. 147:.... καὶ μετακαλέση τοὺς κρείττους τῶν Κουκουλαϊτῶν, τῶν ἐχόντων εἰδημονίαν εἰς τὴν αὐτὴν γῆν; или тамъ же, стр. 147—148: ἀπῆλθον (ὁ Τορνίκης) εἰς τὸν χίμπον τοῦ Μεμανιωμένου μετακαλεσάμενος καὶ τοὺς κρείττους οἰκοδεσπότας τοῦ Κουκούλου τὸν τε Παπαδόπουλον κύριον Μιχαὴλ, τὸν Μίσχαν τὸν καὶ δέκαρχον κύριον Θεόδωρον, τὸν κύρ Πόθον τὸν Στραγαλᾶν καὶ ἀπὸ τῶν οἰκούντων εἰς τὰ Πάλατα τὸν Κρητικὸν Βασίλειον, Νικόλαον τὸν Μονομάχον καὶ Ἰωάννην, τὸν γαμβρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀνεθεωρήσαμεν ἐνώπιον πάντων τὴν νεμομένην γῆν δικαίῳ τοῦ δημοσίου ἡστίνος ὁ περιορισμὸς ἔχει οὕτως.... ср. и вышеприведенное мѣсто изъ № 2-го). Часть вотчины Кукулона, называвшаяся τὰ Παλάτια или Пάλατα, принадлежала монастырю на горѣ Лембо, какъ видно изъ жалованныхъ грамотъ византийскихъ императоровъ (№ 75, стр. 142: ἡ βασιλεία μου δωρεῖται... τῷ μέρει τῆς σεβασμίας μονῆς τῶν Λέμβων γῆν ζευγαρίων δύο εἰς τὸ ζευγηλατεῖον... τὸν Κούκουλον; № 77, стр. 145: Ἐπεὶ ἔφθασεν ἡ βασιλεία μου δωρησασθαι τῇ μονῇ τῶν Λέμβων τὴν εἰς τὰ κατὰ τὸν Κούκουλον Παλάτια γῆν; № 79, стр. 147: ... καὶ βασιλεὺς ἐδωρήσατο... ἀπὸ τῆς εἰς τὸν Κούκουλον γῆς τῶν Παλάτων γῆν ζευγαρίων ἕξ). Видно, что названіе τὰ Παλάτια или Πάλατα принадлежало находившимся въ Кукулонѣ, быть можетъ, императорскимъ



мень, — нынѣ Келссманъ<sup>1)</sup> въ провинціи Асійской<sup>2)</sup>. Его моло-

зданіямъ, отъ которыхъ потомъ этимъ именемъ стало называться и самое мѣсто, гдѣ они находились. Frontrier, Le monast. de Lembos, стр. 405); впоследствии эти зданія или палаты пожалованы были тому же монастырю (№ 77, стр. 145: εὐδοκίῃ ἢ βασιλείᾳ μου ..... ἐπικρατεῖν καὶ τὰ ἐκεῖσε παλάτια ὄντα καὶ περιποιῆσθαι ταῦτα καὶ ἔχειν ἱερέα εἰς τὸ ἰερούργειν ἐν τῷ ἐκεῖσε ὄντι ναῶ, διορίζεται δὲ ἡ βασιλεία μου κατέχειν τὴν τοιαύτην μονὴν καὶ τὸ ἐκεῖσε ὄν λουτρὸν καὶ τὸ περιβόλιον καὶ τοὺς ἐκεῖσε προσκαθημένους ξένους ἐλευθέρους καὶ τῶν δημοσίων ἀνεπιγνώστους καὶ τὴν ἐκ τούτων συνεισφοράν ἀποκερδαίνειν. Мало того, ἐπεὶ δὲ... ἔφθασάν τινες τῶν ἐκεῖσε πλησιαζόντων καταστρεῖραι τινὰ χωράφια ἀπὸ τῶν δωρηθέντων τῇ μονῇ, διορίζεται ... ἀναλαβέσθαι τὸ μέρος τῆς μονῆς ἐξ αὐτῶν τὴν ἀνήκουσαν μορτήν). Фрондрье ставитъ Палатія на мѣстѣ нынѣшняго турецкаго села Палачикъ. Le monast. de Lembos, стр. 404 и карта. Въ 1234 г. Іоаннъ Ватаци пожаловалъ тому же монастырю τῷ μέρει ..... ἀπὸ τῆς κατὰ τὸν Κούκουλον δημοσιακῆς γῆς τῆς ποτὲ ὑποκειμένης τῷ ἐκεῖσε ὄντι ζευγηλατείῳ τῆς βασιλείας ... γῆν ἐξ εὐχαρίων (№ 79, стр. 146), чтò составляло τὸν κλῆρον τοῦ Μερμανιωμένου (стр. 147. Frontrier, Le monast. de Lembos, стр. 402). Кромѣ того въ 1261 г. протовестіархисса Ирина даритъ монастырю свое родовое владѣніе въ вотчинѣ Куколоне, — Асану (№ 80, III—IV, стр. 234 и 235: ἐπιδέδωκα πρὸς τὴν . . . μονὴν . . . χωράφιον τὸ εἰς τὸν γονικὸν μου ζευγηλατεῖον τὸ εἰς τὸν Κούκουλον, ἐπιλεγόμενον τοῦ Ἀσάνη, οὗ ἡ ποσότης ὡσεὶ μοδίων ἑκατὸν ἐξήκοντα), которое нѣкогда называлось проάστειον (№ 2, стр. 10: Ἐν τῷ . . . κάμπῳ τοῦ Μερμανιωμένου ἕτερον проάστειον τὸ ποτὲ ἐπιλεγόμενον τοῦ Ἀσάνη). Гдѣ же, однако, находился Куколонъ? Въ одномъ описаніи границъ владѣній монастыря Лембѡ, гдѣ является и Куколонъ, указывается между прочими и рѣка Ермонъ (№ 79, стр. 146), которая течетъ въ Смирнскій заливъ съ сѣвера; — отсюда ясно, что Кукулонъ монастырскихъ актовъ нужно искать на сѣверѣ отъ того же залива. Въ виду этого, Фрондрье имѣетъ основаніе помѣщать актовъ Кукулонъ именно въ этомъ мѣстѣ: онъ полагаетъ, что «Κούκουλος» (?) или Кукули соответствуетъ или нынѣшнему Какличъ, или же Олуджакъ (Koukouli correspond à Kaklitch ou à Oloudjak.—Le monast. de Lembos, стр. 403), а на своей картѣ помѣщаетъ его на мѣстѣ Каклича, на лѣвомъ берегу Ермона, въ близкомъ разстояніи отъ берега залива, на дорогѣ, идущей вдоль берега съ сѣвера на югъ. Возникаетъ послѣ этого вопросъ: какимъ образомъ согласить извѣстіе о Кукулонѣ житія и монастырскихъ актовъ? Всего проще предположить, что житійный Кукулонъ отличенъ отъ актаваго, и это весьма возможно и на самомъ дѣлѣ. Но мнѣ кажется, что возможно и другое объясненіе, — что Кукулонъ житія и актовъ — одинъ и тотъ же и что первый находился или на самомъ берегу сѣверной части Смирнскаго залива, или недалеко отъ берега, но противъ Клазоменъ. Что же касается отождествленія его съ нынѣшнимъ Какличемъ или Олуджакомъ, то это — еще вопросъ.

<sup>1)</sup> Ramsay, стр. 114, 116; Reclus, Nouv. géogr., IX, 617—618; русск. перев., стр. 524.

<sup>2)</sup> Ἀσία, сл. Ἰαία, — подъ этимъ названіемъ, несомнѣнно, нужно разумѣть провинцію Асійскую или Асію (Азію) въ тѣсномъ византійскомъ смыслѣ; о границахъ ея см. у Ramsay, стр. 104—120.

дые годы прошли въ царствованіе Андроника II Палеолога или Старшаго (1281—1332 гт.), но годъ его рожденія не извѣстенъ. По всей вѣроятности, Григорій родился въ послѣдней четверти XIII столѣтія. По видимому, онъ былъ миловиденъ лицомъ, если вообще не отличался красотой<sup>1)</sup>. Родители его и братія считались одними изъ самыхъ богатыхъ и почтенныхъ въ Кукулонѣ<sup>2)</sup>. Несомнѣнно, Григорій былъ воспитанъ дома; но гдѣ онъ получилъ свое образованіе, въ настоящее время трудно сказать. Весьма возможно, что онъ учился въ монастырѣ Лембійскомъ<sup>3)</sup>, которому принадлежала часть вотчины Кукулона и вмѣстѣ съ тѣмъ и находившіяся тамъ, быть можетъ, царскія палаты. Едва-ли Григорій учился въ Смирнѣ, съ давнихъ поръ славившейся своею гимназією и бібліотекою; иначе его біографъ или, вѣрнѣе, агіографъ, не преминулъ бы упомянуть объ этомъ. Впрочемъ, онъ могъ получить образованіе и на своей родинѣ, гдѣ, можно думать, были люди съ хорошимъ образованіемъ для своего времени и среды. Такъ или иначе, но нашего Григорія можно назвать, если не ученымъ, то очень образованнымъ человѣкомъ: онъ такъ основательно изучилъ Св. Писаніе ветхаго и новаго завѣта, что своимъ многоученіемъ превосходилъ и побѣждалъ всѣхъ синайскихъ монаховъ своего времени. Кромѣ того, нашъ Григорій обладалъ

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 4. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 305. Греческ. подлин., л. 9: ... ἀλλὰ καὶ τὸ χάρον τῆς τοῦ προσώπου μορφῆς καὶ φαειρότατον...

<sup>2)</sup> См. тамъ же, стр. 3.

<sup>3)</sup> Довольно интересный и, можно сказать, богатый матеріалъ объ этомъ монастырѣ заключается въ актахъ, напечатанныхъ у Миклошича и Миллера, въ выше указанномъ изданіи (стр. 1—289), который, къ сожалѣнію, до настоящаго времени остается не совсѣмъ обработаннымъ. Кромѣ указанной выше статьи Фрондрье о Лембо, который, кстати замѣчу, не воспользовался всѣмъ матеріаломъ актовъ, объ этомъ монастырѣ см. небольшую замѣтку у Nessel'я: *Catalogus sive recensio specialis omnium codicum mss. graecorum etc. bibliothecae Vindobonensis. Vindobonae et Norimbergae. 1690, pars. V, стр. 174*, которая повторена затѣмъ въ отмѣченномъ выше изданіи Миклошича и Миллера, стр. III—IV. Судя по тому, что этотъ монастырь считался царскимъ и пользовался обильными щедротами византійскихъ императоровъ и вельможъ, можно думать, что въ немъ въ молодые годы нашего Григорія были люди съ высокими образованіемъ и ученые и что туда поступали богатые юноши, чтобы получить образованіе.

прекраснымъ почеркомъ<sup>1)</sup>, что въ его время цѣнилось очень высоко. Когда, т. е. въ какомъ году Григорій оставилъ свою родину, въ настоящее время нельзя сказать. Известно только, въ царствованіе того же Андроника, молодой Григорій вмѣстѣ съ своими родителями и братьями былъ взятъ въ плѣнъ агарянами, несомнѣнно, турками и отвезенъ былъ, какъ и другіе его земляки, куда-то около Лаодикіи<sup>2)</sup>, гдѣ тамошними жителями онъ и, вѣроятно, его родители и братья были выкуплены изъ плѣна за ихъ прекрасное гнѣие въ церкви и освобождены. Григорій больше, по видимому, не возвращался на свою родину, потому что изъ Лаодикіи онъ

<sup>1)</sup> См. тамъ же. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 306. Греческ. подлин., л. 106 — 114 ἦν δὲ ὁ ὁσιος ἔκείνος ἀνὴρ καὶ εἰς τὸ καλλιγραφεῖν ἐπιτιθεῖστος ἔχων τὰς χεῖρας, ἀλλὰ καὶ τῇ ἀναγνώσει προετιθήκει μάλιστα καὶ νύκτωρ καὶ κατ' ἡμέραν καθάπερ τις φιλαργὸς μέλλισα τὰ τῆς θείας γραφῆς ἀνθη φιλοπόνως ἀναλεγόμενος, λέγω δὲ τῆς παλαιᾶς τε καὶ νέας, καὶ τῇ διανοίᾳ παραδιδούς, ὥστε καὶ ὡς οὐκ οἶδα εἴ τις ἕτερος ταύτην ἐξεμελέτησε πάντας τοὺς ἔκτισε τῇ πολυμυθείᾳ ὑπερτίρων τε καὶ νικῶν.

<sup>2)</sup> Это время можно было бы установить на томъ основаніи, что это плѣненіе Григорія случилось, по всей вѣроятности, или въ самомъ концѣ XIII или началѣ XIV в., но раньше, чѣмъ турки по жребію раздѣлили между собою всю землю, сколько ея было подъ властію грековъ въ Малой Азіи. Gregoire Histor. I. VII, с. 1 у Migne, Patr. gr. t. 148, col. 369—372. Около этого же времени турки сдѣлали на Аѳонѣ нападеніе, о чемъ упоминаетъ аѳонскій актъ о разграниченіи предѣловъ Ватопедскаго и Веррійца монастырей 1312 г. Акты русскаго на св. Аѳонѣ монастыря. Кіевъ. 1873 г. № 8-й, стр. 93; еп. Порфирій, Исторія Аѳона. Ч. III, отд. 2-е, изд. Академією Наукъ подъ ред. П. Сырку. Спб. 1892 г., стр. 118. Подъ Лаодикіей здѣсь, по всей вѣроятности, нужно разумѣть фригійскую Лаодикію, упоминаемую въ Апокалипсисѣ, въ числѣ семи церквей (III, 14—18) и въ Посланіи св. ап. Павла къ Колосаямъ (II, 1; IV, 16), а также и въ апокрифическомъ посланіи его же къ Лаодикійцамъ (Норовъ, Путешествія т. V: Путешествіе къ семи церквамъ, упоминаемымъ въ Апокалипсисѣ. Изд. 2-е. Спб. 1854, стр. 72—75); отъ нея въ настоящее время остались только одни развалины, известныя подъ названіемъ Эски-Хисара (древній замокъ), приуроченнымъ къ нынѣшней турецкой деревушкѣ. Норовъ, Путешествіе, V, стр. 59—60; Roskoffe, Voyages. T. V. Paris. 1772, стр. 130—138; Ramsay, стр. 134—135; Reclus, Nouv. géograph. IX, стр. 633; русск. пер., стр. 537. Едва ли можно разумѣть здѣсь Лаодикію дамасскую (у тур. Латакіэ) на берегу Средиземнаго моря, не смотря на то, что послѣднюю можно было бы разумѣть здѣсь и по тому, что Григорій изъ Лаодикіи отправился на о. Кипръ, по видимому, на ближайшій отъ нея пунктъ. Но мнѣ думается, что еслибы агиографъ разумѣлъ именно дамасскую Лаодикію, то, непремѣнно, это и отмѣтилъ бы; между тѣмъ какъ онъ говорить о всѣмъ известной Лаодикіи.

отправлялся на о. Кипръ, гдѣ остался недолгое время; здѣсь онъ поселился у одного изъ тамошнихъ пустынниковъ, который одѣлъ его въ монашескую одежду или, вѣрнѣе, сдѣлалъ его рясофоромъ. Въ какомъ именно мѣстѣ острова жилъ этотъ пустынникъ, въ настоящее время трудно сказать. Но самъ Григорій до встрѣчи съ пустынникомъ, несомнѣнно, пребывалъ въ главномъ городѣ острова, — Левкосіи (у европейцевъ: Никосія или Никозія), расположенномъ среди Месаорской равнины, орошаемой р. Педиэемъ<sup>1)</sup>, который, т. е. Левкосію, въ средніе вѣка нерѣдко называли просто Кипромъ<sup>2)</sup>. Весьма возможно, что пустынникъ жилъ въ одномъ изъ близлежащихъ къ Левкосіи монастырей, которыхъ тамъ было довольно много, или келій, или пещеръ<sup>3)</sup>. Я склоненъ думать, что кипрскій пустынникъ имѣлъ рѣшающее вліяніе на выборъ Григоріемъ образа жизни и мѣста его послѣдующей дѣятельности. Рѣшившись, нужно полагать, по совету пустынника, посвятить себя иночеству, Григорій, по всей вѣроятности, не удовлетворился условіями жизни въ кипрскихъ монастыряхъ и вообще на Кипрѣ<sup>4)</sup>, и вотъ съ этого острова онъ

<sup>1)</sup> Σακελλαρίου Τὰ Κυπριακά (изд. 2-е). Т. I. Ἐν Ἀθῆν. 1890, стр. 209—213 Reclus, Nouv. géographie, IX, стр. 676; русск. перев., стр. 514.

<sup>2)</sup> Σακελλαρίου Τὰ Κυπριακά, I, стр. 2 и 225.

<sup>3)</sup> Ср. Σακαλλαρίου Τὰ Κυπριακά, I, стр. 218 и слѣд.; Барскаго Странствованіе, II (изд. Палест. Общ.), стр. 244—332; изд. акад., II, стр. 4—62; Roskocke Voyages. IV, стр. 160—169.

<sup>4)</sup> По видимому, во время препод. Григорія о. Кипръ не представлялъ собою притягательной силы и въ отношеніи книжнаго образованія. Агіографъ Григорія уподобляетъ приходъ его на Кипръ съ уходомъ съ острова здѣшняго уроженца Льва въ Константинополь для полученія образованія; онъ объ этомъ говоритъ слѣдующее, л. 9: ὡς περ ὁ τὴν Κωνσταντίνου πόλιν Κυπρόθεν χηταλαβῶν ὑστερον κύρις Λέων ἔχεινος ὁ Κύπριος, κατ' ἔρωτα τῆς ἐγκυκλίου παιδείσεως καὶ τῆς τῶν λογικῶν μαθημάτων σοφίας καὶ ἐπιστήμης ἀνὴρ εὐλαβείας ἀντιποούμενος . . . См. ниже, стр. 4—5. Кто былъ этотъ Левъ Кипрянинъ и когда онъ жилъ, неизвѣстно, по крайней мѣрѣ, мнѣ. Не разумѣть ли здѣсь составитель житія препод. Григорія, патріархъ Каллисть, ученикъ послѣдняго, Леонтія Махеру Кипрянина (Λεόντιος Μαχαίρας Κύπριος). См. о немъ у Σακελλαρίου Τὰ Κυπριακά, I, стр. 791—792. Этотъ Леонтій, въ то время, когда патр. Каллисть составлялъ житіе своего учителя, былъ въ Константинополѣ, но, по всей вѣроятности, еще молодымъ человѣкомъ. Если признать, что это такъ, то тогда нужно предположить, что кипрскій уроженецъ отправился въ Константинополь только послѣ посѣщенія Григоріемъ о. Кипра.

отправляется на Синай, быть можетъ, по указанію пустыинника же, несомнѣнно, въ монастырь Св. Екатерины, гдѣ принялъ монашескій чинъ. Здѣсь онъ оставался довольно продолжительное время; по крайней мѣрѣ, болѣе 3-хъ лѣтъ онъ исполнялъ поварскую и магкипійскую службу. Когда нашъ преподобный пріѣхалъ на осѣненную Богомъ гору, трудно опредѣлить; по всей вѣроятности, это случилось въ половинѣ первой четверти XIV столѣтія. Отъ этой горы Григорій былъ названъ Синаитомъ или Синайскимъ. Несмотря на свою довольно нелегкую службу и аскетическіе труды, Григорій на Синаѣ находилъ время заниматься чтеніемъ книгъ и писаніемъ или, можетъ быть, переписываніемъ ихъ; можно думать, что именно здѣсь началась его писательская дѣятельность. Такимъ образомъ, нашъ Синаитъ уже довольно рано сталъ выдаваться среди своихъ соподвижниковъ и послѣ этого не удивительно, что у него явились ученики изъ среды тамошнихъ иноковъ. Однимъ изъ извѣстныхъ учениковъ его здѣсь былъ Герасимъ, происходившій изъ одной изъ знатныхъ фамлій острова Еврипа или Эвбеи<sup>1)</sup>. Но не могъ препод. Григорій остаться навсегда на Синаѣ: зависть и злоба тамошнихъ иноковъ на него дѣлали его пребываніе тамъ невозможнымъ, несмотря на то, что молодой Григорій преданъ былъ иноческому обѣту съ полнымъ самоотверженіемъ. Нужно думать, что сами синаиты желали его ухода или, вѣрнѣе, удаленія съ Синая<sup>2)</sup>.

Съ Синая Григорій отправляется съ своимъ ученикомъ въ Іерусалимъ на поклоненіе гробу Господню и другимъ святынямъ. Отсюда онъ отплылъ къ о. Криту, гдѣ остановился въ Хорошихъ Пристанищахъ<sup>3)</sup> на нѣкоторое, впрочемъ, недолгое

<sup>1)</sup> Ср. ниже, стр. 7.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 7. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 307. Греческ. подлин., л. 11: ... ὁ ἰχθὺρὸς καὶ πόλεμος τὸ τοῦ φθόνου πᾶθος ὑποβάλλει τοῖς μοναχοῖς καὶ ὡς τῶν ζιζανίων спорεὺς σύγχυσιν οὐ μικρὸν ὑποσπείρει τοῦτοις καὶ ταραχὴν τοῦ φθόνου τοίνυν αἰσθόμενος ὁ τοῦ πρᾶου καὶ εἰρηνικοῦ μαθητῆς ὑπεξέρχεται τῆς μονῆς...

<sup>3)</sup> См. ниже, стр. 8. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 307. Греческій подлин., л. 11<sup>б</sup>: εἰς τὴν νῆσον Κρήτην ἐποίησαντο τὸν ἀπόπλουσιν ἐπὶ τινὰ χώραν τοὺς Καλοὺς ἐπικλημένην Ἀιμέναν. Хорошія пристанища упоминаются въ Дѣяніяхъ Апостольскихъ (XVII, 8: ἤλθομεν εἰς τόπον τινὰ καλούμενον Κα-

время вслѣдствіе сильной бури на морѣ. Желая, однако, быть вдали отъ мірскаго шума и предаваться въ уединеніи и тишинѣ безмолвію, Григорій послѣ долгихъ поисковъ, по видимому, по близости къ Пристанящамъ нашолъ по своему желанію какія-то пещеры, которыми вообще островъ Критъ богатъ <sup>1)</sup>, и поселился тамъ съ своимъ ученикомъ. Здѣсь онъ велъ самую строгую отшельническую жизнь въ подвигахъ и всевозможныхъ лишеніяхъ <sup>2)</sup>. Чрезъ нѣкоторое время, къ Григорію пришелъ одинъ изъ тамошнихъ отшельниковъ-безмолвниковъ, по имени Арсеній, который, по всей вѣроятности, пребывалъ гдѣ нибудь по близости съ нашимъ Григоріемъ; этотъ безмолвникъ преподавалъ Григорію первыя начала безмолвнаго житія или умной молитвы <sup>3)</sup>.

Недолго остался Григорій Синаитъ на о. Критѣ послѣ встрѣчи съ Арсеніемъ; усвоивъ себя вполне умную молитву, онъ съ своимъ ученикомъ Герасимомъ отправляется на Аѳоны, гдѣ онъ скоро сдѣлался извѣстнымъ, какъ насадитель тамъ безмолвія или созерцательной жизни. Съ Аѳона, собственно, начинается слава Григорія Синаита. По всей вѣроятности, здѣсь усвоено ему послѣднее названіе, т. е. Синаитъ. На Аѳонѣ нашъ Григорій прежде всего обошелъ все монастыри, скиты, даже келіи и отдѣльныхъ отшельниковъ, которые пребывали въ скрытыхъ мѣстахъ, желая найти себѣ наставника и руководителя

---

λοῦς Ἀρμένιας, φ' ἐγγύς τὴν πόλιν Λασιθία = приходомъ на мѣсто нѣкое, нарицаемое доброе пристанище, емуже близъ къ градѣ ласій. Бисліа. Спб. 1891, стр. 1480) въ повѣствованіи о путешествіи ап. Павла; нынѣ это мѣсто называется Καλοῦς Ἀρμένιας, которыя составляютъ бухта и небольшая группа гористыхъ островковъ, находящихся въ 5½ мил. отъ Капо-Леонъ у восточнаго конца выступа, образующагося въ срединѣ южной части о. Крита въ такъ-называемомъ Ливійскомъ морѣ. Roskoffe, Voyages, IV, 254; Spratt, Travels and researches in Crete. Vol. II. London. 1865, стр. 1—7, и карта въ концѣ книги и видъ Хорошихъ Пристаней въ началѣ. См. также карту при книжкѣ г. Эм. Пападаки: Островъ Кандія. Нѣсколько замѣтокъ кандіота о географіи, исторіи и нынѣшнемъ состояніи острова. Спб. 1867, въ концѣ.

<sup>1)</sup> Пападаки, Островъ Кандія, стр. 11. По всей вѣроятности, Григорій поселился въ пещерахъ вблизи древней Гортинны или нынѣшней бѣдной деревушки Ἀγίουσ-Δέκα (Десять святыхъ). Ср. Spratt, Travels, II, стр. 26—63.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 8.

<sup>3)</sup> См. тамъ же, стр. 9—10.

въ умномъ дѣланіи; но онъ только убѣдился, что на всей Св. горѣ умная молитва или умное дѣланіе было забыто; ибо всѣ, кого онъ только ни спрашивалъ объ этомъ, говорили ему, что не знаютъ, хотя бы по одному названію. Между тѣмъ, какъ еще въ первой половинѣ XIII вѣка на Аѳонѣ были извѣстны такъ-называемая аскетическая молитва Иисусова и умное вниманіе, какъ объ этомъ свидѣтельствуеетъ кіевопечерскій архимандритъ Досифей<sup>1)</sup>. Впрочемъ, можно думать, что русскій аѳонитъ говоритъ о болѣе легкомъ видѣ созерцательной жизни; ему, навѣрное, не были извѣстны тѣ внѣшніе приемы, которыми сопровождается умное дѣланіе, и вмѣстѣ съ тѣмъ ему ничего не было извѣстно и о божественномъ или сердечномъ свѣтѣ, считающимся равнымъ по своимъ свойствамъ еѳворскому свѣту. Не смотря на то, что нашъ Григорій и здѣсь не нашолъ того, чего онъ искалъ, онъ все-таки остался на Св. горѣ, если не навсегда, то на довольно продолжительное время. По всей вѣроятности, объ Аѳонѣ не мало онъ узналъ отъ критскаго отшельника Арсенія. Мѣстомъ для своего пребыванія Григорій Синаитъ избралъ скитъ Магулу, находившійся не въ далекомъ разстояніи отъ мон. Филовея, насупротивъ его<sup>2)</sup>;

<sup>1)</sup> Еп. Порфирій Исторія Аѳона, ч. III, отдѣл. 2-е стр. 79.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 10—11. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 309. Греческ. подлин. л. 136: ....τῆ τοῦ Μαγουλᾶ σκῆτι: ἐπιτεκλημένη μετὰ σπουδῆς προσφοιτῶ, ἣτις ἐστὶ κητὰ πρόσωπον τῆς τοῦ Φιλοθέου σεβασμίας μονῆς. Нынѣ этотъ скитъ въ развалинахъ (Аѳонскій патерикъ. I. Изд. 6-е. М. 1890, стр. 309), представляя изъ себя келью; онъ находился на приморской возвышенности, у самого устья рѣки Милопотамы, на правомъ берегу ея, между монастырями Иверскимъ и Филовеевскимъ, ближе къ послѣднему, на томъ именно мѣстѣ, гдѣ нынѣ находится келья Магула. Скитъ былъ построенъ въ X в. аскетомъ Саввою Халдомъ, поэтому и самый скитъ называется Саввы Халда, какъ значится въ актѣ Филовеевскаго монастыря 1087 г. Γεδεών 'Ο 'Αθως. 'Εν Κ/πόλυ. 1895, стр. 147—148 (Γράμμα πρὸς τῶν ἡσυχαστηρίων τοῦ ὁσίου Σάββα Χαλδου, νῦν δὲ Μαγουλᾶ ὀνομαζομένων) и еп. Порфирій, Исторія Аѳона III, 1. Кіевъ. 1877, стр. 154—146; (архимандритъ Антонинъ), Замѣтки поклонника Св. горы. Кіевъ. 1864, стр. 142, примѣч. 3. Келью Магула или Халда Барскій описываетъ такимъ образомъ. «Подалѣе (т. е. монастыря Филовея), говоритъ онъ, обонъ полъ потока, обрѣтается нѣка прослуная келья, проименованная Магула, на зѣло прохладномъ, веселомъ и гѣпозрачномъ мѣстѣ стоящая, отнюду же издадалече низу зрится море и Лаверскій Милопотамъ, на брезѣ морскомъ, на мѣстѣ удивительномъ, съ высокимъ пиргомъ и изрядными ви-

тамъ находились въ то время три подвижника: Исаія, Корнилій и Макарій, которые упражнялись не только въ умной молитвѣ, но по немногу и въ созерцаніи. Здѣсь нашъ Григорій построилъ для себя и своихъ учениковъ келью и кромѣ того отдѣльно для себя, на недалекомъ разстояніи отъ скита, молчальницу, гдѣ онъ, уединяясь, упражнялся въ умномъ дѣланіи, какъ наставилъ его критскій отшельникъ. Нужно думать, что въ Магулѣ Григорій оставался довольно продолжительное время, судя потому, что онъ въ своемъ уединеніи преуспѣвалъ въ аскетическихъ подвигахъ и такимъ образомъ достигъ совершенства въ умной молитвѣ, а это возможно только долговременнымъ и неустаннымъ упражненіемъ въ безмолвномъ житіи и умномъ дѣланіи, при полной тишинѣ и спокойствіи или, иначе говоря, при полномъ безстрастіи. Благодаря такимъ своимъ трудамъ и подвигамъ, препод. Григорій такъ глубоко проникся божественною любовію и божественнымъ вѣдѣніемъ, что въ то время на Св. горѣ только онъ одинъ могъ создать цѣлую систему умнаго дѣланія, въ которомъ упражнялъ и наставлялъ какъ своихъ учениковъ, какъ и другихъ подвижниковъ аеонскихъ, хотя дѣлалъ это съ большою осторожностію и разсужденіемъ; ибо не всякій способенъ къ безмолвію и къ воспріятію умной молитвы. Я приведу здѣсь одинъ эпизодъ изъ аеонской жизни Григорія Синаита этого времени, чтобы показать съ одной стороны, какъ популярень былъ нашъ подвижникъ среди аеонскихъ отшельниковъ и какъ святогорцы смотрѣли на него, а съ другой — какіе были на Аеонѣ отшельники въ то время, когда пребывалъ препод. Григорій. Это эпизодъ описанъ въ житіи одного изъ самыхъ видныхъ тогда на Св. Горѣ подвижниковъ, Максима Кавсокаливскаго <sup>1)</sup> и въ Добротолюбіи или *Φιλοκαλία* <sup>2)</sup>.

ноградіи. Странствованія В. Григоровича-Барскаго по святымъ мѣстамъ востока съ 1723 по 1747 г. Изд. Правосл. Палест. Общ. по подлин. рукоп. подъ ред. Н. Барсукова. Ч. III. Спб. 1887, 120; акад. изд., — 6-е, II, стр. 170—171.

<sup>1)</sup> Аеонскій Патерикъ, I, изд. 6-е м. 1891, стр. 42—48.

<sup>2)</sup> *Δοκροτολή*. М. 1880, I, лл. 130—131; русскій переводъ: Добротолюбіе въ русскомъ переводѣ, дополненное. Томъ V. Изд. русск. на Аеонѣ Пантелеймона монастыря. М. 1890, стр. 511—515.



«Григорій Синаитъ былъ для всѣхъ отцевъ горы весьма вожде-  
лѣненъ», говоритъ жизнеописатель препод. Максима, проигумень  
Ватопедской обители Теофанъ, «особенно для тѣхъ, которые  
жили въ безмолвіи, потому что, проведши всю жизнь въ безмол-  
віи и постоянно занимаясь умною молитвою, онъ хорошо зналъ  
сѣти и тайные прилоги демоновъ, что составляетъ особенное  
достоинство и безцѣнный даръ истинно подвижнической жизни.  
По сему безмолвники заимствовали таинства умной молитвы,  
изучая изъ его бесѣдъ и разсужденій признаки дѣйствій благо-  
дати и сокровенныхъ козней и тонкихъ сѣтей демонскаго обмана.  
Нѣкоторые изъ нихъ извѣстили его о преподобномъ Максимѣ,  
разсказывая о чрезвычайныхъ его подвигахъ и юродствѣ и при-  
знакахъ явнаго заблужденія». Григорій «непремѣнно желалъ ви-  
дѣть этого подвижника и бесѣдовать съ нимъ, почему и послалъ  
нѣкоторыхъ изъ своихъ учениковъ пригласить св. Максима къ  
нему для свиданія и бесѣды. Долго посланные не могли найти  
препод. Максима, такъ какъ тогда было время зимнее, въ тече-  
ніе котораго преподобный то скрывался въ пещерахъ, то ски-  
тальчески проводилъ дни и ночи среди пустынныхъ лѣсовъ. На-  
конецъ, по истеченіи двухъ дней, утомленные трудными путями  
и зимними непогодами пришли они въ келію св. Маманта,  
чтобы тамъ отдохнуть, и вотъ туда же является божественный  
Максимъ, привѣтствуетъ каждаго и, между прочимъ, объясняетъ  
посланному отъ препод. Григорія, куда онъ хочетъ идти со  
Святой горы, съ какимъ намѣреніемъ и цѣлью. Но когда послан-  
ные сказали, что старецъ ихъ Григорій приглашаетъ его къ  
себѣ для свиданія, онъ всталъ и, тогда же отправляясь съ ними,  
запѣлъ: *козвѣдохъ ѿчи мой въ горы, ѿнюдѣже прійдетъ мо-  
мощь моѧ и проч.*<sup>1)</sup> «Послушайте, братія», сказалъ препод.  
Максимъ своимъ спутникамъ, когда приблизились они къ кельи  
Григорія, «старецъ теперь, послѣ молитвеннаго подвига и тру-  
довъ, покоится; упокойся и мы», и съ этими словами Максимъ  
оставилъ ихъ и погрузился въ пустынный лѣсъ и, уходя, за-

<sup>1)</sup> Псал. СХХ, 1 и слѣд.

пѣлъ: «исправи, Гди, стопы мои предъ Тобою, да не обла-  
даеть мною всякое беззаконіе» и проч. <sup>1)</sup>). Немного спустя, Гри-  
горій Синаитъ и Максимъ увидѣлись. «Чтобы присутствіе дру-  
гихъ не могло нарушить покоя ихъ и искренности, Григорій при-  
казалъ удалиться всѣмъ и остался только съ препод. Макси-  
момъ» <sup>2)</sup>). Тогда Григорій, между прочимъ, спросилъ Максима:

— Прошу тебя, отче мой честнѣйшій, скажи мнѣ: дер-  
жишь ли ты умную молитву? <sup>3)</sup>).

— Прости меня, отвѣчалъ тотъ съ улыбкою, я человѣкъ  
прельщенный.

— Оставь теперь это, возразилъ Григорій, и ради Господа,  
ради моей собственной пользы, скажи мнѣ о дѣлахъ твоихъ: я  
вищу не празднословія, а славы Божіей!

Тогда божественный Максимъ, убѣжденный именемъ Бо-  
жіимъ, началъ рассказывать ему о своей жизни, о божествен-  
ныхъ видѣніяхъ, и вмѣстѣ съ тѣмъ о демонскихъ искушеніяхъ <sup>4)</sup>).

— Не хочу скрывать отъ тебя, честный отче, чуда Пресвя-  
тыя Богородицы, которое было со мною, сказалъ онъ. Отъ юно-  
сти моей имѣлъ я великую вѣру къ госпожѣ моей Богородицѣ  
и умолялъ Ее со слезами, да подастъ мнѣ сію благодать умной  
молитвы. Въ одинъ день, пришедши въ храмъ, какъ имѣлъ обы-  
чай, просилъ я Ее о семъ съ безмѣрною теплотою сердца, и  
когда потомъ съ любовію цѣловалъ святую икону Ея, вдругъ  
ощутилъ въ груди моей и въ сердцѣ моемъ нѣкую особенную  
теплоту и пламя, изшедшее отъ Святой, которое не жгло меня, а  
орошало и услаждало, и вносило въ мою душу великое умиле-  
ніе. Съ этого момента, отче мой, сердце мое начало изъ-внутри  
себя говорить молитву, и умъ мой услаждается памятованіемъ  
Господа моего Иисуса Христа и Пресвятыя Владычицы моей Бо-

<sup>1)</sup> Ср. Псал. СХVІІІ, 133.

<sup>2)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, изд. 6-е, стр. 42—44. Дальнѣйшій рассказъ  
излагается и въ указанномъ выше мѣстѣ Добротолюбія, въ видѣ особой  
статьи, которая несомнѣнно, составлена позже, на основаніи житія.

<sup>3)</sup> Добротолюбіе, I, гл. 130; русскій переводъ, V, стр. 511.

<sup>4)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, изд. 6-е, стр. 44.

городицы и всегда пребываетъ въ семъ памятованіи о нихъ; и съ того времени молитва не пресѣкалась въ моемъ сердцѣ. Но прости мнѣ!»<sup>1)</sup>).

— Скажи мнѣ, продолжалъ свои вопросы Григорій Синаитъ, при постоянномъ дѣйствіи молитвы Иисусовой въ твоёмъ сердцѣ, замѣчалъ ли ты въ себѣ какое-нибудь божественное измѣненіе, или восторгъ, или какой-нибудь другой плодъ молитвы и благодати Святаго Духа?

— Чтобы духъ молитвы чувственнѣе и обильнѣе проявлялся во мнѣ, отвѣчалъ Максимъ, я погрузился въ пустыню и постоянно искалъ безмолвія; тогда этотъ плодъ молитвы я дѣйствительно замѣчалъ въ божественномъ желаніи и восхищеніи ума къ Господу.

— И это точно такъ, — возразилъ Григорій<sup>2)</sup>. Но прошу тебе, отче, скажи мнѣ: имѣешь ли ты то, о чемъ сказалъ?<sup>3)</sup>

Препод. Максимъ, потупивъ очи, улыбнулся и сказалъ:

— «Дай мнѣ покушать и не любопытствуй о моихъ заблужденіяхъ!»<sup>4)</sup>).

— О, если бы я дошелъ до такого заблужденія! воскликнулъ Григорій. Но умоляю тебя, скажи мнѣ откровенно: во время молитвы, когда мысль возносится къ Богу, что созерцаетъ душа? Можетъ ли тогда дѣйствовать сердечная молитва?<sup>5)</sup>

— Нѣтъ, не можетъ, отвѣтилъ Максимъ; ибо когда благодать Св. Духа придетъ въ человѣка посредствомъ молитвы,

<sup>1)</sup> Девретолюбіа, I, гл. 130; русск. перев., стр. 511; ср. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 44.

<sup>2)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, изд. 6-е, стр. 44—45; ср. Девретолюбіа, I, гл. 130; русск. перев., стр. 511—512.

<sup>3)</sup> Девретолюбіа, I, гл. 130; русск. пер., стр. 512; ср. Аѳонскій Патерикъ I, стр. 45.

<sup>4)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 45; Девретолюбіа, I, гл. 130; русск. пер. стр. 512.

<sup>5)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 45. Въ Добротолюбіи, I, гл. 130б, мысль передается съ нѣсколькими другими отгѣнками: шъ да выхъ ѿ ѿзъ въ такоуѣ пріимствѣ вѣвалъ, сѣи, не молю тѣ, рци ми ѿси: во врѣми молитви, внигда оумъ восхититса къ їгѣ, что зрѣтъ оумными очима, можѣтъ ли тогда сѣрдцемъ возводити молитви; Русск. пер., стр. 512.

тогда молитва прекращается<sup>1)</sup>, такъ какъ умъ тогда весь овладѣвается благодатию Св. Духа и не можетъ болѣе дѣйствовать собственными своими силами, но пребываетъ бездѣйственъ и повинуется только Духу Святому, и куда хочетъ Духъ Святой, туда и ведетъ его: или въ невещественный воздухъ свѣта божественнаго, или въ другое какое созерцаніе несказанное, или, какъ часто бываетъ, въ божественную бесѣду, и кратко сказать, какъ хочеть утѣшитель, Духъ Святой, такъ и утѣшаетъ рабовъ своихъ; но какаѣ потребны каждому изъ нихъ, ту и подаютъ имъ благодать Свою. То, что я говорю, можетъ всякій явно видѣть въ пророкахъ и апостолахъ, которые сподобились видѣть всякаго рода видѣній, хотя люди насмѣхались надъ ними, почитали ихъ прельщенными и упившимися. Такъ пророкъ Исаія удостоился видѣть Господа на прѣтолѣ высѣцѣ и престоизсѣмнѣ<sup>2)</sup>, окружаемаго серафимами. Первомученикъ Стефанъ видѣлъ невесту Обѣрста и сѣна члѣвѣча Обденнѣю столица бѣга<sup>3)</sup>, и проч. Такимъ же образомъ и нынѣ рабы Христовы сподобляются различныхъ видѣній, которымъ нѣкоторые не вѣрятъ, а рабовъ Христовыхъ называютъ состоящими въ прелести. Дивлюсь я такимъ много и недоумѣваю, что это за люди, и какъ ослѣпились они, что не видятъ и не вѣруютъ тому, что обѣтовалъ Богъ устами пророка Іоіля; и злѣю, сказалъ чрезъ него Богъ, Об Духа моего на всѣхъ плоть, и прорекѣтъ сынове ваши и дщери каши<sup>4)</sup>, каковую благодать Господь ниспослалъ на учениковъ Своихъ и нынѣ подаютъ ее и будетъ подавать до скончанія вѣка, по обѣтованію Своему, всѣмъ вѣрнымъ рабамъ Своимъ. И такъ, когда сія благодать Духа Святаго сойдетъ на кого-либо, то душа такого становится выше всего чувственнаго, и ему не что-либо обычное показываетъ изъ вещей чувственнаго міра сего, но по-

<sup>1)</sup> Тоже самое говорить и препод. Исаакъ. Слова духовно-подвижническія, перев. съ греч. Паисіемъ Величковскимъ. М. 1854, сл. 16, стр. 68; русск. перев. М. 1854, стр. 76.

<sup>2)</sup> Исаія гл. VI, 1.

<sup>3)</sup> Дѣян., VII, 56.

<sup>4)</sup> Іоіля, II, 28.

казывает то, чего тотъ никогда не видѣлъ и не воображалъ. Тогда душа такого человѣка погружается въ таинства созерцанія и умъ его научается отъ Св. Духа высшимъ и сокровеннымъ тайнамъ, которыхъ ни око человѣческое не можетъ видѣть, ни умъ уразумѣть самъ собою никогда<sup>1)</sup>. Чтобы понять, какъ умъ созерцаетъ то, *ѣже око не видѣтъ*<sup>2)</sup>, и чего онъ не могъ постичь самъ собою, объяснимъ это такъ: воскъ, какъ ни растирай его руками, безъ содѣйствія огня не сдѣлается текучимъ, а положи его въ огонь, онъ прежде всего растопляется, потомъ объемлется свѣтомъ и самъ превращается въ свѣтъ, такъ что невозможно уже оставаться ему въ своемъ собственномъ видѣ, напротивъ, онъ разливается въ пламени какъ вода. Такъ бываетъ и съ нашею душою: безъ содѣйствія благодати, она предоставляется силѣ собственнаго своего разсужденія, т. е. нашъ умъ при такомъ условіи уразумѣваетъ, какъ обычно, окружающее его по силѣ своей; но когда божественный огонь или благодать Св. Духа объемлетъ нашу душу, она остается уже подъ влияніемъ и дѣйствіемъ Его свѣта, дѣлается сама свѣтомъ, и такимъ образомъ, воспламенившись божественнымъ огнемъ, не можетъ дѣйствовать собственными силами, или думать и разсуждать по своему произволу, но дѣйствуетъ и разсуждаетъ въ силѣ и духѣ божественной благодати<sup>3)</sup>.

— Не есть ли это только признаки заблужденія, возразилъ тогда Григорій, отъ которыхъ должно отличать еще другіе?

— Признаки заблужденія, отвѣтилъ на это Максимъ, и признаки благодатныхъ дѣйствій не одно и тоже. Когда лукавый

<sup>1)</sup> Ср. 1 Коринт., II, 9.

<sup>2)</sup> Тамъ же.

<sup>3)</sup> Докротолюкіе, I, гл. 130<sup>б</sup> 131; русск. перед., стр. 512—513; Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 45—46. Нужно, однако, замѣтить, что въ отвѣтъ Максима я представляю въ сводномъ текстѣ по житію Максима и по Добротолюбію и при томъ такъ, что первую его половину излагаю главнымъ образомъ по Добротолюбію, а вторую или, вѣрнѣе, послѣднюю треть—по житію. Сводный текстъ я допускаю съ тою цѣлію, что бы изложить ученіе о созерцаніи или, точнѣе, представить состояніе аскета при созерцаніи вполне удобообразительнымъ.

духъ заблужденій дѣйствуетъ въ человѣкѣ, то возмущаетъ его умъ и дѣлаетъ его дикимъ, сердце ожесточаетъ и омрачаетъ, наводитъ боязнь, и страхъ, и гордость, очи извращаетъ, мозгъ тревожитъ, все тѣло въ трепетаніе приводитъ, призрочно предъ очами показываетъ свѣтъ не свѣтлый и чистый, а красноватый; умъ дѣлаетъ изступленнымъ и бѣсповатымъ, и уста заставляеть говорить слова непотребныя и хульныя; тотъ, кто видитъ сего духа прелести, большею частію серчаетъ и исполненъ бываетъ гнѣва, смиренія совсѣмъ не знаетъ, ни истиннаго плача и слезъ, но всегда хвастается своими хорошими подвигами и тщеславится ими, всегда безъ сдержанности и страха Божія поддается движеніямъ страстей, наконецъ доходитъ до умопомѣшательства и совершенно погибаетъ. Такого несчастія да избавитъ насъ Господь твоими молитвами, честный отче! Между тѣмъ, признаки благодати, продолжалъ препод. Максимъ, слѣдующіе: Духъ Святой, осѣняя умъ, совершенно хранитъ его и всѣ чувства отъ развлеченія и разсѣянности, и потомъ, приводя на память человѣку смертный часъ, грѣхи его и вѣчныя за нихъ наказанія, невольно погружаетъ его въ смиренное о себѣ мнѣніе, трогаетъ и доводитъ до слезъ и плача. И чѣмъ болѣе такимъ образомъ дѣйствуетъ на человѣка благодать, тѣмъ совершеннѣе смиряетъ его, и въ этомъ смиреніи утѣшаетъ его вмѣстѣ безмѣрнымъ челоуѣколюбіемъ Господа, Который пострадалъ за него. Вслѣдствіе же сего, умъ, погружаясь въ таинство созерцанія и божественныхъ видѣній, относитъ все это не къ собственнымъ своимъ силамъ и подвигамъ, а ко всемогуществу и силѣ Бога. Тогда умъ человѣка восторгается божескимъ свѣтомъ и просвѣщается свѣтомъ божественнаго вѣдѣнія, сердце дѣлается тихимъ и кроткимъ, и обильно источаетъ плоды Духа Святаго: благость, милосердіе любви, радость, миръ, долготерпѣніе <sup>1)</sup>, и оплотъ всѣхъ сихъ плодовъ: божественное смиреніе. Отъ этого душа чувствуетъ неизреченное веселіе <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Галат., V, 22.

<sup>2)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 47.

Препод. Григорій Синаитъ, пораженный бесѣдою препод. Максима, называлъ его съ тѣхъ поръ не иначе, какъ земнымъ ангеломъ <sup>1)</sup>). Послѣ этого онъ убѣдительно просилъ его, чтобы онъ, т. е. препод. Максимъ, не сожигалъ уже своихъ каливъ <sup>2)</sup>).

— «Укрѣпись, говорилъ онъ, на одномъ мѣстѣ и сиди, какъ говорить мудрый Исаакъ <sup>3)</sup>), чтобы сколько, съ одной стороны, и себя утверждать въ опытахъ подвижничества, столько же, съ другой, и инымъ доставить пользу и назиданіе. Ты уже состарѣлся, продолжалъ онъ, а смерть приходитъ часто преждевременно; поэтому не скрывай таланта: не для тебя, собственно, данъ онъ тебѣ Богомъ, но для того, чтобы ты передалъ его и другимъ. Оставь юродство и пребывай на одномъ мѣстѣ; а то что за польза, если тобою будутъ только блазниться? Хорошо ли, если ты, вмѣсто того, чтобы передать твои опыты въ строгомъ подвижничествѣ, и такимъ образомъ однихъ утвердить въ нихъ и болѣе возвысить, а въ менѣ сильныхъ возбудить святуя ревность къ подражанію, заставишь и тѣхъ, и другихъ имѣть о тебѣ зазрительное мнѣніе? Господь не для того даетъ благодать Святаго Духа, чтобы, подобно лѣнивому рабу, скрывали ее; мы, подражая апостоламъ, должны быть свѣтомъ міру, и свѣтъ нашей жизни да просвѣтитъ предъ человѣкомъ, а не предъ пустынными скалами. И такъ, да просіяетъ собственный твой свѣтъ предъ здѣшними отшельниками, да видятъ дѣла твоя и прославятъ отца нашего, иже на небесѣхъ <sup>4)</sup>). Послушайся меня и поступи такъ. Я совѣтую тебѣ, какъ искренній другъ и

<sup>1)</sup> Декреталіа, I, л. 131<sup>ab</sup>; русск. пер., стр. 514—515; Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 46—47, — сводный текстъ.

<sup>2)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 47. На Аѳонѣ существуетъ преданіе, внесенное и въ житіе препод. Максима, что будто бы послѣдній при переходахъ своихъ съ мѣста на мѣсто сожигалъ свои каливы или колибы (палатки), отчего онъ и прозванъ Кавсокаливитомъ.

<sup>3)</sup> Ср. Слова духовно-подвижнческія, переводъ съ греческаго Паисіемъ Величковскимъ, стр. 414—416; русск. перев., стр. 451—454; см. и у Migne'я Patr. gr. t. LXXXVI, col. 823.

<sup>4)</sup> Ср. Матѳ., V, 16.

братъ; а знаешь, что братъ  $\bar{\omega}$  брата помагаемъ, яко градъ твёрдъ <sup>1)</sup>, по выраженію Св. Писанія» <sup>2)</sup>).

Когда и прочіе старцы узнали объ этихъ совѣтахъ преподобнаго Григорія, переданныхъ Максиму, у нихъ тоже родилось желаніе употребить всевозможныя убѣжденія къ тому, чтобъ онъ утвердился на одномъ мѣстѣ. Вслѣдствіе этого препод. Максимъ, «какъ истинно смиренный и послушный волѣ старческой, говорится въ его житіи, избралъ себѣ постояннымъ жилищемъ пещеру въ сосѣдствѣ знаменитаго старца Исаія <sup>3)</sup>, окружилъ ее легкою загородкою, на одну сажень въ ширину и на одну въ длину, но не изъ камней или дерева, а, по своему обыкновенію, изъ вѣтвей и травъ, и съ той поры дѣйствительно провелъ тамъ остатокъ своей жизни, въ обычной своей нестяжательности, восходя отъ силы въ силу и день ото дня преуспѣвая въ подвижничествѣ, такъ что, наконецъ, достигъ высоты ангельскаго безстрастія» <sup>4)</sup>).

<sup>1)</sup> Притчи Солом., XVIII, 19.

<sup>2)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 47—48.

<sup>3)</sup> Една ли этотъ Исаія есть тотъ, «у котораго нѣкогда находился въ послушаніи преподобный Аѳанасій Аѳонскій», какъ думаетъ еписк. Порфирій: Первое путешествіе въ аѳонскіе монастыри и скиты. Ч. I, отд. I. Кіевъ, 1877, стр. 291, и о которомъ упоминается въ житіи Аѳанасія Аѳонскаго. Аѳонскій Патерикъ. II, изд. 6-е. М. 1890, стр. 23. По всей вѣроятности, упомянутой въ житіи Максима Исаія современникъ Кавсокаливита.

<sup>4)</sup> Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 48. На этомъ мѣстѣ, по преданію, основался скитъ Кавсокаливскій (ἡ σκήτη Κησοκαλιβίσις), названный такъ отъ прозвища препод. Максима. Ср. Κουδωνέως Προσκυνητάριον τῆς . . . ἀγίας Ἀννῆς τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου τοῦ ἐν τῷ Ἄθῳ, стр. 49; Барскаго Странствования, III, стр. 55 (изд. акад. 1819 г., ч. II, стр. 135—136), еп. Порфирія Перв. путешествіе, I, 1, стр. 290—293. Γεδεών Ὁ Ἄθῳς Ἐν Κ/πόλει 1885, стр. 165. Этотъ скитъ расположенъ у подошвы аѳонской возвышенности, къ югу отъ нея, не далеко отъ скита св. Анны, по обѣимъ сторонамъ сухопотока, по которому въ дождливое и осеннее время течетъ вода съ высотъ Аѳона и стремится въ море (Κουδωνέως, стр. 50—51; еп. Порфирій, тамъ же, стр. 288—289). Барскій описываетъ этотъ скитъ такъ. «Скитъ Кавсокаливъ обрѣтается на мѣстѣ прискорбнѣйшемъ и безмолвнѣйшемъ отъ св. Анны, въ долѣ тѣсномъ, кругомъ и каменистомъ, также недалече отъ моря, надъ берегами жестококаменными. Колѣи тамо, едина веру другой, зданна при каменистыхъ кругостяхъ, на подобіе ластовичныхъ гнѣздъ, обаче лѣпно . . . Сіе мѣсто есть углубленно и тихо отъ бурныхъ вѣтровъ, и тепло, и беснѣжно,



Приведенное выше описаніе встрѣчи и разговора препод. Григорія Синаита и Максима Кавсокаливскаго интересно не только какъ изображеніе фактовъ изъ жизни этихъ двухъ аеонскихъ подвижниковъ, но также и тѣмъ, что въ немъ весьма обстоятельно представлена сущность ученія исихастовъ.

Умная молитва или умное дѣланіе возведено было на Аеоноѣ главнымъ образомъ въ цѣлую систему, представленную умленнымъ инокомъ, именемъ Теофанъ, въ видѣ лѣтвицы въ восходящемъ порядкѣ подвиговъ, ведущихъ къ совершенству<sup>1)</sup>. Съ те-

токмо отъ всѣхъ странъ жестокопутно; зрѣть на странну полуденную, отстоитъ отъ лавры ближе всѣхъ предписанныхъ скитовъ, яко на два часа хожденія». Странствованія, III, стр. 56 (акад. изд., II, стр. 136); еп. Порфирій, Первое путешествіе, I, 1, стр. 288—290. Что же касается житія преп. Максима Кавсокаливита, то оно было написано проигуменомъ аеонской обители Ватопеда, Теофаномъ. Ἰασις τοῦ νοητοῦ παραδείσου ἤτοι βιβλίον ψυχοφελίστατον Μεγάλης Συλλογῆς βίων πάντων τῶν ἁγίων, τῶν καθ' ἅπαντα τὸν μῆνα ἰανουάριον ἑορταζομένων. Συλλεχθ. καὶ ἐκδοθέντ. δαπάνη Κ. χ. Δουκάκη Ἐν Ἀθήναις 1889, стр. 200, прим. 1. Аеонскій Петерихъ, изд. 6-е, стр. 54. Къ сожалѣнію, въ имѣющихся у меня подъ руками аеонскихъ актахъ я не нахожу этого имени, а вмѣсто него въ 1363 г. является: «каеигуменъ честной царской великой обители Ватопеда, Теофилъ іеромонахъ». Акты Русскаго на св. Аеоноѣ монастыря. Кіевъ. 1873, стр. 102—103, 106—107. Одно ли и то же лицо Теофилъ и Теофанъ, или разные, объ этомъ въ настоящее время ничего не могу сказать опредѣленнаго. Объ этомъ Теофанѣ въ житіе Максима говорится слѣдующее: «Писатель его житія (т. е. Максима), перечисляя и излагая чудеса Максима, говоритъ: призываю Бога во свидѣтеля, что и самъ я былъ очевидцемъ нѣсколькихъ чудесъ его; разъ напр. видѣлъ его перенесшимся по воздуху съ одного мѣста на другое; слышалъ, какъ преподобный пророчески предсказалъ мнѣ, что я буду прежде игуменомъ, а потомъ охридскимъ митрополитомъ, открылъ мнѣ и о страдальческихъ подвигахъ моихъ за церковь и все это исполнилось». Мало того, по смерти своей, преподобный Максимъ являлся ему (т. е. Теофану) и исцѣлялъ его отъ смертной болѣзни. Самъ же Теофанъ или, быть можетъ, Теофилъ, по всей вѣроятности былъ митрополитомъ охридскимъ въ самомъ концѣ XIV или началѣ XV столѣтія. Къ сожалѣнію, въ спискѣ охридскихъ пастырей за это и послѣдующее время большой пробѣлъ, и вслѣдствіе этого, понятно, этихъ именъ тамъ не встрѣчаемъ. Ср. Голубинскаго Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей болгарской и пр., стр. 128.

<sup>1)</sup> Добротолюбіи, I, лл. 132—133: Οἰμνιῶν ἱερομόναχο, ἡμινιμῶ Θεοφάνη, λῆττινιцъ Ἰζλομῆ βῆστειννιμῶν δαρῶν, ἡμῆ Ἰσκῶν ἰνῆστεινῆ σῶτῶν ἱγонишнннмъ. Кто этотъ оѣмниῶнннй инокъ Теофанъ, въ настоящее время я не могу сказать; въ Добротолюбіи о немъ я не нахожу никакихъ свѣдѣній. Также не представляетъ о немъ никакихъ свѣдѣній и преосвящ. Порфирій въ послѣдней части своей

ченіемъ времени эта система подвергалась переработкѣ и, по видимому, неоднократно и неоднобразной<sup>1)</sup>. Такъ или иначе, но умная молитва пустила такіе глубокіе корни на Аѳонѣ, что въ позднѣйшее и въ настоящее времена эта гора оставалась и остается чуть ли не единственнымъ мѣстомъ, гдѣ еще являются упражняющіеся въ умномъ дѣланіи<sup>2)</sup>. Это обстоятельство показываетъ намъ ясно, что ученіе препод. Григорія Синаита сдѣлалось на Аѳонѣ популярнымъ, по крайней мѣрѣ, среди значительной части тамошнихъ подвижниковъ, и въ довольно короткое время распространилось по всей Св. горѣ. Вотъ почему, спустя нѣсколько лѣтъ послѣ прихода препод. Григорія на Аѳонъ, около нашего учителя умнаго дѣланія собирается цѣлая группа его послѣдователей, которые сдѣлались его ревностными учениками, распространявшими впослѣдствіи ученіе объ умной молитвѣ и за предѣлами Аѳона.

Изъ учениковъ Григорія Синаита въ настоящее время по имени извѣстны 12-ть, а именно: Герасимъ и Іосифъ, — оба изъ Эврипа, Николай изъ Аѳинъ, Каллистъ, описатель житія препод. Григорія, и его другъ Маркъ, Іаковъ, бывший затѣмъ серб-

---

Исторіи Аѳона (ч. III, отд. 2, стр. 215 и 618—614), гдѣ онъ приводитъ нѣсколько стиховъ этого Теофана и неполную его лѣтвицу благодатей и безмолвія (см. тамъ же, стр. XXIX); — Οἰκτρός μοναχός τοῦνομα Θεοφάνης κλίμακα ἐκτίθημι θεῶν χάριτον (стр. 613).

<sup>1)</sup> См. у еп. Порфирія, тамъ же, стр. 211—216; 609—615, и затѣмъ цѣлое изложеніе этой системы въ особой книгѣ: Νοερά προσευχή ἤτοι Ἑρμηνεία τῆς ἐπιστημονικῆς μεθόδου εἰς τὴν εὐχὴν τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐλεῖησον με, καὶ περὶ νήψεως καὶ προσοχῆς νοεῶς πῶς γίνεται. Νικήφορος Ἀγιορείτου καὶ ἄλλων πατέρων. Εἰς τὴν προστεθήσαν καὶ Λόγοι ὠφέλιμοι Βασιλείου Ἱερομονάχου. Ἠγουμένου χρηματίσαντος τῆς ἐν τῇ Βλαχίᾳ Ἱερᾶς Μονῆς Πογιάνα Μερούλοση (чит. Μέρουλοση) καλουμένης. Τυπωθεῖσα διὰ δαπάνης Στεφάνου Κ. Σχαφίρου τοῦ ἐξ Ἀθηνῶν, πρὸς χρῆσιν τῶν Ὀρθοδόξων Χριστιανῶν, ἐξαιρέτως δὲ τῶν Μοναχῶν. Ἐν Ἀθήναις. 1852, стр. 3—43.

<sup>2)</sup> Объ аѳонскихъ исихастахъ нашего времени см. въ Письмахъ Святогорца къ друзьямъ своимъ о св. горѣ Аѳонской. М. 1883, стран. 173 и слѣдд. и въ «Запискахъ русскаго инокка-аѳонца о своемъ путешествіи по святогорскимъ обителямъ и пустынямъ и свѣдѣніяхъ о нѣкоторыхъ ихъ подвижникахъ какъ древнихъ, такъ и современныхъ», помѣщаемыхъ въ Душеполезномъ Собесѣдникѣ, издаваемомъ аѳонскимъ русскимъ Пантелеимоновымъ монастыремъ, 1890, вв. 6-й (стр. 180—187), 8-й (стр. 242—251: старцы Василій и Авѳимъ), 10-й (стр. 315—316) и 11-й (стр. 346—350).

скимъ митрополитомъ, Ааронъ, Мойсей, Лонгинъ, Корнилій, Климентъ и Исаія <sup>1)</sup>.

Первый изъ нихъ, Герасимъ, былъ родомъ съ о. Эврипа <sup>2)</sup> или Евбеи; онъ происходилъ изъ княжескаго рода Фацовъ <sup>3)</sup>, несомнѣнно, одного изъ тѣхъ западныхъ знатныхъ родовъ, которые впослѣдствіи навсегда остались на занятыхъ ими мѣстахъ въ Византійской имперіи <sup>4)</sup>. Слѣдовательно, Герасимъ родомъ былъ не грекъ, а, по всей вѣроятности, каталанецъ. На негреческое его происхожденіе указываетъ, кромѣ имени, еще и то, что онъ долженъ былъ научиться греческому языку или, по крайней мѣрѣ, еврейскому нарѣчію этого языка <sup>5)</sup> основательно, а это означаетъ, что Герасиму греческій языкъ былъ неродной. Западное происхожденіе Герасима и при томъ отъ одного изъ завоевателей части византійскихъ предѣловъ, а также его поступленіе въ монашество и суровое отшельничество, такъ что агіографъ Григорія Синаита сравниваетъ Герасима по образу жизни съ Герасимомъ іорданскимъ <sup>6)</sup>, — явленіе весьма интересное и

<sup>1)</sup> Архим. Антонинъ, Записки поклонника Св. горы. Кіевъ, 1864, стр. 143, въ числѣ учениковъ Григорія ставитъ Игнатія, который въ житіи Григорія Синаита не упоминается. Но за то онъ не приводитъ имени Исаія, о которомъ см. ниже, стр. 28. По всей вѣроятности, архим. Антонинъ приводитъ имя Игнатія изъ другой версіи или, вѣрнѣе, списка житія Григорія Синаита.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 7. Архим. Антонинъ, тамъ же, говоритъ, что Герасимъ былъ «изъ Еврипо (т. е. г. Халкиды на о. Еввіи)». Тамъ же, стр. 143.

<sup>3)</sup> Ср. ниже стр. 7.

<sup>4)</sup> Ср. Rubió y Lluch, La expedición y dominación de los catalanes en Oriente juzgadas por los griegos, въ Memorias de la real Academia de Buenas Letras de Barcelona. T. IV, cuad. 1. Barcelona, 1883, стр. 113—115: Apéndice I. Existen en Oriente familias consideradas como descendientes de los expedicionarios catalanes?

<sup>5)</sup> Ср. ниже, стр. 17; греческ. подл., стр. 15: ὡς δεδήλωται, ὁμοῦ δὲ καὶ ὡς τὴν ἐκείνων γλώσσαν τε καὶ διὰ λεχτον εἰς ἄκρον δεδιδαγμένος.

<sup>6)</sup> Объ этомъ Герасимѣ см. у Іоанна Мосха Лугъ Духовный у Migne'я Patr. gr. t. 87, гл. 106, ст. 3100; русск. пер. свящ. М. І. Хитрова (Свято-Троицкая Сергіева лавра. 1896 г.), стр. 130—131; въ Синайскомъ Патерикѣ у Срезневскаго Свѣдѣнія и замѣтки. Саб. 1879, стр. 75; Acta Ss. Mart. I, стр. 387; Μέγας Συναξαριστής, ἤτοι Μεγάλη Συλλογὴ βίων πάντων τῶν ἁγίων, τῶν καθ' ἅπαντα τὸν μῆνα μάρτιον ἑορταζομένων. Συλλεχθέντ. καὶ ἐκδοθέντων δαπάνη Κ. χ. Δουκάκη. Ἐν Ἀθῆν. 1891, стр. 33—42: . . . . . τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Γερασίου τοῦ ἀναχωρητοῦ, τοῦ καὶ Ἰορδανίτου ὀνομαζομένου (стр. 33, 35).

замѣчательное въ исторіи Византіи и въ исторіи византійскаго монашества.

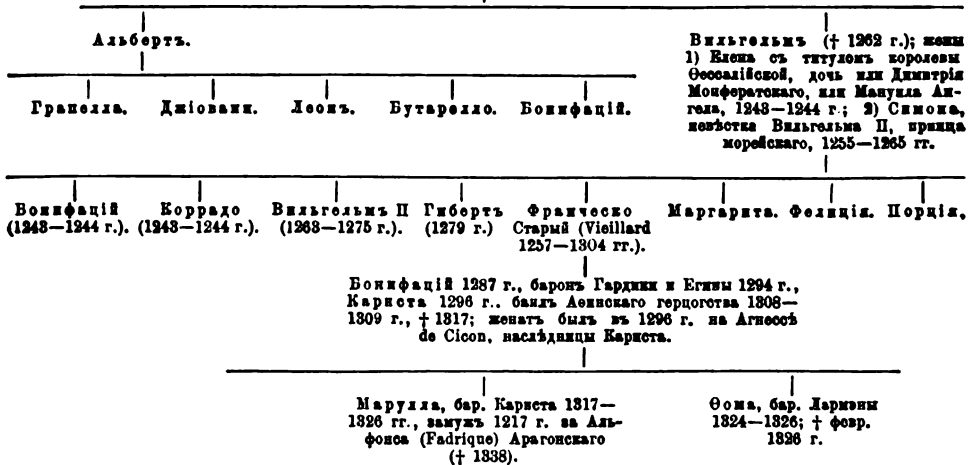
Спрашивается теперь: кто такой былъ упоминаемый въ житіи Григорія Фацъ?

Сопоставляя сообщенія житія Григорія Синанта о мѣстѣ рожденія Герасима съ указаніемъ на время жизни Герасима и пребыванія его и его учителя на Аѳонѣ, я прихожу къ убѣжденію, что подъ Фацомъ здѣсь нужно разумѣть Бонифація Веронскаго († 1317 г.), одного изъ удѣльныхъ евбейскихъ бароновъ, внука Вильгельма Веронскаго, который былъ женатъ на принцессѣ Еленѣ Монфератской, носившей титулъ королевы Фессалоникской, по всей вѣроятности, внучки или, по крайней мѣрѣ, какой-либо близкой родственницы Бонифація Монфератскаго<sup>1)</sup>.

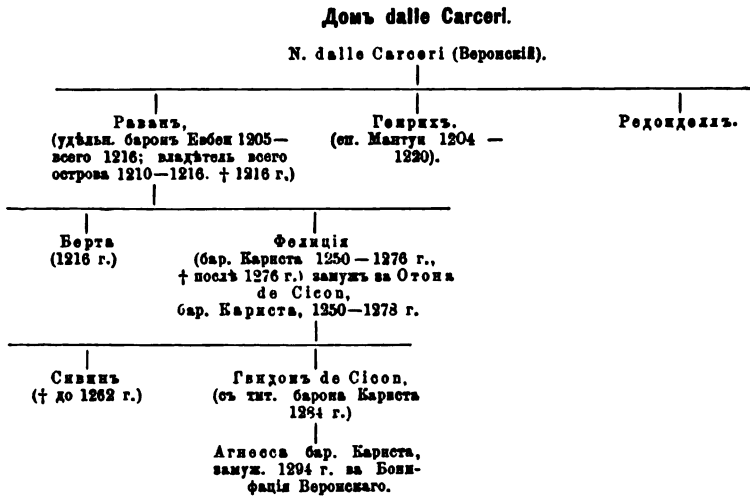
<sup>1)</sup> Чтобы дать понятіе о генеалогіи Бонифація Веронскаго, приведу здѣсь генеалогическую таблицу веронскаго дома до Бонифація и дома dalle Carceri по Гопфу (Chroniques gréco-romanes. Berlin. 1873, стр. 479), которому почти всецѣло слѣдуетъ Бери (Bury, The Lombards and Venetians in Eubœia въ The Journal of Hellenic Studies, vol. VII, 1886, стр. 349—350).

**Домъ Веронскій**

Гибертъ (dalle Carceri), веронскій владѣтель средней части острова Евбея (до 1209 г.).



Бонифаций Веронский, какъ младшій сынъ Франциска Стараго, удѣльнаго барона о. Евбен, получилъ отъ своего отца



Имя Фаць, нужно думать, было сперва уменьшительно-ласкательнымъ изъ Бони-фаць, при чемъ первая часть слова была выброшена, какъ въ нашихъ Митя, Коля и др. Впрочемъ, это—не единственный примѣръ въ греческой литературѣ: въ Морейской хроникѣ встрѣчаются мантама Ζαμπία = madame Isabelle, напр.:

Ἐσιείθη μὲ τὴν πρὶγκίπισσαν, τὴν νταμα Ζαμπία ἐκείνην.  
В:βλ. т. Κουχέστας, изд. Бюшона, 288;

или Αὐτὴν τὴν δίμην Ζάμπειαν ὁμόζυγον γυναῖκα.  
Морейская хрон., изд. Бюшономъ, 19.

Король арагонскій называется ῥόη Ῥαγοῦν = roi d'Aragon:

Ἐπῆχε μὲ τὸν ῥόη Ῥαγκοῦ, ῥήγαν τῆς Κατελωνίας.  
В:βλ. т. Κουχ., 92; Мор. хр., 60;  
Μετὰ τὸν ῥόη Ῥαγοῦν, καὶ νὰ ἔχη πάλαι ἀπ' αὐτον.  
В:βλ. т. Κουχ. 95; Мор. хр., 62;

или же: ντὲ Ἄντουλο=Dandolo:

Ἄδουκας δὲ τῆς Βενετίας (μισὺρ Ἄριγος ἄκου  
Ντὲ Ἄντουλο τὸ ἐπίκλην του, οὕτως τὸν ὀνομάζαν).  
Μισὺρ Ἄριγος ντὲ Ἄντουλος ὁ δουκας τῆς Βενετίας.  
В:βλ. т. Κουχ., стр. 14—15;

ср. Tozer, The Franks in the Peloponnese в Journal of Hellenic Stud., vol. IV стр. 188. По всей вѣроятности, вполсѣдствіи форма Фаць стала употребляться въ значеніи прозвища. Явилась ли она въ житіи препод. Григорія изъ книжныхъ источниковъ или народныхъ усть, т. е. изъ народной пѣсни или

очень небольшой удѣль, который потомъ онъ продалъ для того, чтобы одѣть себя и свою свиту и покупать оружіе и прочія военныя принадлежности<sup>1)</sup>. Ясно, что на своей родинѣ онъ не могъ ожидать улучшенія своего положенія и, несомнѣнно, вслѣдствіе этого мы видимъ его при аѳинскомъ дворѣ, гдѣ онъ искалъ себѣ счастья. И дѣйствительно, Бонифацій, благодаря своему прекрасному воспитанію, своей храбрости и благоразумію, въ Аѳинахъ при дворѣ короля Вильгельма I (1280—1287 гг.) и въ особенности его пріемника Гвидона II (1287—1308 гг.) достигъ высшихъ почестей и степеней: онъ былъ предпочтенъ предъ всѣми рыцарями, которые считались самыми блестящими не только въ Греціи, но и во всемъ мірѣ, и одаренъ богатыми помѣстіями въ Атикѣ и Фессалии; женившись на Агнессѣ de

---

легенды, въ настоящее время трудно сказать. Слѣдуетъ замѣтить, что подобное же собственное имя или прозвище въ формѣ Fazio существуетъ и извѣстно съ XV в. (извѣстный историкъ Fazio). Слѣдовательно форма Фацъ возможна была въ XIII—XIV вв. и у латинянъ, пришедшихъ съ запада въ Византію съ завоевательными и иными цѣлями. Наконецъ въ Βιβλίῳ τῆς Κοιμῆσεως у Buchon'a Recherches historiques, II, стр. 33, ст. 1016; стр. 58, ст. 180, встрѣчается форма Μπονιφάτζος (Μπόνι-+ φάτζος). Съ большою положительностію, мнѣ кажется можно сказать, что едва ли названіе ρήγας принадлежитъ Бонифацію Веронскому; мнѣ думается, что оно могло быть перенесено на этого барона отъ Бонифація Монфератскаго, который дѣйствительно называется ρηγῶ, напр.

Οἱ δὲ Λοιμπάρδοι ὡς εἶδασι μετὰ τὸν Μπονιφάτζιον,  
'Ἐκαῖνον τὸν αὐθέντην τους, ῥήγαν Θεσσαλονίκης.

Морейск. хр., стр. 24;

..... ἄργησε μὲ τὸν ῥήγαν  
'Ἐκαῖνον τοῦ Σαλονικοῦ τὸν μισὸν Μπονιφάτζιος.

Тамъ же, стр. 37; Βιβλ. τ. Κοιμ., 58;

Εὐρέθηκεν εἰς τὴν Βλαχίαν ἑκαῖνος; ὁ Μπονιφάτζος,

'Ὁ ῥήγας τοῦ Σαλονικίου μὲ τὰ φουσαῖτα ὅπου εἶχεον.

Βιβλ. τ. Κοιμ., стр. 58;

ср. Σταματιάδου Οἱ καταλανοὶ ἐν τῇ ἀνατολῇ. Ἐν Ἀθῆν. 1869, стр. 198.

<sup>1)</sup> Muntaner, гл. 244, и французск. переводъ у Buchon'a Chroniques étrangères, relatives aux expéditions françaises pendant le XIII-e siècle. Paris. 1875, стр. 481. Hopf, Urkundliche Mittheilungen über die Geschichte von Karystos auf Euboea in dem Zeitraume von 1206—1470 въ Sitzungsber d. philos.-histor. Classe d. k. Academ. d. Wissensch. zu Wien. XI B., со стр. 555; я пользуюсь отдѣльнымъ оттискомъ, стр. 17.

Cison, онъ еще получилъ въ приданное Каристъ и Эгину. Такимъ образомъ, Бонифацій вскорѣ сдѣлался однимъ изъ самыхъ выдающихся бароновъ Аттики и владѣтелемъ значительной части о. Евбеи, что приобрѣло ему громкую извѣстность и славу. Неудивительно послѣ этого, что онъ является участникомъ во многихъ выдающихся событіяхъ своего времени<sup>1)</sup>. Въ виду всего этого, я вполне убѣжденъ, что составитель житія Григорія Синаита, константинопольскій патриархъ Каллистъ, подъ Фацомъ разумѣлъ именно этого Бонифація, а некого-либо другого<sup>2)</sup>; онъ ясно говоритъ, что Герасимъ былъ изъ рода извѣстнаго риги Фаца, — ῥηγὶ ἐκεῖνον τῷ Φάττῳ, т. е. знаменитаго (ἐκεῖνον) риги Фаца, а такимъ, разумѣется, могъ быть скорѣе Бонифацій Веронскій<sup>3)</sup>.

Когда родился преп. Герасимъ и кто именно были его родители, въ настоящее время сказать невозможно, такъ какъ для этого нѣтъ никакихъ положительныхъ данныхъ. Мы думаемъ, что временемъ его рожденія можно считать конецъ XIII и начало XIV столѣтія. Онъ сдѣлался ученикомъ Григорія Синаита еще на Синайской горѣ, гдѣ и принялъ, по всей вѣроятности, монашество. Здѣсь онъ старался подражать подвигамъ и строгой жизни своего

<sup>1)</sup> Le Livre de la Conquête у Buchon'a Recherches historiques, I, стр. 415; Muntaner, франц. пер. у Buchon'a Chroniques étrang., стр. 481—482; Buchon, Recherches et Matériaux pour servir à une histoire de la domination française au XIII-e, XIV-e et XV-e siècles dans les provinces démembrées de l'empire Grec à la suite de la quatrième croisade. I. Paris. 1840, стр. 371—372; Hopf, Urkundliche Mittheilungen, стр. 17—18; Bery, The Lombards and Venetians in Euboea въ Journ. of Hellen. Stud., vol. VII, стр. 343—346.

<sup>2)</sup> Едва ли можно разумѣть подъ Фацомъ Бонифація Арагонскаго, внука Бонифація Веронскаго и современника составителя житія Григорія Синаита, патриарха Каллиста; этотъ Бонифацій ничѣмъ особеннымъ не выдавался, и кромѣ того, онъ свой удѣлъ съ Каристомъ продалъ венеціанцамъ въ 1365 г. О немъ см. у Hopf'a Urkundliche Mittheilungen, стр. 25—26.

<sup>3)</sup> Послѣ всего сказаннаго едва ли можно думать, что Герасимъ родился въ евбейскомъ городѣ Халкидѣ; по всей вѣроятности, его родиной былъ городъ Каристъ, лежащій въ южной части острова, въ округѣ Карастии, въ глубинѣ залива того же имени. Въ настоящее время Каристъ небольшой городокъ съ старинною крѣпостью. Δήμιττσα, Ἐυχευρίδιον τῆς φυσικῆς καὶ πολιτικῆς γεωγραφίας. Ἐν Ἀθῆν. 1888, стр. 69—70.

учителя и такимъ образомъ достигъ высокой степени аскетическаго дѣянiя и вѣдѣнiя. Съ Синая Герасимъ до самаго Аѳона сопутствуетъ преподобному Григорiю, и на Св. горѣ онъ остается однимъ изъ самыхъ присныхъ его учениковъ <sup>1)</sup>. Долго ли онъ остался на Св. горѣ, или нѣтъ, не извѣстно; извѣстно только, что въ свою очередь онъ приобрѣлъ славу опытнаго старца, и у него былъ ученикъ въ лицѣ бывшаго впоследствии патрiархомъ константинопольскимъ Исидора <sup>2)</sup>. По всей вѣроятности, послѣ ухода Григорiя Синапта съ Аѳона, Герасимъ удалился отсюда въ Элладу или, быть можетъ, въ Эвбею <sup>3)</sup>, и тамъ, обходя всѣхъ подвижающихся въ иночествѣ, но въ монастыряхъ или отдѣльно жившихъ, трудно сказать, многихъ научалъ и укреплялъ въ строгой жизни, и вмѣстѣ съ тѣмъ основательно изучилъ тамошнее нарѣчiе <sup>4)</sup>. Кроме того, онъ здѣсь собралъ общину, устроилъ много отдѣльныхъ убѣжищъ для подвижниковъ, кото-

<sup>1)</sup> Ср. ниже, стр. 5. Греч. подл. стр. 5: μεμάνθηκα παρὰ τοῦ γνησιωτάτου τῶν φοιτητῶν ἔχειν καὶ διαφερόντως ἐξ ὅσων ἐξῆν στεργούμενου, τοῦ κατ' ἴχνην ἔχειν ἀκολουθήσαντος καὶ ὡς ἐκμαγεῖον τῶν ἀρετῶν γενομένου, φημι δὲ τοῦ ἁγίου πατρὸς Γερασίου.... Аѳонскiй Патерикъ, I, стр. 306.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 16. Но въ греческомъ текстѣ житiя Григорiя дѣло представляется совсѣмъ иначе, а именно (стр. 15):... ὁ πρῶτος τῶν ἔχειν μαθητῶν ὁ ἐν ἁγίοις Γεράσιμος ὠρμημένος ὦν ἐξ Εὐρίπου, ὅστις καὶ μαθητῆς ἐγένετο δοκιμώτατος καὶ ἀξιωματικώτατος τῷ ἁγιωτάτῳ ἔχειν πατριάρχῃ κυρῷ Ἰσιδώρῳ.... То же вслѣдъ за греческимъ житiемъ Григорiя говорится и въ Аѳонскомъ Патерикѣ, I, стр. 313. Но едва-ли это достоверно. Болѣе подробныя свѣдѣнiя объ Исидорѣ заключаются въ его жизнеописанiи, написанномъ константинопольскимъ патрiархомъ Филоеемъ (Migne, Part. gr. t. 154, col. 715), которое, къ сожалѣнiю, до этого времени остается не изданнымъ. Кроме того, нѣкоторыя данныя объ Исидорѣ см. у Γεδεών'а Πατριάρχου: Πίνακис. Ἐν Κ πόλει. 1887, стр. 422—426. Извѣстно еще завѣщанiе патрiарха Исидора (февр. 1350 г.), въ которомъ онъ приводитъ нѣкоторыя автобиографическiя данныя, и между прочимъ слѣдующее: ἀπῆρα τῆς Θεσσαλονίκης, τὸ δὲ διδασκαλεῖον τῶν μοναχῶν, τὸ τῆς ἀρετῆς ἐργαστήριον τὸν ἁγίῳ Ἄδῳ χαταλαμβάνω у Miklosich и Müller Acta Patr. Constantinopoli, I, стр. 287—294; приведенное мѣсто см. на стр. 288, — и еп. Порфириѳа отрывокъ въ Исторiя Аѳона, II, 2, стр. 728 (въ приложенiяхъ).

<sup>3)</sup> Ср. ниже, стр. 16; въ концѣ; греч. подл., стр. 15: ὡς ἐκείθεν ὀρμώμενος ὡς δεδήλωται.

<sup>4)</sup> См. выше, стр. XXI, примѣч. 5-е.



рыхъ упражнялъ въ безмолвіи и умномъ дѣланіи<sup>1)</sup>. Въ настоящее время миѣ ничего неизвѣстно о мольчаницахъ или исихастиріяхъ Герасима въ Элладѣ, равно какъ неизвѣстно и то, гдѣ именно жилъ и дѣйствовалъ Герасимъ въ Пелопоннесѣ. Несомнѣнно только, что онѣ были устроены по образцу исихастирій Григорія Синаита на Аѳонѣ.

Другой ученикъ Григорія на Аѳонѣ, — Иосифъ, былъ родомъ съ того же острова Эвбеи и вмѣстѣ съ тѣмъ былъ общникомъ и сподвижникомъ Герасима<sup>2)</sup>. Не смотря на то, что онъ не былъ высокаго образованія, тѣмъ не менѣе съ полнымъ успѣхомъ громилъ во время Михаила VIII Палеолога (1261—1281 гг.) латиновъ и латинумудрствующихъ, хотя ему пришлось переносить за это многія бѣдствія. Труды его не пропали даромъ: ему удалось многихъ обратить къ истинному благочестію, и не только мужчинъ, но и женщинъ<sup>3)</sup>.

Третьимъ ученикомъ Григорія Синаита былъ авва Николай, родомъ изъ Аѳонъ, который былъ однимъ изъ выдающихся дѣятелей своего времени. Когда онъ родился, въ настоящее время трудно сказать; но несомнѣнно то, что свою общественную дѣятельность началъ въ царствованіи латинумудрствующаго того же византійскаго императора Михаила VIII Палеолога и былъ въ сношеніяхъ, быть можетъ, тѣсныхъ съ константинопольскимъ патріархомъ Иосифомъ I (1268—1275 и 1283 гг.).

Будучи строгимъ подвижникомъ и всегда изнуряя себя постомъ, авва Николай переносилъ сильныя страданія, которыя лишали самой большой утѣхи въ жизни, — здоровья; тѣмъ не

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 17. Аѳонскій Патерикъ, стр. 313—314. Болѣе подробныя свѣдѣнія о Герасимѣ, по всей вѣроятности, можно найти въ біографіи патріарха Исидора, написанной патр. Филоеомъ. Тамъ же, вѣроятно, находятся свѣдѣнія о родѣ Фаца.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 17; греч. подлин., стр. 16: καὶ τῷ Γερασίμῳ συνόμιλος ἦν. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 314.

<sup>3)</sup> См. ниже, стр. 17; греч. подлин., стр. 16: καὶ Χριστοῦ χάριτι καὶ εἰς τέλος διήνυσται καὶ πλείστοις οὐ μόνον ἀνδρῶν, ἀλλὰ καὶ γυναικῶν εἰς τὴν εὐσεβείαν ἠλασπάσατο. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 314.

менѣ онъ отличался даже на старости лѣтъ бодростію, здоровымъ умомъ и твердою волею<sup>1)</sup>. Послѣ этого ясно, что латиномудрствующій Палеологъ былъ въ состояніи относиться къ аввѣ весьма жестоко и даже безчеловѣчно, какъ онъ, по свидѣтельству Пахимера, относился и къ многимъ истинно православнымъ<sup>2)</sup>. Авва Николай подвергся и разграбленію, и изгнанію, и тяжелому и продолжительному заключенію<sup>3)</sup>. Все это онъ претерпѣлъ, нужно полагать, въ столицѣ Византіи, гдѣ могъ быть на глазахъ императора и его приближенныхъ и преданныхъ людей. Но здѣсь авва не испилъ до дна своей чаши страданій. Будучи освобожденъ изъ заключенія, авва Николай отправился на свою родину и тамъ училъ народъ не поддаваться униональнымъ приманкамъ и обѣщаніямъ императора и не страшиться никакихъ крутыхъ мѣръ, принятыхъ противъ непокорныхъ. Но жестоко поплатился за это ревнитель благочестія: его затянули крѣпкими ремешками и веревками, а на руки и шею<sup>4)</sup> наложили оковы. Этого мало; для довершенія позора ему остригли его сѣдые волосы, составляющіе украшеніе старца-монаха и при томъ столь уважаемаго народомъ. Однимъ словомъ, его безчестили и позорили съ такимъ дикимъ остервененіемъ и такъ безчеловѣчно, что даже рассказы объ этомъ могутъ возбуждать слезы. Всѣ подобныя жестокости творились вслѣдствіе ярости императора на тѣхъ, которые не хотѣли подчиняться его воли, и при томъ открыто, съ цѣлію оскорблять чувства ревнителей благочестія. Въ то время являлись люди, прославившіеся своею жестокостію, которые нападали на мирныхъ гражданъ среди бѣлаго дня на дорогахъ, топтали и попарали ихъ ногами, влачили къ черни, крѣпко связывали и затягивали ужами, думая такимъ

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 18; греч. подл., л. 176.

<sup>2)</sup> De Michaële Palaeol., l. V. c. 18, — ed. Bonn., I, стр. 378; сар. 19, стр. 390—391; сар. 20, стр. 392—395; русск. перев., стр. 347—348, 360—361, 363—364.

<sup>3)</sup> См. ниже, стр. 18; греч. подл., стр. 176.

<sup>4)</sup> Въ приведенномъ ниже текстѣ списка славянскаго перевода переписчикомъ ошибочно написано *вса вм* (см. стр. 18) = греч. подл.: *τράχηλον* (л. 18).

образом посрамлять ихъ, и били ихъ немилосердно жезлами. Суемудрые мучители не вѣдали словно, что они больше вредятъ себѣ, нежели потерпѣвшимъ, изъ которыхъ каждый приобрѣталъ себѣ, благодаря этому, большую популярность и большую славу<sup>1)</sup>).

Что все передаваемое здѣсь всецѣло вѣрно, видно и изъ другихъ случаевъ жестокаго обращенія съ монахами во время Михаила Палеолога, выступавшими противъ его желанія или желаній его приверженцевъ. Византійскій историкъ Георгій Пахимерь передаетъ, что въ Византіи «было множество монаховъ,..... которые не жили постоянно въ монастыряхъ, но бродили изъ мѣста на мѣсто и обнаруживали ревность объ изгнанномъ (въ маѣ 1267 г.) патріархѣ», Арсеніи. «Были и другіе изъ Галасійской и иныхъ обитателей, какъ напримѣръ изъ обитателей Пантепоптскаго монастыря, которые, утвердившись въ добродѣтели, отдѣлялись отъ своей паствы и, каждый, живя по своему, никакъ не принималъ въ общеніе Іосифа» (патріарха Константинопольскаго)..... Монахи Пантепоптскаго монастыря смѣло и дерзко отвергали Іосифа и противились ему, какъ человѣку, взявшему престолъ насильственно». Но за то монахи заплатились жестоко за свою смѣлость. По приказанію Михаила Палеолога, Георгій Акрополигъ, приводя «ихъ въ свой домъ, подвергалъ жестокимъ истязаніямъ: сѣкъ, держалъ на вѣсу, билъ, почетнѣйшихъ между ними безчестилъ и, какъ людей безчестныхъ, торжественно водилъ по площади, причины же ихъ наказанія выставлялъ самыя постыд-

<sup>1)</sup> Ср. ниже, стр. 18—19. Греческ. подлин.: стр. 17:... πρὸς γὰρ εἶν αὐτοῦ πατρίδα ἐκείνον παραγεγόμενον καὶ τὸν τῆς διδασκαλίας λόγον καταγγέλοντα τῷ λαῷ ἰσχυροῖς ἰμάσι καὶ σχοινίοις πεδήσας καὶ τὰς τε χεῖρας καὶ τὸν τράχηλον ἅμα καταδεσμεύσας κλοιοῖς, ἔτι καὶ κουρᾶ εἰς θρίαμβον τὴν τιμίαν ἐξυρίσε πολιάν· οὐ μέχρι δὲ τούτου τὸ μανικὸν καὶ ἀπάνθρωπον ἔστησε τῆς γνώμης, ἀλλὰ καὶ ἅ μηδὲ θρήνων ἄνευ ἔξεστι λέγειν, καὶ ταῦτα πολλῶ τῷ θράσει καὶ τῇ τοῦ δυσσεβοῦς τῷ τότε κρατοῦντος ῥοπῇ κακῶς ἐτολμᾶτο· ἦσαν γὰρ οἱ προσταττόμενοι ἄνδρες διαβεβοημένοι ἐπὶ ὠμότητι ἐπὶ τῆς λεωφόρου συμπατοῦντες καὶ λαξ ἐναλλόμενοι σύροντες τε δημοσίᾳ καὶ δεσμοῦντες καὶ περιάγοντες ἰσχυρῶς, καὶ εἰσὶν: ὡς ἐδόκει ἐμπομπέοντες καὶ ῥάβδοις μαστίζοντες ἀπεινῶς, ἄγνωστοντες οἱ ματαιόφρονες ὅτι ἐπὶ κακίᾳ μᾶλλον αὐτοῦς στηλιτεύουσιν, ἐκείνῳ δὲ μεγίστην δόξαν περιτιθέασιν.

ныя и вымышленныя. Послѣ того эти лица, по своей жизни и званію пользовавшіяся уваженіемъ, испытавъ горькое безчестіе, сосланы были въ ссылку, и такимъ образомъ лишены и земли, и всего земнаго<sup>1)</sup>.

Почти всѣ подобнаго рода жестокости обрушивались, главнымъ образомъ, на духовныхъ и на монаховъ. Самъ Михаилъ Палеологъ не однократно говаривалъ, что «прослывъ съ дѣтства другомъ монашества, доведенъ теперь до необходимости ненавидѣть монаховъ за враждебное ихъ къ себѣ расположеніе<sup>2)</sup>. Монахи въ свою очередь платили ему откровенностію за откровенность; «они считали дни и часы его жизни, — когда наконецъ отъ него избавятся<sup>3)</sup>, а также говорили ему въ глаза весьма непріятныя вещи. Такъ напр. монахъ изъ монастыря св. и праведнаго Лазаря, Мелетій, по прозванію святой (ὁς τε ἅγιος), назвалъ Михаила Палеолога Юліаномъ Отступникомъ, за чтó ему отрѣзали языкъ<sup>4)</sup>. Другой, — монахъ Галесійскаго монастыря распустилъ молву, будто бы видѣлъ собственными глазами, что императоръ въ свой объѣздъ восточныхъ провинцій причащался опрѣсноками и за это его лишили зрѣнія<sup>5)</sup>. Также онъ хотѣлъ ослѣпить достопочтимаго Лазаря Горянтю (Γορριανίτην), но потомъ подвергъ его только пыткамъ<sup>6)</sup>.

Всѣ почти свои жестокости императоръ оправдывалъ государственной необходимостью, приговаривая, что «не хорошо и несправедливо римлянамъ (грекамъ) управляться монашескими

<sup>1)</sup> Pashymeris De Mich. Palaeol. l. IV, cap. 28, стр. 315—316 ed. Bonn.; русск. пер., стр. 289—291. Троицкій, Арсеній, патр. Никейскій и Константинопольскій и Арсениты. Спб. 1873 (изъ Христіанск. Чтен. 1869, ч. 2-ая), стр. 143—144.

<sup>2)</sup> Pashymer. De Mich. Palaeol. l. VI, cap. 24, стр. 490 ed. Bonn I: ταῦτα πολλὰκις ἀπειλοῦετό καὶ ὅτι φίλος μοναχῶν ἀκούων βρεφόθεν εἰς ἀγάγκην ἦλθε μισεῖν μοναχοὺς διὰ τὴν σφῶν δύσνοιαν; русск. перев., стр. 453.

<sup>3)</sup> Pashymer. тамъ же, стр. 488—489; русск. пер. стр. 451; Троицкій, Арсеній, патріархъ никейскій и константинопольскій, стр. 193—194.

<sup>4)</sup> Pashymer. De M. Palaeol. l. VI, cap. 24,—ed. Bonn., I, стр. 489; русск. перев., стр. 451. Троицкій, Арсеній, стр. 191—192.

<sup>5)</sup> Тамъ же.

<sup>6)</sup> Тамъ же (русск. перев. Пахимера), стр. 451—452.

уставами, по которымъ преступленіе можно заглаживать покаяніемъ»<sup>1)</sup>. Неудивительно послѣ этого, что одинъ изъ тогдашнихъ ученыхъ,—Георгій Пахомій, былъ ослѣпленъ, между прочимъ, за свое имя, «которое наводило на царя суевѣрный страхъ и о которомъ послѣдній, т. е. царь, слышалъ, какъ о магическомъ, такъ какъ оно содержало въ себѣ что-то злое, имъ выражалось какое-то соотвѣтственное ему прорицаніе. Итакъ, желая избѣжать предопредѣленнаго рока, царь отдалъ приказъ ослѣпить Пахомія. И вотъ, когда Пахомій, говорить Пахимерь, на своей родинѣ, въ Македоніи, гдѣ давно ожидали его, былъ оплаканъ, какъ умершій,—этотъ слѣпецъ бродилъ между людьми и возбуждалъ въ нихъ не столько жалость, сколько удивленіе, — неужели и такіе люди могли подвергнуться подозрѣнію въ посягательствѣ на царствованіе<sup>2)</sup>. Тотъ же Пахимерь рассказываетъ, что «подъ судъ царя подпалъ и Макарій, за простоту и незлобіе прозванный Голубемъ» (Περὶστέρην), — который жилъ гдѣ-то вѣ византійскихъ «предѣловъ и обвиненъ былъ въ преступленіи противъ величества, будто бы возбуждалъ противъ царя западныхъ правителей». Схвативъ Макарію, царь предлагаетъ ему либо прощеніе, если онъ приметъ миръ, либо — осужденіе, если не приметъ. Макарій оказался твердымъ и былъ казненъ<sup>3)</sup>. Подобнаго рода отношеніями и поступками императоръ сдѣлался ненавистнымъ и даже невыносимымъ и въ глазахъ людей, ему приближенныхъ и обязанныхъ. Лучшіе сановники, люди, облагодѣтельствованные императоромъ и даже состоявшіе въ родствѣ съ нимъ, отказывались служить ему. Ближайшіе его родные, его сестры, племянники и племянницы строили противъ него домашніе и политическіе ковы. Даже на своего сына и наслѣдника престола Андроника, онъ не могъ безусловно положиться<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Pacherer. De M. Palaeol., l. VI, cap. 24, стр. 490; русск. пер., 453. Троицкій, Арсеній, стр. 194.

<sup>2)</sup> Pacherer. De M. Palaeol. l. VI, cap. 24, стр. 487—488; русск. пер. 451. Троицкій, Арсеній, стр. 194, прим. 4.

<sup>3)</sup> De Mich. Palaeol. l. VI, cap. 24, стр. 489; русск. перев., стр. 452.

<sup>4)</sup> Троицкій, Арсеній, стр. 192.

Ожесточеніе оппозицій въ свою очередь усиливало раздраженіе императора и вызвало его наибольшія жестокости. Встрѣчая всюду то прямое, то косвенное сопротивление и даже противо-дѣйствіе своимъ планамъ, потерявши вѣру во всѣхъ и все, изступленный дикими мыслями и подозрѣніями, онъ производилъ ужасы,.... такъ что, по словамъ историка-очевидца, «сдѣланное имъ въ послѣдніе годы своей жизни стояло бы описать не чернилами, а слезами...<sup>1)</sup>. Никому не было пощады. Ни знатность рода, ни государственныя заслуги, ни кровное родство съ царствующимъ домомъ, — ничто не спасало отъ его гнѣва<sup>2)</sup>. «По волѣ царя насиліе употреблено было во многихъ и разнообразныхъ формахъ: лишеніе состоянія, ссылка, тюрьма, ослѣпленіе, бичи, отсѣченіе рукъ, — вообще употреблено было все, чрезъ что только узнають, мужественъ ли кто, или малодушень<sup>3)</sup>. Тюрьмы, крѣпости, острова греческаго Архипелага и Мраморнаго моря, города малоазійскихъ греческихъ областей наполнялись заключенными и изгнанными<sup>4)</sup>. Сотни семействъ были пущены по міру; сотни людей были изувѣчены на всю жизнь; другія сотни не пережили своего увѣчья»<sup>5)</sup>.

Ясно послѣ этого, что на Аѳонѣ недаромъ сложилась легенда о жестокомъ мученіи и сожженіи зографскихъ и другихъ тамошнихъ монаховъ латинами или папистами во время Михаила Палеолога<sup>6)</sup>. Я склоненъ думать, что подобнаго же рода легенды слагались и въ другихъ мѣстахъ имперіи.

<sup>1)</sup> Троицкій, Арсеній, стр. 192.

<sup>2)</sup> Троицкій, Арсеній, стр. 193.

<sup>3)</sup> Gregorae Histor. l. V, cap. 2 у Migne. Patr. gr. t. 128, col. 265; русск. перев., стр. 121.

<sup>4)</sup> Allatii De ecclesiae occident. et orient. perpet. consensione. Colon. Agripinae. 1748, col. 759—760; Троицкій, Арсеній, стр. 188.

<sup>5)</sup> Троицкій, Арсеній, стр. 188.

<sup>6)</sup> Эта легенда сложилась на Аѳонѣ; она составлена была аѳонскими монахами, по моему разумѣнію, славянами, по всей вѣроятности, зографцами, быть можетъ, недолго спустя послѣ самого событія. Ср. еп. Порфирія Успенскаго Исторію Аѳона. ч. III, отд. 2-е. Спб. 1892, стр. 641. Впослѣдствіи она была переведена на греческій языкъ, но едва ли съ той именно славянской редакціи, которая намъ извѣстна въ настоящее время, но съ бо-

Какъ видно, авва Николай былъ приверженцемъ патріарха Іосифа. Въ житіи учителя аввы, препод. Григорія Синаита, сообщается, что «церкви возвращается глубокой мврѣ и тишина и

лѣе краткой. Она существуетъ во многихъ спискахъ, но встрѣчается больше въ видѣ составной части или посланій съ Аеона, или повѣствованій иногда даже не объ Аеонѣ. Самый старинный списокъ, на сколько мнѣ извѣстно, это—тотъ, который приводитъ южно-русскій полемистъ XVI—XVII вв. Іоаннъ Вишенскій въ своемъ «Посланіи къ митрополиту и епископамъ Юго-западной Руси, принявшимъ унію», написанномъ, по всей вѣроятности, или въ 1598, или 1599 г. См. мое предисловіе къ 2-му отд. части III-й Исторіи Аеона еп. Порфирія Успенскаго, стр. XLIX. Ср. Мирона (Франко) въ Киевск. Старинѣ, т. XXV, стр. 150, и Ів. Франко, Іван Вишенський і его твори. Львів. 1896, стр. 212—223. Это посланіе было издано нѣсколько разъ: въ Актахъ, относящ. къ исторіи Южн. и Западн. Россіи. II, стр. 227—254, со многими ошибками и пропусками (ср. и Мирона тамъ же); отсюда перепечатано въ Вѣстникѣ Западн. Россіи 1867 г., т. II (кн. VI), стр. 58—78; т. III (кн. VII), стр. 1—37, и наконецъ издано мною по рукописи XVII в. Публичн. Библ. Q отд. I, № 243, лл. ѳз—рѣ, въ Приложеніяхъ къ Исторіи Аеона еп. Порфирія Успенскаго, т. III, 2, стр. 1014—1057. Помимо этого посланія, легенда проникла въ южную Русь и другимъ путемъ и еще раньше этого времени, какъ можно видѣть изъ рукописи XVII в. Киево-Михайловскаго Златоверхаго монастыря, № 1656, списанной со сборника XVI в. Супрасльскаго монастыря; въ этой рукописи легенда является въ сокращенномъ видѣ и съ такимъ заглавіемъ: *Сна поѣсть принисана къ нзъ Гѣон горы калбгери оу мѣтырѣ Гѣпраскій къ лѣто Ѧ созданиа мѣрѣ зѣдѣ и къ томъ лѣто и къ сѣю книгѣ писано*. Здѣсь, собственно, идетъ краткая рѣчь о разореніи Аеона латинимудрствующими въ 1276 г. и о возстановленіи Ксиропотамской обители императоромъ Андроникомъ Палеологомъ. Петровъ, Западнo-русскія полемическія сочиненія XVI вѣка въ Трудахъ Киевской Духовн. Академіи 1894 г., т. I (февр.), стр. 155 и 170—171. Въ краткомъ видѣ рассказъ Іоанна Вишенскаго помѣщенъ и въ Палинодіи Захаріи Копыстенскаго въ 1620 г., съ указаніемъ на Сборникъ, — что онъ, т. е. рассказъ, заимствованъ изъ Сборника (Русская Историческая Библіотека, т. IV, стр. 1020—1024). Неизвѣстно только, почему считаютъ сборникъ этотъ сборникомъ Аеонской горы (тамъ же, стр. 1020, примѣч. 1; Ів. Франко, стр. 225). Затѣмъ легенду находимъ въ *Рѣкъ Мѣслаинномъ*, изданномъ въ 1658—1659 гг. въ Иверскомъ монастырѣ и перепечатанномъ въ 1886 г. въ Петербургѣ; здѣсь легенда помѣщена въ сказаніи Стефана Святогорца о горѣ Аеонской (лл. ѳ—ѳг новаго изданія). Наконецъ пересказана эта легенда Барскимъ въ его Странствованіяхъ по святымъ мѣстамъ Востока. Изд. Правосл. Палест. Общ. подъ ред. Н. Барсукова, т. III. Спб. 1887, стр. 402—407, гдѣ находимъ указанія на рукопись греческую Иверскаго монастыря и славянскую Зографскаго. Греческое сказаніе напечатано у архим. Андроника Димитракопуло въ его *Исторіа той σχισμάτος τῆς λατινικῆς ἐκκλησίας ἀπὸ τοῦ ὀρθοδόξου ἐλληνικῆς*. 'Εν Λεψίδ. 1867, стр. 70—74, по рукописи московск. синодальн. библіот., № 208. Отсюда ясно, что легенда существуетъ въ двухъ редакціяхъ: одна распро-

патріарху Іосифу вручени были церковное предстательство и начальство», что этот патріархъ употреблялъ всё мѣры къ тому, чтобы авву Николая посадить на архіерейскій престолъ; но послѣдній, посвятивъ себя съ молодыхъ лѣтъ подвижничеству, по своему смиренію, отказался отъ такой высокой чести<sup>1)</sup>. Нужно думать, что глубокій миръ и тишина для церкви относятся ко времени вступленія на патріаршій престолъ Іосифа или, вѣрнѣе, къ первымъ годамъ его управленія вселенскою церковью<sup>2)</sup>. Авва Николай считъ болѣе приличнымъ для себя отправиться на Аѳонъ, что и исполнилъ, по всей вѣроятности, въ 1268 г., т. е. въ годъ избранія Іосифа на патріаршество (1268—1278 и 1283 гг.). На Аѳонѣ онъ былъ сдѣланъ еклисіархомъ карейской церкви<sup>3)</sup>. Но недолго спустя послѣ этого до аввы дошла молва о препод. Григоріѣ Синаитѣ, наконецъ и самому аввѣ представилась возможность видѣть препод. Григорія.

страненная славянская, другая краткая. Указанія на аѳонскія и другія рукописи легенды, греческія и славянскія, см. также и у еп. Порфирія Успенскаго въ его Исторіи Аѳона, III, 2, стр. 634—640.

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 19. Греч. подл., стр. 17: .... ἰλωος Θεοῦ ἄνωθεν ἐπιβλέψαντος τὰ τῆς ἐκκλησίας εἰς βαθεῖαν εἰρήνην ἐπανερχεται καὶ γαλήνην, καὶ ὁ ἀγιώτατος πατριάρχης κύριος Ἰωσήφ τὴν οἰκουμένην ἐγχειρισθεὶς ἐκκλησιαστικὴν προστασίαν τε καὶ ἀρχὴν πολὺς ἦν πάντα ποιῶν καὶ πραγματευόμενος εἰς ἀρχιερατικὸν θρόνον ἐκεῖνον χειροτονῆσαι· ὁ δὲ ἐν πᾶσι τιμῶν τὴν μετριοφροσύνην τε καὶ ταπεινώσειν, ἣν ἐξ ἀπαλῶν, ὅ φασί, τῶν ὀνύχων ἄκρως ἐξεμελέτισεν, οὐδ' ὀπωσούν ἠθέλησε τὴν χειροτονίαν.

<sup>2)</sup> Pashum., ed. Bonn., I, l. IV, cap. 23, pag. 305—306: α'Ολοῦ τοῦ μηνός ἐκεῖνου (т. е. избраніе на патріаршество Іосифа) ὁ βασιλεὺς..... ἐδίδου τῷ πατριάρχῃ καιρὸν σὺν τοῖς ἀρχιερεῦσι σκέπτεσθαι πῶς ἂν καὶ κατὰ τρόπον γένηται, προλαμβάνων αὐτὸς ἐκάστης διὰ τοῦ πάντ' ἐκπληροῦν ῥηδίως, περὶ ὧν ὁ πατριάρχης ἐκεῖνον ἤξιου, εὐδοᾶ ποιεῖν τὰ τῆς λύσεως. εἰς τοσοῦτον γὰρ ἠθέως αὐτοῦ λέγοντος ἤκουεν, ὥστε καὶ δὴ ὀρισμῶν πεμπομένων ἐκασταχοῦ τῆς τῶν Ῥωμαίων ἐπικρατείας προσέταττειν αὐτὰς δὴ τὰς τοῦ πατριάρχου γραφὰς ἀντὶ προσταγμάτων ἰδίων δέχεσθαι τοὺς ἐπ' ἐξουσίας, προσαπειλουμένων καὶ κολάσεων τοῖς μὴ κατὰ τὰ ἐπιτεταγμένα, ὑπὲρ ὅτου ἂν καὶ γράψοι, τελέσουσιν. ἤνοιξε μέντοι καὶ φυλακὰς καὶ πολλοὺς τῶν ἐγκεκλεισμένων ἐξείλετο τῶν δεσμῶν, καταδίκους συμπαθείας ἤξιωσεν, ἐξωρισμένον ἀνεκαλέσατο, καὶ οἷς ἀπεχθῶς εἶχε καίκενοις ἐξείλετο, τοῦ πατριάρχου μεσιτεύοντος. Русскій перев., стр. 281—282. Ср. также Троицкаго Арсенія, стр. 139—140. Γεδεών, Πατριарχοὶ Πίνακες. Ἐν Κ/πόλει. 1887, стр. 397.

<sup>3)</sup> См. ниже, стр. 19; греческ. подлнв., стр. 17: .... εἰς ἐκκλησιάρχην καὶ ἄκοντα ἐν τῇ σεβαστρίᾳ μονῇ τῶν Καρεῶν καθίστῃ.



На Аеонѣ авва Николай уже со второго года своего пребывания тамъ начинаетъ нести тяжелый крестъ ученичества у старца Григорія Синаита; онъ является однимъ изъ самыхъ послушныхъ и терпѣливыхъ учениковъ его, не смотря на то, что онъ былъ уже довольно преклонныхъ лѣтъ. За самое малѣйшее прегрѣшеніе или оплошность онъ нерѣдко на колѣняхъ испрашивалъ себѣ прощеніе у своего строгаго и суроваго старца. За то авва Николай, судя по разсказу житія Григорія, достигъ желаннаго, т. е. высшей степени аскетическихъ подвиговъ, безстрастія, что ясно показываетъ его глубокое уничтоженіе предъ своимъ старцемъ. Къ сожалѣнію, аеонская жизнь аввы Николая весьма мало извѣстна. Житіе Григорія Синаита говоритъ объ этомъ только въ самыхъ общихъ чертахъ. Впрочемъ, изъ умолчанія этого житія можно сдѣлать заключеніе, что все свое время онъ посвящалъ на упражненіе въ умной молитвѣ, чтобы достигнуть высшаго умнаго вѣдѣнія. Многоопытная и многострадальная жизнь его была довольно продолжительна: онъ достигъ почтенной старости, — до 80-ти лѣтъ<sup>1)</sup>. Авва Николай, по видимому, получилъ весьма солидное по тогдашнему времени образованіе. Надо думать, что свое образованіе онъ получалъ не на родинѣ, а, по всей вѣроятности, въ Константинополѣ<sup>2)</sup>, гдѣ онъ впоследствии, будучи уже въ преклонныхъ лѣтахъ, испыталъ очень много бѣдствій отъ Михаила Палеолога. Что стало съ аввою Николаемъ послѣ его аеонскаго стяжанія, нашелъ ли онъ вѣчный покой на Св. Горѣ, или въ другомъ какомъ-либо мѣстѣ, въ настоящее время я сказать не могу. Патріархъ Каллисть, составитель житія Григорія, счелъ нужнымъ замѣтить, что онъ не сообщилъ намъ еще очень многого изъ жизни аввы Николая, но изъ многочисленныхъ событій и фактовъ изъ его

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 18; греческій подлинникъ, стр. 16—17: ἐτύχωνε μὲν ὁ ἀνὴρ γῆρᾶ ἀιδεσίμῳ τετραχωμένῳ περὶ που τὰ ὀγδοήκοντα ἔτη ἀνεκδότως τοὺς ἄλλους συνδιαφέρων ἐν τῇ ἀσκήσει πολὺν τε καὶ συνέσει καὶ βεβηκότι τῷ ἡθεὶ ὡς οὐκ οἶδα εἴ τις ἄλλος τετραμημένος. Аеонскій Патерикъ, I, стр. 314

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 19—21; греческ. подлин., стр. 17—21.

жизни онъ передалъ только немногія <sup>1)</sup>. И въ этомъ замѣчаніи патріарха Каллиста нельзя видѣть преувеличенія; авва Николай былъ личностію для своего времени выдающеюся и потому и жизнь его преисполнена была всякаго рода происшествій.

За этимъ составитель житія преподобнаго Григорія Синаита, патріархъ Каллистъ, говоритъ объ ученикѣ его Маркѣ и вмѣстѣ съ тѣмъ о присномъ своемъ другѣ. Этотъ Маркъ былъ малоазійскій грекъ; родомъ онъ былъ изъ г. Клазомень <sup>2)</sup>, слѣдовательно, нѣкоторымъ образомъ землякъ препод. Григорія. Постриженіе въ монашество онъ принялъ въ одномъ изъ солунскихъ монастырей, именно въ обители препод. Исаака <sup>3)</sup>. По всей вѣроятности, Маркъ потомъ отправился на Аѳонъ, и тамъ поступилъ въ число учениковъ препод. Григорія. Когда и гдѣ онъ родился, гдѣ получилъ образованіе и какое, когда онъ поступилъ въ монастырь и постригся, и когда отправился на Аѳонъ, неизвѣстно. По видимому, Маркъ не отличался высокимъ образованіемъ, какъ предыдущіе два ученика Григорія, но онъ интересенъ, какъ одна изъ характерныхъ личностей, окружавшихъ Григорія.

На Аѳонѣ, у Григорія Синаита, Маркъ, усвоивъ умную молитву и трезвеніе, сдѣлался какъ бы сокровищницею и храните-

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 21—22; греч. подлин., стр. 19—20: οὕτω γὰρ τὸν ἐπταιχότα σκώπτων ἐπὶ λυσιτελείᾳ καὶ διαλοιδρούμενος μετὰ τοῦ παρανεῖν καὶ συγγινώσκειν ἐπὶ μεγάλῳ ψυχικῷ κέρδει, ἀπέλυεν ὑστερον ταῦτα μὲν οὖν ἐπῆλθέ μοι λέγειν ἐκ τῶν πολλῶν τοῦ ἀνδρός ὀλίγα τὸ μῆκος ὑφορωμένῳ τοῦ λόγου. Ἐπειδὴ περ πολλῆ τῶν ἐκείνῳ κατορθωμένων ἡ θάλασσα κεχυμένη καὶ οὐκ ἂν δύναίτο τις τὸ πέλαγος διανήξασθαι ἐκ τοῦ περᾶσαι κατὰ μέρος πάντων τῶν ἀγαθῶν ἐκείνου μεμνησθαι.

<sup>2)</sup> Объ этомъ городѣ см. выше, стр. III.

<sup>3)</sup> См. ниже, стр. 22; греч. подлин., стр. 20: ἀποκειράμενον ἀρχῆθεν ἐν τῇ κατὰ τὸ περιώνυμον πόλιν Θεσσαλονίκην σεβασμίᾳ μονῇ τῇ τοῦ κυροῦ Ἰσαὰκ ἐπικεκλημένην. Гдѣ именно находился этотъ монастырь, теперь трудно сказать. Какъ въ самомъ Солунѣ, такъ и внѣ городскихъ стѣнъ было довольно много монастырей и церквей; особенно много обителей было въ окрестностяхъ этого города, такъ что Солунъ въ этомъ отношеніи считался вторымъ Аѳономъ. Χαδζή Ἰωάννου Ἀστυγραφία Θεσσαλονίκης ἢτοι τοπογραφικὴ περιγραφή τῆς Θεσσαλονίκης. Ἐν Θεσσαλονίκῃ. 1881, стр. 101. Въ настоящее время неизвѣстно ни монастыря, ни церкви, ни развалинъ, связанныхъ съ именемъ преподобнаго Исаака. Ср. тамъ же, стр. 68—105. Насколько мнѣ извѣстно, впервые упоминается объ этомъ монастырѣ въ этомъ житіи препод. Григорія Синаита.

лемъ всѣхъ добродѣтелей; въ особенности онъ отличался примѣрнымъ смиреніемъ и послушаніемъ, которое онъ оказывалъ до глубокой старости во всякое время и съ полною готовностію не только своему предстоятелю, но и всѣмъ братьямъ и даже стороннимъ, духовнымъ и мірскимъ, приходившимъ въ ихъ общину. Неся на себѣ службу повара, онъ никогда не показывалъ отягощенія или нерадѣнія. За то онъ пользовался и расположеніемъ всѣхъ, кто его зналъ. Лицо его какъ бы дышало какимъ-то духовнымъ благоуханіемъ, и потому самъ онъ имѣлъ на другихъ чудное вліяніе, такъ что увидѣвшій его одинъ разъ чувствовалъ въ своей душѣ нѣкое освященіе и влеченіе къ смиренномудрію Маркову, и этого чуднаго Марка бралъ для себя въ образецъ добродѣтели. На немъ какъ бы почивала благодать Божія; ибо Богъ, призирающій на кроткихъ и смиренныхъ сердцемъ, наградила его глубокимъ душевнымъ миромъ, невозмутимою тишиною сердца, исполнилъ несказанною радостію и веселіемъ; однимъ словомъ, Маркъ сдѣлался свѣтлѣйшимъ органомъ Св. Духа. Маркъ многимъ служилъ примѣромъ для назиданія, являя другимъ по вѣдрившемуся въ немъ свойству учительства и освященія пользу душевную <sup>1)</sup>.

По особымъ побужденіямъ, какъ будетъ видно сейчасъ, еще теплѣе отзывается о Маркѣ патріархъ Каллистъ въ дальнѣйшемъ своемъ повѣствованіи о немъ.

Маркъ представляетъ интересъ по отношенію къ составителю житія преподобн. Григорія, патріарху Каллисту; оба эти ученика Григорія, Маркъ и Каллистъ, были самыми присными друзьями, если только можно такъ выразиться относительно монаховъ. Предоставляю говорить объ этомъ самому Каллисту. «Сего же боговиднаго и ангеламъ сопричтеннаго человѣка» Григорій «долгое время являлъ намъ, бывшимъ за одно съ нимъ въ искусствѣ (т. е. въ ученничествѣ у Григорія), говорить составитель житія; я былъ ему совоспитанникомъ, являя себя ему братомъ въ помыслахъ и во

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 21: εἰς ὁφέλιαν ψυχικὴν τῆς ἐνοούσης αὐτοῦ διδασκαλίας καὶ ἁγιασμοῦ.

всемъ самымъ приснымъ по духу. И что только у насъ не было общаго? Все, какъ говорится, отъ первой черты (ἀπό γραμμῆς), такъ какъ дружба наша была вседушевна и дыханіе у насъ было какъ бы едино, и держали себя съ подобающею скромностію и честію, потому что, хотя намъ и внушены нелегкія преимущества добродѣтели, дарованныя отъ Бога, но вслѣдствіе того, что къ Богу же восходятъ похвала святымъ и исправленія, которыя можно высказать и выслушать съ сладостію и которыя убѣждаютъ слушающихъ къ подражанію, не должно, однако, быть преданы молчанію праведными судьями. Ибо когда оный божественный отецъ, великое и всеобщее чудо и слава (περίάλημα) вселенной, Григорій, пришолъ въ честную лавру, то такъ соединилъ и связалъ насъ другъ съ другомъ своимъ учительствомъ и наказаніемъ, что, казалось, у насъ была одна душа въ раздѣльныхъ тѣлесахъ, и повелѣлъ намъ быть неразлучными до конца. И такъ весьма хорошо, присовокупилъ онъ намъ, движимый по достоинству сущимъ въ немъ Духомъ Святымъ, потому что мы, пребывая въ такомъ состояніи (т. е. дружбѣ), будемъ ненепричастными царствію и славѣ Христовой. Мы же по установленному обычаю творить метаніе (поклоны), поклонившись къ его ногамъ и сподобившись благословенія съ молитвою, были неразлучными другъ съ другомъ въ единомушіи, также въ помышленіяхъ и въ дѣланіи. И не бывало у насъ такъ, что это мое, а то твое въ продолженіи всѣхъ двадцати восьми лѣтъ нашей дружбы; но когда кто называетъ Каллиста, тотъ въ эту минуту какъ бы видѣлъ и Марка отвѣчающимъ, и опять кто говорилъ о Маркѣ, тотъ видѣлъ въ немъ Каллиста. И такъ, вся по добродѣтели обитающая въ скитѣ братія смотрѣли на наше единомысліе по благодати Христовой и добрый миръ, какъ на похвальный примѣръ; и если когда по зависти лукаваго діавола случалось нѣкоторымъ изъ нихъ вступать въ споръ и вражду между собою, часто на память боголюбезно указывали на насъ, и затѣмъ, не знаю какъ, словно немощъ тѣлесная, все проходило, и потому для уврачеванія страстей мы пришли въ святую лавру. При такихъ обстоятель-

ствахъ, находящіеся тамъ въ постничествѣ священные мужи, уразумѣвъ сущность его добродѣтелей и дѣла его смиренія, всѣми силами старались не допускать, чтобы онъ оттуда отошелъ или ушелъ, находя, что это будетъ нестерпимою тщетою для лавры. Я же по внушенію Божію возвратился въ Иверскую обитель, что казалось, что мы кѣмъ-то другъ отъ друга разобщены и разлучены; но если мы казались раздѣленными тѣлами и мѣстомъ, то душою ради Божіей благодати мы вмѣстѣ, какъ бы связывая доброе и содержа такъ, какъ будто жили вмѣстѣ и всегда пребывали въ единеніи другъ съ другомъ, близъ другъ друга, изъ которыхъ каждый всегда хранилъ въ себѣ память о другомъ съ духовною любовію и держалъ въ умѣ, будучи какъ бы другъ съ другомъ связаны по нѣкому естественному страданію такъ, что не допускали разсѣченія»<sup>1)</sup>).

«Блаженный Маркъ, говоритъ далѣе составитель житія Григорія, ежедневно восходя отъ силы въ силу, сталъ на высшей степени совершенства, такъ что должнымъ образомъ и о всѣхъ его добродѣтеляхъ невозможно рассказать или описать намъ, хотѣвшимъ объ этомъ говорить, чтобы не казалось написанное или рассказанное невѣрнымъ ненаученнымъ. Ибо послѣдніе, будучи слѣпы мыслию и одержимы мерзкимъ недугомъ чуждыхъ, проникнутыхъ лестію, и мутныхъ догматовъ Акиндиновыхъ, по злой волѣ не хотятъ понять дарованія и богоявленія святымъ, чистымъ душою, потому что они видятъ худо и весьма мало. Однако, хуля безумно эту благодать и дарованіе (т. е. восхождение къ высшему совершенству), и осмѣливаясь называть ее искусствомъ, и отвергая Св. Писаніе, этимъ самымъ они обличаются болѣе, нежели отрицаніемъ видѣнія тайнаго божественнаго огня. Да коснется ихъ десница Вышняго къ обращенію ихъ сердець и да внушитъ имъ познать благое»<sup>2)</sup>).

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 23—24; греческ. подлинникъ, стр. 21—23; ср. Аѳонскій Патерикъ, I, стр. 317.

<sup>2)</sup> См. выше, стр. 24—25; греч. подлин., стр. 22—23; откуда между прочимъ я привожу слѣдующія слова: ἀλλ' αὐτὸς ἐπὶ τοσοῦτον ἔδοξασθη παρὰ Θεοῦ τοῖς ἰκείων ἰλλάμψει καὶ δωρεαῖς ἰκάστοτε προσθήκην λαμβάνων καὶ ἀναβάσεις ἐν

Указаніе на догматы Акиндина представляет большой интерес. Оно показывает, что на Аeonъ во время Григорія Синаита были послѣдователи ереси Варлаама и Акиндина, основное положеніе которой было, — что еаворскій свѣтъ, видѣнный во время Преображенія Господня, былъ свѣтъ вещественный, а не божественный, слѣдовательно, и свѣтъ, видимый безмолвниками во время умной молитвы, при экстазѣ, есть также вещественный, а не божественный<sup>1)</sup>.

Присный другъ Марка, Каллисть, игралъ довольно видную роль въ исторіи Византіи, какъ патріархъ константинопольскій, и не безызвѣстенъ также и въ исторіи южныхъ славянъ и отчасти русскихъ. Не смотря на то, что онъ былъ ученикъ Григорія Синаита и кромѣ Марка другомъ своимъ имѣлъ другого ученика того же Григорія, болгарина-монаха Θεодосія Терновскаго<sup>2)</sup>, Каллисть, тѣмъ не менѣе, является въ своихъ дѣйствіяхъ на царградскомъ престолѣ настоящимъ византійцемъ, тщательно охраняющимъ права Византіи и вселенскаго патріархата въ спорныхъ вопросахъ, возникавшихъ въ его время.

Гдѣ родился и воспитывался и гдѣ принялъ постриженіе въ монашество, а также когда Каллисть пришолъ къ Григорію Синаиту, все это въ настоящее время неизвѣстно. Онъ, если и вообще мало говорить о мѣстѣ рожденія и воспитанія другихъ, то о себѣ

---

καρδία τιθέμενος καὶ ἀπὸ δόξης διαβαίνων εἰς δόξαν, ὡς μὴ δυνατὸν εἶναι κατ' ἀξίαν λέγειν ἢ γράφειν ἡμᾶς βουλομένους ἐπιμνησθῆναι τῷ μὴ δοκεῖν ἄπιστα διεξιέναι τοῖς ἀμυήτοις· οὗτοι γὰρ ἀτεχνῶς τυφλώττοντες τὴν διάνοιαν καὶ τὴν βδελυρὰν νόσον τῶν ἐκφύλων καὶ παρεγγράπτων καὶ θολερῶν δογμάτων τοῦ Ἀκινδύνου νοσοῦντες, τὰς ἐγγινομένας δωρέας καὶ θεοφανείας τοῖς ἀγίοις κατὰ ψυχὴν τὴν καρδίαν κεκαθαρμένοις ἐθελοκακοῦντες οὐ βούλονται παραδέξασθαι, κηκῶς εἰδότες καὶ λίαν ἐπικινδύνως· εἰς γὰρ τὴν χάριν ταύτην καὶ δωρεὰν βλασφημοῦντες ἀφρόνως καὶ κτίσμα λέγειν ἀποτολμῶντες αὐτὴν καὶ τὰς θείας γραφὰς ἀνατρέποντες ἐντεῦθεν ἀπελέγχονται, μάλιστα τὸ τῆς οἰκονομίας μυστήριον ἀνατρέποντες· ἀλλ' αὐτῶν μὲν τὰς καρδίας πρὸς ἐπιστροφὴν ἄψαιτο ἡ δεξιὰ τοῦ ὑψίστου καὶ δοίη ἐπιγινῶναι τὸ ἀγαθόν, ὅπως μὴ διὰ τέλους ἐπίχαρμα τῷ πονηρῷ γένωνται· ἡμῶν δ' ὁ λόγος ἐπὶ τὰ πρόσω χωρεῖτω. Ср. Аоонскій Патерикъ, I, стр. 317.

1) Подробнѣе объ этомъ будетъ рѣчь ниже.

2) Подробно объ этомъ ниже, а также въ невышедшемъ еще въ свѣтъ моемъ сочиненіи: *Время и жизнь патріарха Евѳимія Терновскаго*.

въ житіи своего учителя объ этомъ и вовсе ничего не говорить. Мы его знаемъ ученикомъ Григорія Синаита на Аѳонѣ, въ скитѣ Магулѣ; изъ учениковъ онъ былъ однимъ изъ самыхъ близкихъ къ Григорію, съ которымъ онъ былъ неразлучнымъ до самой его смерти. Какъ на черту его характера можно указать, что у него была какъ бы потребность всегда имѣть друга. Объ его интимномъ другѣ Маркѣ было говорено уже выше <sup>1)</sup>. Послѣ Марка его другомъ былъ, какъ я уже упомянулъ выше и какъ будетъ видно еще ниже, Феодосій Терновскій, который умеръ, что называется, на его рукахъ. Являлась ли эта черта у Каллиста какъ потребность, или это происходило чисто случайно, трудно сказать; сердце монаха и притомъ безмолвника не легко понять. Обѣтъ отчужденія отъ міра и отреченія отъ мірскихъ людей, начиная съ самыхъ близкихъ, т. е. отъ родителей, братьевъ и другихъ близкихъ и дальнихъ родственниковъ, заставляетъ инока быть по большей части замкнутымъ, скрытымъ или, вѣрнѣе, заставляетъ его скрывать и даже подавлять тѣ чувства которыя естественно проявляются у иноковъ; а если и у нихъ иной разъ чувства любви родственной и неродственной дружбы, желанія, порывы какъ бы прорываются наружу, то эти проявленія даютъ о себѣ знать въ довольно своеобразныхъ формахъ, понятныхъ, быть можетъ, только тому, кто знаетъ природу и обстановку монаха <sup>2)</sup>. Нерѣдко мы подобныя же явленія наблюдаемъ и у тѣхъ свѣтскихъ лицъ, которыя воспитывались у монаховъ или же долгое время были подъ вліяніемъ послѣднихъ. Но это между прочимъ.

Судя по отношеніямъ Григорія къ Каллисту, а также и по послѣдующимъ фактамъ жизни послѣдняго можно заключить, что онъ былъ однимъ изъ лучшихъ учениковъ Григорія, вполне усвоившимъ преподаваемое ему своимъ учителемъ. Это можно заключать отчасти и по тому, что впоследствии, когда разстался съ

<sup>1)</sup> Стр. XXXVI—XL.

<sup>2)</sup> Нѣкоторые примѣры этому см. въ недавно изданныхъ запискахъ еп. Никанора: Изъ жизни ученаго монашества въ Русскомъ Обозрѣніи 1896, № 2, стр. 545—569; № 3, стр. 6 и слѣд.

Григоріємъ, онъ пользовался уваженіемъ среди окружавшей его брати за свою добродѣтельную жизнь<sup>1)</sup>. На общественномъ поприщѣ мы видимъ его впервые въ маѣ 1342 года въ числѣ аеонцевъ, явившихся по просьбѣ захватившаго царскій титулъ Іоанна Кантакузина (13-го мая 1347 г.) къ императрицѣ Аннѣ, вдовѣ императора Андроника Младшаго (1325—1332 гг.), управлявшей государствомъ за несовершеннолѣтіемъ девятилѣтняго сына ея Іоанна Палеолога (1347—1357 г.г.), для примиренія императрицы съ Іоанномъ Кантакузинымъ<sup>2)</sup>. Въ это время Каллистъ былъ іеромонахомъ. Изъ Константинополя онъ возвратился на Аеонъ, но въ свой ли скитъ, неизвѣстно; ибо въ 1350 г. онъ былъ взятъ на патриаршій престолъ въ Иверской обители. Вотъ что говоритъ византійскій историкъ Кантакузинъ объ избраніи Каллиста: «когда умеръ патриархъ Исидоръ послѣ двухлѣтняго правленія, то императоръ поставилъ Каллиста на его мѣсто. Онъ, отрекшись отъ мірской жизни, подвизался на Аеонѣ, въ Иверскомъ монастырѣ. Такъ какъ императоръ слышалъ объ его добродѣтельной жизни и способности къ управленію, то пославши трирему, привезъ въ Византію. Это избраніе не всѣмъ епископамъ нравилось, и иные предлагали другого; но императоръ постарался привести всѣхъ къ согласію, и такимъ образомъ Каллистъ былъ предпочтенъ»<sup>3)</sup>. Почти то же самое говоритъ и Ник. Григора, но съ прибавленіемъ, что «это былъ человекъ суровый и строгій, лишенный научнаго образованія; его главное достоинство состояло въ томъ, что онъ былъ приверженцевъ паламитовъ»<sup>4)</sup>. Несомнѣнно, Кантакузинъ, способствовавшій возведенію Каллиста на патриаршій престолъ, имѣлъ въ виду, какъ выражается преосвященный Арсеній<sup>5)</sup>, пріобрѣсть человека

<sup>1)</sup> Ср. архимандр. (нынѣ еписк.) Арсенія Очеркъ жизни и дѣятельности Каллиста I, патриарха константинопольскаго, въ Православномъ Обзорѣннѣ 1873, т. I (июнь), стр. 917.

<sup>2)</sup> Cantacuzeni Histor. lib. III, cap. 34, стр. 247, ed. Bon. vol. III.

<sup>3)</sup> Cantacuzeni Histor. l. IV, cap. 16, стр. 106. Арсеній, Очеркъ, стр. 920.

<sup>4)</sup> Gregorae Histor. Byz. l. XVIII, cap. I, стр. 870—871.

<sup>5)</sup> Очеркъ жизни и дѣятельности Каллиста I, въ Правосл. Обзорѣннѣ. 1873, I, стр. 920.



преданнаго и поборника православія. За свою ревность къ православію онъ на первыхъ порахъ сталъ въ непріязненныя отношенія къ нѣкоторымъ епископамъ, которые не согласовались съ ученіемъ солунскаго митрополита Григорія Паламы; какъ паламита, Каллиста, осуждавшаго варлаамитовъ и акиндиніанъ, прозвали еретикомъ-мессалианиномъ, какъ вообще называли паламитовъ приверженцы калабрійскаго монаха Варлаама и его послѣдователя діакона Акиндина. Разладъ, однако, продолжался до константинопольскаго собора 1351 г. Расчеты Іоанна Кантакузина на Каллиста не оправдались; патріархъ Каллистъ былъ человѣкъ глубоко нравственный и въ то же время, пожалуй, нѣсколько прямолинейный, и вслѣдствіе этого онъ не могъ сдѣлаться орудіемъ въ рукахъ Іоанна Кантакузина, который ожидалъ отъ патріарха содѣйствія своимъ планамъ, т. е. окончательному утвержденію на византійскомъ престолѣ какъ своему, такъ и своего сына Матвѣя, которому онъ далъ лучшія области имперіи съ городомъ Адрианополемъ. Самъ же Кантакузинъ распоряжался повластно въ Константинополѣ. Молодой императоръ Іоаннъ Палеологъ находился какъ бы въ ссылкѣ въ Солуни, но при содѣйствіи друзей своего дома онъ укрѣпился въ Эносѣ и началъ войну съ Матвѣемъ; союзниками Палеолога были сербы и болгары, а Кантакузина — турки, которыхъ онъ вызвалъ изъ Малой Азіи. Война продолжалась около полутора года и была губельна только для грековъ, потому что они и сами и стреляли, и грабили другъ друга, не будучи иногда въ состояніи различать враговъ отъ мирныхъ жителей, по выраженію самого Кантакузина, и турки толпами вводили плѣнныхъ мирныхъ жителей въ Малую Азію. Само собою разумѣется, что патріархъ, считавшій главнымъ виновникомъ всего этого Кантакузина, не могъ быть на сторонѣ послѣдняго, хотя съ самаго начала и не выступалъ прямо противъ него, но напротивъ, онъ старался увѣщаніями подѣйствовать на Кантакузина, чтобы онъ прекратилъ губительную для грековъ войну. Послѣдній рассказываетъ, что патріархъ Каллистъ, «скорбя о несогласіи между императорами и считая это несча-

стіемъ для всѣхъ римлянъ (грековъ), съ епископами и избранными монахами пошолъ къ царю (т. е. Кантакузину) и просилъ его прекратить войну съ зятемъ (Іоанномъ Палеологомъ, женомъ на дочери Кантакузина), причиняющую много зла римлянамъ. Императоръ сказалъ, что онъ и самъ изначала до нынѣ держится такихъ же убѣжденій о войнѣ и мирѣ, что миръ считаетъ ручательствомъ всего добраго, а войну — причиною всякихъ бѣдствій, и отправилъ ихъ къ «младшему императору, въ Дидимотихъ съ обѣщаніемъ, что если убѣдятъ его, онъ нисколько не будетъ мѣшать примиренію. Патріархъ поспѣлъ къ тому дню, какъ вспомогательный (въ 10000) отрядъ турокъ разбилъ войско Палеолога, состоявшее изъ грековъ, болгаръ и сербовъ; побѣжденные укрылись въ Дидимотихѣ, а турки съ добычею и плѣнными прошли чрезъ Адрианополь въ земли болгарскія и, не мало опустошивши ихъ, воротились съ добычею въ Азію. . . Уже варвары снова были въ Азіи, и патріархъ Каллистъ, много толкуя съ младшимъ императоромъ о мирѣ и ни въ чемъ потребномъ не успѣвши, такъ какъ вельможи его препятствовали тому и питали въ немъ надежды на единоедержавіе, воротился въ Адрианополь и жаловался на развращеніе людей, которые изъ собственныхъ выгодъ продавали общее благо и разжигали войну»<sup>1)</sup>. Молодой императоръ, т. е. Іоаннъ Палеологъ, не могъ удержаться въ Эносѣ и къ концу 1353 г. долженъ былъ потому удалиться на о. Тенедосъ. Тогда Кантакузинъ рѣшился привести въ исполненіе свой планъ, — сдѣлать своего сына Матвѣя соимператоромъ, а слѣдовательно и наслѣдникомъ престола; Іоанна же Палеолога, конечно, намѣренъ былъ свергнуть съ престола. Заручившись согласіемъ своихъ придворныхъ, которые прямо требовали воцаренія Матвѣя, Кантакузинъ посѣтилъ патріарха и требовалъ и спрашивалъ его совѣта. Патріархъ отвѣтилъ, что въ настоящую минуту не можетъ ничего сказать, а на третій

<sup>1)</sup> Cantacuzeni Histor. l. IV, cap. 34, ed. Bonn., стр. 247—250; Арсеній, Очеркъ, стр. 921—922; Флоринскій, Византія и южныя славяне во второй четверти XIV в. I. Спб. 1882 стр. 127—128.

день, размысливши о дѣлѣ, самъ явится во дворець и дастъ свое мѣнѣе. Кантакузинъ остался доволенъ этимъ отвѣтомъ. Но патріархъ не исполнилъ своего обѣщанія. «На седьмой день, оставивши патріаршія палаты, онъ удалился въ монастырь мученика Маманта и далъ знать императору чрезъ посла, что ни явится во дворець, ни воротится въ патріархію, если онъ не дастъ клятвы, что никогда не провозгласитъ сына своего Матвѣя императоромъ»<sup>1)</sup>. Кантакузинъ, видя, что отъ Калиста не добьется согласія относительно своего сына, тогда провозгласилъ Матвѣя соимператоромъ и велѣлъ имя его возносить въ молитвахъ, а имя Іоанна Палеолога опускать. Однако, онъ не терялъ надежды, что помирится съ Калистомъ. Отправивъ Матвѣя въ Адрианополь, самъ занялся окончаніемъ дѣла съ патріархомъ. Собравъ еракійскихъ епископовъ, находившихся въ Константинополѣ, онъ отправилъ двухъ изъ нихъ къ Калисту сказать, между прочимъ, ему, «что такъ какъ происшедшаго нельзя поправить, а несогласіе не принесетъ пользы, то онъ обязанъ, возвратясь на престолъ, по принятому обычаю помазать новаго императора святымъ миромъ; ибо неприлично челоуѣка, украшеннаго прочими знаками императорскаго достоинства, не вѣнчать по древнему обычаю»<sup>2)</sup>. Патріархъ ничего на это не отвѣчалъ; но пригрозилъ анаѣмою тому, кто бы вынуждалъ его короновать Матвѣя на царство. Тогда одинъ изъ посланныхъ къ нему въ гнѣвъ сказалъ, по всей вѣроятности, по внушенію Кантакузина: «Если ты упорствуешь, то ничего другого не остается, какъ только на твое мѣсто поставить другого патріарха». Тогда Калистъ отвѣтилъ: «Я этого очень желаю»<sup>3)</sup>. Калистъ былъ сверг-

<sup>1)</sup> Cantacuzeni Histor. l. IV, cap. 36, стр. 259; Арсеній, Очеркъ, стр. 922; Флоринскій, I, стр. 128.

<sup>2)</sup> Cantacuzeni Histor. l. IV, cap. 37, стр. 271; Арсеній, Очеркъ, стр. 923; Флоринскій, I, стр. 128.

<sup>3)</sup> Cantacuzeni Histor. l. IV, cap. 37, стр. 271—272: μήτ' ἀναγκάζειν αὐτὸν ἐξαιῖη μηδενί, ἕτερον τοῖς θρόνοις ἐφιστᾶν, αὐχοῦν» εἶπεν οὐδέν ἕτερον, σοῦ τοιαῦτα ἰσχυριζομένου, λείπεται, ἢ πατριάρχην ἕτερον ἀντιστάσειν τῇ ἐκκλησίᾳ. ὁ πατριάρχης δὲ ἀκαὶ μάλιστ' αὐτοῖς εἶπεν. Арсеній, Очеркъ, стр. 923;

нуть, и на патриаршій престолъ вступилъ ираклійскій митрополитъ Филосей<sup>1)</sup>. Бывшій патриархъ послѣ непродолжительнаго пребыванія въ Мамонтовой обители, сперва убѣжалъ въ предместье Константинополя Галату, гдѣ онъ скрывался у генуэзцевъ, а потомъ съ помощію ихъ отправился на Тенедось къ Иоанну Палеологу<sup>2)</sup>.

Въ январѣ 1355 г., однако, Иоаннъ Палеологъ занялъ Константинополь; а Кантакузинъ, видя неудовольствіе гражданъ къ себѣ, отказался отъ престола, постригся въ монахи въ столичномъ Манганскомъ монастырѣ и скоро удалился на Аеонъ<sup>3)</sup>. Патриархъ Филосей, при первомъ движеніи народа въ пользу Палеолога, оставилъ патриаршій престолъ, а Каллистъ снова возвратился къ управленію константинопольскою церковью<sup>4)</sup>. Второе его патриаршество мало извѣстно. Каллистъ умеръ въ февралѣ 1364 г., когда онъ былъ отправленъ императоромъ къ сербской царицѣ Елисаветѣ по церковнымъ дѣламъ<sup>5)</sup>. О путешествіи Каллиста въ Сербію и смерти его говорится и въ житіи упомянутого выше<sup>6)</sup> аеонскаго подвижника, препод. Максима Кавсокаливита, гдѣ объ этомъ сообщается слѣдующее. Въ то время дѣла сербской церкви находились въ такомъ положеніи, что потребовалось въ Сербіи присутствіе вселенскаго владыки; по волѣ царя тогдашній святый патриархъ Каллистъ и подвигся туда съ своимъ клиромъ. Отправляясь по назначенію, онъ посѣтилъ и святую Аеонскую гору, какъ бывшій аеонскій инокъ. Посѣщая здѣсь различныя святыя мѣста, онъ почелъ необходимымъ побывать и въ убогой каливѣ богатаго добродѣтелями и всѣмъ имъ извѣстнаго святаго Максима. Преподобный подобающимъ образомъ

ср. Лебедева Очерки исторіи византійско-восточной церкви отъ конца XI-го до половины XV-го вѣка. М. 1892, стр. 414.

1) *Santacuzeni Histor.* I. IV, cap. 37, стр. 272—275.

2) Тамъ же; Арсеній, Очеркъ, стр. 923.

3) *Santacuzeni Histor.* I. IV, cap. 42, стр. 307—308; Аеонской Патерикъ, I, изд. 6-е, стр. 50—51.

4) *Santacuzeni Histor.* I. IV, cap. 42, стр. 300—309.

5) Тамъ же, стр. 360—361.

6) Стр. XI—XVIII; Аеонскій Патерикъ, I, изд. 6-е, стр. 52—53.

встрѣтилъ святаго владыку, и принялъ отъ него благословеніе. Послѣ приличнаго своего привѣтствія владыкѣ, онъ сказалъ присутствующимъ слѣдующее шуточное изреченіе: «старецъ этотъ погубилъ свою старицу (т. е. Константинополь)», и провожая отъ себя святаго патріарха, заплѣлъ вслѣдъ за нимъ слѣдующіе надгробные стихи: Блажени непорочніи, въ путь ходящии. . . , и сказалъ бывшимъ тутъ, что патріархъ не воротится на свою кафедру, что смертные его останки приметъ въ свои нѣдра земля Сербская<sup>1)</sup>. «Елисавета великолѣпно похоронила скончавшагося патріарха въ митрополиі Ферской. Когда же изъ аеонскихъ монастырей, особенно изъ св. лавры, прибыли къ ней достойнѣйшіе и добродѣтельнѣйшіе мужи и просили тѣло патріарха перенести на Аеонъ и похоронить у себя, то она отказала, говоря, что сама нуждается въ его ходатайствѣ предъ Богомъ»<sup>2)</sup>.

Таковы главнѣйшія черты жизни патріарха Каллиста.

Что же касается его дѣяній во время его патріаршества взгляды ученыхъ расходятся: одни считаютъ Каллиста добрымъ устройтелемъ церковнаго порядка и благочестія<sup>3)</sup>, другіе же — человѣкомъ суровымъ и строгимъ, лишеннымъ научнаго образованія<sup>4)</sup>. Оба эти мнѣнія обусловливаются тенденціями ученыхъ, являющимися какъ бы отголоскомъ двухъ существовавшихъ въ Византіи въ XIV в. направленій или, вѣрнѣе, партій: варлаамитовъ и паламитовъ, о которыхъ подробнѣе рѣчь будетъ ниже. Ученые, одобряющіе направленіе паламитовъ, находятъ не мало полезнаго въ пастырской дѣятельности патріарха Каллиста, лучшимъ свидѣтельствомъ которой служатъ акты константинопольской патріархіи его времени.

Каллистъ патріаршествовалъ въ одно изъ самыхъ трудныхъ

<sup>1)</sup> Аеонскій Патерикъ, I, изд. 6-е, стр. 52—53.

<sup>2)</sup> Такъ сообщаетъ Кантакузинъ *Histor. l. IV, cap. 50*, стр. 361—362; Арсеній, Очеркъ, стр. 923—924.

<sup>3)</sup> Представителемъ этого мнѣнія можетъ служить указываемая статья епископа Арсенія: Очеркъ жизни и дѣятельности патріарха Каллиста I.

<sup>4)</sup> Представителемъ этого мнѣнія у насъ является проф. А. С. Лебедевъ въ своихъ указанныхъ выше Очеркахъ, стр. 412, и другіе.

временъ константинопольской церкви, въ которой дисциплина упала, можно сказать, до самой низкой степени, и онъ обратилъ преимущественно вниманіе на церковное благочиніе. Такъ, вскорѣ послѣ вступленія на патриаршій престолъ, онъ обратилъ серьезное вниманіе на священниковъ главной части своего епархіальнаго округа Константинопольскаго <sup>1)</sup> и вслѣдствіе этого для прекращенія безпорядковъ въ самомъ духовенствѣ учредилъ въ декабрѣ 1350 г. должность екзарховъ или благочинныхъ, число которыхъ, повидимому, было десять <sup>2)</sup>. Чтобы понять, насколько было необходимо учрежденіе этихъ чиновъ патриаршаго управленія, достаточно указать на слѣдующія слова самого патриарха въ его постановленіи: «И да будетъ извѣстно, говорится тамъ, что если кто изъ служащихъ Богу въ священномъ санѣ найденъ будетъ обращающимся съ мірянами въ пятія, или бродящимъ, гдѣ попало, или принимающимъ участіе въ дракахъ, смутахъ и возмущеніяхъ, или занимающимся торговлею, позорящею и уничтожающею священническое достоинство, или будетъ изобличенъ въ чомъ-либо иномъ противъ священническаго благоприличія и безпорочности, то тотчасъ лишится достоинства и чести священства, какъ недостойный» <sup>3)</sup>. Другое постановленіе патриарха, изданное въ сентябрѣ 1352 г., служить какъ бы дополненіемъ къ его постановленію 1350 г.; въ этомъ постановленіи между прочимъ говорится, что священники и монахи, не смотря на словесныя и письменныя его увѣщанія, порочатъ себя пьянствомъ, допускаютъ незаконные браки, четверобрачіе, кровосмѣшеніе и многоженство <sup>4)</sup>. Объ уничтоженіи злоупотребленій въ брачныхъ союзахъ, какъ-то вѣнчанія несовершеннолѣтнихъ, благослове-

<sup>1)</sup> Въ непосредственномъ вѣдѣніи константинопольскаго патриарха были многіе монастыри, церкви и метохы какъ въ самомъ Константинополѣ, такъ и въ его предмѣстьяхъ.

<sup>2)</sup> Ср. Miklosich et Müller, Acta. I. стр. 369 — 370. Арсеній, Очеркъ, стр. 925 — 926.

<sup>3)</sup> Miclosich et Müller, Acta Patriarch. Constantinopol. I, стр. 308 (№ СХХХV); Арсеній, Очеркъ, стр. 925.

<sup>4)</sup> Miklosich et Müller, Acta, I, стр. 328; Арсеній, Очеркъ, стр. 925. Подобныхъ же увѣщаній Каллисть написалъ еще три.

нія четвертаго брака и заключенія брака въ непозволенныхъ степеняхъ родства, изданы Каллистомъ еще два постановленія, гдѣ именемъ Бога закликаетъ всѣхъ исполнять уставы церкви и говоритъ между прочимъ: «ужели не вразумляетъ васъ горькое плѣненіе, каждодневно грозящее намъ? Не окружаютъ ли насъ враги, какъ дикіе и неукротимые звѣри, дышущіе бѣшенствомъ и выжидающіе схватить насъ зубами своими»<sup>1)</sup>, намекая этимъ на современные событія, — что турки ежедневно уводили въ плѣнъ неповинныхъ людей и грабили страну. Не меньше интереса представляетъ и другая мѣра патріарха Каллиста, именно назначеніе въ Константинополь особыхъ духовниковъ, — «мужей изъ достойно свидѣтельствованныхъ»; патріархъ ввѣрилъ имъ «однимъ духовное исповѣданіе»; на нихъ «наша мѣрность полагается», говорится въ постановленіи о духовникахъ, «чтобы при содѣйствіи Св. Духа блюли себя несребролюбивыми и въ чистой совѣсти, прежде всего имѣли въ виду спасеніе грѣшниковъ, и ни за деньги, ни изъ-за дружбы или славы человѣческой, или по иному какому пристрастію не отменяли и не презирали слова истины, но были свѣтомъ для всѣхъ людей, свѣтилами во мракѣ этой жизни, дѣлателями и ревнителями всякой добродѣтели, нестяжательными, какъ все земное вмѣняющими ни во что, милостивыми въ раздаваніи того, что христіанцы и боголюбцы добровольно, изъ любви къ Богу, захотятъ пожертвовать имъ. . . . . А кто (чего да не будетъ), ни во что вмѣнивши страхъ Божій и презрѣвши эти наши увѣщанія и заповѣди, покажетъ худой образецъ, будучи рабами страстей и непотребнаго сребролюбія, . . . . . и такимъ образомъ являясь болѣе рабами злата, нежели Христа (*χριστοῦ μάλλον ὄντες δοῦλοι ἢ τοῦ Χριστοῦ*), презрителями Бога и уничтожителями и нашей мѣрности, тѣ будутъ отринуты отъ церкви Божіей, не удостоятся ни провожанія, какъ уподобившіеся скотамъ безмысленнымъ, и не только свои души погубившіе, но и

---

<sup>1)</sup> Miklosich et Müller Acta, I, № CLXXIV, стр. 398—399; № CLXXXI, стр. 416—423; Арсеній, Очеркъ, стр. 926.

другимъ, увы, нанесшіе ущербъ душевный, нисколько непомышляя о вѣкѣ ономъ и будущемъ страшномъ судѣ и воздаяніи»<sup>1)</sup>. Эти слова патріарха Каллиста указываютъ намъ прямо, въ какомъ ужасномъ состояніи находилось византійское духовенство.

Византійскій народъ, какъ и южные славяне, въ особенности болгары, всегда находились подъ сильнымъ вліяніемъ суевѣрій, такъ что волшебство, заговоры, гаданія играли весьма немаловажную роль въ жизни тогдашняго византійскаго и южнославянскаго общества; этимъ дѣломъ занимались даже монахи и монахини<sup>2)</sup>. Колдовство было такъ укоренено въ средѣ византійскаго общества, что оно долго держалось тамъ и впоследствии<sup>3)</sup>. Патріархъ Каллистъ обратилъ вниманіе и на эту темную сторону жизни. Онъ лично своею заботливостію обратилъ на путь истины одну женщину, — Амаритину, «которая долго занималась магіею, отъ своего чрева износила гаданія и дѣвольскія бредни, полныя всякаго нечестія, на отверженіе православной и благочестивой вѣры христіанской, на обольщеніе и гибель душъ». Эта женщина, рѣшившись навсегда бросить свое прежнее ремесло, приняла монашество въ одномъ изъ константинопольскихъ монастырей, — Перце (Περτζέ), а императоръ на ея содержаніе внесъ въ Мангалскій монастырь сто иперпировъ съ тѣмъ, чтобы она пользовалась оттуда адельфатомъ<sup>4)</sup>. Каллистъ по этому поводу издалъ и «увѣщаніе къ народу», въ которомъ онъ указываетъ послѣднему, что изъ-за пристрастія къ чарамъ, волшебству и ворожбѣ «справеднымъ гнѣвомъ Божиимъ поупущены глады и язвы, обвалы и трясенія земли, колеблющія ея съ основаній

<sup>1)</sup> Miklosich et Müller, Acta, I, стр. 309—312, III. Переводъ, мѣстами буквальный, мѣстами вольный всего этого постановленія см. у еп. Арсенія, Очеркъ, стр. 928 — 929.

<sup>2)</sup> Ср. Miklosich et Müller, Acta I, № LXXXVI, стр. 188—190; № CLIII, стр. 342—344.

<sup>3)</sup> 'Ιωσ. Βρυεννίου Τὰ Περζλειπόμην. 'Εν Λειψία. 1784, стр. 76 и слѣд. Περὶ τῆς ἐν ταῖς πράξεσι εἰδωλατρείας у Арсенія, Очеркъ, стр. 929, примѣч. 12.

<sup>4)</sup> Miklosich et Müller, Acta. I, стр. 317 — 318; Арсеній, Очеркъ, стр. 929. Адельфатомъ (ἀδελφάτων отъ ἀδελφός) называлась сумма, потребная на безбѣдное существованіе одного брата.



страшныя отступленія и наводненія со стороны моря, потопы и пожары, и столько междоусобныхъ войнъ, и нечаянныя смерти, и взаимное другъ отъ друга истребленіе единоплеменныхъ христіанъ, братьевъ и близкихъ сродниковъ, каждадневно умерщвляемыхъ, недостигающихъ естественнаго предѣла (жизни), находящее отъ дьявольскаго безумія, отъ варваровъ, нечестивцевъ и безбожниковъ ужасное и великое плѣненіе, истребленіе, разореніе и разсѣяніе, потому подвергся и подвергается несчастнымъ образомъ родъ христіанскій, о чемъ безъ слезъ нельзя ни слышать, ни говорить»<sup>1)</sup>. Последними словами патріархъ указываетъ на современныя событія и между прочимъ на то нравственное растлѣніе, вслѣдствіе котораго греки продавали другъ друга туркамъ и даже правительство безъ стыда смотрѣло на то, что вспомогательные отряды турокъ проводили черезъ самый Константинополь захваченныхъ ими христіанскихъ плѣнниковъ въ Азію или продавали ихъ тутъ же<sup>2)</sup>.

Еще больше вниманія патріархъ Каллисть обратилъ на сильно волновавшую тогда Византію ересь Варлаама, калабрійскаго монаха, и его послѣдователя діакона Акиндина, которая была осуждена соборно нѣсколько разъ<sup>3)</sup>.

Не мало заботъ имѣлъ Каллисть и по устроенію дѣлъ епархій и въ епархіяхъ константинопольскаго патріаршаго округа и въ особенности тѣхъ епархій, которыя находились внѣ предѣловъ Византійской имперіи; положеніе какъ тѣхъ, такъ и другихъ епархій было крайне неустойчиво и бѣдственно: въ областяхъ, занятыхъ турками и латинами<sup>4)</sup>, часто епископы не имѣли права занимать своихъ кафедръ, и епархіи подожду оставались безъ

<sup>1)</sup> Miklosich et Müller, Acta I, № СХХХІV, стр. 393—394; Арсеній, Очеркъ, стр. 930.

<sup>2)</sup> Арсеній, Очеркъ, стр. 930, примѣч. 19.

<sup>3)</sup> Объ этомъ рѣчь подробно будетъ ниже, когда я буду говорить объ этой ереси на Афонѣ.

<sup>4)</sup> О положеніи православной церкви въ Эладѣ подъ владычествомъ латинъ въ XIV в. см. у Νερούσου Χριστιανικά: Ἀθήναι въ Δελτίον τῆς ἱστορικῆς καὶ ἐθνολογικῆς Ἑλλάδος. Т. 4, стр. 188 и слѣд.

архіереевъ. По этому Каллисть, по примѣру своихъ предшественниковъ, съ согласія своего собора, переводилъ изгнанныхъ изъ своихъ епархій епископовъ на другія каѳедры и поручалъ на время надзоръ за церквами праздныхъ епархій сосѣднимъ архіереямъ. Отъ иныхъ епархіальныхъ церквей, «по причинѣ нестроений и насилій отъ враговъ, поущеніемъ Божиимъ за множество грѣховъ ничего не встрѣчалось, даже и остатковъ какихъ-либо», какъ напр. въ Пигахъ близъ Геллеспонта, находившихся во власти турокъ съ 1331 г., такъ что назначенный сюда епископъ не нашолъ тутъ ни въ городѣ, ни въ его округѣ христіанъ<sup>1)</sup>; а епископъ Патраса, находившагося во власти латинянъ и имѣвшаго каѳедру католическаго архіепископа, не имѣлъ пристанища и скитался тамъ-сямъ, и потому ему позволено было основать свою каѳедру въ патриаршемъ Велико-Пещерномъ (Μέγα Σπήλαιον) монастырѣ, но съ условіемъ, однако, что этотъ епископъ будетъ только заботиться объ устройствѣ и улучшеніи его и пользоваться только игуменскою властію надъ нимъ, не распространяя на него своихъ епархіальныхъ правъ<sup>2)</sup>, которыя собственно принадлежали не православному епископу, а католическому. Слѣдовательно, греческій епископъ былъ только терпимъ.

Также митрополита вицинскаго<sup>3)</sup> Іакинѳа Критопула патриархъ Каллисть съ синодомъ назначилъ въ 1359 г. угровлахійскимъ митрополитомъ вслѣдствіе того, что вицинская епархія тогда почти не существовала; между тѣмъ тогдашній государь Александръ I Бесарабъ просилъ себѣ митрополита всей Угровлахіи отъ патриарха константинопольскаго съ обѣщаніемъ всегдашняго на будущее время неизмѣннаго подчиненія угровлахійской церкви патриаршему престолу и съ обязательствомъ принимать митрополитовъ не иначе, какъ избранныхъ и посвященныхъ патриархомъ

<sup>1)</sup> Miklosich et Müller, Acta, № CXLVI, стр. 330 — 331; Арсеній, Очеркъ, стр. 933.

<sup>2)</sup> Miklosich et Müller, Acta, I, № CXLIII, стр. 326 — 328; № CXLV, стр. 329—330; Арсеній, Очеркъ, 933—934.

<sup>3)</sup> Βιτζίνη въ нынѣшней Кахетіи.

константинопольскимъ. Это было подтверждено письменнымъ актомъ <sup>1)</sup>.

Патріархъ же Каллисть окончилъ дѣло о поступкахъ митрополита Аланіи Симеона, которое долгое время продолжалось, являясь соблазномъ въ церкви въ отдаленныхъ, мало вѣдомыхъ самому патріарху и его собору странахъ, какъ Аланія и другія прикавказскія области; тогдашній митрополитъ Симеонъ былъ низложенъ Каллистомъ и на его мѣсто было имъ рукоположено другое лицо, какъ видно изъ грамоты патріарха Филоея, изданной въ октябрѣ 1364 г. <sup>2)</sup>.

По вопросу о церковномъ устройствѣ слѣдуетъ обратить вниманіе еще на два посланія или грамоты патріарха Каллиста, относящіяся къ дѣламъ славянскихъ церквей русской и болгарской. Относительно церковныхъ дѣлъ русской церкви времени патріарха Каллиста сохранилось нѣсколько документовъ. Такъ въ посланіи своемъ отъ іюня 1354 г. къ епископу новгородскому извѣщаетъ послѣдняго, что передъ тѣмъ два года пріѣхалъ, вѣроятно, изъ Россіи въ Царьградъ какой-то монахъ, по имени Θεодоритъ и искалъ себѣ поставленія на кафедрѣ русской митрополіи, увѣряя, что тогдашній кіевскій митрополитъ Θεогностъ скончался. Патріархъ предложилъ Θεодориту повременить, пока онъ пошлетъ на мѣсто узнать истину. Чувствуя, что его обманъ можетъ имѣть худыя послѣдствія, Θεодоритъ бѣжалъ въ столицу Болгаріи, въ Терновъ, и тамошнимъ патріархомъ былъ возведенъ въ санъ митрополита русскаго, и за этимъ пріѣхалъ въ Россію и поселился въ Кіевѣ, у митрополичьей кафедры. Тогда Каллисть немедленно осудилъ похитителя и разослалъ въ разныя мѣста Россіи посланія, убѣждая «не принимать

<sup>1)</sup> Miklosich et Müller, Acta, I, № CLXXI, стр. 383—387; Голубинскій, Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей болгарской, сербской и румынской. М. 1871, стр. 349—350; Арсеній, Очеркъ, стр. 934; Genadie Enacénu, Din istoria bisericéscă a Românilor. Creştinismul în Dacia şi creştinarea Românilor. Buc. 1878, стр. 224—225.

<sup>2)</sup> Miklosich et Müller, Acta, I, № CLXII, стр. 356—363; переводъ соборнаго опредѣленія см. у Арсенія, Очеркъ, стр. 934—940.

Феодорята, какъ низложеннаго божественными канонами и священнымъ синодомъ»<sup>1)</sup>). А митрополитъ Феогностъ и великій князь русскій Симеонъ поспѣшили отправить своихъ пословъ въ Царьградъ къ патриарху и императору съ просьбою, чтобы на русскую митрополию, когда она сдѣлается праздною, былъ поставленъ избранный уже въ Россіи епископъ владимірскій Алексѣй. Лѣтомъ того же 1354 года императоръ и патриархъ прислали Алексѣю свои грамоты, призывавшія его въ Константинополь. Алексѣй по прибытіи въ Царьградъ почти только чрезъ годъ, по «надлежащемъ испытаніи, поставленъ въ митрополита уже патриархомъ Филоеомъ»<sup>2)</sup>). Но не выѣхалъ-было Алексѣй изъ Царьграда на Русь, какъ въ столицу Византіи прибылъ вѣкто Романъ, предназначенный литовскимъ княземъ Ольгердомъ въ санъ митрополита литовскаго, и немедленно былъ посвященъ, такъ какъ литовскій князь, враждуя съ Москвою, не желалъ подчинить духовно свои владѣнія митрополиту Алексѣю. Отъ этого еще въ Царьградѣ явилось несгласіе между обоими митрополитами, тѣмъ болѣе, что Романъ пытался присвоить себѣ многія епархіи вѣ литовскихъ земель. Воротившійся на патриаршій престолъ Каллистъ старался примирить обѣ стороны. Скоро, впрочемъ, по убѣжденію Каллиста оба русскіе митрополита возвратились въ отечество, сперва Алексѣй, а потомъ Романъ. Последний изъ Литвы, ища большаго, постоянно вторгался въ предѣлы митрополіи Кіевской, т. е. русской, пріѣзжалъ въ самый Кіевъ, гдѣ, однако, не былъ принятъ. Не довольствуясь этимъ, онъ вновь поѣхалъ въ Царьградъ и домогался достигнуть своихъ цѣлей. Туда же былъ вызванъ и митрополитъ Алексѣй. Это было въ 1356 г.; и тогда же синодъ при патриархіи рѣшилъ: Алексѣю быть и считаться, по утвердившемуся съ давнихъ поръ

<sup>1)</sup> Miklosich et Müller, Acta, I, № CLXII, стр. 350—351 и 322; Никонск. лѣтоп. III, 201; Макарій, Исторія русской церкви. IV. Спб. 1886, стр. 30—31; Арсеній, Очеркъ, стр. 940—941.

<sup>2)</sup> Miklosich et Müller, Acta, I, № CLI, стр. 336—340; Полн. Собр. Русск. лѣтоп., VII, стр. 217; Никон. лѣтоп., III, стр. 201. Степ. Кн., I, стр. 451; Макарій, Исторія русск. церкви, IV, стр. 31; Арсеній, стр. 941.

обычаю, митрополитомъ Кіева и всея Россіи, а Роману, какъ рукоположенному въ митрополита литовскаго, имѣть подъ своею духовною властію, для спокойствія того края, епархію полоцкую, туровскую и повгородскую (съ Новгородомъ), гдѣ должна находиться кафедра митрополита, и еще епархіи Малой Россіи, т. е. Владиміра - Волынскаго, Перемышля, Галича и Холма. Но и послѣ этого Романъ не успокоился; онъ вторгнулся въ Кіевъ и Брянскъ, даже разъ посѣтилъ Тверь, гдѣ князья, состоявшіе въ родствѣ съ Ольгердомъ, приняли его съ почетомъ. Отъ этого несогласія и нестроенія только усиливались. Патріархъ Каллисть вынужденъ былъ въ 1361 г. послать на Русь двухъ избранныхъ и почетныхъ мужей, митрополита кельцинскаго и діакона Георгія Пердику для разслѣдованія о поступкахъ Романа. Послѣдовавшая скорѣе затѣмъ смерть Романа прекратила это дѣло<sup>1)</sup>.

Не меньше, если не больше, интереса представляетъ и посланіе или, вѣрнѣе, увѣщаніе патріарха Каллиста терновскому духовенству въ лицѣ друга патріаршаго іеромонаха Θεодосія Терновскаго, монаха Романа и другихъ. Въ виду важнаго значенія, какое это увѣщаніе имѣетъ для исторіи Болгаріи и византійско-болгарскихъ отношеній, я привожу его здѣсь цѣликомъ въ славянскомъ переводѣ<sup>2)</sup>, который до сего времени вполнѣ изданъ не былъ<sup>3)</sup>. Эта грамота, помимо того, что она служитъ лучшимъ

1) Miklosich et Müller, Acta, I, № СХХХІІІ, стр. 425—430, гдѣ весь споръ изложенъ весьма подробно, и № СLXXV, стр. 434—436; Никон. лѣтоп., III, 207, 214; Даниловичъ, Лѣтописи, стр. 173—174; Макарій, Исторія русск. церкви. IV, стр. 42—45; Арсеній, Очеркъ, стр. 941—942.

2) Грамоту я издаю по рукописи Публ. Библ. Ф. I. № 211—Толстова I, № 204, л. 414<sup>б</sup>. См. Описаніе рукоп. графа Толстого. М. 1825, отд. I, стр. 125.

3) Грамота эта еще раньше Miklosich'a и Müller'a, именно въ 1858 г., издана была параллельно съ славянскимъ переводомъ Палаузовымъ въ Извѣстіяхъ Академіи Наукъ, VII, стр. 155—160, гдѣ она сообщена вполнѣ, а только та часть, которая имѣлась въ спискѣ Надеждина, съ указаніемъ незначительной разницы въ двухъ мѣстахъ между переводомъ и подлинникомъ. Славянскій текстъ извѣстенъ до сего времени только по рукописному Сборнику XV в. Публ. Библ. Калайдовичъ и Строевъ, Описаніе славяно-россійскихъ рукописей графа Толстого. М. 1825, отд. I, стр. 125 (№ 204, л. 414<sup>б</sup>. Т. I, № 211). К. Иречекъ невѣрно отмѣчаетъ эту грамоту:

выраженіемъ отношеній между Византією и Болгарією въ XIV в., какъ въ церковной, такъ и свѣтской политикѣ, вмѣстѣ съ тѣмъ она даетъ полную возможность освѣщать довольно хорошо ту политическую борьбу партій, которая велась тогда на почвѣ церковной въ Болгаріи. Поводомъ къ этому посланію Каллиста послужило сообщеніе ему изъ Болгаріи, что тамъ не возглашается имя вселенскаго патріарха при богослуженіи, между тѣмъ какъ болгары обязаны, по мнѣнію патріарха Каллиста, поминать константинопольскаго патріарха и прочихъ восточныхъ патріарховъ и только послѣ нихъ патріарха терновскаго; ибо послѣдній никогда не былъ равенъ прочимъ патріархамъ, а названіе патріарха ему усвоено по снисхожденію и по просьбѣ болгарскаго царя, т. е. Іоанна Асѣна II, и изъ уваженія къ сему послѣднему и болгарскому народу, заявившему свою покорность церкви константинопольской. Въ виду этого патріархъ константинопольскій и не поминаетъ патріарха терновскаго, что вполне законно. Да и въ этотъ разъ Каллистъ обращается съ увѣщаніемъ къ болгарамъ только изъ «искренней любви къ высочайшему царю Болгаріи, Іоанну Асѣну», т. е. Іоанну Александру; иначе «вселенскій патріархъ былъ въ правѣ подвергнуть дѣйствію патріарха суду и изслѣдовать ихъ предъ священнымъ и великимъ синодомъ константинопольскимъ, какъ до того времени небывалыя, и затѣмъ или потребовать отъ него исправленія, или осудить, сообразно съ правилами, какъ явно пренебрегшаго церковію, или, по крайней мѣрѣ, вторично лишить его имени патріарха». Нельзя сомнѣваться въ полной искренности чувствъ Каллиста къ болгарскому

---

«Отвѣщанія собора Трновскаго къ Θεодосію и Киръ Роману», какъ и невѣрно дѣлаетъ ссылку на несуществующее «Описаніе рукописей Импер. библ. въ Петербургѣ» Калайдовича и Строева. Исторія болгаръ, стр. 412, примѣч. 2. Очевидно, онъ принимаетъ приводимое имъ заглавіе за названіе труда Калайдовича и Строева о рукописяхъ графа Толстого. Въ греческомъ подлинникѣ грамота озаглавлена такъ: Πραίνεσις, διδασκαλία καὶ ἀπολογία τοῦ ἁγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου, κυρ Καλλίστου, καὶ τῆς περὶ αὐτὸν θείας καὶ ἱερᾶς συνόδου περὶ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος, γενομένη πρὸς τοὺς ἐν τῷ τόπῳ τοῦ Τρινόβου εὐρισχομένους τιμιωτάτους μοναχοὺς καὶ λοιποὺς ἱερεῖς. Miklosich et Muller, Acta, I, № CLXXXVI, стр. 436.

царю Иоанну Александру, который, какъ будетъ видно ниже, сдѣлалъ очень много для учителя патріарха, Григорія Синаита. Кромѣ того, Каллисть указываетъ на то, что въ Болгаріи крещеніе совершается только чрезъ одно погруженіе или чрезъ обливаніе, а это есть «дѣло незаконное и исполненное нечестія». Наконецъ, онъ обвиняетъ болгаръ въ томъ, что св. миро они не берутъ отъ константинопольской церкви, какъ имъ и подобаетъ, а употребляютъ миро «отъ мощей святаго и славнаго великомученика Димитрія и святаго Варвара»<sup>1)</sup>.

Это увѣщаніе написано вслѣдствіе донесенія изъ Тернова препод. Θεοδοσίημъ Терновскимъ, ученикомъ препод. Григорія Синаита и другомъ патріарха Каллиста, какъ извѣстно, тоже ученика препод. Григорія Синаита, и сподвижникомъ Θεοδοσία Романомъ о нарушеніяхъ представителями болгарской церкви каноническихъ постановленій. Что дѣйствительно эти лица донесли патріарху Каллисту объ указанныхъ нарушеніяхъ, видно прежде всего изъ того, что посланіе отправлено именно къ этимъ двумъ лицамъ, имена которыхъ стоятъ въ самомъ началѣ славянскаго перевода увѣщанія<sup>2)</sup>, а потомъ уже и къ прочимъ сѣѣнникѡмъ, подъ которыми, несомнѣнно, разумѣются единомышленники Θεοδοσία и Романа.

Грамота въ славянскомъ переводѣ читается такъ:

<sup>1)</sup> Miklovich et Muller, Acta, I, № CLXXXVI, стр. 436—442; русск. перев. въ Труд. Кіев. Дух. Ак. 1871, ч. 2, стр. 555—557. Подъ мученикомъ Варваромъ, несомнѣнно, здѣсь нужно разумѣть Св. Варвара въ Егладѣ, источника миро рѣкою. Ср. Сергія Поляный мѣсяцословъ Востока. II, 2. М. 1872, стр. 125. См. объ этомъ Варварѣ въ моемъ сочиненіи: Время и жизнь патріарха Евсеімія Терновскаго, стр. 350—351, примѣч. 4-е.

<sup>2)</sup> Въ греческомъ подлинникѣ нѣтъ именъ Θεοδοσία и Романа; но что посланіе не отправлено вообще πρὸς τοὺς ἐν τῷ τόπῳ τοῦ Τριπόρου εὐρισκομένους τιμιώτατους μοναχοὺς καὶ λαίλους ἱερείς, а главнымъ образомъ къ извѣстнымъ лицамъ, видно изъ самаго начала посланія: Τιμιώτατε ἐν ἱερομονάχοις, κῆρ..... καὶ σύ, τιμιώτατε ἐν μοναχοῖς κῆρ..... ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητοὶ υἱοὶ τῆς ἡμῶν μετρίότητος. Acta, I, стр. 346. При этомъ здѣсь, вмѣсто собственныхъ именъ тѣхъ, къ которымъ была послана грамота, оставлены пустыя мѣста. По всей вѣроятности, до сего времени напечатана только черновая греческаго подлинника. Славянскій переводъ сдѣланъ, несомнѣнно, съ чистоваго списка. Нельзя думать, чтобы въ Болгаріи измѣнили начало грамоты.

Оувѣщаніе <sup>1</sup> вѣтвенѣ сѣинѣ <sup>2</sup> свора. и оувѣщательство ѿ  
 стѣмъ крѣщеніи <sup>3</sup> иже въ мѣсте трънова граѣ ѡвѣрѣтаю-  
 щимса. Ѣтнѣишелоу же въ сѣинноноцѣ <sup>4</sup>. кѣръ деѡ-  
 сію и ѣтнѣишелоу въ иноцѣ кѣръ романоу и къ про-  
 чимъ сѣинникѡ <sup>5</sup>.

Иже списаннелъ воспоминаніе вашѣ пріѣѣла принесеѣ и  
 прочтено бѣ на сворѣ нашелоу смиренію. тоу соуцїи вѣсѣмъ <sup>6</sup>  
 ѡвѣрѣтши мѣса. сѣинѣиши мѣ архѣтерѣѡ въ црѣтвоуцїи градѣ. и  
 оувѣде смиреніе наше ѡ него. ѣлика и ѡ нї же возвѣщаєте. и ѡ  
 патрїарсе оубо терновѣстѣ <sup>7</sup>. како не поминаетъ во сѣинны <sup>8</sup> слоуж-  
 ва. и <не> творитъ воспоминаніе. и мени нашѣ смиренїа. и друугїи  
 стѣиши патрїархѣ, и нї смиреніе наше тѣ и мѣ поминаетъ. по  
 поѣномоу ѡвразоу. кѣдѣти хоуѣе вашелоу <sup>9</sup> блѣокѣишьствоу.  
 каѡ оубо ѡ нашего смиренїа ѡ немъ бываемо. имать подо-  
 бащев и правѣное слово творимое же ѡ него. реише ѣ не помни-  
 нати нашего смиренїа въ сѣинны <sup>10</sup> каѡ рѣса слоубѣ. естѣ вса-  
 ческыи беслокесїиши рѣ кинїи сицевѣ. Патрїархѣ терновѣскыи  
 ваше иначала ѣишьское и мѣ имѣ, повиноуѣ стѣи бїи велнцѣи  
 црїки. таже послѣжѣ моубѣ выши мноуѣи. моленїю к наше-  
 лоу. к семоу велнколоу и сїценнолоу <sup>11</sup> свороу. ѡ иже тога црѣ-  
 вїа болгарьскаго правнцаго скипетра. Ѣти рѣ еговы и такового  
 изыка повнноту тоу соуцоу нашеї стѣишией бїжїи велнцѣи  
 црїки, даровано бѣ сѣожѣниа словомъ терновѣсколѣ. еже и мѣ-  
 новатї патрїархѣѡ болгарьсколѣ, а не выти сїричтеноу прочимъ  
 стѣишии патрїархѣѡ. и сего ради нї поминати къ сїценны слоуж-  
 ва, по вѣтвеннѣ и сїценны <sup>12</sup> правнлѣ четвертѣ <sup>13</sup> съвора и ше-  
 стаго. сице глаюцю четвертѣ съвора. всюдоу <sup>14</sup> стѣи ѡцѣ оуоста-

<sup>1</sup> Въ рукописи: ѡвѣщанїи. <sup>2</sup> Тамъ же: сѣинѣ. <sup>3</sup> Тамъ же: крѣшении  
<sup>4</sup> Тамъ же: сѣинноноцѣ. <sup>5</sup> Тамъ же: сѣинникѡ. <sup>6</sup> Тамъ же: свѣмъ. <sup>7</sup> Тамъ  
 же: в терновѣстѣ. <sup>8</sup> Тамъ же: сѣинны. <sup>9</sup> Въ рукописи: нашелоу; въ греческомъ  
 текстѣ: ѡметѣрху. <sup>10</sup> Тамъ же: сѣинны. <sup>11</sup> Тамъ же: сѣинномѣ. <sup>12</sup> Тамъ же:  
 сѣинны. <sup>13</sup> Тамъ же послѣ этого слова стоитъ: и. <sup>14</sup> Въ греческомъ текстѣ  
 въ этомъ мѣстѣ такъ (стр. 437): ἐν τοῖς διπτύχοις κατὰ τὸν θεῖον καὶ ἱερὸν κα-  
 νόνα τῆς δ' συνόδου, λέγοντα ἐπὶ λέξεως οὕτω: ἀπхуахѡу . . .



вомъ послѣдоующе, и иже ѿнѣ прочтеное правило р.н. бголюбезныи еипевъ сказоующе. таже и мѣ оуставляемъ и исоуждемъ ѿ старинишннствѣ стѣншаа цркве коньстантина града новаго рима нбо престолоу старѣиша рима за еже зцртвовати<sup>1</sup> градоу ѿномоу ѿци в лѣпотоу ѿдаша старинишннство, и тѣмже разумомъ подвижеми р. и н. бголюбезнии еипи равно старинишннство даша, и новаго рима стѣншелоу прѣлоу блгословнѣ соуднше. и цртвомъ и сѣгклитѣ почтеному градоу. и равное воспримшо старинишннство. стариншелоу црствовавшоу римоу. и в црквы. яко ѿномоу. възвеличитѣ кеце второму по ѿнѣ соуцоу. Тако и шеста съвора ѿновляюще иже ѿ р. и н. стыхъ ѿца в блгохранимѣмъ семъ и цртвоующе градѣ шешиса. хл: иже в халкыдонѣ съшешиса законоположенаа повелѣкаемъ, яко константина града прѣлоу. равное коспрати старинишннство старниша рима прѣлд. и црквы яко ѿномоу величатиса кеце, второму по немъ соуцоу, по немъ великаго александриискаго града да четса прѣла, та антиохискии по семъ іерлмьскѣ града. понѣ пать патриархъ оучинени быша изначала ѿ зворъныа<sup>2</sup> и аплкыа црквы хвы. дондеже с нами вѣ и папа римьскии. ѿтоле же даже до ѿнѣ соу съединени четьре, иже и ѿщеніе нмоу не ѿторжено. поминаютса другъ ѿ друга в црквы всѣ съврании. достоѣше оубо терновьскомоу патриархоу коупно оубо за еже долженъ вѣ имѣти повинаніе к нашеи стѣи и стѣншии блги велицѣи црквы. ѿ неа же прѣатъ, и еже быти именоватѣ патриархъ, коупно и за еже претворати себѣ. чѣт и приѿщеніе нашего смиреніа, и ѿнѣ патриархъ ноужѣ имѣти воспоминати прѣно. наше смиреніе. и ѿныа патриархи. во сценны слоужба. и тако накершати ёмоу к црквы своен, оустѣ црквы оустробнѣа и ѿ сего кѣлатѣ съединенъ. и съ причастіе намъ. тѣ же ѿмѣтаа недоерѣ таковыи црквыи оустѣ. и ѿбѣгаа повиновениа наше смиреніа. и съворныа цркве блга. ѿ неа яко рече еже быти патриархъ

<sup>1</sup> Вмѣсто: цртвовати.    <sup>2</sup> Вмѣсто: зворъныа.

по схоженію нѣма и едино творить поминаніе наше смиреніа, вещь творѣ безмѣстною, и в ней же изнѣла съглашени и оученны списаны свиткѣ стѣниша патриарха кѣрь германа, глѣть бо той стѣнишии патриархъ. в нѣкой ѿ свои списани. ѿвещеваа ѿ сѣи. наше же не тако нѣма не тако. но мирскоую ѿбще ползру ѿвѣтоваа почтенному болгарьскаго языка архіерѣю самоглавнѣ быти свершенѣ свиткѣ написано даніа принесетъ пакы. сирѣ дастъ дани оуроки почетшему. и патриарху имени ѣ въ цркви воспоминаніе яко съприношеніе, яко едѣи ѿ иже по коньстантина града митрополѣи. и въ испытаніа и прѣ. сирѣ соуды приведетсѣ. аще кога что ѿкращѣ ѿ дани приношеніа ѿблечѣ боудеть. сице оубо ѿвѣщание и ѿглашение болгарьскиа цркви, къ коньстантина града. и кромѣ же сего аще коньстантина града престѣ и ныи патриархъ соуды александрийскѣ. и антиѿхинскаго. іерлѣмскѣ. и въстазуюѣ и исправляеть и оусоуждѣеть имѣ. и власть даѣть яко вѣтвенѣа правила сказують. и дѣаніа свидѣтельствоваша. како. множаѣ па болгарьствѣи цркви прѣтѣ сѣи гѣ боудѣ. ѿ него именовати патриархъ почтенѣ вы. но вѣдите пакѣ яко аще не вы ѣ къ превысокому црю болгарьскому. и ѿ стѣмѣ дѣств. прѣномуу сѣноу наше смиреніа. коур иѣанноу асѣню чѣтаа любовь и прѣложеніе наше смиреніа. и ѣже не ѿскорвити ѣ ради таковыа винѣи. имаше по правдѣ смиреніа наше яко вселеньскыи патриархъ хѣвою влѣгодѣтѣю. испытати ѣ ѿ немѣ. и истазати сѣа ѣа на нашемѣ сѣценнѣмѣ и величѣе спорѣ. яко дажѣ до нынѣ неѣдома. да или приѣти томоу исправленіе. или по правилѣ ѿсоудити. яко ѿмѣтающа цркви. проѣжленнѣ ѿ неѣа же. яко множицею рѣсѣа ѣже быти патриархъ въсприятъ. или по второму лиши ти тѣ такоѣа имене. тако вагѣ црѣа любовь и прѣложеніе. оукещеваетъ ѿстави ти неиспытана тѣа. додеже исправленіе приѣмоутъ ѿ самого тѣа патриарха терновьскаго. и сѣа оубо ѿ единой сѣи главизнѣ.<sup>1</sup> И ѣже крѣцати іеревѣ болгарьскыи во едино погрѣуженіе и ѿблѣкати имѣ.

<sup>1</sup> Напечатанная Палаузовымъ часть увѣщанія оканчивается на этомъ словѣ.

яко прилоучи водою. ѿ вещь безмѣстна, и слоѹтїа исполнена. завѣщанїе во стѣхъ славны. и всеуваalny дѣлѣ. и сїреннаа и правила всѣ крещаемыа во ѣдино погруженїе, яко некрещены по спсѣоу преданїю. но крѣпкати повелѣвають. яко и стѣхъ дѣлѣ правило. яко рече рѣчїю сице глѣть, аще кто еипѣ. или презвиртеръ. не три крещенїа сирѣчь погруженїа ѣдинаго нареченїа створи. но ѣдино крещенїе. въ смѣрть гнѣю даемов. да и звержетса, не рѣ во глѣ въ смѣрть люю крещанте<sup>1</sup>. но шѣше наоучите всѣа языки. крещанте и во има ѡца и сѣна и стго дѣха. Понѣ всѣахъ непородивыиса водою и дѣмъ по бѣльскомоу спсѣоу словоу. не видеть во црѣтво нѣное. шѣвъ ѣко и некрещанїса по таковомоу преданїю ѣ три погруженїа. кромѣ ѣ црѣтва нѣнаго. творимаа во въ стѣмъ крещенїи<sup>2</sup>. три погруженїа не просто. и яко прилоучиса бывають. но проясляютъ тайнства вѣтвеннаа и нѣнаа. спсѣоу во нашемоу стѣхъ своѣ оучнїкѣ и дѣлѣ повѣдашїю крещати<sup>3</sup> всѣ. во има ѡца и сѣна и стго дѣха. сирѣчь въ трисѣставноую вѣтвенноую и влжнѣноую и пресоушнѣноую трїцю крещаемы оубо мѣ. и три погруженїа. три приглашаемъ съставы. трисѣставнаго вѣтвеннаго. на кождѣ стѣхъ сї имень сѣодамѣ ѣдиною к водоу и ко сѣодамѣ по многомоу. въ вѣтвеннѣ и таковои сказателю. дѣлѣннїю архїепархїтоу. коупнѣ понеже вѣтвенно сѣ крещенїе<sup>4</sup> спсѣоу смѣрть ѡбразоуетъ. Франци въ хѣ крѣтихомсѣ. по вѣтвенномоу дѣлѣ. въ смѣрть ѣго крѣтихомсѣ. ѣсть погребенїе спсѣо триднѣвно. крещаемсѣ<sup>5</sup> и мѣ ноужнѣ. въ три сѣа погруженїа. тремѣ погруженїемѣ. трѣднѣвно крѣскршенїе спсѣо назнаменуоующе. тѣмже некрещаемѣ<sup>6</sup> по таковомоу ѡбразоу. несвершени всѣако соу и скоуни. и не по ѡбразоу высокѣ видѣнїа крѣщенїе<sup>7</sup>. рѣ во рѣчнѣ сице сїннїи<sup>8</sup> днѣннїе. иже сїценнѣ<sup>9</sup> крѣщанїемоу ѡбранѣно оучѣтльство тайнствоуѣ. и в водоу тремѣ погруженїемѣ и восхоженїемѣ. бгонѣлнооу трѣднѣвноноцнѣ погребенїа іса живодакца. подрѣжакати смѣрть. яко моцно моужѣ бгонѣдража-

<sup>1</sup> Въ рукописи: крѣпнѣ. <sup>2</sup> Тамъ же: крѣпнѣ. <sup>3</sup> Тамъ же: крѣпнѣ. <sup>4</sup> Тамъ же: крѣпнѣ. <sup>5</sup> Тамъ же: крѣпнѣ. <sup>6</sup> Тамъ же: крѣпнѣ. <sup>7</sup> Тамъ же: крѣпнѣ. <sup>8</sup> Тамъ же: сїннїи. <sup>9</sup> Тамъ же: сїннїи.

телное естъ крѣщеніе<sup>1</sup> оубо въ смѣрть гнѣю даемо, вода вмѣсто  
 погребенія. масло вмѣсто дѣха стго печѣ. вмѣсто крѣта. моуро же  
 иже въщеніе. исповѣданія. и ꙗко ниже приѣмають. стою моуро. по  
 взаконеному цркенному преданію, створѣмому въ стѣн бибн  
 нашей велицѣи црквн, ꙗко сѣ ꙗвлѣеть и предаеть таковыи ве-  
 лии дѣлннствѣ вывати събраніемъ бго дѣхновенъ и блговоннъ вещь  
 и видовъ. и бесловеснѣишен внѣ всачески црковнаго законополо-  
 женія естъ понѣ во чювственое блгооуханіа стго мира въспри-  
 тѣ. вмысленов блгооуханіе дѣха возводитъ крѣцаблѣ<sup>2</sup> и свершаеть  
 бго. и иже въствоуеть въ исповѣданій вѣры, непомазоуемъ сло-  
 женіемъ такового мѣра. не сверъшенъ превываеть. в добраго  
 оутверженія мишаваѣ. за еже не приѣти сѣ блговонія. и бгоначал-  
 наго блговонія ѡного. и бѣственнъ пира, рѣ во тѣжѣ сѣнннн<sup>3</sup>  
 бгословъ. моура ѡбраное сложеніе. ꙗко не в оубраженнѣ, не во  
 ѡбразоуемъ самѣ намъ прописоуеть іса. источника соуща.  
 вѣтвенъ блговоннн застоупленій дѣ. ренше то мѣро. знаме-  
 ноуеть блгоконнаго іса. источника соуща бжественъ дарованнн. и  
 вѣрнн кѣи ѡблгооухающа. по вѣтвенному аплу глѣцю. ꙗко  
 въ есте блгооуханнѣ хво. вѣтвенному оубо крѣщенію<sup>4</sup>, сице  
 преданоу и творимоу ѡ црквѣ хѣы. иже чрѣ такового въѡбра-  
 женія. крѣцаа или крѣцаѣ<sup>5</sup> къ ѣдино погроуженіе. или ѡвли-  
 ваѣ водою. и тако просто и ꙗко прилоучи творѣ и таково тѣ-  
 иннство, и помазоуѣ или помазоуѣ. кмѣсто стго сего мира  
 моурѣ<sup>6</sup> лоцен стго и славнѣ великомѣчника Дмитрія. или стго  
 варвара. тѣкын. ꙗко ѡмѣтаа проявленнѣ црквеноѣ преданіе. не  
 вѣмы и кѣи ѡвѣ<sup>7</sup> дастъ бгоу въ днѣ соунынн. или како оубѣ-  
 жить моукѣ. ѡ истиннѣише кѣры съгрѣшаа. сего ра<sup>8</sup> понѣ ѡ  
 бголюбено нракана воспоминаніе створнсте ѡ сн к нашему  
 смиренію. ꙗко моужие блговѣннства. и доводѣтели держаще  
 доволнѣ и тревоующе паче нѣзда. и тоу хртланомъ болгаромъ.  
 и сѣ приѣсте написано иже въщеніе ꙗвлннѣише съборнѣ ѡ наше

<sup>1</sup> Тамъ же: крѣщеніе. <sup>2</sup> Тамъ же: крѣцаблѣ. <sup>3</sup> Тамъ же: сѣнннн. <sup>4</sup> Тамъ же:  
 крѣщенію. <sup>5</sup> Тамъ же: крѣцаѣ. <sup>6</sup> Въ рукописи: моурѣ.

смиренїа. и ѿко во главнѣишѣ съкровенѣише оучительство чѣнаго таиньства. спсанаго крѣщенїа. аще попечение и мнлостъ ѿко и имате ѿ многы спсней. пѣвигнетѣ къ наказанїю и оучительствоу бже ѿ селѣ, къ соущїи тоу архїерѣѿ же. и ко всѣмъ нѣрѣбѣмъ болгарьскїмъ, и наоучн(те)тѣ створати таиньство крѣщениа, по въѿвращенїю цркви бнл. и ѿко сдѣ ѿко въ кратцѣ писано єсть. и крѣцати свершаеммы бественноу банею. в три погруженїа. и в соудѣ полнѣ воды с масломъ, помазovati же и по всѣмъ оудѣ. бественнѣ симъ и чѣтнѣ моурѣ. и тако свершати конечнѣе. по бжественнѣ аплѣ и сѣннѣ<sup>1</sup> правнѣ преданїю съсоуды во в нѣ же створаетсѣ крѣщенїе<sup>2</sup> хранити тѣю на таковоѣ слоуженїе. и не приимати ѿтїноу и на иноу нѣкоую потребу. зане и сѣ неправѣно є. и невѣгоговѣино, бѣлаже стго мѣра слѣнїе въ болгарьстѣн цркви не ствараетсѣ. єсть преданїе створати томоу в нашеї стѣн бннїи велицѣн цркви. дѣжно єсть ѿко да<sup>3</sup> во время стымъ четвородесатница ижебрани воудоуть. ѿ соущїи тоу сѣнн(и)жкѣ<sup>4</sup>, иѣцнѣи бѣгоговѣнство имачей и со вждѣ докѣнѣмъ. на тѣ оустровнѣе. и створившѣ по в законеномоу преданїю. приимѣи и великоє сѣе вѣтвеное мѣро. на свершенїе крѣцаеммы<sup>5</sup> ѿко рѣса. сна оубо повелѣвабѣтъ вѣ смиренїе наше съ и съ мною вѣтвеннѣ сѣеннѣ<sup>6</sup> споромъ. къ прочемоу и справлѣю дѣнствоуѣммы. не по правнѣ въ и тоу болгарьстѣн цркви и аще оубо к чювьство приидѣи добра. и ѿврататсѣ ѿ словы, понеже ѿ крѣщенїи спснїа главнѣишѣ єсть. ѿтценїе<sup>7</sup> и престоупленїе дароуѣтсѣ равно тѣмъ процненїе ѿ бга. ѿко невидимѣи ѿпасно сѣе сѣенное<sup>8</sup> въѿвращенїе, аще ли и ннѣ по искоусоу и раздѣлѣ вѣци. и иже же и нашемоу наказанїю, и оучительствоу вашемуу, бѣгоговѣннѣ и чѣтнѣ мнн<sup>9</sup> пѣвигши тѣ на се. пребоудѣи неисправленнѣ<sup>10</sup>. смиренїе оубо

<sup>1</sup> Тамъ же: сѣннѣ <sup>2</sup> Тамъ же: крѣщнѣе. <sup>3</sup> Тамъ же: ико да вода во время, что, очевидно, по ошибкѣ, повторенїе: да ко. Въ греческ. текстѣ: ἕνα κατὰ τὸν χιτῶν (стр. 441). <sup>4</sup> Тамъ же: сѣннѣ. <sup>5</sup> Тамъ же: крѣцаеммы. <sup>6</sup> Это слово въ рукописи написано на полѣ листа, по видимому, позднѣйшею рукою. <sup>7</sup> Въ греческомъ текстѣ: χηνοτόμια. <sup>8</sup> Въ рукописи: сѣннѣ. <sup>9</sup> Въ рукописи: чѣтнѣ мнн; въ греческомъ текстѣ: τετάρων μόνων. <sup>10</sup> Въ рукописи: на исправленнѣ; въ греческомъ текстѣ: ἀδιόρθωτοι.

наше. и иже с нами свѣтвеный и сѣценный<sup>1</sup> съворъ исполнихъ, ни ничто ѡставльше ѡ дожнаго его и мамы къ бгоу. ѡ же оучити и ѡбелена полагати вѣрнымъ то тайнства. ти подѣмоутъ послѣднюю моукоу. и паче иже црква настояще и сѣценни<sup>2</sup> и приемоу велико ѡ бга негодование и гнѣвъ. зане не покорша преданию и оучтльствоу стыл хвы съворнымъ и аплкымъ цркви. Но молимса бѣн. никакъ се быти. но потщити и възвигнути цркви той. и по свѣтвеномъ преданию великий съи нѣмъ крѣпнѣ<sup>3</sup> даръ. и сѣценникомъ<sup>4</sup> людѣ даати, и людѣ ѡ бгѣ приимати яко да боудеть даръ и свобода. и премѣнение ѡ прародителнаго грѣха. и сноположенна ходатаи естество. и никакъ ѡсоуженню вина. мѣтвами превагловеннымъ влѣца нашея бца и всѣ стѣ аминь. ✠

Имаше съ сѣценный<sup>5</sup> свѣтѣ пописанѣ. честною роукою патриаршскою сице. Каллисть мѣтѣю бжтѣю, архиеппъ константина града нокѣ рима и вселенский патриархъ ✠:

Таково содержаніе грамоты.

Переводъ сдѣланъ дословный, а списокъ довольно плохо сохранился; видно, что переписчикъ не понялъ въ немъ немало мѣстъ. Форма скѣмъ въ началѣ грамоты (стр. LVIII) какъ будто указываетъ на то, что толстовскій списокъ грамоты сдѣланъ съ сербскаго.

Здѣсь я не буду останавливаться на разборѣ всѣхъ данныхъ, заключающихся въ этой грамотѣ<sup>6</sup>). Остановлюсь нѣсколько на сербскихъ дѣлахъ или, вѣрнѣе, на отношеніяхъ Каллиста къ сербамъ. Эти отношенія до настоящаго времени представляются мало выясненными. Я не беру на себя задачу ихъ выяснить; но приведу здѣсь посланіе патриарха Каллиста къ сербамъ, которое до сего времени извѣстно только въ сербскомъ спискѣ и даже, я бы сказалъ, и въ сербской редакціи, и затѣмъ отвѣтъ

<sup>1</sup> Тамъ же: сѣнныи. <sup>2</sup> Тамъ же: сѣнници. <sup>3</sup> Тамъ же: крѣпнѣ. <sup>4</sup> Тамъ же: сѣнникомъ. <sup>5</sup> Тамъ же: сѣнныи.

<sup>6</sup> Она разобрана мною подробно въ изслѣдованіи: Время и жизнь патриарха Евѣмѣя Терновскаго въ книгѣ: Къ исторіи исправленія книгъ въ Болгаріи въ XIV в. Т. I, вып. 1, стр. 282 и слѣд.

на это посланіе со стороны патріарха, нужно думать, сербскаго, отъ церкви Грачаницы<sup>1)</sup>). При этомъ слѣдуетъ замѣтить, что отвѣтъ почти весь сложенъ изъ выраженій Св. Писанія и главнымъ образомъ изъ Псалтири; иногда это сплетеніе сдѣлано довольно искусно. Само собою разумѣется, что и отвѣтъ извѣстенъ только въ сербскомъ спискѣ и, какъ и посланіе, только по одной до сего времени рукописи<sup>2)</sup>). Какъ форма посланія, такъ и форма отвѣта представляются до нѣкоторой степени странными. Посланіе не имѣетъ того мѣрнаго, величаваго и спокойнаго тона, какой, обыкновенно, свойственъ патріаршимъ посланіямъ и грамотамъ. Тѣмъ не менѣе оно имѣетъ и годъ 6860 или 1352-й, въ вѣрности котораго нельзя сомнѣваться. Можно сказать, что и отвѣтъ вполне достоенъ посланія; онъ даже до нѣкоторой степени грубый,—отличается тономъ надменности и пренебреженія. Въ виду этого я думаю, что эти два акта не представляютъ подлинныхъ документовъ; а на нихъ нужно смотрѣть какъ на позднѣйшія воспроизведенія документовъ, въ которыхъ, т. е. воспроизведеніяхъ, въ довольно грубой формѣ передана только суть дѣла, но опущены обычные аксесуары, свойственные официальнымъ актамъ, вышедшимъ изъ патріаршей и царской канцелярій. Судя по языку, сокращенія сдѣланы въ довольно позднее время, гдѣ нибудь въ восточной части сербскихъ предѣловъ, гдѣ сербское населеніе сталкивается съ болгарскимъ. Поэтому въ языкѣ находятся болгаризмы. Но кто сдѣлалъ эти воспроизведенія и гдѣ, не могу сказать въ настоящее время.

Такъ или иначе, я все-таки готовъ признавать за этими актами историческую основу. И въ самомъ дѣлѣ, можно сказать, что въ нихъ въ главныхъ чертахъ факты передаются вѣрно.

1) Должно быть, это означаетъ мѣстопребываніе главы сербской церкви.

2) Посланіе Каллиста и отвѣтъ помѣщаются въ рукописи сборника Народной бібліотеки въ Бѣлградѣ, № 821, вывезеннаго изъ Тетова, изъ Македоніи. Рукопись, по видимому, позднѣйшаго времени. Копія съ посланія и отвѣты сообщены мнѣ проф. В. И. Ламанскимъ и академ. Любомиромъ Стояновичемъ, которымъ выражаю сердечную благодарность.

Конечно, рѣшеніе вопроса зависить отъ дальнѣйшихъ открытій въ области исторіи сербской и византійской, а до этихъ открытій придется довольствоваться одними предположеніями, болѣе или менѣе обоснованными.

Послание или письмо патріарха Калиста читается такъ:

Бжїєю милѣтїю мѣи калїста архїєпископа вселенскїи патріарха.

Извѣстествуемъ со всемъ сїнодомъ нашимъ великїи католїческїи апостолскїи цркви со дозволєнїемъ црїи нашего кїрѣ Арронка йнагѡ и со всеѣ сїнглитомъ егѡ, їакѡ во наше православіє їавїсе Ѡ запѣныи Миссїи неправѣныи и хищныи црїа сръвскаго народа Доушанѣ Оїаныи, їдиномысленикѣ запѣныи цркви.... Пѣстрека егѡ злѡва и гордѡста да пакѡсти намъ дѣтѣ, нашыи во епїскопы изѣ Фесалїю и всю Македонїю до Іалїрїи їзгнѣ безчєстїю, и їавїсе соупостгата нашему црѣтѣкоу:... Повєлеваемъ да боудѣтъ мѣра нѣта и фрї фрї съ всемъ егѡ народѡмъ сръвскїи зїмлє. во лѣто Ѡ Адама 5003.

Непосредственно за посланїемъ слѣдуетъ отвѣтъ, текстъ котораго привожу здѣсь — Ѡвєщашє на писмо калїста архїєпископа вселєскагѡ пѣрїархо Ѡ цркви Грачаницы.

Слѣма мы въ наше православіє їмѣмы коукѡлѣ и нашегѡ сръвєства господѣра нашегѡ црїа помазанїка хѣва, благовєрнагѡ наслѣнїка лѡзе Немѣнїкѣ отраслѣ и еже юєла Дарѡне Стефанѣ Оїанѣгѡ, гѡрдїє и высѡкооумнїє злопсминоуїцїє грєки хоулѣтъ и глаголѣтъ їакѡ естѣ сомысленикѣ запѣныи цркви. Оклебѣташє чгаї искрєннагѡ скоегѡ<sup>1</sup>, занє же нашѣ црїа и наслѣдникѣ їзгнѣ їхѣ, иже їмєхѡу гѣрѡ и несычѡ срдѣцє<sup>2</sup>. Нємы да боудѡутѣ оуєтѣ їхѣ лѣстїкыє<sup>3</sup> обслгаїутѣ нашего црїа занє гѡнїтѣ благостїнє. лївнїтѣ правѡу<sup>4</sup>.

Постаки Ѡ нашегѡ нѣи їзѣыка и плємєнє патрїарха и епїскопє. оутѣрѣдї православіє, разпрѡстранї апостолскоу цркви. Сє домѣ совѡрє. Мѣра Нѣта и фрї фрї на обслгаїцїє и клеветанїцє

<sup>1</sup> Псал. С, 5.    <sup>2</sup> Псал. С, 5.    <sup>3</sup> Псал. LI, 5.    <sup>4</sup> Псал. XXX, 19.



и хоу́леще<sup>1</sup> нашегѡ Псмазаника Хѡа, хоу́ла ѿхѡа ѿ клеветѡу ѿ да снѣдетѡ на нѣ<sup>2</sup> ꙗкоже на гѣсѣю ѡзѡу Неѣманѡѡ<sup>3</sup>. Гѣ не пиши ѿмѡ грѣха. не бѣдатѡ что тѡбретѡ<sup>4</sup>. Тѣ гѣ нашегѡ Псмазаника прѣварѣлѡ ѣсѣ благѡсловѣнѣмѡ вѣгѡстѣнѣмѡ<sup>5</sup>, сѣ положила на глаѡѡу ѣгѡу венѣ ѡ камѣне чѣстна<sup>6</sup>: Живѡта просѣла ѣстѡ оу тебе ѿ дѡла ѣсѣ ѣмоу дѡлгѣ дни ко вѣкѡ вѣка<sup>7</sup>: Бѣлѣа слава ѣгѡу, спасенѣмѡ тѡимѡ, слаѡѡу ѿ велелѣпѣ возложиши на негѡ<sup>8</sup>. ꙗко цѣре оупѡвѡетѡ на те ѿ ѡ милѡсти тѡѡе не пѡвѣжитѣ<sup>9</sup>.... Окрестѣ деснѣца тѡѡа на врагѣ ѣгѡу, пѡбѡдѡ и ѡ зѣмле погоубѣиши<sup>10</sup>, ꙗкѡ оуклонише на Псмазаника тѡсегѡ. злѡа помѡслиши советѣ ѿже не вѡмѡгоутѡ составитѣ<sup>11</sup>. Вѡнеси се гѣ силѡю тѡѡѡю. кознесѣ слаѡѡу нашегѡ Псмазаника цѣра Стефана, копыемѡ ѿ поѣмѡ силѣ тѡсѣ<sup>12</sup>... ~ Прѡтѡспѡлѣ Ѣмфѣмѣ Зрѣанинѡ съ цѣрко и патрѣаршесѡе повелѣнѣе писѡ:: ~ Марѡа гѣ.

Патрѣархъ Каллистъ написалъ, какъ извѣстно, два житѣя: одно своего учителя Григорѣя Синаѡта, а другое своего друга Теоѡсѣя Терновскаго. И то, и другое имѣетъ для насъ большѡю важность; ибо первое касается исихастѡвъ въ Византѣи и связи ихъ съ исихастѡми въ Болгарѣи, а другое — исихастѡвъ въ Болгарѣи и связи ихъ съ исихастѡми въ Византѣи. Патрѣархъ Каллистъ, начѣная съ Аѡона, сопровождалъ своего учителя во всѣхъ его путешествѣяхъ и такимъ образомъ онъ былъ личнымъ свидѣтелемъ его духовныхъ радѡстей, огорченѣй и оскорбленѣй. Но кромѣ того Каллистъ былъ однимъ изъ лучшихъ и преданнѣйшихъ учениковъ Григорѣя Синаѡта, и вмѣстѣ съ тѣмъ, какъ было видно выше (стр. XXXVII—XXXIX), онъ зналъ поименно всѣхъ учениковъ Григорѣя и съ нѣкоторыми изъ нихъ былъ въ самыхъ дружескихъ отношенѣяхъ. Ниже объ этомъ я приведу слова самого Каллиста.

Въ житѣи его учителя главнымъ дѣйствующимъ лицомъ

<sup>1</sup> Ср. Лук. XX, 68 и 65.   <sup>2</sup> Ср. Матѡ. XXVII, 25.   <sup>3</sup> 4 Царствъ, V, 27.  
<sup>4</sup> Лук. XXIII, 34.   <sup>5</sup> Псал. XX, 4.   <sup>6</sup> Псал. XX, 4.   <sup>7</sup> Псал. XX, 5.   <sup>8</sup> Псал. XX, 6.  
<sup>9</sup> Ср. Псал. XX, 8.   <sup>10</sup> Ср. Псал. XX, 9.   <sup>11</sup> Ср. Псал. XX, 12.   <sup>12</sup> Ср. Псал. XX, 14.

является Григорій Синаитъ, и на него Каллисть обращаетъ преимущественное вниманіе; онъ является центромъ, около котораго группируются всѣ событія и лица. Каллисть хотѣлъ изобразить своего главнаго героя только съ точки зрѣнія житія по ѣзѣ жительствовавшій и прослѣвавшій въ добродѣтели<sup>1)</sup>. Что же касается мірскаго его значенія, то составитель объ этомъ не заботится, потому что это—временное и скоропроходящее, подобно дыму<sup>2)</sup>. Это аскетическо-исихастическая точка зрѣнія Каллиста. Другого отъ него мы и ожидать не могли, потому что эта точка зрѣнія была обычною, господствующею въ агиологической литературѣ тогдашняго времени и въ его средѣ. Это былъ шаблонъ, которому всѣ слѣдовали, даже люди просвѣщенные и ученые. Цѣль, какую имѣлъ въ виду патріархъ Каллисть при написаніи житія Григорія Синаита, опредѣляется имъ самимъ. Онъ говоритъ объ этомъ въ самомъ началѣ житія такъ: «Я учился у него (т. е. у Григорія Синаита), и нѣкоторое непродолжительное время я сопутствовалъ ему въ его хожденіяхъ. Съ радостію бывъ рабомъ ему по Духу, хочу повѣдать для пользы читающимъ, сколько, послѣдуя за нимъ, видѣлъ я своими глазами его великихъ дѣлъ, и сколько я успѣлъ собрать отъ прежнихъ, послѣдовавшихъ ему учениковъ, преуспѣвавшихъ и добродѣтельныхъ; я слушалъ ихъ съ радостію, когда они сообщали мнѣ свои рассказы. Мнѣ весьма хотѣлось обогатиться и языкомъ достойнымъ, которымъ я постараюсь воздать приличный долгъ похваляемъ. Однако и то, что Богу пріятно, то по силѣ виѣняется въ похвалу и учителю, который, какъ никто другой, умѣлъ почитать справедливое изъ силы»<sup>3)</sup>. Слѣдовательно, Каллисть могъ описы-

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 1; греч. подлин., стр. 1: τῶν δὲ κατὰ Θεὸν πολιτευσαμένων ὁ βίος καὶ διαλαμπάντων ἐπ' ἀρετῆς.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 1; греч. подлин., стр. 1.

<sup>3)</sup> См. ниже, стр. 2—3; греч. подлинникъ стр. 2—3: Ἐγὼ τοίνυν μαθητεύσας ἤγουν μαθητῆς ἐκείνῳ γενόμενος καὶ ἐπὶ βραχύν τινα χρόνον τὰς διατριβὰς ποιησάμενος σὺν ἐκείνῳ καὶ ἀσμένως ὡς δοῦλος ἐκείνου κατὰ πνεῦμα γενόμενος, βούλομαι ἤδη πρὸς ὠφέλειαν τῶν ἐντυγχανόντων ἱστορῆσαι ὅσα τε κατ' ἴχνος ἐκείνῳ ἐπόμεινος ὀφθαλμοῖς ἰδίοις ἰδεασάμην τῶν μεγάλων ἐκείνου κατορθωμάτων καὶ ὅσα περ ἀναλεξάμενος ἐφθασα παρὰ τῶν γησιῶς ἐκείνῳ παρηκολουθησάντων μαθητῶν, σπουδαίων

вать факты изъ жизни своего учителя или по личному наблюденію, или по рассказамъ самого Григорія, или наконецъ, по показаніямъ его учениковъ и своихъ друзей. Послѣ этого мы не имѣемъ никакого права не довѣрять словамъ Каллиста. Другой вопросъ, все ли описалъ Калистъ, что видѣлъ и что зналъ изъ житія Григорія Синаита и его учениковъ? Конечно, нѣтъ. Онъ самъ говоритъ въ концѣ житія Григорія, что онъ сообщаетъ изъ его дѣяній только немногія<sup>1)</sup>. Я уже указалъ въ другомъ мѣстѣ, что Каллистъ то же самое говоритъ и объ ученикѣ Григорія, аввѣ Николаѣ<sup>2)</sup>. Патріархъ Каллистъ имѣлъ въ виду главнымъ образомъ изобразить Григорія Синаита какъ наставника умнаго дѣланія, поэтому онъ подробнѣе всего онъ останавливается на такихъ фактахъ изъ жизни Григорія, которыя больше всего обрисовываютъ послѣдняго съ этой стороны. При этомъ онъ не касается преимущественно теоретическаго ученія Григорія; ибо оно тогда было общезвѣстно; онъ подробнѣе разсматриваетъ историческую сторону жизни Григорія. Рассказывая иной разъ даже подробности факта, въ которомъ рельефнѣе изображается сила умнаго вѣдѣнія Григорія, Каллистъ какъ бы оставляетъ въ тѣни внутреннее значеніе той или другой стороны умнаго вѣдѣнія, несомнѣнно, какъ общепонятное тѣмъ, для которыхъ написано житіе Григорія. Нерѣдко составитель житія отмѣчаетъ состояніе иночества на Аѳонѣ, Болгаріи и въ другихъ мѣстахъ; но это для того, чтобы придавать больше значенія умному вѣдѣнію Григорія. Такимъ образомъ, Каллистъ является болѣе историкомъ своего героя, чѣмъ аналитикомъ его характера, его ученія. Онъ самъ называетъ

---

καὶ ἐναρέτων, καὶ μετ' εὐφροσύνης διηγουμένων ἀκήκοα· καὶ μοι σφόδρα ἦν βουλομένη καὶ γλωσσαν ἀξίαν πλουτῆσαι, δι' ἧς ἐμῶν τὸ προσήκον χρέος ἀποδοῦναι ταῖς εὐφημίαις· πλήν ἐπειδὴ καὶ Θεῶ φίλον τὸ κατὰ δύναμιν ἐπαινετὸν ἂν δοῦναι καὶ τῷ διδασκάλῳ, ὡς οὐδεὶς ἄλλος τετιμηκότε τὸ ἐκ τῆς δυνάμεως δίκαιον.

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 47; греч. подлин. стр. 44—45: ταῦτα ἐκ πολλῶν ὀλίγα ἐκείνου τὰ κατορθώματα τοῦ ἀγγελικῆς ὡς ἀληθῶς ἐπιτυχόντος στάσεως τε καὶ τάξεως μὴ κατ' ἀξίαν εἰρημένα, ὡς μὴ ἐφικνουμένου τοῦ λόγου. Послѣднихъ 8—9 словъ въ славянскомъ переводѣ нѣтъ. Ср. ниже, въ моемъ изданіи, стр. 47.

<sup>2)</sup> См. ниже, стр. 21, и выше, стр. XXXV—XXXVI.

составленное имъ житіе Григорія повѣстью<sup>1)</sup>. То же самое замѣчается и по отношенію къ ученикамъ Григорія Синаита. Изображая ихъ подвиги, а иногда и ихъ жизнь, онъ не даетъ намъ ни одного психологическаго образа, а только внѣшне указываетъ на какую-нибудь черту характера. Но за то Каллистъ умѣетъ иногда группировать факты такъ, что послѣдніе сами говорятъ о той или другой личности или Григорія, или тѣхъ, которые его окружали. Иной разъ голые факты затрогиваютъ какую-нибудь психологическую черту; но это бываетъ довольно рѣдко. Но какъ историкъ или рассказчикъ, Каллистъ не стоитъ очень высоко; тонъ его разсказа или повѣствованія по большей части панигирической, похвальный, направленный къ прославленію его главнаго героя. Описывая какой-нибудь фактъ, онъ нерѣдко приправляетъ свое описаніе риторическими хитросплетеніями, въ особенности, когда дѣло касается своего учителя, стараясь какъ-бы приукрасить такимъ способомъ своего главнаго героя. Разумѣется, въ этомъ видно вліяніе школы. Нельзя сказать, чтобы Каллистъ умѣлъ особенно хорошо описывать мѣстности. Онъ самъ былъ въ Пароріи, но изъ житія видно, что на него не производило особеннаго впечатлѣнія ни пустынность, ни дикость мѣста, ни дремучесть лѣса, ни холодныя горныя рѣки, какъ мы видимъ въ описаніи этихъ мѣстностей въ житіи преподобнаго Ромила; Каллистъ даетъ намъ одно сухое описаніе Пароріи, да и то не цѣльное.

Препод. Григорій Синаитъ жилъ въ самое тревожное время Византіи, когда симптомы ея духовно-нравственнаго и политическаго и даже матеріальнаго паденія дѣлались все яснѣе и значительнѣе. Само собою разумѣется, что тогдашнее состояніе Византіи нашло нѣкоторое отраженіе въ повѣсти Каллиста<sup>2)</sup>; но и здѣсь онъ касается событій византійскихъ только вскользь, мимоходомъ. Даже объ аѳонскихъ событіяхъ онъ не нашелъ возможнымъ сообщать больше подробностей. Впрочемъ, онъ сумѣлъ

<sup>1)</sup> См. ниже, стр. 8; греч. подлин., стр. 8: ἀλλ' ὁ λόγος ἡμῶν ὠρμημένος πρὸς τὴν περὶ ἐκείνου διήγησιν.

<sup>2)</sup> Ср. Радченка Религіозн. и литер. движеніе стр. 54.

очень мѣтко и тонко отмѣтить, что протѣ Св. Горы былъ задѣтъ за живое и даже до нѣкоторой степени обиженъ тѣмъ, что Григорій Синаитъ сталъ проповѣдывать свое ученіе безъ его благословенія или дозволенія. Говоря о болгарскомъ царѣ Іоаннѣ Александрѣ, онъ ничего не нашелъ сказать объ этомъ царѣ больше, какъ нѣсколько похвальныхъ выраженій въ двухъ-трехъ строкахъ, и затѣмъ рассказываетъ вкратцѣ о построеніи монастыря въ Пароріи и пирга и объ усмиреніи разбойниковъ. Правда, слова объ Іоаннѣ Александрѣ проникнуты теплотою и даже горячею любовью; но за то мы не находимъ ни слова о состояніи Болгаріи, какъ находимъ, что увидимъ ниже, въ другомъ произведеніи Каллиста, — житіи препод. Феодосія Терновскаго.

Патріархъ Каллистъ написалъ житіе своего учителя несомнѣнно, въ Константинополѣ, когда уже былъ патріархомъ<sup>1)</sup>. Свой рассказъ онъ доводитъ до ктиторства болгарскаго царя Іоанна Александра обители Григорія Синаита, а именно до построенія на его средства пирга и башни въ Пароріи. Далѣе въ греческомъ текстѣ слѣдуетъ похвала Григорію Синаиту до конца житія. Только въ славянскій текстъ, передъ самымъ концомъ житія, внесень рассказъ о смерти Григорія<sup>2)</sup>. Отсюда я дѣлаю заключеніе, что Каллистъ былъ съ Григоріемъ въ Пароріи до ктиторства Іоанна Александра; послѣ этого онъ оставилъ Парорію и, по всей вѣроятности, отсюда уѣхалъ на Аѳонъ. Можно такъ думать по тому, что оттуда былъ взятъ на патріаршество въ 1350 г., какъ было уже показано<sup>3)</sup>.

Я считаю болѣе вѣроятнымъ, что Каллистъ оставилъ Парорію еще при жизни Григорія и отсюда ушелъ на Аѳонъ, можетъ быть, вызванный туда какими-нибудь обстоятельствами, требовавшими его присутствія тамъ. Мнѣ думается, что Каллистъ былъ однимъ изъ видныхъ аѳонцевъ своего времени, разъ онъ былъ впослед-

<sup>1)</sup> Не знаю, почему г. Курцъ, говоря о мѣстѣ написанія житія, указываетъ на стр. 84, 6, греческаго изданія текста. Тамъ совсѣмъ не говорится, что патріархъ Каллистъ написалъ житіе въ Царьградѣ.

<sup>2)</sup> Ср. ниже, стр. 42—48; ср. греческ. подлин., стр. 44—46.

<sup>3)</sup> См. выше, стр. XLII.

ствіи вызванъ на патріаршую кафедру. Наконецъ, какъ будетъ видно ниже, онъ былъ челоѣкъ не безъ образованія для своего времени. Будучи патріархомъ, Каллисть написалъ житіе Григорія Синаита, не знавъ подробностей его смерти, а можетъ и самого факта смерти. Только впоследствии, узнавъ о смерти своего учителя, быть можетъ, отъ Θεодосія Терновскаго, внесъ новый разсказъ въ житіе, уже прежде написанное и, можетъ статья, въ свѣтъ изданное. Возможно, впрочемъ, что добавленіе сдѣлано переводчикомъ, — кѣмъ-нибудь изъ болгарскихъ исихастовъ.

Г. Курць<sup>1)</sup> нѣсколько преувеличиваетъ значенія житія Григорія Синаита, составленнаго Калистомъ; при всемъ этомъ я не могу не согласиться съ его мнѣніемъ относительно стиля и языка житія. «Греческій языкъ Калиста подражаетъ, говоритъ онъ, лучшимъ образцамъ классическаго времени. Слогъ его цвѣтистъ и словообилень и часто прикрашенъ цитатами изъ Св. Писанія и твореній св. отцовъ, пословицами<sup>2)</sup> и пространно изложенными сравненіями. Замѣчательна склонность автора заимствовать свои сравненія изъ жизни животныхъ, при чемъ естественность, съ которою изображаются ихъ нравы, какъ напр. разлученнаго отъ самки оленя<sup>3)</sup>, посаженнаго въ клѣтку соловья<sup>4)</sup>, или пчелъ, собирающихъ поноску по всѣмъ цвѣтамъ<sup>5)</sup>, — явно доказываетъ живое чувство и внимательное наблюденіе природы, какое рѣдко встречаемъ у другихъ писателей византійской эпохи<sup>6)</sup>. При случаѣ, Каллисть играетъ словами, какъ Ἀκίνδυνος и ἐπικινδύνας.

<sup>1)</sup> Византійск. Временникъ, т. III (1896 г.), стр. 378—379. Ср. мнѣніе Соколова о томъ же въ Журн. Мин. Нар. Просвѣщ., ч. 306, стр. 188—189.

<sup>2)</sup> Напр. стр. 36: λύκος μάτην χανών.

38. вѣкъ тѣмъ знаѣ.

Тамъ же: ὡς χαλκοῦ σιμῆνος κινήσαντος.

шкѣ дымѣ пчеламъ подангшѣ.

<sup>3)</sup> Едва ли удачно здѣсь переводить г. Курць:

стр. 7: ὡσπερ ἔλαφος... τῆς ὀμοζήτου τε 8: ѡкожи еланиъ. . . . сѣрѣжника же ѡ дрѣга  
καὶ συντρόφου στερηθεῖσα οὐδ' ὄλωσ ἀνέ- лишился, никакѣ же трѣпнѣ пачинати.  
χεται ἡρεμαῖν

<sup>4)</sup> См. греч. текстъ стр. 38, 39; 39, 6; славянск., стр. 40—41.

<sup>5)</sup> См. греческ. текстъ стр. 18, 8—10; славянск., стр. 19—20.

<sup>6)</sup> Византійскій Временникъ, III (1896 г.), стр. 379.

<sup>7)</sup> Греческ. текстъ, стр. 23, 8—11; славянск., стр. 25. Но по славянски те- рѣтся вся соль игры.

Славянскій переводъ житія Григорія Синаита, сдѣланный, по всей вѣроятности, въ Болгаріи, кромѣ указаннаго прибавленія о смерти Григорія<sup>1)</sup>, да еще одного незначительнаго мѣста, — гдѣ говорится о бывшемъ ученикѣ Григорія Синаита, Лукѣ, связавшемся съ Амирали<sup>2)</sup>, противъ греческаго текста сокращеніе послѣдняго. Во многихъ мѣстахъ въ немъ нѣтъ цѣлыхъ выраженій, а иногда и цѣлыхъ мѣстъ. Интересно, что изъ издаваемого мною славянскаго текста совсѣмъ исключень рассказъ о пожалованіяхъ І. Александромъ Парорійскому монастырю. Что это мѣсто было въ первоначальномъ греческомъ текстѣ, это — несомнѣнно; ибо объ этихъ пожалованіяхъ говорится, правда вкратцѣ, и въ житіи Θεοδοσία Терновскаго, какъ можно видѣть изъ сравненія приводимыхъ здѣсь мѣстъ.

Житіе Григорія (стр. 41).

...ὁμοίως δὲ καὶ θυσιαστήριον πηγνύει καὶ ἀνεγείρει κατὰ τὸ πρέπον κελλία καὶ τὴν ἄλλην πᾶσαν ὑπηρεσίαν βασιλικῶς καὶ πλουσίως οἰκονομεῖ, καὶ καταγωγὴν καὶ ἀνάπαυσιν ποιεῖται τῶν ζῶων, καθάπερ ὁρᾶται μέχρι καὶ νῦν παρὰ πάντων τῶν ψυχικῆς χάριν ὠφελείας καὶ προσκυνήσεως ἐκεῖσε ἀφικνουμένων· ποῦ δ' ἂν εἴη τῶν δικαίων τὴν ἐτέραν μεγαλοψυχίαν καὶ μετὰ συμπαθείας φιλοτιμίαν τοῦ ὑψηλοτάτου βασιλέως τοῦδε παραδραμεῖν, καὶ ὅπως προάστεια κτήματα ἔτι τε καὶ λίμνην ὑπερμεγέθη βιβάρια ἔχουσαν εἰς παντοίων ἰχθύων ἄγραν, πρόβατά τε καὶ βόας ἀπένειμε κρείττους ἢ ἀριθμῆσαι, ἔτι δὲ καὶ ὑποζύγια πλεῖστα εἰς θεραπείαν τῶν μοναχῶν, ὡς ἐνταῦθα ἐπιχαίρων ἂν εἴη λέγειν καὶ ἄγαν ἡρμωσμένως καὶ προσηκόντως καὶ τὴν βασιλικὴν αὐτὴν προαίρεσιν τοῦ ὑψηλοτάτου βασιλέως ἐξισοῦν τῇ μεγαλοφύῃ τοῦ αἰοδίμου καὶ ἁγίου βασιλέως τοῦ Βατάτζη κυροῦ Ἰωάννου τοῦ καὶ

Житіе Θεοδοσία (л. 3<sup>в</sup>).

Имѣла же и скоты и нна, банка тѣмъ потребна елхѣ на оутвержденіи ннрѣ и охдоелъ, Вселл радостною дѣшню и богатою рбкою.

<sup>1)</sup> См. выше, стр. 45—47. См. у Помяловскаго Житіе Григорія Синаита, стр. 44 и 45, примѣч. 1-е.

<sup>2)</sup> См. выше, стр. 37—38. См. изд. Помяловскаго Житіе Григорія Синаита, стр. 36, примѣч. 2-е.

τὴν σεβασμίαν τῶν Σωσάνδρων μονὴν ἀνεγείραντος ἐξ αὐτῶν κρηπίδων, διὰ τὴν πολλὴν καὶ διάπυρον πρὸς τὸν Θεὸν ἀγάπην καὶ τὴν πρὸς τοὺς μοναχοὺς αἰδῶ καὶ τιμῇ· ὅθεν δοκεῖ μοι ταῖς ἀληθείαις διὰ τὴν τοῦ ἁγίου ἐκείνου πατρὸς πρὸς Θεὸν παρρησίαν τε καὶ οἰκείωσιν καὶ ὁ ὑψηλότατος οὐτοσί βασιλεὺς, πρεπόντως ἐκεῖνον θεραπεύσας τε καὶ τιμήτας, εὔρεν ὑπὲρ αὐτοῦ τὸν Θεὸν εὐμενῆ τε καὶ ἰλεων εἰς τὴν ἑαυτοῦ σύστασιν· καὶ ταῦτα μὲν τὰ τοῦ ὑψηλοτάτου βασιλέως τῶν Βουλγάρων ὑπερφυῆ καὶ βασιλικὰ ἔργα καὶ τὴν τοῦ λόγου δύναμιν ὑπερβαίνοντα, ἐνεργῶς παριστῶντα ἦν ἔχει ἀγαθὴν καὶ θεοφιλῆ γνώμην τε καὶ προαίρεσιν καὶ βεβίαιαν ἐλπίδα πρὸς τὸν Θεόν, παρ' οὗ καὶ τῶν ἐπιβουλεύόντων ἀνώτερος διαδείκνυται.

Славянскій текстъ здѣсь ограничивается только нѣсколькими общими словами, совсѣмъ умалчивая о предметахъ, указываемыхъ въ греческомъ текстѣ и въ житіи препод. Θεοδοσία<sup>1)</sup>). Понятно, что это опущеніе въ славянскомъ текстѣ сдѣлано умышленно. Житіе Григорія было переведено въ Болгаріи, нужно полагать, довольно скоро послѣ его изданія въ свѣтъ, — когда, несомнѣнно, Парорійскій монастырь еще существовалъ. Миѣ думается, что приверженцы національной партіи не особенно хорошо смотрѣли на этотъ монастырь, и не сочувствовали, конечно, тому, что Александръ особенно благотворить ему. Быть можетъ, они считали и бесполезнымъ обильное благотвореніе Пароріи, въ виду того, что она была подвержена опасностямъ со стороны турокъ, которые ее постоянно грабили. Возможно и то, что, когда житіе переводилось, Парорія была въ запустѣніи, и разумѣется не было смысла ей благотворить. Такъ или иначе, но, по моему, Иоанну Александру сторонники названной патріи отсвѣтывали заботиться больше о ней; а чтобы о прежней заботѣ

1) Въ славянскомъ текстѣ вмѣсто всего этого сказано только: *Сего рѣ"и вірга Ѡ габениы възграждѣ твердѣншіи крѣпкохъ. пѣнѣ же и жертвеникъ въздржати, и възнѣжѣ кѣла, и ино вси тревованіе по пѣлающомѣ оустраити* (стр. 42).



память изгладилась въ обществѣ, они исключили то мѣсто въ житіи, которое напоминало объ этой заботѣ, или, быть можетъ, самъ переводчикъ принадлежалъ къ національной партіи и самъ исключилъ по духу партійному мѣсто въ житія. Иначе я себѣ не могу объяснить это исключеніе. Если бы это мѣсто въ житіи имѣло только историческое значеніе, то его нечего было и исключать. Не даромъ Каллисть упоминаетъ о монастырѣ Сосандровъ, которому благотворилъ императоръ Іоаннъ Ватаца.

По моему разумѣнію, житіе Григорія Синаита Каллисть написалъ въ первое свое патріаршество.

Два житія Θεодосія Терновскаго, краткое и подробное, даютъ гораздо больше свѣдѣній объ его времени, чѣмъ о немъ самомъ, или его личности. Пространное житіе преп. Θεодосія написано, какъ я указалъ выше, патріархомъ константинопольскимъ Каллистомъ, духовнымъ другомъ и сотоварищемъ его по общему ихъ наставнику, Григорію Синаиту, и мѣсту жительства (въ Парорійской пустынѣ или монастырѣ). Какъ видно изъ словъ житія, авторъ послѣдняго не только любилъ Θεодосія, но и зналъ его довольно хорошо, а также зналъ и всѣ событія, совершавшіяся въ то время на родинѣ преподобнаго. Но по обычаю всѣхъ агиографовъ, онъ пишетъ житіе Θεодосія съ цѣлью назидательною и при томъ по всѣмъ правиламъ тогдашней византійской риторики и потому онъ обращаетъ вниманіе только на такія стороны и факты изъ жизни своего героя, которые удовлетворяютъ этой цѣли. Въ виду этого, указанія на мѣсто, время рожденія и воспитанія и образованія, родъ, обстоятельства и условія, сопровождавшія молодые годы Θεодосія, для Каллиста представляютъ интересъ не первостепенный. По какимъ-то причинамъ онъ даже избѣгаетъ этихъ условій. Составитель житія прямо говоритъ: *Ἐκ ποταμοῦ οὗ βῆθη ὁ ἅγιος* (препод. Θεодосій) *ἐκ τῆς πόλεως* (изъ города) *καὶ ἐκ τῆς γένεσός τινος* (изъ племени); онъ указываетъ, что препод. Θεο-

1) Житіе, гл. 1<sup>а</sup>.

досій, имѣа градъ и штечество горнаго Іерусалима, брати же и сродники нѣныа силы, даже хотѣлъ, — сіа вѣше емѡ нѡжнѣшиа, — оутанти себе Ѡ родителей и Ѡ сродниковъ своихъ, яко ѡ немъ никомѡ же не вѣдѣти, яко да не любовь родителей и сродниковъ припатствіа сотворатъ поне мало ѡ любви, юже имѣаше къ бгѡ. Для него лѣчше вѣше шпечалити родителей, нежели юже къ бгѡ извѣстныа любви, потому что онъ тщащеса тѣло покорити дхѡви, и братиса всегда, и такъ повѣждати земное желаніе, яко да еже погѣби, сіа шворѣсти возможеть<sup>1)</sup>. Сообразно съ этимъ патріархъ Каллисть желаетъ написать ему похвалѡ, чтобъ показать препод. Теодосіа, какъ всакаго блгодѣтельнаго совершеннаго и вѣтвеннаго сосѣда, иже и зѣла шкѡснѡ вѣдѣтеля въ мысленныа добродѣтели, вкѡпѣ и дѣйственнѣа добродѣтели, шчищати и назидати и ползовати дѡшю человекскѣа. идѣже сладкаа питіа и воды сладчайшіа и чистыа, и пажити благи швыкше привлачити тогѡ словеса, и тѣхъ въ вѣтвеннаго дха словеса воздвизати же и козводити, ради всажденнаго томѡ произволеніа блгаго<sup>2)</sup>. Правда, агіографъ обѣщаетъ разсказать израдное и вѣтвеннѣишее житіе и по бзѣ превыканіе, еже Ѡ первого возраста препод. Теодосіа; но это значить, что онъ хотѣлъ показать, какъ сей вѡстинѡ бжій человекъ подобно тому, какъ птенецъ помалѡ шпернатѣвши, авіе Ѡ гнѣзда исхѡдитъ и весь воздѡхъ шветѣваетъ играючи, такъ онъ Ѡ мрскаго гнѣзда изшедъ. сирѣчь сластолюбнаго

<sup>1)</sup> Тамъ же, г. 16. Едва ли можно думать, что этими словами Каллисть хотѣлъ скрыть знатное происхождение Теодосіа. Радченко. Религіозное и литературное движеніе, стр. 172, примѣч. 2-е. Вѣдь, Каллисть свободно говоритъ о происхожденіи Григорія Синаита; даже называетъ и мѣсто рожденія послѣдняго. Правда, Іоаннъ Александръ зналъ Теодосіа очень хорошо и относился къ нему съ большимъ уваженіемъ и любовью, о чемъ Каллисть въ житіи его упоминаетъ пять разъ. Но это еще также ничего не доказываетъ въ пользу знатности рода Теодосіа. Послѣдній сдѣлался извѣстнымъ не знатностію рода, но своими добродѣтелями: нравственнымъ величіемъ, строгою, отшельническою жизнью и горячею ревностію къ церкви, церковнымъ постановленіямъ и охраненіемъ чистоты вѣры и наконецъ глубокимъ знаніемъ установленныхъ истинъ вѣры.

<sup>2)</sup> Житіа, г. 16.

житіа, пощеніе и оудинненіе предпочеть, и зѣлау въ малое время, какъ сеѣща горющаа ивнела ради оумнаго дѣланіа и шпаснаго трѣзвеніа, нѣныа силы подражаа всегда, и съ онѣми соединалася, бгѣ чистбю мѣтеѣ приносла, сирѣчь оумнаго дѣланіа<sup>1)</sup>. Такимъ образомъ патріархъ Каллисть начинаеть житіе Θεодосіа со времени его вступленія въ монастырь св. Николая, именуемый Арчаръ, который находился около Видина, можетъ быть, на самомъ Дунаѣ.

Житіе препод. Θεодосіа Терновскаго, написанное тѣмъ же патріархомъ Каллистомъ, нѣсколько отличается по своему характеру и концепціи отъ житія Григорія Синаита. Тогда какъ въ послѣднемъ наблюдаемъ сравнительную бѣдность фактовъ; въ первомъ мы находимъ рядъ весьма цѣнныхъ данныхъ для исторіи церковной и политической Болгаріи и отчасти Византіи. Кромѣ того, и лица и событія изображены здѣсь довольно рельефно и даже живо. Видно, что самого Каллиста весьма занимало и интересовало все то, о чемъ онъ пишетъ въ житіи Θεодосіа. Здѣсь мы не видимъ столько общихъ мѣстъ, сколько ихъ находимъ въ житіи Григорія, но напротивъ видимъ живыя лица, довольно иногда хорошо и даже мастерски очерченныя. Быть можетъ, для Каллиста все было новое и потому онъ отмѣчалъ подробнѣе ему неизвѣстное. Возьмемъ напр. образъ еретиковъ Лазаря и Кирилла Босоты, какъ хорошо очерчены и подробно. То же можно сказать и относительно другихъ, встрѣчающихся въ житіи. Не хуже описаны и Килифарево и пещера Θεодосіа у Тернова, хотя ни того, ни другой, несомнѣнно, Каллисть не видѣлъ. Также довольно подробно описаны засѣданія соборовъ, бывшихъ во время Іоанна Александра, при чемъ онъ приводитъ даже пренія, происходившія на этихъ соборахъ. Даже объ Іоаннѣ Александрѣ Каллисть отзывается здѣсь теплѣе, чѣмъ въ предыдущемъ житіи. Я не буду уже говорить, какъ изображена личность самаго Θεодосіа; ибо послѣ сказаннаго само собою разумѣется, что на него Каллисть обратилъ преимущественное вниманіе. Онъ многое изъ

<sup>1)</sup> Тамъ же.

жизни Θεодосія зналъ отъ него самого. Кромѣ того, Каллисть и лично наблюдалъ жизнь Θεодосія, когда онъ былъ въ Пароріи виѣстѣ съ нимъ. Тамъ, несомнѣнно, они подружились, судя по тому, что люблѣше его (т. е. Θεодосія) патріархъ (Каллисть) зѣлавъ, икоже и великаго многа старца и оучителя, вмѣ же и оученицы быти сподовишася<sup>1)</sup>. Можно думать, что Каллисть зналъ о благоволеніи царя Іоанна Александра къ Θεодосію не по рассказамъ послѣдняго, а въ этомъ онъ убѣждался самъ по цѣлому ряду фактовъ, которые онъ самъ наблюдалъ. Онъ это четыре раза отмѣчаетъ въ житіи, говоря что Григорій впервые послалъ Θεодосія къ болгарскому царю по тому, что Θεодосій былъ царю Іоанну Александру изначала вѣдомѣйшій<sup>2)</sup>; затѣмъ Θεодосій былъ отправленъ къ тому же царю и въ другой разъ ш потребѣ монастырстѣи, икоже братѣамъ ѿсюдѣ оутѣснѣвомоу быти,..... зане не можно въ иноу такоу исполнити слѣжбу, ради знаемства дрекнагъ, икоже прѣречеса, чистыя и не лестныя любве цркви<sup>3)</sup>. Рассказывая о согласіи І. Александра по просьбѣ Θεодосія основать Килифарево, Каллисть объясняетъ, что царь охотно согласился на это частію ради древныя и многа любве цркви, еже къ Θεодосію, частію и честнагъ подченіа наслаждатися желаюци<sup>4)</sup>. Узнавъ о побѣдѣ Θεодосія надъ Θεодоритомъ, црь сего ради множайшю любовь стѣжа къ блженному, и усвокии и вѣрѣ, тѣмже и пиргъ и црковь въ Килифаревѣ повелѣ оустроити, за еже всегда тѣ приноситися ѣжтвеннымъ слѣжвѣ<sup>5)</sup>. Въ другихъ мѣстахъ мы находимъ иногда даже мельчайшія подробности о Θεодосіи, какъ въ рассказѣ о соборѣ на евреевъ<sup>6)</sup>. По всей вѣроятности, описаніе собора составлено на основаніи официальнаго акта, всѣ признаки котораго можно уловить изъ

1) Житіе, л. 116.

2) Тамъ же, л. 8а.

3) Тамъ же, л. 36.

4) Тамъ же, л. 46.

5) Тамъ же, л. 56. Ср. начало разсказа о брани евреевъ надъ христіанствомъ. Тамъ же, л. 76.

6) Тамъ же, л. 76.—86.

словъ житія<sup>1)</sup>. Этотъ актъ ему могъ доставить Θεодосій. При всемъ этомъ мы не имѣемъ основанія въ виду указанныхъ данныхъ житія Θεодосія отождествлять послѣдняго съ монахомъ Θεодосіемъ, протосевастомъ царя Іоанна Александра<sup>2)</sup>, протосевастомъ, которому въ Синодикѣ Бориса установлена вѣчная память<sup>3)</sup>. Отождествленіе это устраняется указаніемъ достовѣрнаго оффиціальнаго документа, что Θεодосій Терновскій былъ іеромонахомъ. Едва ли возможно было не обращать вниманія при окончательной редакціи Синодика на это обстоятельство. Это во первыхъ. Во вторыхъ, у Каллиста не было никакой причины умолчать объ этомъ въ житіи Θεодосія, когда онъ говоритъ не одинъ разъ о любви царя Іоанна Александра къ Θεодосію, какъ было уже указано выше<sup>4)</sup>. Если Каллисть скрывалъ происхожденіе Θεодосія, то у него нужно полагать, были очень основательныя причины для этого, о которыхъ онъ намъ ничего не говорить. Вообще видно, что Каллисть относится къ Θεодосію съ теплымъ чувствомъ и любовью. Впрочемъ, эта любовь не доходила до того, чтобы преувеличивать заслуги Θεодосія<sup>5)</sup>, что и не было въ характерѣ Каллиста.

Въ самое послѣднее время стали указывать на преувеличеніе Каллистомъ дѣятельности Θεодосія противъ евреевъ. Но эти указанія остаются безъ всякаго основанія. Прежде всего указываютъ на какую-то ересь еврейскую или жидовствующую въ Болгаріи въ XIV в., основываясь главнымъ образомъ на житіи Θεодосія<sup>6)</sup>. Но дѣло въ томъ, что Каллисть ни о какой такой ереси въ житіи Θεодосія Терновскаго не говоритъ; онъ говоритъ только о брани евреевъ на православную церковь и ея установленія, а также

<sup>1)</sup> См. объ этомъ и въ моемъ сочиненіи: *Время и жизнь патріарха Евенія*; стр. 270; ср. Радченка *Религіозн. и литер. движеніе*, стр. 213—214.

<sup>2)</sup> Радченко, *Религіозн. и литературн. движеніе*, стр. 189.

<sup>3)</sup> Попруженко, стр. 71: *Μοναχοῦ Θεοδοσίου ἱεροῦ πρотоσεβαστῆ καὶ ἱερομοναχοῦ Ἰωάννου Αλεξάνδρου, κτλ.*

<sup>4)</sup> См. стр. LXXVIII.

<sup>5)</sup> Ср. Радченка *Религіозн. и литературн. движеніе*, стр. 189 и 188.

<sup>6)</sup> Тамъ же, стр. 228 и слѣд.

и на православную вѣру<sup>1)</sup>). Выраженіе Каллиста: ω еврейскихъ ересехъ<sup>2)</sup> служитъ какъ бы началомъ рѣчи Каллиста о другихъ ересяхъ, и является скорѣе по аналогіи, чѣмъ самостоятельно; поэтому его нельзя понимать въ смыслѣ какой-то еврейской ереси. Каллисть хотѣлъ отмѣтить этимъ, что еврейское ученіе или іудаизмъ отступаетъ отъ православія, подобно тому, какъ отъ него отступаютъ и другія ереси, слѣдовательно, евреи вѣруютъ неправильно. Что же касается указанія, что «изъ сообщеній Каллиста нельзя вынести опредѣленнаго представленія о сущности проповѣдуемаго евреями ученія» и проч.<sup>3)</sup>, оно не можетъ быть принято во вниманіе по тому именно, что Каллисту и не было подобности приводить «ни одной специфической (sic) еврейской черты»<sup>4)</sup>, такъ какъ еврейское ученіе было общеизвѣстно. Евреи, какъ теперь, такъ и прежде, какъ повсюду, такъ слѣдовательно и въ Болгаріи выдѣлялись явно отъ христіанъ и отъ другихъ исповѣданій. Да изъ дѣяній собора противъ евреевъ это ясно: «было объяснено, чтобы евреи не смѣли хулить православной вѣры — и только»<sup>5)</sup>. Еще менѣе заслуживаютъ вниманія указанія на преувеличеніе «заслугъ Θεодосія»<sup>6)</sup>, потому что эти указанія не сопровождаются или, вѣрнѣе, не подтверждаются никакими фактическими данными.

Есть основаніе думать, что Каллисть не все, что онъ зналъ о Θεодосіи, сообщилъ намъ. Изъ составленнаго имъ житія Θεодосія мы можемъ выводить очень немногое объ отношеніяхъ Θεодосія къ болгарскому царю І. Александру и къ терновскому патріарху Θεодосію. На основаніи житія можно объ этомъ сказать только, что отношенія къ царю были хорошія; но едва ли таковы были его отношенія къ патріарху. Несомнѣнно, Каллисть зналъ объ

1) Житіе, л. 76.—9а.

2) Тамъ же, л. 8а.

3) Радченко, Религіозн. и литер. движеніе, стр. 229.

4) Тамъ же.

5) Житіе л. 86.; Радченко, Религіозн. и литер. движеніе, стр. 189.

6) Ср. тамъ же, стр. 188—189.

этомъ больше, чѣмъ онъ сообщаетъ въ житіи Θεодосія, но по разнымъ обстоятельствамъ не считъ нужнымъ писать объ этомъ. Не думаю, чтобы отношенія его къ царю остались навсегда самыми лучшими. Можно думать, что самъ царь не всегда могъ защищать Θεодосія отъ нападокъ на него приверженцевъ національной партіи<sup>1)</sup>; иначе Θεодосію не было бы надобности уйти въ Царьградъ и уйти навсегда. Что дѣйствительно Θεодосію чувствовалось въ послѣднее время въ Болгаріи не особенно хорошо, — это мы видимъ изъ его житія, изъ того именно мѣста его, гдѣ говорится о разговорѣ его съ однимъ изъ сожителей, когда онъ пребывалъ въ Килифаревѣ. Сожитель его, инокъ, спросилъ его: «Почему Богъ, будучи всемогъ и имѣя все въ Своей власти, допустилъ, чтобы діаволъ превозмогъ надъ родомъ человѣческимъ?» Θεодосій въ своемъ отвѣтѣ, ясно указывая на современность, совѣтуетъ своимъ сожителямъ терпѣть и ничего не страшиться: ибо недостойна сѣтъ страданія нынѣшняго времени противъ вѣдущей славы<sup>2)</sup>. Подъ этими шаблонными, обычными въ житіяхъ словами, Каллистъ скрылъ много фактовъ, которые Θεодосій не желалъ передать въ общее свѣдѣніе — и не желалъ, конечно, чтобы ихъ передалъ и Каллистъ. Такова этика аскета, а еще болѣе исихаста. Изъ житія мы ничего не знаемъ о донесеніи Каллисту Θεодосія, о нестроеніяхъ въ болгарской церкви; мы это знаемъ только изъ приведеннаго выше<sup>3)</sup> посланія Каллиста терновскому духовенству. А сколько было у Θεодосія неудовольствій отъ терновскаго патріарха, который, конечно, былъ націоналистъ! У Каллиста сорвались съ языка только четыре слова для его характеристики: что терновскій патріархъ простъ смъ, не добмѣвашесѣ (Всюдъ<sup>4)</sup>). И больше ничего! Но мы можемъ догадываться, что между патріархомъ и Θεодосіемъ было много недоразумѣній,

1) О церковно-политическихъ партіяхъ въ Болгаріи см. въ моемъ изслѣдованіи: *Время и жизнь патріарха Еввенія Терновскаго*, стр. 328 и слѣд.

2) Житіе, л. 9а6.

3) См. выше, стр. LVIII и LXII.

4) Житіе, л. 5б. — 6а.

о которыхъ Каллистъ ничего не говоритъ, потому что этого не желалъ самъ Θεодосій.

Такъ или иначе, но съ внѣшней стороны житіе Θεодосія во многомъ походитъ на житіе Григорія Синаита: тотъ же стиль, тѣ же приемы, та же риторика, скрывающая иногда дѣйствительные факты, наконецъ, того же рода пословицы<sup>1)</sup>, какъ и въ житіи Григорія Синаита, обиліе цитатъ изъ Св. Писанія, изъ твореній отцовъ церкви и аскетовъ.

Житіе Θεодосія написано было, несомнѣнно, по-гречески, ибо едва-ли Каллистъ написалъ по-славянски, если бы даже и зналъ славянскій языкъ. Какъ истый византиецъ, онъ считалъ бы для себя такой трудъ совершенно неумѣстнымъ. Впрочемъ, не было и надобности въ такомъ трудѣ; ибо всѣ исихасты-болгары знали греческій языкъ (конечно, не всѣ одинаково). Я склоненъ думать, что и Каллистъ зналъ кое-что, если не по-славянски, то навѣрное по-болгарски. Онъ самъ приводитъ одно болгарское слово: кашлица<sup>2)</sup>, которое, по всей вѣроятности, онъ не умѣлъ передать по-гречески. Житіе Θεодосія до сего времени извѣстно только по-славянски. Несомнѣнно, оно было переведено на этотъ языкъ тотчасъ же по выходѣ въ свѣтъ и, возможно, не въ Болгаріи, а еще въ Константинополѣ или точнѣе — въ одномъ изъ константинопольскихъ монастырей.

Проф. К. Иречекъ приписываетъ переводчику житія Θεо-

<sup>1)</sup> Считаю нужнымъ привести здѣсь нѣсколько изъ нихъ: шко нѣкій тамца скою матеръ ссакий и Ѡ нма присно напоаніе приамл. Житіе, л. 3<sup>a</sup>, или: шко люко-дѣлатиана пчела, тамъ же: л. 4<sup>a</sup>, или же: шкоже пчелы, кингда не шерттаютъ близѣ приыкаанца мидъ сократи и шистеѡгольнма домы навоанити росы, тогда таму Ѡходата, идѣже сладкіа росы, сеоа исполната сокровица чистагм полбичиши миде, тамъ же, л. 4<sup>b</sup>, интересны здѣсь шестиугольные улья; или: шкш доброглаголи-вма ластовицы, еа разнаа мѣста гнѣзда подрѣзиши, тамъ же, 4<sup>b</sup>, или: шкш источ-никъ елагіа истѣкаши вшды, тамъ же, 2<sup>a</sup>, или: шко магнїи приеаачаста къ секѣ же-лѣзо. Тамъ же, 2<sup>b</sup> — 3<sup>a</sup>. Наконецъ см. выше (стр. LXXVI) поэтическое упо-добленіе Θεодосія опернатѣвшему птенцу. Житіе л. 1<sup>b</sup>.

<sup>2)</sup> Житіе, л. 11<sup>b</sup>, гдѣ говорится о болѣзни Романа, сопостника Θεодосія: Имѣвши недѣга люта зѣлаш того оудрѣчающа, во славянскомъ азыкѣ гѣтса кашлица, и многу Ѡ сіа мѣчимъ едши.



досія, будто онъ помѣщаетъ монастырь Св. Николая въ Арчарѣ — въ самомъ Видинѣ<sup>1)</sup>. Прежде всего, нѣтъ надобности приписывать это мѣсто переводчику, а не самому Каллисту; а затѣмъ, слова житія совсѣмъ не даютъ понять, что монастырь Арчаръ находился въ Видинѣ<sup>2)</sup>. Изъ нихъ можно вывести развѣ то, что монастырь находился недалеко отъ Видина<sup>3)</sup>. Впрочемъ, дѣйствительно, Каллистъ въ этомъ мѣстѣ не совсѣмъ удачно выражается.

Слѣдуетъ отмѣтить еще, что въ житіи препод. Θεοδοσία можно найти нѣкоторыя сходныя мѣста съ житіемъ преп. Григорія Синаита; по крайней мѣрѣ, одно такое мѣсто я могу указать, это — именно то, гдѣ говорится, что въ Килифаревѣ сходились не только болгарскіе монахи, но и изъ разныхъ мѣстъ, иногда довольно отдаленныхъ, — отъ сербовъ, угровъ и валаховъ, а также и отъ живущихъ въ окрестностяхъ Месемвріи. Въ житіи Григорія Синаита находимъ почти то же самое: въ Парорійскій монастырь приходили монахи не только отъ грековъ и отъ болгаръ, но и сербовъ. Привожу здѣсь эти мѣста:

## Житіе Θεοδοσία:

... σαβχα же ѡ намаъ проиде, и не точію къ самомъ болгарскомъ народѣ, но и къ сербъ, и ѡнгаръ и влахъ, еще же и ѡкрестъ миссера живущихъ (ж. 7<sup>а</sup>).

## Житіе Григорія Синаита:

... οὐδένα σχεδὸν παρήλιπα τόπων τῆ ἐντεῦθεν συνεργία νεορούμενος καὶ ἐνδυναμούμενος, μὴ μόνον Ῥωμαίων, Φημί, καὶ Βουλγάρων, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν δήπου τῶν Σερβῶν καὶ ἐπέκεινα (стр. 30)<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Болгарскій царь Срацимиръ Видинскій въ Периодическо Списаніе. Кн. I. Срѣдецъ 1882, стр. 36, примѣч. 2-е. Объ этомъ мѣстѣ житія Иречекъ говоритъ по рыльскому Панигирику 1479 г. Не думаю, однако, чтобы этотъ списокъ житія въ указанномъ Панигирикѣ отличался чѣмъ отъ списка, напечатаннаго покойнымъ Бодянскимъ.

<sup>2)</sup> Житіе л. 2<sup>а</sup>. изъде ѡ штичества скопгъ, и нѣкій постижъ градъ, единъ называемый, и монастырь тамъ нарочитъ шекѣтъ, арчаръ именъемый, храмъ ститела нѣколаа.

<sup>3)</sup> См. въ моемъ изслѣдованіи: Время и жизнь патріарха Евеніи Терновскаго, стр. 142, примѣч. 2-е.

<sup>4)</sup> Въ славянскомъ переводѣ это мѣсто читается такъ: ни едино же ѡ коудѣ остаен мѣсто ѡи ѡсоудѣ поспѣшествѣ възлѣтѣи и възмогаѣ. ни токмо гръчскесоу глаю и възгарскоу. нѣ и тѣ самѣ сръбѣи и влаци (стр. 32).

Говоря о житіи препод. Феодосія, написанномъ Каллистомъ, скажу нѣсколько словъ и о краткомъ его житіи. Но въ виду того, что послѣднее житіе преподобнаго Феодосія написано не Каллистомъ, я о немъ распространяться не буду. Впрочемъ, оно не даетъ никакихъ новыхъ данныхъ въ сравненіи съ житіемъ, написаннымъ цареградскимъ патріархомъ<sup>1)</sup>. За то мы имѣемъ довольно интересныя свѣдѣнія о житіи преподобнаго Феодосія, сообщаемыя намъ іеросхимонахомъ Спиридономъ въ видѣ предисловія къ житію Феодосія, написанному Каллистомъ<sup>2)</sup>. Іеросхимонахъ Спиридонъ рассказываетъ слѣдующее въ обращеніи своемъ къ читателю: «Пришедши въ святую обитель Рыльскую и пробывши тамъ недолгое время, я пожелалъ, говоритъ онъ, переписать житіе отца Іоанна Рыльского и съ этою цѣлію просилъ книгу, въ которой находилось пространное житіе этого преподобнаго. И дали мнѣ книгу, называемую Панегирикъ, въ которомъ находилось множество житій избранныхъ святыхъ отецъ, — житій, списанныхъ съ древнихъ изводовъ<sup>3)</sup>. Читая эту книгу, я сверхъ ожиданія нашелъ въ ней и житіе сего дивнаго отца Феодосія Терновскаго, списанное святѣйшимъ патріархомъ цареградскимъ Каллистомъ, — списано же оно по желанію совѣта святѣйшаго собора цареградскаго по слѣдующей причинѣ. Хотя

1) Краткое житіе Феодосія напечатано въ Гласникѣ, IX, стр. 252. Это типичное проложное житіе. Кромѣ того, въ 1867 г. въ Бѣлградѣ вышло его жизнеописаніе на болгарскомъ языкѣ: Столпъ православія или кратки черти отъ живота на препод. Теодосія Търновски.

2) Этотъ списокъ покойный проф. Бодянский получилъ отъ Х. С. Даскалова по возвращеніи послѣдняго изъ Болгаріи въ 1859 г.

3) Это — интересный Панегирикъ № 61 библиотеки Рыльского монастыря, списанный Владиславомъ грамматикомъ въ 1479 г., какъ видно изъ слѣдующей приписки въ концѣ рукописи: † Глава свѣршитилю прѣкѣгомъ ебѹ, дѣшею ми по зачѣлѣ и концѣ. Исписася сѣ ежтѣна книга рекомыи панегири. послѣднимъ въ дѣцѣ владиславѹ грамматикѹ, въ сѣсѣчѣи. монастыри прѣстѣи елци нѣши елци ѣжи въ пѣкрялѣи чѣлѣи гѣры въ прѣдѣлѣ жегангов'сцѣ въ дѣи елѣицаго и самодръжѣнаго цѣра моустромайскаго мѣлѣи елѣи. въ, ѣи, е лѣто цѣтѣлѣ егѣ. Ш сѣздѣнѣлѣ же мѣра сѣго въ лѣто, вѣцѣз. мѣлѣ апрѣлѣ, д. въ самѣи тѣ елѣкыи пѣ дѣлѣ свѣршѣнѣшѣсѣ къ вѣрѣ. кроуѣгѣ оуѣко сѣнѣоу елѣше тогдѣ елѣ. лѣуѣи же, дѣ. ѣндѣкѣтѣи ѣи: въ тоѣи же лѣто и вѣрѣи ѣ тоуѣрѣи прѣимѣше сѣдѣра Ш вѣнѣтъкѣ. лѣца прѣ рѣчѣиinnaго апрѣлѣ, д, дѣлѣ. на сѣмоуѣ тоу ѣлѣю цѣкѣтѣнѣсноуѣ зѣоуѣтра.

преподобный Феодосій былъ и болгарскаго происхожденія, однако былъ ученикомъ святого Григорія Синаита, какъ и святѣйшій Каллистъ, патріархъ цареградскій. Когда св. Григорій жилъ въ Болгаріи, въ мѣстѣ, называемомъ Парорія, которое нынѣ по-турецки называется Сакаръ-дау, на границѣ предѣловъ греческихъ и болгарскихъ,—жили и они вмѣстѣ со своимъ старцемъ въ Пароріи до смерти св. Григорія. Затѣмъ Каллистъ былъ взятъ въ Сербію на архіерейство, Феодосія же братія хотѣла поставить игуменомъ на мѣсто святого Феодосія. Онъ же не захотѣлъ, но тайно ушелъ изъ монастыря и поѣхалъ въ Терново и тамъ явился къ Александру. Когда болгарскій царь увидѣлъ его, то очень обрадовался. И это было какъ бы по Божию провидѣнію; ибо тогда умножились ереси въ Болгаріи, а больше всего еврейскій народъ съ большою дерзостію хулилъ христіанскую вѣру и Христа Господа и Пречистую Его Матерь. Евреи были потому такъ дерзки, что царица была ихъ рода, и Болгарія дошла-было до такого заблужденія, что нѣкоторые кланялись какому-то дубу, которому оказывали божескія почести. Какъ я сказалъ, замѣчаетъ іеросхимонахъ Спиридонъ, увидѣвъ Феодосія, царь очень обрадовался, просилъ его остаться въ его отечествѣ и для этого построилъ ему монастырь въ пустынѣ Килифаревской. Поселившись въ пустынѣ, онъ не стерпѣлъ долго болгарскаго заблужденія, но смѣло обличилъ царя и царицу, а также патріарха и упросилъ царя созвать соборъ противъ евреевъ. Царь приказалъ быть собору. Собрались всѣ архіереи Болгарской земли, а вмѣстѣ съ тѣмъ и противники. На соборѣ Феодосій всѣхъ противниковъ побѣдилъ и посрамилъ, а вѣрныхъ утвердилъ въ вѣрѣ. Послѣ собора онъ опять возвратился въ пустыню, гдѣ къ нему собралось большое множество монаховъ разныхъ племенъ; въ этой пустынѣ онъ пробылъ долгое время до самой старости,—и тогда онъ впалъ въ болѣзнь. Узнавъ, что Каллистъ возвратился изъ Сербіи въ Царьградъ на патріаршество, онъ пожелалъ видѣть его и просилъ царя и патріарха отпустить его; но они никакъ не желали отпустить. Тогда Феодосій поставилъ вмѣсто себя игуменомъ Романа,

человѣка честнаго и святаго, а самъ тайно уѣхалъ на кораблѣ въ Царьградъ, гдѣ, пробывъ недолго, умеръ. Патріархъ взялъ съ собою весь соборъ архіерейскій и похоронилъ Θεодосія съ честію въ обители св. Маманта. Во время исхожденія его души всѣ архіереи слышали въ воздухѣ ангельское пѣніе. Почти всѣ архіереи разсудили, что этотъ преподобный Θεодосій заслуживаетъ, чтобы было написано его житіе на пользу другимъ и для причисленія его къ лику святыхъ. Святѣйшій патріархъ царьградскій и вселенскій Каллистъ написалъ житіе преподобнаго Θεодосія по рѣшенію синода царьградскаго<sup>1)</sup>.

«Удивительная вещь, восклицаетъ іеросхимонахъ Спиридонъ, греки, будучи иноплемениками, причислили этого преподобнаго къ лику святыхъ; болгары, единоплеменные, предали его забвенію—и памяти ему не сотворили. О тьма и слѣпота болгарская! Какъ можно такового благодѣтеля предавать забвенію и памяти ему не сотворить! Если онъ два раза просвѣтилъ Болгарію, уничтожилъ ереси и вѣру утвердилъ, православіе насадилъ, которое и донинѣ стоитъ нерушимымъ его молитвами,—мнѣ кажется, что онъ достоинъ равноапостольной чести, и память творить не только тотъ монастырь, въ которомъ онъ постился, но и вся Болгарія должна творить ему память и чтить его<sup>2)</sup>. Въ виду этого, видя такое безуміе, я дерзнулъ и написалъ достойную его памяти службу, и если какой-либо богочтецъ найдетъся и сотворить ему память, то думаю, не напрасенъ будетъ его трудъ<sup>3)</sup>».

Такъ заканчиваетъ свою рѣчь іеросхимонахъ Спиридонъ. Когда онъ жилъ, неизвѣстно<sup>4)</sup>. Такъ или иначе, но изложеніе іеросхимонаха Спиридона весьма интересно потому, что для насъ служитъ прекраснымъ образцомъ, какъ легендаризуются сказанія, имѣющія историческую основу. Если іеросхимонахъ Спиридонъ составилъ свой разсказъ послѣ непосредственнаго

1) Житіе, стр. II—IV.

2) Тамъ же, стр. IV.

3) Тамъ же.

4) Радченко (Религіозное и литературное движеніе, стр. 188) относитъ его къ XVIII в., но на какомъ основаніи, не говоритъ.

чтенія житія Θεодосія, то что можно ожидать отъ его разсказа, пущеннаго въ народный оборотъ? Впрочемъ, этотъ разсказъ весьма характеренъ и для самого Спиридона; по разсказу видно, что составитель его былъ не высокаго литературнаго образованія, но монашескаго и притомъ самаго зауряднаго. Любопытно, что чтеніе житія Θεодосія на Спиридона произвело такое впечатлѣніе, будто Каллистъ написалъ житіе Θεодосія по рѣшенію синода цареградскаго. Изъ житія этого нельзя вывести.

Житіе Θεодосія должно было быть переведено на славянскій языкъ довольно рано, быть можетъ, еще въ Константинополь. Самый ранній списокъ, насколько мнѣ извѣстно, есть тотъ, который помѣщенъ въ рыльскомъ Панегирикѣ 1479 г., гдѣ житіе озаглавлено такъ: *житіе ѿ жизни прѣобнаго бѣца нашего Θεодосіа ѿже въ трѣноу постничествовавшаго. оученика соуща влѣженнаго грѣгоріа сѣнаита. Оуписано стѣйшимъ патріархомъ константина града кѣръ каліствомъ* (лл. 282—294<sup>6</sup>). Это, несомнѣнно, тотъ самый списокъ, который напечатанъ покойнымъ Бодянскимъ въ 1860 г.<sup>1)</sup>, съ тою только разницею, что языкъ въ этомъ спискѣ подновленъ, по всей вѣроятности, іеросхимонахомъ Спиридономъ. Отличается ли текстъ славянскаго перевода чѣмъ-либо отъ греческаго подлинника, — въ настоящее время сказать нельзя до тѣхъ поръ, пока не будетъ открытъ греческій текстъ, который до сего времени неизвѣстенъ. Нѣтъ никакого сомнѣнія, что житіе Θεодосія на греческомъ языкѣ не было распространено; по всей вѣроятности, оно будетъ найдено на Аѳонѣ, гдѣ оно, несомнѣнно, было извѣстно вскорѣ послѣ изданія его въ свѣтъ. На Аѳонѣ, разумѣется, интересовались сочиненіями патріарха Каллиста и ихъ тамъ переписывали не разъ; между ними, конечно, было и житіе Θεодосія. Впрочемъ, о сочиненіяхъ патріарха Каллиста будетъ рѣчь ниже.

Патріархъ Каллистъ извѣстенъ и какъ церковный писатель. Въ рукописяхъ какъ греческихъ, такъ и славянскихъ, съ его

<sup>1)</sup> Въ Чтеніяхъ Общ. Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московск. университетѣ 1860 г. в отдѣльной брошюрою (М. 1860 г.).

именемъ встрѣчается рядъ произведеній, почти всё — исключительно церковнаго характера; это — преимущественно слова и поученія, а затѣмъ каноны и молитвы. Конечно, въ настоящее время весьма трудно установить хронологическій порядокъ его произведеній. Въ виду этого я ограничусь здѣсь только перечисленіемъ тѣхъ, которыя мною найдены въ описаніяхъ рукописей и въ самыхъ рукописяхъ. Нужно замѣтить, что я имѣю въ виду главнымъ образомъ славянскія рукописи, которыхъ я видѣлъ большое количество.

I. Бесѣды (*εμιλιαι*) по рукописи аеонскаго Хиландарскаго монастыря, № 289, скоропись XV в. <sup>1)</sup>

Съ л. 426<sup>б</sup> и до конца рукописи помѣщено издаваемое ниже житіе преподобнаго Григорія Синаита, которое до л. 450<sup>а</sup> написано тою же рукою, что и предъидущія двѣ статьи, а съ л. 450<sup>б</sup> по 463<sup>а</sup> включительно текстъ написанъ другою рукою, но также полууставомъ, только нѣсколько продолговатымъ и блѣдными чернилами; въ началѣ страницы, на полѣ листа, написано кинноварью: ра; но съ л. 463<sup>б</sup> по тексту и вмѣстѣ съ тѣмъ рукописи текстъ написанъ, повидному, тою же рукою, что и первая часть житія, хотя тоже блѣдными чернилами. Текстъ житія, какъ и текстъ предъидущихъ двухъ статей, — пересмотрѣнъ, мѣстами исправленъ, а на поляхъ и надъ строками написаны пропущенные слова, слоги и буквы, но вездѣ, повидному, другою рукою. Тѣмъ не менѣе, текстъ житія, въ особенности написанный одною и тою же рукою, что и предшествующія ему двѣ статьи, — представленъ весьма неисправнымъ и мѣстами даже испорченнымъ. Послѣдніе 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> листа остались не писанными.

II. Второй текстъ того же житія составляетъ послѣднюю статью въ рукописи въ 4-ку, принадлежащей нынѣ С.-Петербургской духовной академіи (№ 1488 изъ Софійской бібліотеки).

---

<sup>1)</sup> Ср. Lambros, Catalogue of the greek manuscripts on Mount Athos. I, Cambridge. 1875, стр. 28—29.

Рукопись состоитъ изъ 472-хъ пронумерованныхъ арабскими цифрами листовъ разной бумаги, изъ которыхъ 398-й — вырѣзанъ; 1½, 2½ и 6 листовъ въ серединѣ остались не писанными. Она имѣетъ старинный переплетъ изъ двухъ досокъ, обтянутыхъ черною съ украшеніями кожей, изорвавшаяся на капителяхъ и потрескавшаяся на корешкѣ; къ нижнему переплету прибиты 5 мѣдныхъ подставокъ въ видѣ цвѣтковъ и въ новѣйшее время 2-мя простыми гвоздями двѣ застѣжки изъ сыромятной кожи взаи́мнѣ оторвавшихся старыхъ застѣжекъ и шнурковъ изъ кожи. Къ верхнему переплету, съ наружной стороны приклеена не сохранившаяся въ цѣлости бумажка съ подписью: *Дѣѡнісій а́репагитъ*, которая въ нѣсколько иномъ видѣ повторена и на верхнемъ обрѣзѣ: *дѣѡні, а́репагѣ*. На лицевой сторонѣ л. 1-го приказнымъ письмомъ XVIII столѣтія: подпис: ..... *терентей васильевъ писаревъ*, а ниже проф. академіи *Ив. Чельцовъ* сдѣлалъ отмѣтку: «Софійск. библиот. № 1488. Листовъ 470»; подъ этимъ написано позднимъ полууставомъ: *книга дѣѡнісей а́репагитъ*. На оборотѣ этого же листа съ лицевой стороны слѣдующаго помѣщено Оглавленіе довольно неуксуснаго книжника.





Преподобнаго ѿца нашего Григорїа синнанта. списано  
сѣвѣишїмъ архїепїкомъ константина града. кѣръ ка-  
листѣ. житїе и поученїе. влѣн ѿче: +

Иже оубо бѣла мѣжа похваламъ и славамъ хотѣти спо-  
доблати. и вѣнца о нихъ плести. и изощства ихъ въспѣвати  
и възвизати, яко противѣ силѣ сказовати прѣвпїраеть, оуспѣшно  
естъ и полезно. но ѿ мирскїи оубо сїхъ и временнїхъ и види-  
мое в' вещи имѣщихъ равно дымѣ и похвалы расхощащїа  
срїмь. якоже во ѿгньннхъ пламень съшходїи ѿ вещи скончав-  
шїса. сїце и къ таковы похвалы и чѣсти дѣлнхъ и скорѣе  
лимотѣкающїи. иже всѣ прѣмлющїи съшходатъ по писанїю<sup>1)</sup>, и  
память ихъ съ шумомъ<sup>2)</sup> погыбаѣ<sup>3)</sup>. И иже по бѣсѣ житїе  
ваїшї житїе и просїавшїи вѣсѣ довродѣтелї. великѣ вѣмь исхо-  
датаїствовати пльзѣ. не токмо в' тѣхъ послѣшающїи похвалы.  
вѣнимающїи<sup>4)</sup> вѣгови вѣ подражанїе всѣдѣ бѣголюбзны прихо-  
дощїи и никакоже остающїи<sup>5)</sup> ѿ немъ, но и вѣсѣ тѣхъ самѣ  
похвалити произволѣющїихъ. въздаѣнїа и бѣгодѣти привывають  
ѿ стѣхъ. и обнано протїводанїе и мѣзвѣзданїе. не токможе,  
нѣ и бѣгъ таковыи оутаждаемъ, прѣмршсти пространство  
иже сїце похваляющїи подавають. Иже во на стѣмъ похвала,

1) Ср. Исх., XX, 7; Второзак., V, 11.

2) Въ рукописи, въ этомъ словѣ, слогъ мо написанъ подъ строкою.

3) Псал. IX, 7.

4) Въ рукописи: вѣнимающїи.

5) Тамъ же было: остающїихъ, но гла зачеркнуто.

на самого бѣга обыче приходити и възноситиса. прославляюща во мѧ рече прославлю<sup>1)</sup>, и в(ъ) лѣпотѣ. елма иже в(сѣ) вѣка и гѣ иже сице възаконѣваетъ, глѧ о аплѣхъ. прѣмлаи вастъ. мене прѣмлетъ. и иже) мене прѣмлѣи. прѣмлетъ пославшаго мѧ<sup>2)</sup>. иже вѧ о стѣхъ славы и похвалы не ѿ нижнѣи и прѣвытно ничтоже ниже изкѣстно стѣжавшѣи ѡснованію начало имѣтъ. но ѿ вышнѣи и бжестныхъ и прѣно такоже имѣциѣ. Ижеже во кто домъ нѣкыи ѿ многоцѣнны хотѧ възвигнѣти. аще не переѣе и ископаетъ и оуглѣбнетъ землю, тверда положѣи основаніа, крѣпко каменіе вложитъ. вѣтѣе текѣща зрѣтъ<sup>3)</sup> здѣла. храмнѣ во разоршиса, и малое оно ѡснованіе съ нею ѡходитъ. Сице ми раздѣи и о шнѣхъ похвалахъ, иже о земныи вещьхъ полагаемѣи с(ъ) показаніемъ и тѣею славою. ими же прѣмлаютъ. иже та похваляюще и по вышнѣи мрецьхъ. добробланіемъ и дхнщренѣмъ словомъ. тѣ единѣ точию слѣхъ оглашающе и оуслажающе. ѡндѣже и похвалы шнѣхъ завенѣа глѣбннѣмъ преданы выша. и истинныи же стѣхъ памяти. и добродѣтелнѣи основаніе (и) положеніе. въ истиннѣи начало имѣтъ ѿ неразѣдаемаго камене оногѣ краемгѣнаго, иже в(сѣ) х(с) ѡндѣ во шко въ истиннѣи и иже ннѣ похваляемыи. и въ свѣтлѣи винѣ намѣ настоащаго слова прѣлѣжа. бжествыннѣи глѧ о всемъ григоріе начало и основаніе прѣтѣ. шкоже прѣнды слово скажѣ. Илзъ оубо дчнвса оу него. и (вѣ) мало нѣкое врѣмѣ хоженіе съ онѣмъ сътворивѣ. и радостнѣ шко равѣ его по дхѣ вывѣ, хошѣ оуже на плѣсѣ прочитающимъ повѣдати. еликаже въ слѣ его послѣдѣа ѡчима монма видѣ ѿ великѣи его исправленіи, и елика избрати достигнухъ ѿ прѣжнѣи томѣ послѣдов-

<sup>1)</sup> Ср. Псал. XXXIX, 17; Иерем. IX, 24; Иоан. XII, 26—28; XIII, 81—82.

<sup>2)</sup> Мате., X, 40; Иоан., XIII, 20; ср. Лук., X, 16.

<sup>3)</sup> Въ рукописи это слово повторяется еще разъ: вѣи.

шихъ оученикъ. поспѣшныи и добродѣтельныи. и съ(ъ) веселѣемъ повѣдѣющій слышѣ. и зѣло ми бѣ хотѣщѣ. и языкъ достоинъ обогатитисѧ, им(ъ) же хотѣѣ подобныи длѣтъ Ѡдати похва- ламъ. обаче елма и бѣгови любѣмое есть, еже по силѣ. похваляно оубо вмѣнитсѧ и оучителю, якоже никто же инъ. по четшемѣ еже Ѡ силы праведное. тѣм(ъ)же оубо начнемъ слово. иже ради стыхъ и бѣговѣщанныи мѣтеъ приснопамятнаго на- дѣвашисѧ. по достигнумѣ во къ иже по всѣѣ живѣщимъ. и добродѣтель любящимъ и истиннѣ дѣлательемъ и ревните- лемъ <sup>1)</sup> опаснымъ того исъправленѣемъ, якоже о немъ просто и яко оуслаженѣе добрѣйшее и дѣшеполезное <sup>2)</sup> прѣдложѧ • но слово намъ оустреми(вше)сѧ <sup>3)</sup> къ повѣсти, не ѡ мнозѣ тво- ритъ того отечество. аще бо и бѣчество имѣваше, иже мѣстнѣ нѣкоулонъ нареченѣю, якоже въ асѣи влизѣ есть глѣмыимъ класо- менолѣ. и оца имѣше и братѣа чѣстѣми и богатствомъ кипащѣ. но яко делнѣ по вѣношенѣа сѣща. и ничим(ъ) же сла- гаема къ(ъ) того <sup>4)</sup> раздѣмѣ, бже на нѣсѣхъ стажавшю бѣчество вла- женое и непагдѣное веселѣе. оставити подобно быти сѣждѣу сѣа Ѡндѣ радоватисѧ рекъ. она же реци градѣ приличнѣ и паче въ время, яко аглѣское того житѣе. и израдное и яко неве- щественое превыванѣе же и жительство. и якоже по бѣсѣ поты и боренѣа. творѧ же оубо начало, и Ѡндѣже и (о)снованѣе при- лѣжитѣ положилѣ есть. внимати же дѣнно <sup>5)</sup> есть хотѣшемъ оубо реченымъ быти • егѣ црѣ онъ • великѣи палеологъ кѣрь анѣоникъ скипѣтра црѣствѣа ваше правѧ. слѣчисѧ сѣдѣвами бѣжѣ-

1) Тамъ же это слово написано на верхнемъ полѣ листа съ прибавленѣемъ подвижѣшею рукою еще одного и въ началѣ.

2) Тамъ же: дѣшеполезное.

3) Тамъ же: оустремисѧ всѧ.

4) Тамъ же: къ тогѣ.

5) Тамъ же: дѣнно.

ими радї мно́жества всѣко грѣ(хо)у́наго. безбожны́ агартѣнь родѹ  
вѣздвигнѹтисѧ. и иже на сѧ достигъ, и тѧжчайшее гоненіе  
варварьскимъ воиньствомъ подвигъ. всѣ иже тамо оубы  
расхыти (и) попавши есѧ ѿнѣдѣ, іже тамо христіаны и злѣ  
оурядивъ. варварскаго оубо сего нахожѣнїа прѣселянници и плѣ-  
нени бывши. бѣжестъвенни же съ григоріе и родителе, еце же и  
братїа ѿведеши выша далече нѣгде при лавдинѣ. тамо оубо  
бл҃говоленїемъ бѣжимъ иже всѣ творѣщаго и претво(ра)ющаго<sup>1)</sup>  
на лѣчьшее. варваромъ сіце мало ѡславльшїимъ<sup>2)</sup>, въ тѹ  
лавдинскѹю внидоша цр҃къвѣ. идѣже и сътворемѹ обычнѹмѹ  
къ бѹ пѣніе и словословіе. вѣма си х' видѣша, иже тамо оврѣ-  
тающїисѧ бл҃гочїтївїи православи(т)и бл҃гочиннѣ зѣло пѣ поющїи,  
іко пѣнїю изѹченѹмъ сѣщїимъ. и сладостїю кѹпно и оуди-  
вленїемъ пѣнїю почюдївшесѧ. ничтоже пощадѣише ни имѣ-  
нїа ни слова, оусрѣдно си хъ свободиша ѿ плененїа. бѣгѹ ѡбра-  
зомъ симъ ра̃ добродѣтели достойнѣ симъ възданїе сътво-  
ришю. потомъже (ч)юднши тѣ въ кѹпрѣ ѡходитѣ. идѣже и  
мало нѣкое превые' времѧ. и любимъ всѣмъ, иже тамо ѡвльсѧ.  
ради іства израднѧго и съчитаннѧго къ всѣмъ доврѣишїимъ.  
не тѣкможе, но и оврадованїное сличнѧго зрака и свѣтлѣишее.  
внѹтренѹе назнаменѹа оустроенїе бѣжестъвеннѧа его непорочнѧа  
дїша. прѣвизащїимъ бл҃гоговѣиьства же и чьсти всѣ съ  
чьстїю и стыдѣнїе<sup>3)</sup>, еже о немъ чюдо вѣложи. по бѣжестъенѹмѹ  
промыслѹ мнѧщїимъ в(ъ) тамошнѣа мѣжа пришествїе. ікоже иже  
въ константинѣ градѣ ѿ кѹпра пришедши, послѣже кѹрѣ левнѣ  
онѣ кѹпрѣнїимъ. по желанїю книжнаго наказанїа и словес-  
ннѣи ѹченїи прѣмѹдрости и хѹдожьства. мѣжъ бл҃гоговѣиьства

<sup>1)</sup> Тамъ же это слово написано на нижнемъ полѣ листа другою рукою.

<sup>2)</sup> Тамъ же: ѡславльшїимъ ѧмъ.

<sup>3)</sup> Тамъ же: стѣдѣнїе.

дръжася. и иже въ д(сѣ)ѣтвѣ оудинненіе лобзаа. и нравомъ сын  
паче любонстиненъ. и тцаніемъ словесы оубрасивъ себе, явственѣ  
и добрѣйше преложн, ѡже о семь повѣсть съ истинною • Оице же  
хоженіе прѣподобенѣ и чьстномѣ семѣ мѣждѣ творацію въ)ъ  
томъ островѣ бѣ съвыше ѡже о немъ зрѣ и провѣды ѡже имѣше  
многѣ въ срѣци добродѣтели любовь и раченіе<sup>1)</sup>. показзеть емѣ<sup>2)</sup>  
мѣжа нѣкоего мниха, ѡ безмолвеное и Ѡшелничское житіе жи-  
ваца. и оубо радостнѣ къ)ъ немѣ приходитъ. и во мнишскаа  
Ѡ него одѣлается. и мало что оу него пребывѣ и дѣховнѣ на-  
бчися. ѡко же бѣговидецъ мниши шнѣ постизаетъ синайскю горѣ. и  
пострижаѣ власы главы своея. вѣдпѣ же съ Ѡштїемъ влѣ, и плоть-  
скаа хотѣнїа и движенїа съѠрѣззеть и Ѡемлѣ. и въ)ъ подвигѣ  
вѣтвеннн и довлественѣ входитъ и совлачитъся. мало иже  
посредѣ мимотече время, и невестннмъ и вестелесннмъ Ѡндѣ  
житїемъ. постомъ же и вѣнїемъ и крѣпкѣ стоанїемъ. ѡ всенощ-  
ннмъ и непрестаннмъ въ всяко время пѣнїемъ. и еще  
же и къ бѣ молвоа же ѡ моленїемъ всѣ оудинн. ѡко любо-  
праса с(сѣ)протннѣ въ вѣщестѣнѣ телеси носити неве-  
щественое. емалѣ во Ѡ иже тамо всѣ и беззплатенъ чюде-  
семы вѣмѣнїемъ вѣ • Послѣшанїе же корень свѣце и мѣрѣ добро-  
дѣтелемъ. и высокотворное смѣренїе толнко имѣша(sic), ѡко  
недобѣ имѣти намъ прѣдати тѣ писанїю по части. ѡко да  
не мнимъ сѣ лѣнѣвѣнїши неѣрънаа глѣти за прѣннзѣнїе.  
нѣ не оубо за сѣ прѣтрѣплю млѣчанїю прѣдати слово истїн-  
ное всмѣскы. ѡ ѡже опасно наоучнежесѣ ѡ вѣдѣ Ѡ прннѣнї-  
шаго оучннка ѣго, израднѣ въ елнко моцно въ трѣпаца. иже по-  
слѣдо(ва)ѣшаго по стопамъ ѣго, и ѡко печѣ добродѣтелемъ выв-  
шаго, глѣ же стго ѡца герасима • Оказзѣ во нѣзѣстковааше ѡ

1) Ср. 2 Тимов., II, 19.

2) Въ рукописи это слово написано на полѣ листа.

ГЛАДШЕ ВЛЖЕНЫ ТЪ МДЖЪ. ІАКО ІСПЛЪНѢА ОНЪ СЛДЖЕВЪ ВЕЗ(Ъ) ЛѢ-  
 НОСТИ И СЪ ВСАЦѢМЪ ТЦАНІЕМЪ. ІАЖЕ Ѡ НАСТОАЩАГО ДОВРѢ  
 ПРІАЛЪ ВИ, ІАКО БѢ СВЫШЕ Ѡ НЕМЪ НАЗИРАЮЩД. НИКЪГДАЖЕ ОСТА-  
 ВИТИ ѠВЫЧНОЕ ПРАВИЛО ВРАТНѢЕ • ВечерѢ во достигшѢ. и настоа-  
 щемѢ<sup>1)</sup> метаніе сътвориетъ Ѡвычное. и Ѡ него влвеніе прѢемъ. въ  
 своа кѢла вхождаше. и двери затвораа. и выетъ затворенъ. и  
 ржцѢ<sup>2)</sup> и бѢ възвѣнжа, и преже си ху оумъ. и всацьскы Ѡ насто-  
 ащій Ѡхода. и приближааа бѢ приближа(ю)щомѢса. <съ>вѢемъ  
 ѡсердїемъ дшевнѢ начинаше правило свое, пѢніе бѢговѢ възснлаа. и  
 прѢхъ всю ноцъ срѣчною ловойю молася и колѣнѢ прѢккланаа, дон-  
 деже и звѣстнѢ дѢдъскыа пѢлмы произыде. и иже Ѡ нихъ выеаѢ-  
 маго въ дши насладитса веселїа. таже древѢ ѠвчнѢ оударенѢ  
 выешю, прѢвыи тѢ шврѢтаашеса прѢ враты црковнымѢ стѢа и  
 се оутрѣжда и подчааа, іакоже прѢно съ ѡпаство прѢвыааше  
 твора. не перѢе и сходити іавѢ іако и зъ цркви. прѢже даже  
 оутрѣннѢ къ бѢ съврѣшитса слѢвословїемъ. нѢ и прѢвыи  
 тѢ въшѢ въ храмъ. послѢдн же ѠтѢдѢ по вѢтѢ и сходаше<sup>3)</sup>  
 Пица же емѢ вѢ хлѢва мало и воды мало. іакоже живѢ выти  
 тѢчїю Ѡ сего. толнцѢмъ истѢанїемъ телеснымъ съюзъ и преже  
 кончины разрѣшити хотѢ. нѢ и пакарскѢю и макинїискѢю  
 слѢжѢ за лѢта трѢ или и вѢще вѢрѢченѢ емѢ выешю. како  
 ѡво възможесть кто глади достѢннѢ. и прѢнѢзашное въ сѢ сѢ  
 смиренїе еже показа. ни во въ помыслѢ прѢать когда, іако  
 члѢвѢкомъ естѢ слѢжа. чїнѢ же паче аггльскомѢ. и слѢжевное  
 мѢсто, прѢстоа бѢжн жрѢтеѢннѢ непцевѢааше къ истиннѢ. вѢ  
 же кѢ) снмъ, іакоже Ѡдаваа и іаже кѢ) велнкомѢ бѢговнѢцѢ

<sup>1)</sup> НесомнѢвно, что вмѢсто этого слова должно стоять: настоащїаю; настоа-  
 щимъ естѢ буквальный переводъ іакошѢти.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: рѢцѢ.

<sup>3)</sup> Тамъ же, въ концѢ, слова прибавлено са, по видимому, позднѢйшею  
 рукою.

ѡномѡ моѡсеоу<sup>1)</sup> длѡжнѡю частѡ. ѡмѡ же въ видѣнїи а не гаданїи гла бгѡ<sup>1)</sup>). ничтоже чѡтнаго и стго врѡха синайскыа гѡры ѡстаѡше. ѡже не въстїцати хотѣти всегѡ ѡндѡдѡ. и покланѣнїе въздѡати прилежнѣ. и деже велика знаменїа чюнкѣ сътворишася. Бѣ же препѡвным ѡнѡ мѡжь и въ еже добрѣ писати худѡжнѣ ѡмѡа рѡцѣ. нѡ и чтенїе прилежаше паче и ноцїю и днѡю. ѡкоже нѣкаа дѣлалюбнаа пчела бжествѡнаго писанїа цвѣты трѡдолюбнѣ събираа. гла же ветхаго и новаго. и в(ъ) мысль прѣдаваа. тѣм(ъ)же и не вѣмь ѡко аще и кто ииѡ сїе ижевче, и всеѣ иже тамо многѡбченїемъ прѣвосхода же и повѣжда. Ѣм' же тако ииѡщнїемъ, абкавомѡ<sup>2)</sup> не вѣ трѣпѣти. нѡ ѡко ижезначала члѣскомѡ родѡ враг' и ратникѡ. завїстнѡю страсть влагаѣ мнїхомѡ. и ѡко плевеломѡ свѣтель. смѡщенїе не мало всевѣаетъ сїмь и матежь. завїсть оубѡ ѡщѡтив' иже кроткаго и смирнаго оученикѡ, и сходитъ ѡ ѡвентелн. и съ собою прѣмлаѣ чѡтнаго ѡного герасима. сѡща ѡво ѡ ѡврипа ѡстрова. по родѡ же своѡго сѡща ризѣ<sup>3)</sup> ѡномѡ глѡмомѡ фацѡ<sup>4)</sup>). иже оубѡ прѣвѣе вса ѡставалъ, богатство, ииѡнїе, славы ижевенїе и по великомѡ аплѡ иже оуметы вѣмѣнїи<sup>5)</sup>, къ хотѡщѡ ѡкрытїса праведнѡ ижевенїа. и кртѡ на ramo вземь. прїиде и тѡ въ гѡрѡ синайскѡю. и деже оубѡ познавѡ вжтѡнаго грїгорїа. и почюдивса прѣвизащнѡмѡ того добродѣтели. ѡдинѡ ѡ оучникѡ ѡго вывѣаетъ и тѡ ѡндѡдѡ<sup>6)</sup>же поспѣшествѡ и помоцїю бжїею на велико възведеса дѣанїа же и видѣнїа. ѡко и по немь ииѡмь показанїе и начало ѡбразное довршїемъ всемь быти.

Посем(ъ) же и въ иерѡмь достигше, на живѡпрѣмнаго грѡба

1) Числѡ XII, 6 и 8.

2) Въ рукописи: абкавомѡмѡ, гдѣ ко заглѡмъ зачеркнуто.

3) Тамъ же это слово написано два раза, но въ первомъ случаѣ зачеркнуто.

4) Въ греческомѡ подлинникѡ: κατὰ γένος δὲ προσήκωντος ῥηγὶ ἐκλείνω τῷ Φάττω.

5) Филлїи, III, 8.

поклоненіе. и вса іже тамо стаа мѣста обвешедше. авіе въ критъ островъ створиша Фплдтїе. въ странѣ нѣкѣю, нареченю добра пристанища. и дѣже и мало время превыша ради иже ѿ мора възмѣщенїа и треволенїа. но преподавномѣ не въ ѡгодно тѣне все время провожатїи. нѣ ікоже вленъ жаждѣ и вѣ) жательное время всею сілою къ ствденѣ же и сладкѣ водѣ истаčajuцимъ источникомъ притакати не престанѣ. или и сѣпрѣжника же и дѣрга лишеся, никако же трѣпнѣть почивати. тѣмъ)же образомъ и преподавныи онѣ и бже)твеныи мѣжъ. много бѣ испытѣа тамошнаа мѣста. и тцанїе твора обрѣсти нѣкое мѣсто въ превыванїе себѣ, и кѣ) любезномѣ поспѣвающе вѣз)матѣю. и лица и матежа житийскаго оудалено всачьскы. и оубо много поискаше и испытѣаше. по многомѣ възысканю, пейперы нѣкы бѣа обрѣтоша по желаню. и тамо сѣ) радостю вселенїе створи)ша. Нѣ что оубо добрыи дѣлателѣ онѣ, и въ истиннѣ члѣкѣ бѣти. и весь жива къ вѣдѣщїи надеждѣмъ. авіе къ трѣдомѣ трѣды прилагабѣ, и волѣз)ни (кѣ) волѣзнѣ. и кѣ совѣ довластѣвенѣише, ікоже ретитѣс. пища бо емѣ вѣдною днѣмъ оубрѣхѣ малѣ хлѣба. и мало что воды. бѣлика точїж <sup>1)</sup> живомъ быти, ікоже выше рѣхомъ. и не въ ничтоже ваще ѿнѣдѣ. аще и оумрѣти жаждѣю належати. по положеномѣ неразрѣшеномѣ ѡномѣ оуставѣ же и законѣ. Бѣше оубо видѣти въ онѣ сѣ чудесемъ кѣпно и оудивленїемъ сианое ѡно и аггломъ тѣчное ѡсердїе. и доброе въсхоженїе къ бѣгѣ. лица оубо влѣда, еже ѿ свѣхоты невлажное възрѣжанїе. и ѡды сѣхшася. и длѣгыли волѣз)ныи прѣтрѣжѣны. и ѿ ѣстьственыи сілы раслаблѣшеся. и кѣ іже ходити или ино творити дѣиство. немоцено имѣще всачьскы. и къ реченымъ же. пооученїе имѣще и сѣ прноблѣжнѣ. ицѣ)ци) ѡбрѣсти наставляющаго въ еже не dospѣлѣ бѣ прочѣть и видѣвѣ ѿ бже)ственаго писанїа. или въ бже не полѣчи

<sup>1)</sup> Въ рукописи: точна; въ болгарскомъ изводѣ нужно предположить: тѣчнѣ.



ДѢХОВНѢ НАОУЧИТИСЯ Ѡ НѢКОЕГО ДѢХОНОСНЫИ И ВѢЖТВЕНУХЪ ОЦѢ И ОУЧИТЕЛЕН, ВЪ СЕБѢ ВО ПОМЫШЛАМЪ НЕПЩЕКААШЕ. ЗАНЕ ІАКОЖЕ НА-  
 ѢЧИСА ДѢЛАНІЕ И ВИДѢНІЕ ПРОХОДИТЬ ОПАСНѢ. СИРѢЧЬ <sup>1)</sup> ВЕЗЪМЛѢТЕ  
 И МЛѢТВѢ. Но сіце имашу томѢ въ помыслѣ. ПРИЗИРАѢ БГѢ СЪ-  
 ВЪШЕ. И Ѡ БЖЕСТВЕНАГО ВИДѢНІА ПОКАЗѢЕТСЯ НѢКОЕМѢ ВСАЧЬСКИМИ  
 ДОБРОДѢТЕЛЕН ВИДЫ СЛАЮЩѢ. И ДѢЛАНІЕМЪ И ВИДѢНІЕМЪ ОУКРАШЕНѢ.  
 АРСЕНІЕ ВѢ ОНѢ ЗВАНІЕМЪ. И ЛЮБА ПАЧЕ ИНѢ ВЕЗЪМЛѢТЕ. ИЖЕ  
 БЖЕСТВЕННЫМЪ ДѢХОМЪ ПОДВИГСЯ. ІАКОЖЕ ИМѢШЕ СКОРОСТІ. ПРІЕНАДГО  
 ВѢЛА ПОСТИЖѢ. И РЪКОЮ ОУДАРИВЪ ДВЕРЬ. РАДОСТНѢ ПРІЕМЛЕТСЯ Ѡ  
 НЕГО. ИДѢЖЕ И ДѢХОМЪ ПРИРЕКШЕ ДРЪГЪ ДРЪГѢ ПРОВѢЩАВШЕ. И  
 ОБЫЧНОЮ МЛѢТВѢ БГОИ ВЪЗДѢШЕ, И Ѡ МЛѢТВѢ ПРЕСТАВШЕ КЪПНО СЪ-  
 ДОША. ТАЖЕ БГОВИНЫ ОНѢ И ВЪ СТАРОСТИ СѢДЫИ МДЖЪ ЧТНЫИ.  
 ІАКО Ѡ НѢКЫА ВѢЖТВЕННА И СЦѢННА КНИГИ НАЧѢ ВЕСѢДОВАНІЕ ТВО-  
 РИТИ. О ХРАНЕНІЕ(ВІС) ЖЕ ОУМА И Ѣ ТРѢЗВѢНІИ ИСТИННѢМЪ И ЧТѢНІИ  
 МЛѢТВѢ. И КАКО РА<sup>н</sup> ЗАПОВѢДЕН ДѢЛАНІА ОУМЪ ѢЧИЩАЕТСЯ. И ѠСѢДѢ  
 ИЖЕ СІЦЕ БГОЛЮБЕЗНѢ ПЕКѢНІСА И ПООУЧАМЪСЯ ЧЛѢКЪ ѢСЛАВАЕМЪ, ВЕСЬ  
 СВѢТОВИДЕНЪ ВЪВЛѢ. И ЕЩЕ ЖЕ И ИНА <sup>2)</sup> МНОГА ИЗРЕКЪ Ѣ ВЪСПРІЕМ-  
 ШИХЪ ІЕЖЕ ПО ВОЗѢ ЖИТЪЕ, ИЖЕ НА СЕ ВЕДѢЩІИ ПД<sup>т</sup> МНОЖАѢ ГЛАТИ  
 СЪСТАВИВЪ, ѢМАЛЧЕ МАЛО. И ѠВѢЧЕ ЖЕ КЪ) НЕМѢ ОБРАТИВЪ СЛОВО,  
 ВЪПРАШААШЕ. ТЫ Ѡ ЧАДО. КОТОРОЕ ДѢЛАНІЕ ДРЪЖИШИ. БГѢ ВСАКО,  
 ІАКОЖЕ РѢХОМЪ, НАСТАВЛЕНІЕ ОУСТРАЩѢ. ІАКО ВЪ ѢГЛАВЛЕНІЕ ОУВО И  
 ТѢ СІЦЕ ИСПРѢВА НАЧЕНЪ ВСѢ ПОВѢДѢ ІАЖЕ Ѡ СЕБѢ. САМОѢ ЖЕ ІАВѢ  
 ІЕЖЕ Ѡ МИРА ѠХОЖЕНІЕ. ЛЮБЕЗНО ВЕЗЪМЛѢТЕ. И МНОГІА БОЛѢЗНИ И  
 ТРѢДЫ. ІАЖЕ ИЗВОЛИ ТЕЦИ ПО ХѢТѢ. И НА ВСѢ ПОЛОЖИ ВЪ ВТОРОЕ.  
 ВЪСПРІЕМЪ ЖЕ ВѢЖТВЕННЫ ОНѢ И ДѢХОВНЫ ОБРАЗЪ <sup>3)</sup>. И ИЖЕ КЪ) ВЫ-  
 СОТѢ ДОБРОДѢТЕЛИ ВЕДАЩІИ ИЗРАДНѢ СВѢДЫ. И МАЛО ѢСЛАВЕНЕСЯ.

1) Въ рукописи, послѣ этого слова, стоитъ: и мо, написанное, вѣроятно, по  
 ошибкѣ; оно составляетъ начало дальнѣйшаго слова: молитвѣ.

2) Тамъ же, послѣ этого слова, повторяется на.

3) Тамъ же: скрѣпѣ.

рече к(ъ) немѡ. сѣа еса, ѡ чадо, ѣликаже ты ѡзрече. бѣгоноснѣи оцѣ и  
 ѡчителен нашѣи дѣланіе оубо ѡпасно глѣтса, видѣніе же никакоже-  
 стѣа слышавѣ блжении, и ѣко въ истиннѡ сѣи дѣла жилице. ѡвѣ  
 к(ъ) того ногама припадаѣ, теплѣ мѣса и понѡжаѣ сѣго и самое  
 прѣлагаа и мѣ блжѣ. наоученѣ выти ѡ него, что ѣ мѣтва и безъ-  
 мѣтвѣе. или и ѡма вѣуденіе. вѣтѣвѣныи оубо оцѣи онѣ и блжѣи  
 члѣкѣ. ѣко прѣѡвѣрѣтеніе мѡленіе се вѣсхитивѣ. никакоже покос-  
 нѣвѣ ниже ѡложивѣ. ѡвѣ есѣ к(ъ) немѡ рече же и наѡчи. ничтоже  
 оставѣ ѡнѡ. ѣлика же ѡ влѡгодѣти ѡбогативѣса. богато прѣатѣ.  
 не тѣчию же, иѣ и ѣлика любѣи приѡдчитисѣ съвѣлачащисѣ на  
 довродѣтельное поприще. и ѡ иже ѡ нен страданіи<sup>1)</sup> подензѡмѡ-  
 щисѣ. ѡ завистнѣи вѣсовѣ ѡ деснѣи же и лѣвѣи. и ѡ члѣкѣ злѡ-  
 нравнѣи и завиданѣи. и мѣи же ѣко ѡрдѣемѣ лѡкавыи прѣемлѣ. испо-  
 вѣда по части и ничтоже ѡ сѣи ѡстави. иѣко оубо слѡхѡмѣ прѣатѣ  
 сѣа ѡ вѣжестѣенаго ѡного мѡжа. ѡвѣ вѣставѣ и к(ъ) коравѣ вѣшѣ.  
 горѡ дѡѡнскѡю достижѣ. еса оубо ѣже тамо монастыра испы-  
 тавѣ. ѣлики дѣце ѡбрѣте сѣдѡца в' безъмѣлѣи не токможе. но  
 и тѣ иже далече нѣгде к(ъ) непроходнѣи мѣстѣ в' безъмѣлѣи  
 живѡщихѣ паче. ни ѣднного же ѡстави сѣдѣ лѣпо выти, ѣже<sup>2)</sup>  
 мѣтвѣи рѣи и влѣвѣніа снѣи видѣти. и дѣховное тѣмѣ ѡдати покло-  
 наніе. глѣше же повѣда бѡже(с)уткении онѣ мѡжѣ и прѣпоамѣт-  
 ныи, ѣко видѣи оубо члѣкѣ немала сѣдѣнами же и разѡмомѣ и  
 есакоѡ иже по нравѣ чѣстїю, вѣ ѣлико много ѡкрашены. иже есѣ  
 оубо тѣпаніе тѣорѡхѡ ѡ дѣланіемѣ. ѡ безъмѣлѣи же и оубо вѣю-  
 деніе (и) видѣни вѣпрашаемѣи ниже и менемѣ познавати тѣ глѣлѡхѡ.  
 стѣа оубо в' помыслѣ доврѣи рассмотривѣ и подѣчивѣса, вѣ магѡлинѣ  
 зовомѣи снѣи съ тѣпаніемѣи приходѣи. иже ѣсть прѡтивѡ<sup>3)</sup> филиде-

1) Тамъ же слогъ да написавѣ на боковомѣ полѣи листѣ.

2) Тамъ же послѣ этого слова прибавлено: и.

3) Тамъ же: прѣтивѣсѣ.

ШЕВЪ ЧТНЫА ОБИТЕЛИ, ИДЕЖЕ И МНИХИ ТРИ ОБРЪТАЮТЬ. ИСАА И КОРНИЛІЕ И МАКАРІЕ <sup>1)</sup> ТѢ ИМѢНА. ИХЪ ЖЕ И ВЪДѢ НЕ ТѢКМО О ДѢЛНѢМЪ. НЪ И О ВИДѢТЕЛНѢМЪ ПО МАЛО ТВОРАЩИ ОУПРАЖНЕНІЕ. ТАМО ОУБО ПО ТРБѢСА МНОГО. И СЪ ОУЧНКИ СВОИМИ ВЪ ПОТЫ И БОЛѢЗНИ И ВЪ ПОДВИГѢ ИШЕДЪ. КЕЛІА ОУСРЪДНО ВЪЗВѢЖЕ ВЪ ПРЕВЫКАНІЕ. ТѢ ЖЕ ПО ДАЛЕ МАЛО РАСТОАНИЕ, МАЛЪЧАЛНИЦЮ СЕВѢ СЪЗНА. ЕДИНЪ ЕДИНОМЪ БѢГЪ СЪВѢСѢДА. И ІАКОЖЕ РѢ <sup>2)</sup> ВЖТВЕНЬИ ДѢДЪ <sup>3)</sup>. ВЪСХОЖЕНІА ВЪ СРЪЦИ ПОЛАГАА КЪ БѢГЪ. СЪЗНАДАВШЕМО ЕДИНОМЪ СРЪЦА НАША. И РАДИ ДѢВИСТВАНАГО БѢГА ОУМНОСТЕА. Но симъ сице и мѡдимъ. ВЪСПОМИНАНИЕ ПРОХОДИТЪ ЧТНАГО И СЦАНАГО ОНОГО МДЖА. ІАКЪ ІАКО ИЖЕ ВЪ КРИТѢ ОУСТРОВѢ ЖИВѢЩАГО, ІАКОЖЕ СЛОВО ДОСПѢВЪ, ПОВѢДА ПРЪІЕ. ВЪСПРЕМАЛѢ ЖЕ ДОВРѢ ВЪ СВОИИ ДЪШИ. БЛНКА ЖЕ О ВЕЗЪМАВЪИИ <И> МЛѢТѢ МДЖЪ ОНЪ НАКАЗАВАЛШЕ <sup>4)</sup>. И ЕЛНКА О ТРЕЗВѢИИ ОМА ПОВѢДАШЕ. БѢГОЛЮБЕЗНАА ОУБО СІА СЛОВЕСА ОНОГО. ОУЦЕ ПРИЛѢЖИВЪИШЕ ВЪ ОУМѢ ОБРАЩАА. И ВСА ЧЮВЪСТВА КЪ СЕБЕ ВНѢТРЪ СЪБРАВЪ. И МЫСЛЬ ДОВРѢ СЪОБРАВЪ ДЪХОВѢ И СЪВЪКЪПНЕВЪ ЖЕ И СЪВАЗАВЪ. И ОУНДА РЪЦИ. КРЪТЪ ХЪВЪ ПРИГВОЗЪИВЪ. ГИ ІУ ХЪ СЪЕ БЖІИ. ГЛАДШЕ ЧАСТѢ МОЛАСА. ПОМИАДИ МА ГРѢШНАГО. ВЪ ДЪШИ БОЛѢЗНИГЪ И СРЪЦИ СЪКРЪШЕНИГЪ СЪ СТАНАИМИ <sup>5)</sup> ИЗЪ <sup>6)</sup> ГЛАВНИИ И ДЪХОМЪ ОУМИЛЕНА, НАМОЧЕНЪ ТВОРА ЗЕМНЖА ПРЪСТЪ. ИЖЕ ТЕЧЕНІЕМЪ ПРОИСХОДАЩИМИ О ОУЧЮ ЕГО ТОПЛАМИ СЛЕЗАМИ. НЪ ЧТО ІЕЖЕ ПО СІИ. НЕ НА ДАЛЪЗЪ ТОГО МОЛЕНІЕ ПРЪЗРЪ ГЪ. ПО КЕЛИКОМЪ ВО ВЪ ПРЪЦѢ И ЦРЪХЪ ДѢДЪ. СРЪЦЕ СЪКРЪШЕННО И СМИРЕНО БѢГЪ НЕ ОУНИЧИЖИТЬ <sup>7)</sup>. НЪ СЪ СКОРОСТЮ ПРАВЕДАГО ОУСЛЫШИ МОЛЕНА, РѢ ВО ВОЗВАСА ПРАВЕДИИ. И ГЪ ОУСЛЫША

1) Тамъ же: макариѣ.

2) Тамъ же это слово написано надъ строкой, и притомъ довольно неразборчиво.

3) Псал. LXXXIII, 6.

4) Вмѣсто: наказывалши.

5) Несомнѣнно, вмѣсто: стонаими.

6) Въ рукописи: изъ.

7) Псал. L, 19.

и́хъ<sup>1)</sup>. ѿсѣдѣ оубо ражѣгса дѣшею кѣпно и срѣцма, дѣиствомъ вѣсѣстго<sup>2)</sup> и съврѣшено теорѣцаго дѣха. и и́змѣнса добрыи́мъ и страный и́змѣненіемъ, храмниѣ ѡнѣ исплъненѣ видѣ свѣта зарею блѣгодѣтною, радости же неизреченныа и веселіа исплънса. не точію же, но и тогда слѣзамъ источни́кы ѣко пото́кы пакы<sup>3)</sup> пролила, бѣжественна любве раченіемъ ѡдѣзвенса и тѣ глаѡше. разцѣвлялъ ѣси насъ, расцѣвлялъ. и вонѣ ризъ твои́хъ ѣко ѿ чаша драматомъ миропродавецъ. ѣко въ истиннѣ бо на ѡномъ дѣлѣ събѣсѣ ѣже дѣаніе видѣнію въсхожѣніе. тѣмъ(ъ)же ѣко вънѣ плѣти и міра сего бы. весь бѣжественаго насытивса желаніа. и ѿтоле не ѡскѣдѣ ѡнѣ свѣтѣ ѡснова(н)а праведнаго. по цѣннѣомѣ словѣ гла҃ущемѣ. свѣтѣ праведныи́мъ прѣно<sup>4)</sup>. Присносѣцаго ѡво и блѣжнаго ѡного<sup>5)</sup> покоа полѣчны и прѣнопамятны ѡнѣ мѡжъ, мноу же и инѣми ѡченикы въпрашаемъ. ѣко исащнѣе любѣ истиннѣ и тѣ паче всего прѣпѣчитаа глаѡше. ѣко иже въсхожѣніе въ дѣсѣ теорѣи кѣ вѣрѣ. ѣко въ зрѣцалѣ нѣкоѡмъ зрѣи свѣтовѣннѣ вса тѣвѣрѣ. или ѡво (въ) тѣвѣрѣ, или вънѣ. не вѣмъ. ѣко же рече великнѣ апѣль<sup>6)</sup>. дондеже въ время ѡно нѣкто забавленіемѣи бывѣ. и себе прѣити ѡстроѣ. ѡваче ѡзъ просто тако и недѣхнщреннѣ всащскы. вънегѣ того зрѣ ѿ своѣа кѣлѣа свѣтлымъ лицемъ. и ѣкоже смѣѡцинмса. и тихѡ ко мнѣ зрѣши. вѣсте бо всако въ дѣхени и како съ множайшемъ вѣдѣренѣа прѣазнѣю и любовію. и прѣваа ѿ дѣховнѣ чадѣ и послѣжѣ рожѣніа ѣко възлюблена питаѣте прѣискрѣннѣо же и мене ѣко послѣднаго ѡдѣца, прѣнопамятныи ѡнѣ прѣснѣише съгрѣвляше. прѣѡзньства и любѣ истиннѣишеі ми показѣа. Гего рѣ и

1) Псал. XXXIII, 18.

2) Въ рукописи, послѣ этого слова, написано дѣха, которое зачеркнуто.

3) Тамъ же это слово написано надъ строкой позднѣйшею рукою.

4) Притчи Солом., XIII, 9.

5) Въ рукописи это слово написано надъ строкою позднѣйшею рукою.

6) 2 Кор., XII, 2.

мнѣ къ ѡномѣ нѣмотѣющѣмъ ѡко къ ѡцѣо любезномѣ, сице ѡвѣща,  
 и зкъ) келѣа радостенъ исхѣдѣ. ѡко дѣша бѣговн прѣлѣплншѣсѣ. и  
 того раченѣмъ оуѣзвенешнѣсѣ, и швострившнѣсѣ<sup>1)</sup> свѣтлѣ и всѣ прѣ-  
 езушѣши тварь. и паче зримыи живущи. и всѣ спривязавши ккъ)   
 немѣ любовью. ѡкрытисѣ ѡнѣ<sup>2)</sup> не можѣ. ѡкоже ккъ) нен и гѣ запо-  
 вѣда гла. ѡко бѣцѣ твои видѣи въ тайнѣ. въздасть тебѣ ѡнѣ<sup>3)</sup>. и  
 пакы да възсѣаетъ свѣтъ вашь<sup>4)</sup> прѣ чѣлкы. ѡко да видѣа ваша добра  
 дѣла и прославѣ бѣа вашего, иже ѣсть на нѣсѣхѣ<sup>5)</sup>. цвѣтетъ во  
 срѣце, и истачѣ дѣмъ. и лице оумашаетъ по рекшемѣмъ мромѣ. срѣцю  
 веселашѣсѣ цвѣтетъ лице<sup>6)</sup>. мнѣ же възпросѣшю. оубо ѡ вѣтѣв-  
 нѣиши ѡчѣ. ѡ самон истиннѣ наѣчи оуѣтѣлю. что ѡво ѣсть дѣша.  
 и како видима бываѣ ѡстѣхѣ. ѡнкѣ) же тихо зѣло и кротцѣ по  
 ѡбычномѣ слово прѣмъ. сице ѡвѣщавъ къ мнѣ. чадо любимое  
 по дѣхѣ. кмѣшала тебе не ници. и глѣбѣиша тебе не испѣтѣн<sup>7)</sup>. и  
 ѣще во кто лицѣ кмѣсотѣ слова младѣнѣствѣдѣши. и ѡ сего не  
 можѣши твердѣиша възспрѣматн пищѣ. ѡко ни пища свѣрѣ-  
 шена полезна младымъ ѣще трѣбѣющѣи<sup>8)</sup> маека. мнѣ же къ  
 краснѣ ѣго ногамъ прнвергшюсѣ, и крѣпцѣ сѣ обѣлшю. и мо-  
 ленѣ ѡ семь топлѣише принѣсѣши. ѡнѣ къ прѣлѣжномѣ и мнѣ-  
 гомѣ<sup>9)</sup> моленѣю приклѣнсѣ. ѡдиноа просто рѣ. ѡко ѣще кто не ви-  
 дѣтъ въскрѣнѣ своѣа дѣша, не възможѣ ѡвидѣти и зѣксто. что ѣсть

1) Въ рукописи, въ этомъ словѣ, послѣ аши еще разъ повторяются аш, ко-  
 торыя затѣмъ зачеркнуты.

2) Тамъ же это слово написано на верхнемъ полѣ листа, по видимому, дру-  
 гою рукою.

3) Мате., VI, 18.

4) Въ рукописи это слово написано на полѣ листа другою рукою.

5) Мате., V, 16.

6) Притчи Солом., XV, 18.

7) Премудр. I. Сирах., III, 21.

8) Въ рукописи: трѣбѣиши.

9) Тамъ же и многомѣ написаны на верхнемъ полѣ листа другою рукою.

дѣша оумнда • нѣ и паку належациоу надѣаніемъ и въпрошаници  
 мнѣ съ дѣлжынымъ стыдѣніемъ, по ѡбычномѣ, и многоа чыста-<sup>1)</sup>  
 ѡще оубо ѡ ѡче вѣ) мѣрѣ въсхоженіа сего доспѣла ѣси. Ѡкрын.  
 ѡнѣ) же съ ѣлицѣмъ. аще кто рече смѣреніемъ. Ѡвѣща сѣмѣ тако  
 выти. тѣмъ же рѣ ахъ. га рѣ независно и мене сѣмѣ надѣчи. не  
 малѣ ми могущѣ пѣхъ створити въ дѣши. похвалникъ оубо мов  
 ѡсердїе. вѣтвеннаа и вса ко мнѣ чыстна дѣша. Ѣще во створѣ оучи-  
 тельство • ѣко тцаніе къ словѣ протавши крѣпцѣ дѣнствѣною  
 доводѣтелию. и вса стрѣти Ѡвѣщающи, покорены работны творїи.  
 и ѡбразомъ сїмъ ѣкоже телесѣмъ сѣни. и ѣстествоныа добро-  
 дѣтели прїе ѡбастѣпающе по сен идѣтъ и послѣдѣють. не точию  
 же, нж и ѣко на късхоженіе дѣховныа лѣствица. и въ ѣже выше  
 ѣства рѣководѣ, тѣ оучати. Ѣгда же сѣ хвою блѣгодатїю ѡ дѣхов-  
 наго ѡсанїа вѣдетъ. и оумъ просвѣщаемъ е видѣніе свѣтлѣ про-  
 стѣрабѣтс<sup>2)</sup>. и вышшии себе вывѣ по мѣрѣ<sup>3)</sup> подавѣшаася ѣмѣ блѣго-  
 дѣти, ѣснѣиши же и чистѣише зрїтѣ ѣства сѣщи. ѣко ѣмѣтъ  
 равенства и чина. а не ѣкоже иже ѡ сѣтїи и вѣншнѣи мѣ)-  
 дрости оупражнѣвшиса, ѡ черева вѣщающи. и лѣ)жна провѣща-  
 нїа творца. ѣко да ѡвѣщаа лѣ) красѣ блѣдѣщен прѣвѣщають. сѣни  
 ѣдинон причащеса, а не сѣщѣствѣномѣ<sup>4)</sup> дѣнствѣ ѣстества по по-  
 добномѣ тѣщащеса послѣдовати. ѡсѣтиса во неразоумное и хъ  
 сѣрце по писанїю. и глѣ)ще выти мѣдры, ѡвѣдрѣвш<sup>5)</sup>. по тѣже  
 ѡвѣ<sup>6)</sup> по малѣ ради множества видѣнїи и ѡвѣрѣченїе дѣха прѣемша  
 дѣша<sup>7)</sup>. възводѣтс къ вышнимъ же и вѣтвеннѣишимъ. Въ вто-

1) Въ болгарскомъ изводѣ, несомнѣнно, было: множа чыста.

2) Въ рукописи: простѣрабѣтс, гдѣ вѣ зачеркнуто.

3) Вмѣсто: по мѣрѣ.

4) Въ рукописи: сѣщѣствѣномѣ.

5) Римл., I, 21—22.

6) Въ рукописи послѣднїя три слова написаны на полѣ листа.

7) Тамъ же послѣднїя пять словъ написаны на боковомъ полѣ листа.

рое положивши прѣваа по велицѣи трѣбѣ цркѣнѣи<sup>1)</sup>, вѣтвенномъ аплѣ, оучающъ и гл(ю)щъ явленнѣ. заднаа збо забывающе. простирающе же са въ прѣднѣа<sup>2)</sup>. тогда ѡже сице въ истиннѣ бчищенаа дша, всакѣ боазнь ѡтрасшѣ и всако ѡвергыши страхова- нѣ. раченѣемъ женихѣ хѣ съединнѣшѣ же са и прѣлѣпльши. бстственыа оубо ѣа помыслы прѣстающе зрѣи всачьскы. и заднеа падающъ по стѣхъ бцѣ завѣщаню. и въ безвидндо и неизреченндо доспѣвшѣ<sup>3)</sup> добротѣ едина единаомъ бгѣ бесѣдѣ. ѡставаема свѣтлѣ ѡвсестго дха зара же и блгодати. Еице оубо ѡ бесчисленаго ѡного ѡсѣавшиса свѣта. едино имать движенѣ къ самоомъ бгѣ. и чюднымъ симъ и добрымъ измѣненѣ. никакоже ѡщщцаѣ смѣренаго и земнаго и вечнаго сего телесе. дша во кромѣ нѣкоѣго прилаганѣа и вечнаго пристрастѣа<sup>4)</sup>. и оумно всако измѣтса ѣствство, ѡкоже прѣжѣ прѣстѣплѣнѣа ваше адамъ бнъ прѣбѣцѣ нашъ. покрываемъ оубо прѣвѣ дѣйствомъ и блгодатю безчисленаго свѣта ѡного. послѣдиже рѣ горкого оубы мнѣ прѣстѣплѣнѣа, ѡбнажьса свѣтокиднаа слѣвы ѡноа и сѣанѣа<sup>5)</sup>. и ѡ сего ѡвнса чтное сѣ животное члкъ, ѡко нагъ вѣ. Приложи же прѣпомнимыи прирекъ. ѡко сѣ доспѣвъ нѣкто болѣзньныи по- бченѣемъ. ѡ члдо и видѣвъ. бывъ въ своѣмъ ѡстроѣнѣ, видѣ въскрѣсенѣ дши прѣжѣ оуповаемаго бещаго въскрѣсенѣа ѡко и тон, иже сице бчищѣшнѣса<sup>6)</sup> дши мѣщи глати съ аплмъ, ѣже. или в(ъ) тѣлѣ или кромѣ тѣла, не вѣдѣ<sup>7)</sup>, не тѣкможе, нѣ и тѣ недооу-

1) Тамъ же: цркѣнѣи.

2) Филип., III, 18.

3) Въ рукописи это слово написано на нижнемъ полѣ листа блѣдными чернилами.

4) Тамъ же: пристрастѣа.

5) Въ рукописи: сѣанѣа.

6) Тамъ же: бчищѣшнѣса.

7) 2 Коринв., XII, 2.

мѣющисѧ и оудивлѣма всако, съ оужасомъ въпѣть. ѿ габвина богатства и прѣмрости и разума бѣжа, іако неиспытанны сѣдѣи єго, и неислѣдованны пѣтис єго<sup>1)</sup>. іаже ѡво нашего къ ѡномѣ вѣтвенѣишемѣ ѿцю въпрошенїа, сїи имѣше ѡбразъ. оучившихъ же сѧ сирѣчь ѡчнкомѣ єго взывши. и ѿ него по ѡбладанїю възведенїи къ) высотѣ добродѣтели, не вѣмъ како положи(лѣ) вимъ доврѣ похвалы. или по достоинствѣ<sup>2)</sup> повѣдалъ сїи подвизанїа и исправленїа •

ѿвѣ бо прѣвыи ѿ того ѡчнкѣ. іаже въ сѣтї герасимѣ. рїадѣ сѣ ѿ євѣрипа. ємѣ же и ѡчнкѣ вѣ искѡснѣиши и достохвалнѣиши сѣтѣиши ѡнъ патрїархъ кѣрь ісидоръ. доврѣ наказанїи вѣвѣ изначала къ) подобающїи инокомѣ мѣжема добродѣтели и жителстїи. єго же слово намъ доспѣвъ сказавѣ. прїио бо подражанїе по стапамъ<sup>3)</sup> послѣдова. іаже іавѣ аплѣское текшемѣ теченїе. іаже въ сѣтї и сїающемѣ герасимѣ ѡномѣ зилномѣ<sup>4)</sup>. ни бѣ ѡбленасѧ и сѣ реци. іако ревнитель великомѣ ѡномѣ вѣ. іаже палестинѣ къ) пѣстына сѣща прѣжѣ доврѣ ѡкротившемѣ, и на иѡрдани жившемѣ. и чѣтныа ѡны бѣтели възвѣишемѣ<sup>5)</sup>. и іакоже ѡнъ, сїце и сѣ іаже ѿ євѣрипа герасимѣ. вѣтвенныа бѣгодати испальсѧ. къ бладѣ ѿ бѣга послабѣтсѧ. и сѣцїи тамо бѣвѣшѣ всѣ. невлажнѣ сѣщїи и жаждѣщїи<sup>6)</sup> слаткыа воды добродѣтели. мнѡзѣма богѣсвомѣ ѡсценна<sup>7)</sup> и бѣгочѣстїа, по іакиѣ мощно вѣ<sup>8)</sup>, ѡвилано ѡбогатити. кѣпно оубо іако ѡтѣдѣ сѣи родомѣ, іакоже показасѧ.

1) Римл., XI, 33.

2) Въ рукописи: по достоинствѣ.

3) Вмѣсто: по стапамъ.

4) Вмѣсто: зѣломѣ.

5) Въ рукописи: възвѣишемѣ.

6) Тамъ же: жаждѣшїи

7) Тамъ же: осѣнна.

8) Тамъ же, послѣ этого слова, написано и зачеркнуто: блати.



кѣпноже и ꙗко тѣ ꙗзыкъ<sup>1)</sup> же и вездѣ до конца ꙗзычи<sup>2)</sup>. Нѣ и тѣ сѣценныи снемь оученикъ събравъ, иже прѣлѣженіемъ ѿ здешнаго житіа ѡшешихъ. тоговѣмъ тцаніѣ оуѣсѣжающѣмъ вѣд. съдѣлавъ странѣ нѣнжа<sup>3)</sup> и жилище мнѣхомъ. и тѣмъ прѣдасть ѡпасное и аѣглъское жителство въ маѣчланицѣ. оуча подовнѣ ии к(ъ) высотѣ довродѣтели възвода ии понѣжда, по ѡномѣ всепресвѣтломѣ ѣмѣ же<sup>4)</sup> доврѣ поревнова. великомѣ иже на іурдани ии достохвалномѣ ии мномѣ<sup>5)</sup> въ бжественѣ герасимѣ. многы оубо ии съ иже ѿ вѣрипа спѣбальса ѣ пѣстыни видѣннѣ ии чудожителства въ жити. ии по великомѣ савѣ ѡномѣ<sup>6)</sup>. по ѣликѣ мощно потщавса ии подвизавса в' дсѣ ѿ здешнѣаго житіа прѣстаклѣтъса •

По ѡномѣ же іосифѣ нѣкто тѣжѣ ѡстро(въ) ии мѣа ѡчѣство. иже ѡбо ии герасимѣ съприбѣщеникъ бывѣ. ии наа оубо іосифова ии исправленіа. маѣчати нещѣдѣмъ лѣпо быти. за ѣже въ длѣготѣ слѣвѣ прѣстиратиса<sup>7)</sup>. нѣ ѡнѣ толики ѡ влѣгѣтнѣ подвиги претерпѣ. довлѣстенѣ с(ъ)протнѣвѣвѣса протнѣв латиномѣ. ии хѣвою влѣгодатнѣ ии до конца съврѣшнѣ ии многы не точнѣо мѣжа. но ии жены къ влѣгѣчѣстнѣо привлече. ии жоже никтоже, иже ѿ ѣлиністѣ мрѣости ѣлика ии ма стажавшнѣ. ии тоа наказаніа до конца ии звыкшнѣмъ, възмоглѣ би сложитиса влѣгѣчѣтнѣо. аще бо ии невѣждѣ вѣ по вѣвшнѣн сѣн мрѣости ии сѣвѣ впадающнѣн. нѣ истиннѣа<sup>8)</sup> про-

1) Тамъ же: ѣкозыкъ.

2) Тамъ же, надѣ послѣднимъ слогомъ этого слова, другою рукою написано: нѣ.

3) Тамъ же: нѣнжа; но въ болгарскомъ изводѣ, несомнѣнно, была принята ииная форма.

4) Въ рукописи: ѣмѣ жа.

5) Тамъ же: ии мномѣ.

6) Тамъ же: ѡномѣ.

7) Тамъ же: прѣстиратиса, при чемъ ии написано надѣ вторымъ т.

8) Въ болгарскомъ изводѣ, вѣроятно, вм. истиннѣа было истиннѣа.

мрость и тѣжѣ сѡщѣ. и всегда превывающѣ<sup>1)</sup> в(ъ) персеѣ прѣема, имѣше. ѡм же рл̄ и рыволовци дни апили прославльшесѣ. посрамша мирскыа премрѣа<sup>2)</sup>. Еице ѡнъ почтенъ въ ѡ бѣга. но ниже оудовъ имать кто изъглати и прочаа добродѣтель ѡного, и житіе чѣтное и преславное •

Другаго<sup>3)</sup> же ми смотри ѡ оучинкѣ его, иже ѡ адниъ чюнаго ѡного аевѣ николаа. нжъ зае намъ не безъ слезъ мѡжа поминающимъ, оумъ ѡво тѣпъ выкаѣ печална съдѣлаваѣ. оутрѣпаѣтъ же и рѡка. к(ъ) недостижнѡмѡ похваламъ его. Бѣше ѡво мѡжъ тѣ въ старость чѣтнѡ достигль, нѣгде .п. лѣѣ имѣа. и небславно страпна преноса<sup>4)</sup> въ постничествѣ. Сѣдиннами же и разѡмѡ и твердымъ нравомъ не вѣмъ аще и кто инъ почтенъ. иже и благочѣта рѡ<sup>5)</sup> и православнѣ веленіи ѡ црѣтовакѣшаго полеболога ѡного латынскаа мрѣствѡщаго, всачьскаа разгравленіа и изъгнаніа и еще же и темничныа затворы многы и мрачны прѣтрѣпѣ мѡжъскы. къ своѣмѡ во ѡчѣствѣ томѡ пришѣшѡ, и дѣчительства слово възвѣщающе людѣ. крѣпкыми ременми и юже сплѡвъ. и рѡцѣ же и вса кѡпно связавъ ѡковы. и еще же и ѡстриженіѣ в(ъ) порѡганіѣ чѣтныа ѡстрѡга сѣдинны. не до сихъ же неистоѡное и безъчлѣное нрава съставн. но и еже ни везъ плача лѣпо ѡсть глаті. и сла многоа дрѣзѣно, и злочѣтивѣ. иже тогда дрѣжащаго гнѣвомъ злѣ дрѣзаѣма вѣхѡ. вѣхѡ во повелѣвающе и мѡжѣ именити ѡ сѡровѣствѣ на пѡти пѡпирающе и ногами наскакаѡще. влачаще же в(ъ) народѣ и вѡжжще и ѡбводѡще крѣпцѣ. и ежеже мнѡше же сѣ посрамлающе, и жезлы вниѡще<sup>6)</sup> немилост(и)вно<sup>6)</sup>. не вѣдаѡще

1) Тамъ же эти три слова написаны на нижнемъ полѣ листа другою рукою.

2) Ср. 1 Коринѡ., I, 27.

3) Въ рукописи: Драгаго же.

4) Тамъ же: приносѣ.

5) Тамъ же: вѡжжчи.

6) Тамъ же: немилостиво.

свѣдѣнїи. ꙗко ѿ злобѣ паче себе ѡбличають. ѡномѣ же великомѣ славоѣ прилагая. Чѣтоже по сѣ милѡст(и)вѣ свѣше бѣгѣ призравшю. црковнаѣ въ глѣбокѣ мирѣ възрацающа ѿ тишинѣ. ѿ стѣншїи патриархѣ кѣрѣ іѡсифѣ вселенское врѣченѣ вывѣ црковное прѣстательство же и начальство. много бѣ всѣ творѣ и съдѣловаѣ на архїерейскы прѣстола того поставити. ѡн(ъ) же въ всемѣ почитаѣ смиренѡмѣдрїе ѿ смиренїе. ѡже ѿ маккихѣ, ꙗкоже глаголаѣ ноктен, до конца ѿзвѣчїе. никакоже оубо въсхотѣ прїати рѣкоположенїе. но по прѣложенїю любѡмѣчїаго ѿ свобѡнаго житїа, въскорѣ горѣ ѡдоньскѡю достиже. иже(ѣ) ѡбо тогѡшнїи прѣтѣ. того видѣѣ. всачьскыи вїды блѡговѣнїнства ѿ добродѣтели ѡдобрѣма. ѿ ꙗко самодѣлатель поѡнѣ добродѣтели, ѡкласарха ѿ не хотѣ въ чїтнѣи ѡбители карїнїи стѣи поставлѣѣ. но малѣ времени мїмошѣшо, всѣдѣѣть по бѣзѣ чуднѡмѣ григорїю семѣ ѿ ѡчителю. ѡвѣ ѡбо сладкыи того слѡвеса ѡтѣ вывѣ, всеа мысли ѡже ѿ ѡклоненїемѣ дѣша, ѡчїнкѣ ѡмѣ вываѣ оусрѣно. ꙗко бо ѣсть видѣти рѡи пчельныи ѿ своихѣ вошїи ѡходащїе. ѿ ѡдѣже потребно ѡсть цѣвѣты прилѣтающїе. ѿ ѡще нѣгде видѣѣ медѣ лежащїе, того ѡбонѣнїемѣ привлечїи, всѣмѣ стрѣмленїемѣ пчелы текѡтъ к(ъ) немѣ<sup>1)</sup>. ѿ не прѣвѣе хотѣтъ ѡтѣдѣ ѡтитї. дондеже съверѡтъ<sup>2)</sup> ѣго ѿ меда до сытости наполнѣтѣ. не токоможе<sup>3)</sup>, но ѿ пакы по семѣ тѣщїно творѣтѣ к(ъ) немѣ теченїе, за ѣже ѿ своѣ с(к)ро(ви)ща ѡбнѣдѣ ѿсплнїти меда. всако ѡнѣдѣ весь тѣ взїмающїе. ѡнѣце оубо снѣдѣтѣ и стечѣтѣ добрѣнїше. ѿ ѡ ѡномѣ прїопамятнѣмѣ ѿ ꙗко въ ѿстиннѣи вышнѣаго ѿ блѣннаго поконца възѣшаго. Прѣлрѡсти бо ѿстинныа въ дѣсѣ ѿ раздѣмѣ чїтаго ѿ бѣа въ дѣхнѡвенѣ

1) Тамъ же послѣднїя два слова написаны на полѣ лїста другою рукою.

2) Тамъ же: съверѣтъ.

3) Тамъ же: но токоможе; послѣднее вмѣсто такможе.

вѣтъ. всѣ обонѣнїемъ довродѣтели ѿго. паче многоцѣнна нѣко-  
ѿго мира блго(дх)ающаго съ веселѣмъ привлчаше. и вѣтвеною  
широтою и выотою ѡчительства ѿного дарованїа. и тѣ дша сла-  
достными и того самого мѣда сладчайшими слобесы, ѡ довродѣ-  
тели сладкый с(ъ)товъ же и стѣденецъ нападше. И ѿкоже похва-  
лѣмыи магнитъ камень. неизрекче)нноѿ естества нѣжею привлчѣи  
и ѡсвоетъ твердѣйшее желѣзо. сїце и ѡнъ, не точїю видѣвшихъ  
и бесѣдѡвавшїи, но иже и в(ъ) раз(ъ)стоанїи<sup>1)</sup> далече сѡщїи. ѡспѣш-  
ными и дшеполезными привлчаше глв. аже по лѣпотѣ и всакъ  
кто смыслены рекль би жизни<sup>2)</sup> вѣчныа глв. и ѿвѣ вѣтвенна  
глсы. і ѿкоже при хѣ и в(ъ) моѣмъ вѣ. тго во андрѣа<sup>3)</sup> видѣтъ,  
дѣе ѡставль и ѡанна и иссѡ моѣмъ притече. и не ѡтрѣжеса и не  
раздѣчнѣ томъ послѣдова. Сїце и на немъ множицею и раз-  
личнѣ вѣ ѿко во того вѣша иже велми преимщен ѡ довро-  
дѣтели оучителен. Сїце ѡво блгоговѣнїяства, сїцеже и  
дхвнаго блгостоанїа в(ъ) конецъ привѣша. и радостный лица и  
крѣткїи, видѣтнее дша ѡстанїе начрѣтающе же и проѡвѣюще, на-  
казателен оубо свой ѡрицахдса. к(ъ) того же ѡчительствѣ и дрѣ-  
жинѣ притчѣще<sup>4)</sup> съчетавадхдса, ѿже ѡ сего плъсѡ полѡчити  
желающе. ѿкоже и во всемъ цїренными и чтными сѣ ѿвѣ ѿко  
дѣва николае. не тѣкмо ѿвленїа рѣ` рода ѡречеса и ѿже въ  
члѣтхъ. слѡвы и чѣсти, ѿко сѡетна тѣжестъ и иланина ѡтресе.  
нѣ и старостъ и лѣто въ второе положивъ, привѣдъ себе с(ъ)  
повинованїемъ. приврѣже краснѣимъ того ногамъ. блговѣстѣю-  
щїи(sic) мїръ и блгаа. и повинованїа ѡставъ и волѣзнь по дрѣ-  
жащемъ законъ. ѿко приѡверѣтенїе и великъ нѣкы привытокъ

1) Тамъ же: раз(ъ)стоанїи.

2) Тамъ же: жизнь.

3) Въ рукописи: андрѣа.

4) Тамъ же: притчѣщи.

вземь въспрѣтъ. ѡнъ ѡбо ѡже по самойѡв ѡговѣ оцѣнныи<sup>1)</sup>, свѣршии того словесъ воженѣа ерѣчнѣвъ помыслома. ѡ вѣщѣмъ до-  
 вродѣтели ѡ смиреннѣи искѡсенъ выеъ. многоа мѣроу ѡ свѣщѣи  
 тамо вѣѣ прѣвѣзде • И сѣмѡ же блѣженаго ѡного ѡ вѣжтвеннаго ѡца  
 григорѣа с(ъ) подовающимъ смотренѣемъ почюдитса кто. ѡ сѣво  
 в(ъ) лѣпотѣ. ѡво ѡгда нѣкого ѡ братѣи показати хоташе, прозри-  
 телныи дѣшевнымъ ѡкомъ полезное расмотрѣ ѡ сѣдѣлова ѡспра-  
 вленѣе, досадами того ѡблагаѡше напрасно. какогѣра нарицаа  
 ѡ гнила старца. ѡ ѡ сѣстарѣишиса оубо въ злы. ни ѡдино же<sup>2)</sup>  
 что сѣдѣлаваша блѣго. ѡ вѣщеже ѡбо ѡ лѣности ѡсплѣнена, ѡ нера-  
 дѣща<sup>3)</sup> ѡ своѣмъ спасени. многожѣ же ѡ повѣлѣвъ нѣкомѡв ѡ ѡчѣнкѣ  
 его сѣ прѣщѣнѣемъ ѡца, и ѡ трапезы<sup>4)</sup> таковаго ѡзганаше. по-  
 лезное вѣщѣмъ ѡобразѡмъ промышлѣа, ѡкоже рѣхѡ, ѡ ѡстроа<sup>5)</sup>-  
 ѡта оубо слышавѣ<sup>6)</sup> ѡже по вѡзѣ послѣша ѡ ѡнъ ѡ хѣвъ страда-  
 (ле)ць. с(ъ) колницѣмъ смиренѡмѣа ѡобразѡмъ лежаше. плакаше  
 прѣ ѡчителѣвама ногама. но азъ сѣа теѡра повѣсть, сѣгрѣжѡа сѣ  
 дѣшею ѡ слѣзѣами ѡбавѣемъ вѣваа ѡ днѣвства ѡсплѣнѣа сѣа. ѡкоже  
 прострѣта ѡ ѡще зрѣа тоѡ по ногама ѡчителѣвама, ѡкоже слово  
 сказѣтеъ. ѡмѣи же ѡ расмотрѣи послѣшѣан<sup>7)</sup>, ѡ чюдиса доверѣ  
 ѡстроению. тако бо сѣгрѣшѣшаго показѣа на пѣлѣсѣ ѡ ѡкарѣа.  
 по ѡже наказѡвати ѡ пращати на великѣ дѣшевныи прибытокѣ.  
 ѡпѣщаѡше послѣжѣ •

ѡта ѡбо найдоша ми глати, ѡ многѣи мѣжа малаа. длѣготѣ  
 хазирающѣе слова. понеже много естѣ того ѡсправленѣи море

1) Тамъ же: оцѣнныи.

2) Тамъ же: же.

3) Тамъ же: не родѡща.

4) Тамъ же, въ этомъ словѣ не написано надѣ строкою.

5) Тамъ же ѡ ѡстроа написаны надѣ строкой другою рукою.

6) Тамъ же, послѣ этого слова, зачеркнуты: ѡ ѡнъ ѡ хѣвъ страда.

7) Не изъ послѣшѣан (= \*послѣшѣан) болгарскаго извода?



Ѹсрдѧно исплѧнѧ. нимала же николиже стѸживѧси ѧвѧса. Тѧм(ъ)же видѧвъ, влѧжан съмѧренны срѧцемь, толико ѧго смѧреномѸдрѧе же ѧ послѸшанѧе, на толикѸ славѸ того възѸвигнѸ же ѧ възвѧси. ꙗко Ѹснѧвалѧми Ѹ всестѸго дѧха сѧнѧ же ѧ влѧгодати, ѸрганѸ быти ѧвалннѧишѸ<sup>1)</sup> Ѹ него ѸдараѧмѸ въ кротости, и доспѧвъ во въ безвѸбное пристанѧще ѧ тихое. ѧ желанѧе всѧчьскы ѧгоен съвокѸпнѧвъ. ѧдинъ по ѧдномѸ томѸ вѧсѧдѸѧѧ. ѧ того нейзрѧ(че)ннѧ вѧселѧтсѧ сѧнѧемь. ѧ мнозѧмь въ настоѸщемь подаваѧ на плѧзѸ дѧшевною Ѹ сѸщаго в(ъ) немь Ѹчительства ѧ ѧщѧнѧ. Ѹго Ѹбо ѧговѧднаго ѧ дѧглѧсѧ причитаѧмаго чѧка. ѧ многоѧ врѧма намь показа<sup>2)</sup>, ѧже въ ѧскѸсѧ паче томѸ въвѧшнѧ. дѸъ во ѧмѸ ѧ ѧдинопиталенъ бѧ, вратѧскаѧ мѸдрѧства ѧмѸ ѧ прѧснѧиша дѧхомь по всемѸ. ѧ что во намь не вѧ Ѹвѧще. ѧвѧе во Ѹ прѧвѧ чрѧты ѧже глѧтъ, ѧдино дѸханѧе ѧ дрѸжѧв ѧго<sup>3)</sup>, вѧсѧдшнѧ почѧтшѸ. с(ъ) пѸбѧюцимь стѸдѧнѧемь<sup>4)</sup> ѧ чѧла, ѧще во ѧ нѧ запо- вѧда ненѸснона в(ъ) себѧ имѧти ѧже Ѹ бѧ томѸ ддрованнаѧ доврѸдѧтели прѧ(въ)ства, нѸ поне на ѧга самого въсѸходѧ стѸшнѧ ѧ похѧвала ѧсправленѧ. глѧма же н съ сладостѧю послѸшѧма. ѧ Ѹбѧжѧца къ подражѧнѧю(sic) послѸшающѧ. Ѹ праведнѧ сѸднѧ не всѧчьскы млѧчанѧю прѧдати. Ѹлма во вѧжѧнѧиши мой Ѹнъ Ѹцѧ. великое ѧ Ѹвѧще вселеннѧи чѸ ѧ приглѧнѧе григорѧе въ чѧтнѸю лаврѸ прѧидѧ. сѧще Ѹбо ѧ насъ дрѸгъ дрѸгѸ съѧдини и свѧзѧ свойми Ѹчительствы ѧ наказанѧми, ꙗко ѧ ѧдинѸ дѧшѸ мнѧтсѧ ѧмѧти намь в' раздѧленѧ телесѧѧ. ѧ до концѧ неразлѸчно<sup>5)</sup> прѧвѧвати повѧлѧ. ѧ сѧ зѧло доврѧ прирѧ намь достѸннѧ сѸцимь ѧ немь движѧмь дѧхомь. ꙗко непричастнѧ вѸдѧ сѧще ѧмѸще

1) Тамъ же: ѧвалннѧишѧ.

2) Тамъ же было: показасѧ, но послѧднѧй слогъ выскобленъ.

3) Тамъ же это слово написано надъ строкой другою рукою.

4) Тамъ же: стѧдѧнѧемь.

5) Тамъ же: неразлѸчною.

црѣта и славы хъвы. мы же по дрѣжащемъ обычаю теорити метаніе, къ) ногама ёго прѣклонше себе и съ млтвами блвенію спдѣльшеся. вѣхомъ дрѣгъ дрѣгѣ неразлчни, ёдинодышаще. тожѣ мрѣствѣаще и дѣлааще. а не се ёво мое же и твоё вѣдаще вываёмо въ на ѿнѣ въ всѣ лѣтѣ двѣдесѣ и ѡсмн. но каллиста призвѣвъ кто. абіе къ) немъ и тѣмъ марка имѣше ѡвѣщаваща. и пакы марка рекъ, и каллиста ёкоже зрѣше видима къ) немъ. ёко и всѣмъ иже въ скитѣ по доводѣтели присѣдащи братамъ, въ похвалю начало образное зрѣти на къ) добрѣмъ міра и ёдиномыслию хъвоа блгодѣтлю. и аще когда завистлю лѣкава вѣса слѣчилося ви нѣкымъ любопрѣпе и разкрамоленіе въ вѣспоминаніи множицею ёже ѡ на<sup>1)</sup> ёголюбезное творѣхъ показаніе. но послѣжѣ не вѣмъ како, нѣмошь нѣкаа тѣлеснаа томъ прнде. тѣмъже и рѣ<sup>2)</sup> врачеваніа стрѣти въ стѣю приндохомъ лаврѣ • снще оубо вещи послѣдовавше, иже въ неи постничествѣащей цѣнни мѣжѣ. свще доводѣтели и блгоговѣнства ёго дѣлаи расмѣтрнѣше. никакож(е) ѡставша. ниже попѣстиша ѿнѣ томъ ѡтоуд ѡзити же и ѡтити<sup>3)</sup>. тцетѣ не сетрѣнимъ вещь вѣнѣиѣице. азъ же ёгѣ подвижжащѣ(sic), въ ѣтнѣю бнтель иверскѣю възератнхса. въ мѣннса оубо равно нѣкымъ дрѣгъ ѿ дрѣга намъ распрѣнса и разлчити. но ёже мѣнѣти оубо тѣлесн и мѣстомі, дѣшею же рѣ бжта влѣти ёсмы вѣкѣпѣ. ёко съсвазѣ(ю)щѣ добраа и съ)дрѣжащѣ тѣмъ и идѣже<sup>3)</sup> аще живѣще вѣхомъ. съединени вѣнѣ превахомъ. дрѣгъ въ дрѣзѣ свщен ванзъ дрѣгъ дрѣга. которнжѣ дроугаго память чистѣ къ) себѣ имѣще прѣно съ) лѣвоёю дѣховною, и въ оумѣ носѣаще, ёкоже юже по нѣкоёмъ ёственомъ страданію дрѣгъ дрѣга скѣзана, и разсѣченіе непрѣмѣаще • Нѣ тѣ оубо толнко

1) Тамъ же: ѿ нѣ.

2) Тамъ же: ѡтити.

3) Тамъ же слогъ дѣ написанъ на полѣ листа противъ тѣмъ.



прѣслависа ѿ бѣга. иже ѿтѣдѣ ѿснѣнѣми и дарованѣми всегда приложеніе пріемала. и въсхѣженіа въ срѣци полагаа. и ѿ славы прихода въ славу. іако не мощно быти по достоинствѣ глати или писати намъ хотащій въспомандти, іеще не мнѣти нѣвѣрна и зглати ненаоученѣи. снѣ бо іако слѣпи сѣще мыслію. и мръзкими недѣлѣ тѣжнѣ и лютнѣи и мѣтнѣи догматы акиндѣи оуѣ не дѣлѣюще, вывающаа дарованіа и бѣгоувленіа стѣнимъ въ дѣши срѣцемъ очищенѣи злохотнѣи не хотѣи пріати. залѣ видѣще и зѣло вѣдно. На бѣгодѣ бо сіа и дарованіе хѣлаще въздѣмнѣ. и създа- ніе глати смѣюще тѣ. и вѣтвеннаа писаніа ѿрацааще, ѿсѣдѣ ѡбличаюцца паче съмотрѣніа тайнствѣ ѿрацааще. но тѣ оуѣо срѣца къ ѡбращеніа(сіс) да коснетса десница вышнѣго. и дастъ имъ познати бѣгое. іако да не до конца ѡбрадованіе лѣка- вомѣ вѣдѣ. намъ же слово на прѣ да и дѣ.

Временемъ(ъ) же послѣжѣ малѣмъ. и іакоуѣ і арѣнѣи ѡчици выша велнокѣмѣ. тѣ же іакоуѣ и серѣіамъ вѣпѣ вѣ. арѣнѣи(ъ) же въ стѣю горѣ прише. іама ѡчи имѣше слѣпыи, пріемлетса ѿ него. оумлѣрднѣшѣса велми и бѣжѣ подражащѣ члѣколюѣе. въ іеже въ пѣтѣшестѣи рѣкоположеніе(сіс). іакоже моніснѣа ѡного, иже ѿ рожѣства слѣпѣа, члѣколюѣествова и помнѣова іго. и оуѣо оученикъ выѣвѣ ѡнѣ, ѿ ѡчитѣла како рѣ<sup>н</sup> крайнаа бѣгости и иже ѡ нашѣмъ рѣдѣ бѣгодѣтелѣствен бѣгъ члѣкъ вѣ. іако да правѣца ѡного адѣма. ради прѣстѣпленіа<sup>1)</sup> заповѣди ѡвѣи мнѣ ѿпадша възовѣт. и мѣчителѣства началозлобнаго змѣи и зѣвалѣ и свѣоднѣ<sup>2)</sup>, въ прѣвое възведѣтъ вѣгородіе. и въскрѣнтѣ ѿ смѣртнѣма тѣла прѣчѣе растѣвшѣи. и іако тѣлесною сею ѡчию ѿслѣпленіе, по каковѣ либо вѣнѣ слѣчаю- щнѣса. не тѣю не ѡслѣпѣваѣ дѣшевѣнѣи ѡчи. но и сѣѣ вѣчнѣми

<sup>1)</sup> Тамъ же: прѣстѣпленіа.

<sup>2)</sup> Тамъ же было: изводнѣ, но затѣмъ въ з сѣдѣлао с.

и дѣже довлестъ внѣ трѣпацимъ и приснѣ на бѣга оуповающѣи  
 подаваѣ въ просвѣщеніи срѣца прѣлатъ наказаніе. и ѿверъсостѣса ѣмѣ  
 дѣшевнѣи ѿчи. аще не възсѣ съмнѣніа<sup>1)</sup> сіе раздѣмѣтъ кто. вътще  
 даѣтъ глади и извѣстное и не невѣрное чааніе спсенаго и въжѣ-  
 лѣннаго намъ пришестіа хѣва. ѣго же рѣ" и раны и ѣзвы, и оудомъ  
 ѿатіе и затворы. и смѣрти конечнѣе пѣемлѣ, и прѣвтрѣпѣваѣмъ  
 мѣжественѣ. и къ вѣдѣцимъ вѣчнымъ мзѣвъздадѣніемъ взн-  
 раюцие. аншаемин скорвацие. ѿзловлаѣми. по великомѣ аплѣ<sup>2)</sup>. и  
 кременныи сѣи свѣтъ и малосладци чювьство ѿаожьше како  
 лнво или всако. ѣкоже да иже изначала въсѣлаини<sup>3)</sup> дѣшамъ на-  
 шимъ свѣ ѿбращемі. ѣго же рѣ" прѣстѣплѣна ѣкоже ннѣ гла-  
 хомъ, помрачи адама. но внегѣ помощію хѣвою и вѣгодѣтїю.  
 мѣтвоею теплою и сианою. и непрестаннымъ моленіе" своа срѣца  
 ѿчистимъ. тогда просвѣраѣса нашъ ѣмъ и мысль, вѣчнѣа и  
 ѿвллада дѣши часть. ѣже и емѣсто ѣка сѣт дѣши, по ѿчѣскомѣ  
 оучительствѣ. тогда по прѣркѣ и црю можемъ и мы съ дружн-  
 веніемъ глади къ бѣгѣ. задѣтра ѣслыши глѣс мон<sup>4)</sup>. задѣтрѣ прѣ-  
 станѣ тевѣ и ѣзриши мѣ. и свѣ праведнѣ прѣно<sup>5)</sup>. Ѣнцеже  
 ѿверъшимаса дѣшевнымъ ѿчимъ. простираѣтса оубо ѣснаваема  
 ѣмнаа дѣши доброта. и иже по ѣзѣ въ дѣсѣ вывѣ и чело-  
 вѣкъ. зрѣтъ ѣственѣ ѣкоже ѿнѣ прѣвыи адамъ прѣже прѣстѣ-  
 плѣна. Ѣнхѣ оубо наказанїи, ѣко речеса, слышаѣтъ вратъ ѣнѣ и  
 раздѣмѣтъ, и ѣпасно въ ѣмѣ всѣ влагда. бѣга молаше въ скрѣше-  
 нїи срѣца. сице гла и моласа. ги бѣже нашъ. иже низѣ погрѣвле-  
 нїю женѣ исправны. и слѣвомъ ѣдинымъ разслабленаго<sup>6)</sup> стаг-

1) Тамъ же въ этомъ словѣ вм. т было іа.

2) Евр., XI, 37.

3) Въ рукописи: вѣсѣлаини.

4) Тамъ же послѣднїя чѣтыре слова написаны на верхнемъ полѣ листа,  
 по видимому, другою рукою.

5) Псал. V, 4.

6) Тамъ же было: разслабленнымъаго, гдѣ ѿмъ зачеркнуты.

нѣвѣ. и съчи слѣполюбъ Шеръзы. призри на ма неизреченнымъ и безмѣрнымъ благоутробіемъ, и слаченію мою стрѣню мою (sic) дѣшо скѣртною грѣховною и низдлежащюю, не презри въ(ъ) ровѣ Шчаднѣа, нѣ щедръ ѡчи срѣца моего Шеръзы. за еже<sup>1)</sup> всадитиса<sup>2)</sup> страхъ твоѣмъ<sup>3)</sup> въ(ъ) нѣ. разумѣвшю заповѣди твоа. и творащѣ вола твоа. Гнижеже часто ѣмѣ. и ѣз глѣбини къ бѣгѣ възъывающѣ, что выведѣ. іко зѣло чюно и слобѣ много достоинно. ікоже бѣговидецъ ѡнъ мѣси, и маъча маъвы възъсылаше<sup>4)</sup> къ бѣ. въ глѣбинѣ дѣшевыа мысли поминад. по ѣ что въпѣши къ мнѣ. и еже молчащѣ мѣшѣ(ѣ) ѡслышѣ бѣ. сѣце и ѡнъ ѡслышанъ въ бѣ. и дѣшевыа очима Шеръзышимама, дарованѣа івѣ спѣбѣма. іко не токмо не требѣвати рѣководящаго и наставалящаго. нѣ и е' келѣи сѣдащѣ іко провидѣти и глати приходящѣ къ(ъ) нѣ мнихѣ. и зидѣте въ срѣтеніе іко ѡнъ сѣца старецъ нѣи вѣа, сѣ къ(ъ) нѣ приходѣ. приходящаа нарича по іменю и вѣщѣ тако чюднѣ сѣвѣашиѣ, и въ дѣло послѣдоваашѣ. Не тѣкможе, нѣ и ѣгда памѣ нѣкоѣго ѡ великѣ стѣ прѣитѣ хотѣше. нѣи и ѡ вѣтвенѣ и вѣчнѣ пражникѣ. дѣньми мнозѣми прѣвѣ нѣнаѣчѣнѣ прежѣ дажѣ пражникѣ прѣитѣ и достигнѣти, и зѣвѣсто прѣгла назнаменоваашѣ іма, иже в' памѣ створѣмаго стѣго, нѣи и вѣдѣщаго вѣчнѣго пражника. Въпрашаѣма же како не навѣкъ сѣ прѣглетѣ. Швѣчаашѣ<sup>5)</sup> глѣ. іко велико нѣкоѣ ѡстаніе и слава прѣжѣ пражника вывати ѡ бѣ въ ѣговѣ дѣши. и сѣго невидимо тако наѣучаашѣ ѣ. и прѣглетѣ пражникѣ іма. Нѣ и сѣмѣ вѣамѣ ѣ чюдѣтиса достоинно. понѣ въ(ъ) прѣрѣннѣ іаковѣ

1) Тамъ же: іма написано на полѣ листа предъ началомъ строки, передъ за.

2) Тамъ же, за этимъ словомъ, слѣдуютъ зачеркнутыя слова: срѣца моего.

3) Послѣ этого слова весь остальной текстъ житія написанъ другою рукою довольно блѣдными чернилами.

4) Тамъ же: възъсылаши.

5) Въ рукописи: Швѣчаашѣ.

сѣиоу ѣмѣ съѡученикѣ. ѣкоже показаса. хѡтѣахѣ ити къ нѣ-  
коѣмѣ мнѣхѣ. и ѣко влѣзь выша ѡба ѡ того жилища. не множаѣ  
рѣзстоѣнѣа рѣзвѣ станица ѣдинѡго, илан и двѣ Ѡстѣаще. ѣкоже  
по вѣтвенѡмѣ въ дѣхновенію ѡнъ рѣ къ тоѣмѣжѣ ѣкобѣ. вѣдѣти  
ти хѡщѣ, ѣкѡ вѣа ѡнъ, къ нѣмѣ прихѡдимъ ѡже, сѣинѣж книгѣ  
четверѡблѡговѣстника по ѡбычаѣ дръжа. сего ѣглѣста глѣвнѣнѣ  
прочитаѣтъ, прилѡживѣ и ила. послѣже<sup>1)</sup> ѡувѡ ѡвѡн пришѣше  
и съ ѡпастѣмѣ испѣтавшѣ, ѡвѣтоша съ истѣнною Ѡ самоѣ вѣци.  
ѣкоже ѡумнѣ ѡнъ прѣрѣче. нѣ сѣа ѡувѣ Ѡ многѣ того повѣстен  
мала нѣкаѣ и зѣглахѣ.

Нѣ слово ѡже прилагаѣ по длѣгѣ и инѣ ѡученикѣ сѣцен-  
нѣнѣшаѣ платницѣ. глаю же, моѣсеѣ и лоѣтѣна, корнѣліѣа же и  
нѣсѣлѣ и кнѣмента. иже и значѣла съ мнѡзѣмѣи потѣ и вѡ-  
лѣзѣмѣи ѡже по бѣзѣ състаѣвьаѣше житѣ. и подѣченѣ и тѣчанѣ  
лѡчѣшѣ истаѣвшѣ севѣ. и дажѣ до конѣины въ ѡминѣ и сѣсенѣ<sup>2)</sup>  
дѣлани подѣчаѡщѣса и ѡупражнѣающѣса. мнѡгѣ ѡучѣники вѣ снѣ  
стажаѣвшѣ. и сѣ мирѣмѣ житѣ ѡстаѣвши, дѣша своѣ вѡгови прѣдаѣвшѣ,  
вѣ мѣстѣ славы и крѡвѣ днѣнѣ. Гдѣ же ѡувѣ вѣдѣ прѣвѣдно,  
чѣнаго кнѣмента въспоманѣшѣ нѣамѣ. не и мала нѣкаѣ помѣ-  
нѣта стѣборити и Ѡ бѣга томѣ дарѡванѣ, ѣко принѣждѣмѣи съкрѣ-  
тити слово въ длѣготѣ прѣстираѣмо. ѡнъ ѡвѣ рѣсѣ и въспѣтѣса  
дѡврѣ, родѣ влѣкѣи плѣнѣницѣ. Ѡ иже сѣце ѡбычнѣ зѡвоѣмѣ  
влѣгарѣ. пастырѣ ѡвѣцѣ вѣше, ѣкѡ въ ѡубѡжѣствѣ живѣ.  
срѣ<sup>3)</sup> же нѡщи томѣ дѡврѣ водрѣющѣ и трѣзѣащѣса ѡ стражи  
стаѣа. ѣко видѣ сѣвѣтролѣитѣ нѣкоѣ нѣа стаѣмѣ ѣвѣ прѣсѣвѣтнѣ-  
шѣса. рѣстѣнѣ кѣ выѣвѣ дѣшеж. сматрѣаѣше вѣ севѣ помѣшлѣа и  
недѡѡмѣѣса. ѣда како мало ѣмѣ же залѣ въ зрѣмаѣвшѣ, внѣзаѡпѣ  
днѣвнѣи и снѣчнѣи въ зсѣа сѣвѣ. въ анѣцѣ помѣслѣ снѣи мышлѣ-

<sup>1)</sup> Тамъ же: послѣжѣ.

<sup>2)</sup> Тамъ же это слово написано на полѣ листа.

аше в' севѣ. видѣ сѣвѣ онъ тихо и по малѣ ѡхѡдѣше на нѣво.  
 и пакы нѡщи ѡудръжавши, ѡ сѣго ѡубо и радости многи срѣце  
 исплънише. и стадо ѡно ѡставѣ, аше въ стѣю горѣ прихѡтъ. и  
 въ именованиѣ морфиновѣ скитѣ <къ> мнихѣ нѣкоѣмѣ пришѣ,  
 невѣжи ѡубо. нж бл҃гоговѣннства и добродѣтели дрѣжащася.  
 ѡусрѣдно ѡблачитсѣ въ иначьскѣ. ничтѣ ино наѡучиесѣ ѡ него,  
 развѣ гн помилѡи. Въ врѣмени малѣ мимошѣшж. пакы онъ сѣвѣ  
 иже въ ѡградѣ стада просвѣтнѣишисѣ, ѡко речесѣ, начѣ по малѣ  
 ѡвѣтисѣ. и влѣти исплъненѣ имѣ ѡустроѡи двшж. прѣпростѣ во  
 вѣ мѡжѣ и безѣ помышленїа<sup>1)</sup> и безѣ испытованїа вчѣскы еднѡ  
 вѣ внимаѣ. доврѣже и сѣмѣ ѡ него наѡчиесѣ. ѡже ѡвѣ ѡко  
 своѣ помыслы исповѣдовати имѣ, и глати имѣ ѡже слѡчитисѣ  
 хотѣшѣ. онъ же аше видѣнаѣ имѣ възвѣщаеѣ. нѡ мнѣ онъ  
 слышавѣ и немѡщень сын разсѣдѣти видѣнаѣ имѣ, съ собою поѣ  
 и клѣментѣ ко стѡмѣ ѡцѣ григорѣж прихѡдѣи, и всѣ имѣ клѣментѣ  
 ѡкрываѣ. и <къ> того нѡгама припѣ<а>, молѣше зѣло топаѣ. ѡко  
 да и тѣ приѣ вѣдѣ ѡ стѣю, и къ добрѣи ѣго дрѣжинѣ въчнннѣсѣ и  
 причтень вѣдѣ. радѡстнѣ ѡубо правѣныи <къ> радѡстїю просѣщѡмѣ  
 приклонисѣ мѡленїю. ибѡ вѣ въ истинѣ подражатѣ хѣвъ, всѣ съ  
 тихѡстїю прѣмлаѣ, и спсѣнїа притичѣщїи жадаѣ. ѡгоже и ѡсѡвъ  
 прѣѣ. наказѡуѣ ѡучителѣскы. подчаѡше ѡ спнїи дѣши хѡдатаиствѣю-  
 щїи. ѡ пожѣнїи нахѡдѣщїи ѡковѣ либо ѡвразѡѣ. ѡ трѣпѣни и смѣ-  
 рени. и ѡже ѡупованїе прѣно къ вѣ прѡтазати ѡ него же все чѣкомѣ  
 исправѣѣмое. и не пренемагати въ правнѣ. нж и всегѣ подѣненїе  
 смѣртнѡе непрѣстѣнно имѣти. Кѣментѣ же съ смиренѡмѣрїемѣ  
 мнозѣмѣ, сладѣцѣ полезнаѣ сї ѡчѣскаѣ наказѡванїа прѣѣ, слѡжнѣсѣ  
 без<ъ> лѣности всѣ творити. аше вѡ достѡитѣ въ крѣцѣ рѣщи. ѡко  
 кремень срѣжаѣ с' желѣзѡ, аше испѣщаѣ ѡгнь внѣтрѣ крѣмыи,  
 и вѣещи мѡгѡщїи прилежащїю имѣ вѣещѣ прикѡсаѣ. или да ашеѣ

1) Тамъ же: безѣ помышленїи.

приложѣ. ꙗко ѿскра въ) малѣ впаши вещь, въ огнь възводѣсѣ сѣ-  
 тель и вѣсокъ. и прочее потѣ множайши питаѣ пламень. тѣмъже  
 образѣмъ аще потрева ѣ врѣменинѣишеѣ рещи, и иже всѣмн дѣбрыи  
 Влѣимъ онъ. авѣ по притчи, главнѣ въ къ огню. или огнь ѣ тер-  
 ни<sup>1)</sup>, ѣже рѣ писанѣ. своѣ срѣце десное оучительства приателѣще  
 оустрѣбнѣ<sup>2)</sup>. и прилѣжнѣише паче ѣ того храненѣ и съблюденѣ  
 ѿсвѣдѣ. что во достѣи всѣ глѣущѣ къснѣти. въ малѣ всѣ ѣдѣи  
 крѣпкѣи по вѣзѣ дѣланѣе же и тцанѣе. ꙗко не токмо въ вѣдѣнѣ  
 сжщѣи произыти и вѣзити и оумъ просвѣтити снѣнѣ влѣтнѣи. нѣ и  
 въсхѣженѣа полагаи по давидѣу въ срѣци<sup>3)</sup>. и (въ) свѣтѣ<sup>4)</sup> при-  
 мати дѣнство влѣти прѣстѣо дѣха. Дѣша во проста прилѣжно вѣи  
 и ѿцѣи прилѣши. и всѣскы къ) нѣмѣ възспрѣтажаѣма. и без(ъ)  
 лѣности кѣпно и безъ снѣнѣи рабѣтащи. вѣговидна вѣваѣ. ѿсвѣдѣ  
 и въ прѣбствѣнаѣ ѣходѣи. и вѣмѣщаѣса. вѣ во назыратель сѣ  
 срѣцемъ свѣше. срѣце скрѣшено и смирено вѣ<sup>5)</sup> не ѣничѣжѣи по  
 вѣжтвенѣмѣ дѣдоу<sup>6)</sup>. прилагаѣше же и сѣ глѣи кѣи. ꙗко оуво ѣлижѣи  
 посѣлаѣ ѿ чѣнѣишаго и прѣнопамѣнаго ѿца свѣжы ра. прихѣ-  
 ждаѣше въ чѣтнѣж и снѣннѣю лаврѣ к' постнѣствѣющѣи тѣмо мни-  
 хѣи. и слышаѣше и съ влѣгоговѣнѣе и страхѣмъ мнѣзѣи, и чѣтѣю  
 чѣтнѣишаѣ хѣрѣвѣи възглашающѣи же и поющѣи, вѣда вѣ ꙗкоже  
 ѣблакъ нѣкыи свѣтѣ съ нѣсе слѣтающѣи и нѣ лаврѣ ниспѣцаѣи, и  
 тѣж чѣнѣи ѣснѣнѣющѣи и свѣлѣѣ ѣвѣцаѣи и прѣвѣвающѣи, дондеже  
 ѣже въ чѣтнѣиши хѣрѣвѣи пѣваѣмо съврѣшитѣса. пакы же оуво  
 по малѣ зрѣше свѣтовиденъ тѣ възсхѣбѣищѣи.

Иж и простѣиши ꙗковъ възпрошенъ вѣвѣ ѿ нѣкоѣго (с)хѣо-

1) Ср. Притч. Солом., XXVI, 21.

2) Исаиѣ XXXI, 4.

3) Псал. LXXXIII, 6.

4) Въ рукописи: и сѣтѣи.

5) Тамъ же это слово написано на полѣ листа, по видимому, другою рукою.

6) Псал. L, 19.

ластикѣ. ꙗко ѿскѣса рѣ<sup>н</sup> за сѣщеѣ вѣ<sup>н</sup> нѣ невѣжѣство и ненавѣкно-  
веніе. оубо дѣховнын даръ иже в' вѣ сѣмыше счѣдан, сѣщѣстенѣ  
ли подаѣтса илн нн. Снце ѿвѣща, да не ѡво никогдѣ помыслиши  
възлюблене. мѣцно вѣти ѡстѣд члѣкомѣ сжщѣственѣ вѣгть дѣха  
прѣати, но токмо иже вѣстно раздѣмѣван и вѣрѣн, проавленѣ зрѣ  
истинѣ, ꙗко въ ідинѣ тѣж всепрѣтѣю стѣю дѣвоу и бѣж ꙗкоже вѣго-  
вѣли ідиннн ѿ трѣж сѣщѣственѣ прѣатіѣ нашего смѣшеніа всѣ-  
лисѣ. рѣ<sup>н</sup> ѡбщаго члѣскаго рода всеспсеніа и на прѣвоуу добротѣ  
назданіа. ѿнждоу<sup>н</sup> и ѡвѣ снце истинѣ вѣсѣавши. ꙗко вѣжтвнаго  
гласа оучитѣлства сѣго всн ѡслышавше. всесѣвѣрнѣ и по мнѣстѣд  
кѣ<sup>н</sup> нѣмѣ сътнцаѡхѣса. все ѿноу<sup>н</sup> състоаніе ѡже въ сѣценнѣ  
мѣстѣ стѣма горы сѣвранѣ. никакѣ трѣпаше ѡстѣти, ѡже не всеѣ  
мыслию же и дѣшею приѡвщитисѣ и насладѣтисѣ сѣго бѣгоднаго  
и ѡбщеполезнѣ оучѣлства. Тѣлики бѣ спѣнисѣ ѡнѣ иже всеми  
чѣтннн ѡже ѿ бѣ дѣхннн прѣмѣрѣти и вѣгти. ꙗко все<sup>н</sup> прихѣ-  
дащн дѣшенѣю подаѣти плѣзю. ꙗкоже в' слышати и ѡже ѡвлен-  
нѣнше сѣе свѣдащн. и кѣ мнѣ вѣзѣ погрѣха повѣдавши мно-  
гажн и различнѣ. ꙗко ѡво ѡномѣ иже ꙗко въ истинѣ бѣгонѣномѣ  
и бѣгопрѣмѣномѣ дѣхннѣ и бѣголюбвзнаѣ вѣсѣдѣющѣ кѣ<sup>н</sup> нѣ, вѣжте-  
наѣ вѣгть цѣвтѣше сѣсѣщѣствѣма слѣвесѣ ѡго и послѣдѣющн.  
Внегѣ вѣ ѡ ѡчищени дѣша кѣ<sup>н</sup> нѣ вѣсѣдоваѣше и како по вѣжтвенѣнн  
вѣгти бѣ члѣкѣ вываѣть. рѣченіе вѣжтвеноѣ и любовѣ нѣкаѣ странна  
и ѡстѣвѣ члѣкнн прѣвѣсчѣдащн, всѣжаѣшесѣ по бѣзѣ въ нашѣн  
дѣшн. и ꙗкоже при корннннн велнкѣмѣ аплѣ пѣтрѣ оучѣщѣд. дѣхъ  
стѣнн нападе, рече, на нѣ<sup>н</sup>). снце же и на ѡнѣ вѣ. ꙗкоже. послѣ<sup>н</sup>,  
и сѣже добрѣ и бѣгоднѣ пострѣвшен и сѣдѣавше исповѣдаша.  
сѣ мноствѣ оутѣрѣжннѣ и любовію дѣхннѣ. ꙗко и рѣ<sup>н</sup> вѣлнства  
невѣрна мнѣтн несѣвѣдащн многаа того ѡ добродѣтели испра-  
влѣннѣ, паче чнсла сѣща ѿноу<sup>н</sup>. и іцѣ и вѣсотѣ ѡ же богатѣѣше

<sup>1)</sup> Дѣянія, X, 10.

къ вѣдъ любуе же и присвоѣта. нж да ѡпадаѣ завѣсть, да изгана  
нмѣтъ завѣдѣнїе. рекїи вѣ вѣрдан в(ъ) ма, рѣкы потекдѣ ѡ чрѣва  
ѣго слѣвеса жизни вѣчнмѣ. и гѣрѣ сїи прѣїди ѡсвѣдѣ, тамо  
и прѣїдетъ. и вошшаа створи, ѡ нхѣ азъ творѣ<sup>1)</sup>, самъ тѣ нже  
всѣ вѣла и гѣ<sup>2)</sup>. и просвѣщаа всѣкого члѣка граждѣаго в мїрѣ<sup>3)</sup>.  
и вѣ подчѣни творѣащъ своа заповѣди, и тѣго просвѣти ѣакоже вѣ  
на хѣ и вѣсѣ моѣмѣ. Гїице и на нѣ стечеса вѣ истїнѣ. оуѣчїкѣ и  
томѣ сѣшѣ присномѣ. и двѣонадесатїицѣ оуѣчїкѣ, не дажѣ до  
сѣмѣдесѣ чїсло поставлѣѣ тѣчна<sup>4)</sup>. и деже сѣценное вѣсѣлѣ имѣше.  
нж все ѡноуѣ инѣчьское мнїѣство в(ъ) нѣщи и вѣ днїи наоуѣчи и  
просвѣти. и рѣ чѣаго вѣзѣмѣлѣа мѣтѣмѣ, вѣговн сѣ тѣанїемѣ  
вса прїхѣдѣщаа прївѣлїжнї. сѣвравѣ сѣвѣ. и всакѣ полѣзнымѣ по  
мыслѣ подвїгѣ. ѣлїко ѣмѣ моцно вѣ, всѣ внѣтрѣ сѣтворїти  
всѣстѣо и вѣлаго дѣха зарѣ же и свѣтлѣстїи ѡ дѣша вѣсхѣтѣвѣ и  
в(ъ)жѣлѣвѣ, вѣголюбезнѣ, ни ѣдино же ѡноуѣдѣ ѣставн мѣсто ѣже  
ѡсоудѣ поспѣшьствѣ вѣжѣлѣѣ и вѣзмогаѣ. не тѣкмо грѣчѣское  
гѣлю и вѣлѣгарѣское. нж и тѣ самѣ сѣрѣвен и вѣаце. вѣже не своїмн  
оуѣчїкѣмѣ прїлѣженїемѣ дѣло сѣтворїти и тѣмо вѣзмѣлѣвѣа дѣбѣрое  
свѣтлѣстїю ѣвнѣно вѣсѣати. Гїи мѣ же сїце вѣдѣгоднѣ имѣщїи, не вѣ  
оуѣвѣ ѣбѣкавомѣ почнѣвати. нж ѡ завѣстїи и слѣбѣмѣ ѣа же рѣ онѣ  
нѣспаде слѣбѣснѣнїшїи по внѣшнѣн сѣ и сѣвѣтнѣ(н) мѣрстїи. наоуѣцаетъ  
и подвїжѣ нанѣ. пострадѣвшїи и тѣ нѣчѣто члѣко ѡ завѣстїи. та  
кожѣ и внѣвѣ ѣкѣ сѣ прїшѣшаго ѣчїтелѣа тѣго нменѣющїи. завѣсть  
вѣо рѣжѣженїе сѣщїи ѣбѣкаваго дѣха. и ѣвѣлѣганїа ѣщѣ. и печѣ ѡ тѣ  
жнѣхѣ нѣсправленїи. по ѣставлѣвшомѣ ѣномѣ прѣлѣромѣ. ннїкакѣ  
вѣвѣстїи прѣїпочїтатн полѣзное. и чѣто ѣвѣо нмамы на мнѣоуѣхѣ коснѣтн  
зѣ и прїхѣдїтн къ слѣвѣпотѣющїи ѣвѣ къ свѣтѣ и вѣолю зло-

<sup>1)</sup> Ср. Іоан. VII, 38, и XIV, 12.

<sup>2)</sup> Въ рукописи: гѣ, вѣроятно, по аналогїи сѣ окончанїемѣ слова: вѣла.

<sup>3)</sup> Іоан. I, 9.

<sup>4)</sup> Вмѣсто: тѣчїа.



вжющій. права лѡкавѣствѣ и стрѣпѣнѣствѣ, приходѣ же на слово сѣ въспомѣнѣвъ. ꙗко въкрѣцѣ<sup>1)</sup> врь и главнѣнѣ показати добры.

Чтеніе третіе<sup>2)</sup>. Приснопамѣныи во и бѡвидецъ съ григоріе. Ѡ еже дхъ правъ имѣти и чтѣише срдце. и по истинѣ блженныи. блжени во рѣ чистни срдцемъ ꙗко тѣ ба ѡзра<sup>3)</sup>. Крѣтъ езе хѣвъ. и внжтрнѣ члѣцѣ имѣа его живѡца въ срдци. длго ѡво вждѣ словѣ малѣ вса нзчѣсти добродѣтели его е настоащій. Ѡлма кто песѡкъ морскыи илѣ капла дожѣвныа и глбѣны длготѣ възможѣ нзмѣрѣти же и нзчѣсти. Ѡфонскѡю горѣ достигъ и по пришествіи ѡлѣ вса испытавъ разлчѣны ѡво добродѣтели ѡврѣте ѡ дѣнственѣ в(ъ) нѣ. безмѣвѣе же, илѣ оума блуденіе ни мала. ꙗкоже и выше варивше повѣдахѣ. нж съ бжн члѣкъ, встѣ добрыими наказаніи въ бѡлюбезное оусрдѣ възденже. не точію во нже въ еднени сѣдащій ѡшѣлникѣ. но и сѡщій въ ѡбщій житіи повелѣвалше ѡ трезвѣннѣ и възмѣлѣннѣ внимати же и пещиса, по вжтвенѡмѣ его ѡчитѣлствѣ. Ѡгѣ радѣ, нже павелѣ свѣатель дѣволѣ спротивѣ ѡхѣщрѣва и встѣ прохѡда ѡбразы на добродѣтель, ннже зае сътрѣпѣ. но с(ъ) кознѣж и ѡбразѣ сѣ пострѣти. ꙗко не длжно въ ѡстрѡнѣвъ словеснѣиши злобѣ пѡтнчлщій завѣстна дѣ, и тогѡ впаша. сѣ рѣ и прочн тогѡ с(ъ)вѣта Ѡ неразѣмѣа выше, въ ѡмѣ положша множицею Ѡстѣ<sup>4)</sup> горы тогѡ нз(г)нати и к(ъ) любоврѣннѣю грѣдѣ и възношеніе примѣише. завѣстнѣ глаахѣ к(ъ) немѣ. не хѡщи ѡчнати на пжтѣю, егѣ мѣ никакѣ свѣтѣмѣ. завѣстнѣ ѡво сѣце възжигамѣ, и злобѣ на мнозѣ прѣвѣсхѡдащн. велнкн съ ѡщдтнѣвъ. в(ъ) раз(с)ѡжѣни словеса прѣно теѡра. и мѣсто давѣ злобѣ<sup>5)</sup>. поѣмлѣ еднѡго Ѡ своѣ оучннкѣ. и нѣкоѡго нсаю именѣма. тогѣ

1) Тамъ же: въкрѣцѣ.

2) Тамъ же послѣдніа два слова написаны на верхнемъ полѣ листа.

3) Мате. V, 8.

4) Въ рукописи это слово написано на полѣ листа.

5) Римл., XII, 19.

сѣща сѣта. и ѿ прѣвѣе тамо кѣлѣю сѣвѣ създа. тѣ многа и люта пострабѣ. и ѿ бл҃гочести подвижаса. гонѣ же ѿ нѣже тогѣ цр҃квѣю власть правашаго палеолога ѡного латиномдрѣна, рѣ правосленѣ велѣнѣа оубѣ мнѣ истѣпанѣа. и ѿ ѿ него приаѣшюмѣса матежѣ и вѣри цр҃кви бж҃и по прочѣ и разньстѣдѣющѣ. пѣвно быти кѣмѣни не приѣщѣнѣ сице и мѣци и цр҃кви тогѣ прѣбывати. ѿ дѣши ѿнон ревностѣю бж҃ею поадаемѣни. ѿ бж҃аго раченѣа. сѣце подеиждѣи ѿже сѣло ревндѣющѣ ѿ немѣ. и на всѣкѣ днѣ гл҃ющѣ по ѿномѣ, ревндѣю ревноѣ гвн<sup>1)</sup>). самѣ же оубѣ съ паче ѡже ѿ сѣвѣ аще побаѣ истиннѣишеѣ рѣци, непрѣстаннѣ ѿ хр҃ѣ оучитѣлствѣ и пѣвнѣи тѣпанѣѣ. възкрилною скоростѣю всждѣ посилаѣ, всѣ въ цр҃кви бж҃и съврѣшенѣ спрѣчѣа. Гѣгѣ имѣж со собою ѿ томѣ оучнѣстѣдѣющаго, въ прѣтѣто ѡходѣ. но прѣтѣ, и тогѣ сѣ видѣвѣ, любезне оубѣ и съ ѡбравѣданѣѣ прѣлѣтѣ. начѣ же любезнѣ ѡжѣ сѣ и льстивнѣ нѣкако. бж҃твенѣаго ратѣвати грѣгорѣа. не занѣ оучитѣлствѣо ѿ трѣзвѣни творѣше. како вѣ и мѣжашѣ къ ономѣ спрѣтнѣ прѣити. и истиннѣ възвѣранити хѣтѣти, дх҃носна сѣща и бж҃твенѣа гвѣ на ѡбщѣю поаѣзѣ възвѣщающѣа. сѣ вѣ, самѣлюбѣа ѡжѣ мнѣшѣса прикрѣвенѣе, како крѣмѣ тогѣ съвѣта оучашѣ. прѣ ѡво ѡпасно съвѣдѣ прѣмногѣю мѣжа дѣбѣрѣдѣтѣ. и высѣтѣ ѿже съ бг҃ѣо великогл҃аннѣю ѿго. всѣ ѡставѣа. авѣе въ прѣмѣненѣе прѣшѣ, прѣвѣтѣо къ велѣни творѣше сѣ ѡже ѡпокойти прѣвнаго. и ни слѣво ѡво възмѣжѣ оубѣдѣ сказати, како съ всѣцѣ прилежанѣемѣ съ же и тѣпанѣемѣ съ же тѣ оучрѣ<sup>2)</sup> же и оубѣгости. гл҃а вѣ истиннѣ любѣла въ ѡно врѣмѣ, днѣ пѣтрѣ и павѣлѣ великѣи вѣсѣдовати апѣлѣ. Гнѣце оубѣ истиннѣ гвѣе възсѣавѣши. ѡтѣоли ѡбщѣе оучитѣлствѣо имѣхѣ тогѣ съ дх҃ннѣи вѣсѣлѣе вснѣ и стѣмѣа гѣры ѣдинѣственнѣи и смѣснѣи. недѣдовѣ сѣщѣ великомѣ възмѣлѣствѣовати, за мнѣшѣствѣо ѿже всѣгдѣ поаѣзжѣ рѣ, ѡжѣ рѣчѣсѣ, кѣ съ немѣ прѣходѣщѣи. тѣмѣ же и мнѣжнѣцею

1) Ср. 2 Коринѣ., XI, 2.

прѣхѡжааши безмалѣе <sup>1)</sup>, аще и кто желалъ. овога оубо въ стѣнѣ сѣмонова имѣе яко камень чѣтнѣи обителн присѣда, за еже жестоко быти и стрѣлми и недовъ въсходн ведоущомъ тамо пѣтлю. овога же е мѣстѣ, иже сице зовомѣ, хрентіановѣ <sup>2)</sup>. или и въ самѡ томъ глбвочайше потоцѣ, именѡемѣ цѣггредѡвѣ. обаче и е пѣстынны сѣхъ и различны мѣстѣ, ихъ же прѣмѣнѣаше. и нѣкіа кѣла създа. въ нж же рѣ приходашн прѣхѡжааши, часто творѣ ѡхѡженіе ѡ мнозѣ яко речеса, и зѣло сіе желалъ. ѡ бгови дѣніа въ ниже малъ чѣсъ, ѡанко емѡ мощно, не хотѣше ѡстѡпати.

Что по сн. внезапн безбожныи варварскыи азыкъ агарѣнскыи възвѣнѣса ѡбтчѣе ѡво и попавнмѣ еже въ стѣнѣ горѣ, пѡвнѣже павнннці неизрѣнныи сѣдвамі, иже тамо постннствѡющнми мннхы, вса ѣ и съсвазавъ, яко ѡ невнн дѣна засѣданіа всѣ пѣвнмѣ. Га оубо вндѣвъ бжн члкъ ѡнъ. яко многа постра ѡ таковыи варваръ. и яко непразненне <sup>3)</sup> и матежъ ѡмъ разѣлаа и тишинѡ его смѡцаа, еже по ѡствѣ дѣнства и ѡвчча ѡстѡвлѣе. ѡбтчѣе мыслѣю пакы самыи ѡнѣ синайскыа <sup>4)</sup> горы чѣтныи и стѣнѣ врѣ. тѣмже к собою приходѣ, имѣа е собою и прѣрѣченныа его ѡченныи. и мене съ ннми. дѣма же мнмошѣшема мѣцема, послаѣже за еже не имѣти пѡвное безмалѣю сѣдалище. всѣ оутанѣсѣ. поа точю мене съ дрѣсѣ нѣкыи мннхѡ. ѡнѣдѡже и въ корабль въшѣше, ѡпадхѡ въ ѡстрѡвъ хіона. тамо же до спѣше, ѡврѣтаѣ мѡжа нѣкоѡго мннха ѡ ісрѣла възвѣрацающа. и не въ како възвѣраніе на бѣ ѡ и кѣ нѣмѡ ведѣца пѡти. ѡ хіона ѡвѡ възвѣнѣшѣ, ѡвезохѡса е мннннн. и въ горѣ лѣванѡвѣ мало что прѣвѣше, и нн тамо прѣвѣвалѣца безмалѣа възмогыи ѡврѣсти. прннѡхѡ въ вѣжныи съ константнн грѣ. но

<sup>1)</sup> Въ рукописи: безмалнн.

<sup>2)</sup> Тамъ же: хрентіановѣ.

<sup>3)</sup> Тамъ же: непразненнн.

<sup>4)</sup> Тамъ же: синайскыа.

не мѡгѡще Ѡсѡдѡ ѡтѡти за нашѡша<sup>1)</sup> зѡлости зѡмныа, понѡ и рѡнаа прѡтектѡщаа теченѡа ледѡ помръзша стоахѡ тога. нжжѡо приганѡѡми, пожахѡ на мѡцѡ .с. въ ѡднѡ нѡвоѡ жгѡтѡ града ѡврѡтааще. и ѡтѡсѡ ѡвѡчнѡ именовѡтѡ. и вѡхѡ въскрѡвенѡ ѡко стрѡнни и пришелци стражжѡще и въ зѡтѡ превѡвааще. нж ѡваче велѡкѡи промышлитель и стрѡитель всѡтѡ жѡзни, питааше и на пре-славнѡ, ѡкѡ и на<sup>2)</sup> фѡзвѡтѡнниа ѡногѡ хѡлѡбѡ ѡ гавранѡ. и данѡла прѡрка въ рѡвѡ лѡвѡтѡ затѡрена. и скрежещѡщаа тѡтѡ чѡлюсти склѡчаа. аггѡлѡ ѡвѡѡ ѡ далнѡгѡ разѡстоѡнѡа пришѡшж кѡтѡ нѡмѡ сѡтѡ пищеж. иннѡ инога по велѡкомѡ ба моѡ, и неислѡвѡнѡмѡ хѡтѡнѡа. пища подаашѡ моѡвѡмѡ оуѡдѡ велѡкѡа сѡго и чѡнагѡ мѡжа ѡногѡ<sup>3)</sup> и мѡнѡ. ѡ нѡ тѡ, никто ѡ на ѡченѡкѡ. илѡ сѡтѡ дѡвѡловааше, илѡ вѡдѡлаше чѡтѡ сѡпрѡста ѡ семь. повѡдѡветѡ ѡвѡ ѡвѡ ѡже ѡ на ѡрѡви кѡр ѡнѡнѡкѡ пѡлѡбѡлогѡ ѡномѡ велѡкомѡ и прѡпамяномѡ, и блѡгѡчѡтѡа рѡвнѡтелѡ и повѡрнѡкѡ. ѡ ѡгоѡа <а>нѡѡѡа чѡтѡнѡшагѡ въ мнѡсѡтѡ пѡлѡбѡлогѡ кѡр ѡфанѡсѡа ѡногѡ. ѡрѡ мнѡгажѡ велѡкѡгѡ призѡва сѡ мнѡзѡтѡ<sup>4)</sup> оуѡсѡрдѡтѡ. и всѡа прохѡдѡ<sup>5)</sup> ѡбрѡзы, хѡтѡше сѡтѡ ѡко мнѡзѡтѡ желѡнѡѡ тѡгѡ вѡдѡтѡи, желѡа ѡ мнѡга <на>оучѡтѡнѡса. ѡко свѡтѡлѡ тѡгѡ слѡхѡ ѡвѡлѡ. любѡи ѡдѡ и тѡ не мнѡѡ въ добрѡдѡтели вѡрѡзѡнѡшѡи прѡемѡтѡи крѡлѡ. и ѡ концѡ дажѡ до концѡ прохѡдѡтѡи. не токѡмѡ нж и велѡкѡа нѡвѡкаа ѡрѡ подѡти тѡмѡ ѡвѡѡцаѡвѡшѡса. нѡ ѡнѡ сѡа таже и тѡлка сѡща ни въ чѡтоже ѡмѡнѡнѡвѡ, вѡнѡтѡи никакѡ вѡсхѡтѡтѡ, ѡже ѡ чѡлкѡ слѡвѡ оуѡклѡнѡсѡса, и ѡвѡ оуѡгажѡти по прѡѡложенѡу желѡа. ѡ кѡнѡстантѡнѡтѡ оуѡдѡ грѡда по мѡрѡу ижѡшѡше, дѡспѡхѡ ѡ сѡзѡполѡ. и тѡ мало почѡнѡше ѡ нашѡшаа зѡвѡнѡшѡла вѡра мѡрѡскѡа. ижѡвѡнѡхѡсѡ ѡ моѡвѡ, ѡмѡлѡтѡ пре-

1) Тамъ же было: нашѡшѡ, но затѡмъ изъ ѡ сѡдѡвано а.

2) Въ болгарскомѡ изѡводѡ, несомнѡѡно, было: налѡ.

3) Тамъ же было: ѡтѡгѡ, изъ которѡгѡ сѡдѡвано ѡмѡгѡ.

4) Тамъ же: сѡ ѡ мнѡзѡтѡ.

5) Тамъ же: прохѡдѡ.

БЫШЕ. ТАЖЕ НАРѢКЪДЕТСА, Ъ О НА МНИХѸ НѢКОЕМОУ АМІРАЛИ НАРІЦАЕМОМОУ. ИЖЕ ВСЕЛЕНІЕ ВЪ ГЛѢБОЧАЙШИИ ПѢСТЫНИ ПАРАОРЪСТЪИ ИМѢШЕ, ЕА ЖЕ РА" ВІНЫ И МЕСОМІЛІОНЪ ИМЕНАШЕСА. ИДЕЖЕ И БЕЗМАЛЪЕНО И ТИХО МѢСТО ВИДѢВЪ БЖТВЕННИ ГРІГОРІЕ, И ПОЗНАВЪ ТѸ КЪ ПРѢВЛЕЖАЦОМОУ О БЪЗѢ РАЗУМОУ СЛАГААШЕЕСА. РА" ЧИСТѢИШАА ПЖСТЫНЖ И НЕПРОУИИМА, ТАМО ДѸБРѢ ИМѢТИ НЕПІРЕВА СТВОРИТИ ОБИТАЛИЩЕ. СЕГО РА" СПѢШИНО ПОТРЪДИИШЕСА<sup>1)</sup> ТЪ ЖЕ И ДЪЧНИ, СЪЗДАША ТАМО КЪ ПРѢВЫТІЮ СВОЕМОУ КЪЛІИЦА. ПРѢВРѢЧЕННИ АМІРАЛИ, ИЖО ПОПРИЦА ЕДИНОГО<sup>2)</sup> ДАЛЕЕ СВОЕГО СЪДАЛИЩА МЕСОМІЛІА СЪДѢШЕ. ИМѢА ОУЧІНКИ СВОА. И ЕЩЕ И НѢКОЕГО МНИХА ЛЪКѸ ИМЕНЕ. И И БЖТВЕНОМОУ ГРІГОРІЮ<sup>3)</sup> ДЪЧНИ БИ ИЗНАЧАЛА. ВЪ СТѢИ ГОРѢ ПРИВЛИЖИВЕСА. И И ЛЮТОЮ СТРАСТІЮ ЗАВИСТНОЮ АТЪ БЫВЪ, ВѢСѸ ГОНІИ, НЕДАРЪЖИ ОНОУ" ВЪ. ИЖ ВЕСТДНІ"К И ПРѢЗОРНѢ НА ОУЧІТЛѢ ПОВІЖЕ, НЕИСТОВНѢ НАЩЕ" ДОСАДАМИ И ОУКОРИЗНАМИ БЛЖЕНАГО И ДОВАЛЪСТЪЕНАГО И БЖІАГО ПРѢСТАТЕЛѢ ОНОГО УМЫВААШЕ. ДОБРОДѢТЕЛІЮ ЖЕ НЕСЪТЪЧНА И ТЪ. И КРОТКАГО И МІРНАГО ОУЧІНКА, ОБРАЗЪ И ВЪ) СЕМЬ БЫВЪ И ПРОПИСАНІЕ. И О ВСѢ ЛЮБАЩІИ ДОБРААГО БСТВА<sup>4)</sup> ИЗРАДНѢ ЛЮБИ И ПРІЕМАЕ СЪ СТЫДѢНІЕ. НИКАКО НИКАКОВО ЛИБО ШПЕЧАЛАНІЕ ИЛѢ НА СІЦЕ ПАЧЕ ВСѢКОГО ЧАДНІА НАНЪ ВЪСТАВШАГО. НЪ НИЖЕ ВЪ) НАЧАЛѢ СМОТІСА. НИ БО ВЪ ОУМЪ ВЛАГААШЕ ЗЛО ВЪЗДТИ ЕМѢСТО ЗЛА. ИЖ И ЛЮБОКЪ ВЪ) ТОЛИЦѢ У НЕМЪ ДТВЕРЪДИ, ИЖО И БЛГТЪ<sup>5)</sup> ИСПОКѢДОВАТИ. ИЖѸ БЖТВЕННОЕ И СІЩЕИНОЕ СЛОВО ЗАПОВѢДЪЕ. И СЕМОУ ПРѢСТАВЛЕНІЕ ІАВЪСТВЕНО. ИЖО ДВО РА" ПЛЪЗЕВАНІА ОНОГО, И О ТРЕЗВЕНІИ СПІСА С ЛЮБОПОТРЪЖЕНІЕ ГЛАВИЗНЫ ДАЖЕ ДО ПЪДЕСА КЪ СТО. ДѢАНІА ЖЕ И ВИДѢНІА ИСПЛЪНЕННЫ. КИДѢВЪ ДВО УНЪ ТОЛІКО НЕСЛОНОМНЕНІЕ СТГО СТАРЦА. ИЖО НЕ

1) Тамъ же: пострѣднѣшеса.

2) Тамъ же: поприцаадиноого.

3) Тамъ же: григоріа.

4) Тамъ же: бство.

5) Тамъ же: блгтѣ.

ТОКМО НЕ ШМЪСТИ, НЪ И БЛГОДѢТЕЛЬ ЁМЪ ВЫВАѢ. СЕБѢ ЗАЗРѢВЪ ПАКЪ ВЪЗВРАЩСА Ш ВСЕГО СРЦА ПОКААСА. И ПРІПАДЕ КЪ ВЖТВЕНОМЪ ГРІГОРІЮ, РАЗРѢШЕНІЕ ВЫВѢШЕМО СЪГРѢШЕНІЮ ЁГО ПРОСА. ТАЖЕ И ОУЧІНЪКЪ ЁГО ПАКЪ ПРНМЪ ВЫВАѢ. И БЛТІЮ ХРКОЮ ПРОЧЕЕ ВЫВАѢТЬ ИСКДСЕНЬ МНІ. ВРЕМЕНІ МІМОШЕШЮ МАЛО ПО ОНОМЪ КЕЛІННОМЪ СЪЗАНІЮ И МАЛОМЪ ОУТИШЕНІЮ. НАВАЖЕНЪ Ш НАЧАЛОСЛОВАГО ВРАГА И РЕНЫИ ДМІРАЛИ, СМЪТЕНЪ ИМѢА ДМЪ. И ГРЪВЪ СЪ ВСѢКО И ЛЕГОКЪ. И СБЛО Ш СЛАВЕЦІ СЕН ИЖЕ Ш ЧАКЪ ОУСТРАШЕНЪ, ИЗЪМЛЕНЪ ВЫВАѢ И ТЪ Ш ЗАКІСТИ. И ІЖО ДЫМЪ ПЧЕЛЪ ПОДВІГШЪ РАЖИЖАЕТСА НА ВЖТВЕНАГО МДЖА СЕГО, ЛЮТЪ РАСПАЛѢ ОУМОВРЕДНЫИ. И БЕСЧІННО ВЪЗЫВАА СЦЕ И МАТѢА КДПНО И ПРѢТА. ІЖО АЩЕ НЕСКОРѢ ДОСПѢВЪ ВЕЛІКІИ ШТЖ ОТИДѢ. ЧЕТЖ РАЗВОЙНИКЪ СЪЗРАВЪ И МЪДЪ ДАВЪ, КДПНО ВСѢ НА ПОГДБІ, ЁЖЕ ДВД И ЕЛІКО ДО НЕГО СТОРИ ПОСАТЖЕ. ТАКОКАА И ИНОСТКОВАТИ МНАІСА ВЪЗДАІІА ВЪЗДАІШЕ ВЕЛІКОМЪ ШЦЮ. НО ОБЛІЧЕНЪ БЪ ВЕЗДМНЫИ ПО ПРНЧИ ГЛЮЦІИ, ВАКЪ ТОНЕ ЗІАА. БЪ ПРНВНАГО<sup>1)</sup> ГРІГОРІА МЛТРАМИ, И ВСѢ НА СЪХРАНИ. ОЩЕ ОУВД ВЖТВЕННЫИ МД, ТОЛІКЪ НАВѢ КДПНО И РАЖИГАЕМДЖ АСТЬ РАЗДМѢВЪ. ВСА СЪВРАКЪ МНІХЪ И ЁГО РА СЪВРАКШААСА. И КЪБДІНО СОБЪКДПІВЪ, ИЗЪДЕ С(Ъ) НИМИ, Е ГОРД ПРНШЕ, И Ш МѢСТНЪ КАТАКРІОМЕНИ ИМЕНДЕТЪ. МАТѢМЪ ЖЕ ИТѢКШІИ МІМОШЕШІЕ ДНІ, ВЪ СЛѢ НА Ш ОНОГО ЛЕГКААГО И ЗАВѢСТНАА СТАРЦА НОЦІЮ ІЖО МНІТЪ БЕЗАКОНІЕ ПОДЧААЦМОМДСА НА ЛОЖІ СВОѢ<sup>2)</sup>, ДОБРѢ ВД ТОГО ВЖТВЕННЫИ ДДА ПРѢЖЕ НА ОБЛІЧИ, РАЗВОЙНИЦІ ИТѢЦІИ НАПРАСНО ПОСАІІИ ВЪША Ш НЕГО, И И ЛВІУ ПОДОБНѢ ПРНТЕКІШЕ, ВСѢ ОБРАША. ІЖО И ТОГО САМОГО ОБШІИ<sup>3)</sup> ВЕЛІКІА ГРІГОРІА. СДАРЕМЪ ДВЪ НА ПОНОШЕНІЕ БЕСТДНѢЖЕ ПРНВАЗАТИ И СВАЗАТИ, ІЖО ИТѢКОІГО Ш ЗЛОДѢИ. И СВЫШЕ ГРОМІУ И МАЛНІТАМЪ ДРЪЖАЦІИСА. НЖ И ЗЛА-

1) Тамъ же: пррїнаго.

2) Псал. XXXV, 6.

3) Въ рукописи было сперва: елшї, а потомъ изъ і сдѣлано и.

тикі и сребренники сѣровѣ и възъчлчнѣ просаще вѣхъ ѿ него, иже всѣскы ѿ дѣтства таковы ѿрекшомѣса стажаніа. и всегѣ на нѣсѣ сѣкрывающюу некрадомоѣ вѣгѣство и невѣмлемое. сѣце оубо наважѣни бѣвше съдѣаша ѿ послѣвшаго и. **Ѹ**маже снѣце завенств мнѣхъ овѣвѣмши дѣша до конѣца распалѣаше, не ѡдовъ премѣнна бо ѣ сѣа стрѣть и неѡдобъ ѿмываема. и завѣ(т)-номѣ вѣсѣ къ ѡбезѡмленію наипѣ спорѣвающѣ. сѣго рѣ и пѡстына ѡшѣше и ѣ созополь паку пришѣше и ѣ конѣстантинѣ граѣ възвѣрашѣсѣ. влѣзъ нѣгдѣ ѡграды превѣликаго и прѣименитаго храма вѣжѣа слова прѣклѣрости створѣхѣ вселеніе, въ вѣжтвенѣ храмѣ ѣвѣ ѣко трѣе великы сѣвѣтны и іерархѣ. съприѣдѣненѣ и съприлежаниѣ томѣ къ чѣтнѣи всѣчѣтѣа ѡвѣтели. ѡнѣ ѡвѣд, менѣ и добраѣго мѣрка призвавѣ, и много перѣвѣ ѡ дѣховнѣ по вѣвѣчаю и къ ѣвѣ ведѡщѣи повѣсѣдовавѣ, и по лѣпотѣ ѿ вѣжтвеннаго скрѡвница наказавѣ нѣ ѡ ѣдинодѣши же и ѣдиномысли. и ѡ похвалнои любѣви. ѣлма и ѣвъ любѡвь зѡвомѣ ѣ, въ сѣтѣю гѡрдѣ прѣвѣпослѣ, ѣко помалѣ тамѡ и томѣ прѣити хотѣщѣ<sup>1)</sup>. ѡтѡдоу вѡ и ѣ коравѣ мѣ ѣшѣше, и вѣтрѣ ѿ корѣмѣ<sup>2)</sup> и полѡчан бѣвше, къ<sup>3)</sup> сѣтѣи пристахѣ гѡрдѣ. мнѣ же ѣмалѣ пождѣвшю. и ниже ѡще чѣто было би лишѣніе ѡучителево трѣпѣти мѡгѡщюу. всѣ ничѣтѣ мнѣхѡса прѡтивѣ сѣмѣ. и ѡмирѣскаго конѣ желаніе творѣи. и тѣщнѣ паку ѡзъ ѣ конѣстантинѣ граѣ прѣидохѣ<sup>4)</sup>. ѡстрѣвѣши оубѡ и зѣланѣи зѣмѣ ѡдрѣжаци тогѣ, декеврѣ вѡ мѣцѣ настѡашѣ. ѣлма не мѡщно вѣ нѣ ѿ граѣ ижити. прѣвѣвѣхѣ по нѡжѣи трѣпѣще до нѣдеже веснѣ время прѣвѣлжитсѣ. ѡвачѣ ѡзъ въ сѣтѣю гѡрдѣ ѡще и сѣло вѣнѣ, нѣ ѡвѣ прѣити възмогѣ. ѣко ѣ великѣ

1) Тамъ же: хотѣхѣ.

2) Тамъ же это слово написано подѣ строкой другою, по видимоу, позднѣйшею рукою, а вмѣсто этого было примѣ, которое зачеркнуто.

3) Тамъ же: вѣ.

4) Тамъ же: прѣидохѣ.









искрено томо и въ видѣнїа высотѣ възводитса. частынъ моленїе оумныа молитвы. ѿкоже и въ истинѣ дѣла съвѣса бжею влѣтїю. жеже оубо и врѣменно е паче глати люво и довродѣтелныи онемь, еже въ еса земаю изыде вѣщанїе его и в' коньца есваленыа глау<sup>1)</sup> сила. Слово же на въ озъглавленїе прїемла. оуже обходитъ приидподобавти вжтвенаго григорїа и к' самому томо великому антонїю, наставетникѣ и законоположникѣ всемо индскомѣ жителствѣ. ѿко есакъ всеведѣщю довродѣтелъ и дстроенїе. ѿко никто инъ ѿ сего века до коньца исправи. врѣхоены оучитель низпосланъ бавъ и желѣ свѣтаѣ есѣ иже съ везмалъ-еиemy внимающїи вген. ѿкоже во валин съ антонїе. сїце и тѣ въ пдстынн пожїве. и ѿ всеа дша пдстынное възлюбн житїе. и ѿ ба вглѣ приа. и вжтвенн законъ доврѣ до коньца съхранн. и наставетникъ бавъ и очитель. спасаемыа по мнїствѣ, а не по числѣ нѣкоемо приведе вген. и илн фезвитѣнннѣ пореенова опасно. ревнда во ревноваше ген. на противныа истиннѣ довластвѣнѣ стол. ѿко лѣпо выти и о сѣ глатї, еже ревность домѣ твоїго поасть ма<sup>2)</sup>. не токмо, но і мнѣса иже сѣло еговидѣншаго, въ елико мѣцню еѣ подража. і съ по ѿно<sup>3)</sup> в(ъ) синан пожї, и ѿкоже егїпѣскыа моавы онъ ѿстави, и рауаса вѣ о свовоженїи иславѣ. сїце и тѣ мїрскаго извѣже матежа, и не мало свобѣны ѿ грѣха показа. и съ ѿко нѣкїа скрижали, ѿже ѿ ба дхвнал начрѣтанїа приа. и законоположникъ едїнственаго вы дстроенїа. онѣмо мнїствѣ вѣсовѣ прїнде оумь ѿтрѣгнѣти ѿ бжїа памяти кѣзньствѣюще. но и съ ѿ пѣка вѣсовѣ ратвѣмъ вѣ, покѣшающїи есацѣ образѣ оударѣжати еговѣ мѣсав. дождеже по пррѣскомѣ словеси знаменїе въ влго дастъ бѣгъ. онъ и горѣ сѣда, и в' видѣннїи сѣщї

<sup>1)</sup> Псал. XVIII, 5; Римл., X, 18.

<sup>2)</sup> Псал. LXVIII, 10; Иоан., VI, 17.

оупражнѣаше ѿмъ. и еса иже тамо прихѣдаща оупокоаше же и оутѣшааше. и всѣхъ кто ѿко аще прошааше, прѣмаше незаветно ѿ него. и кртною силою болѣзни исцѣлѣаше и раны. и овѣ оувѣдѣнѣа, овѣмѣ же пакы неложна видѣнѣа ѡпасство раздѣаше. нж ниже съпрѣстааше сѣ творѣа. и по ѣликѣ мѣчно вѣ за прихѣдащи пакъза и исправленѣа печашѣ. оуврачѣа кѣпно дшвенна и тѣлесна стрти и съблазны. и овѣ оувѣдѣнѣа. овѣ же. по ѣликѣ можахѣ вмѣстити. видѣнѣа оучаше. и съ хѣдожествѣа наставѣа къ) немѣ ржковождѣаше. ѡнъ оувѣдѣнѣа пжстыннѣа ѡнѣ и ненаселѣнѣа въпитомн земаа. и граѣ сценнѣиши ѣдѣла мннхѣа. и съжитѣа в' пѣстыни вѣ. и не токмо иже в' горѣ афонствѣн постннствѣющѣа слово и видѣнѣа всѣ ѣпитомн. и вѣ ѡпаснѣа тихость прѣложн и глѣкость дхѣвенѣа жестокоѣ дѣнствѣенна доврѣдѣтелн. и ѡкрѣмленѣе снѣе свѣтло помыслѣа дарова. нж и идѣже потрѣвно вѣ прихѣда, ѣкоже варнѣше рѣхѣа. и къ) различнѣа мѣствѣ ѡбтнѣа и прохѣда. и всѣкомѣ вѣрнѣа ѣгоѣгодное и ѣголюбезное дѣла сѣе ѡсѣрднѣа и сѣ) пшволѣнѣе подѣасть. и не до сѣе сѣдн лѣпо вѣти прѣстѣати. но достнѣа и прѣповѣданаѣа парѡрѣа, ѣкоже рѣчеса. глѣвочѣннѣа ѡнѣ и ненаселѣнѣа пѣстынѣа дхѣвное дѣлатѣлство ѣдѣла. разлнѣаа ѣкоже и назѣваа на лѣчшеѣ. иже тамо прихѣдаща къ) немѣ. ѣкоже свѣрѣпнѣа и зѣвроеннѣа ѡны, за ѣже лѣты многыми къ) развоиствѣа прѣвыванѣе. и тата и оувѣнѣа ѣдннѣа своѣа видѣнѣе и наказанѣе, на кротчѣннѣе прѣмѣннѣа. и пѣстыра вѣ смѣреннѣише ѡбрѣзѣа оустрон. иже во прѣвѣе днѣнѣа ѡннѣа и кровѣа раѣющѣа всѣа сѣе непрнѣстѣпннѣа и грѣдостннѣа нравѣа, нхѣ) же иже нашнѣа ѣвѣа развоиннѣа и ратннѣа различнѣа и мнѡѡбрѣзѣнѣа ѡлѣвен. снн всѣскы на довроѣа прѣлѡжшѣа рѣа ѣго мѣтвѣами смѡтрнѣааго ѡчрѣжѣнѣа припадаахѣ къ) того ногѣа. вѣлахѣса прѣа стѡпамѣа ѣгоа в' теплѣа ѡмлннѣа и покѣаннѣа. что ѡво

не ꙗюще. что не твораше. въ овѣнїи и овѣмленїи дѣшевного и пагубнаго прѣваго і житїа. ѿ нї же паче показаса дѣшевное таковы исправленїе и възвращенїе • сї ради и на всѣхъ днь кѣхъ немѡ прихѡдаше. и мѡтвы и вѣнїа ѿ него просаше, незакисно сїа прїимахѡ. ꙗко и мнѡжанши ѿ нї лѡкавыи и ѡубїиствѣнныи ѡнѣ ѡвѣчан ѡвергшии. въ прѣложенїе прїити похвѣланое в' чудеси. и и прѣжѣ влѣци сѣци нравы и зѣвѣе выстро ѡбратни на зло и недѡротими, прїопамянѡ ѡного ѡчитѣлства мѡсль ѡзарнѣше и просвѣтнѣше, вѣви прилѣжно поравоташа. и дѣшенѡа плѣсж приѡверѣтоша. и что и на пѡвѣаетъ ꙗлати. и длѣготож слѡва послѡшающїи слѡхы ѡвѣневати. смѣтость въ слѡва ратникѣ ѣ слѡхж, ꙗкоже прѣдмнѡженаа пѣща тѣлесѣ, ѡ нѣемѣхъ въ да съвѣкѡпнѣхъ вса рѣкѡ. ѡрганѣ вѣ по бѡгѡвѣцѡ вѣжтвеннѣ ѡударѣемѣхъ дѣхѡ. но ѡвѡ на кѡнчинѡ прїснопомнимага сего ѡца възвратїса. и ꙗ тамо сътворѣемѣхъ прѣвнаго мѡжа довлѣстїа. по ѣлїкѡ възмѡжно изъꙗлѣше. кѡнецъ слѡвѡ полѡжїи. и мѡ же сїце • Бѣжтвенныи ѡувѡ ѡнѣ мѡжѣ. иже възмѣлѣва въ истинѡ рачїтель. рѣ же кѡнечнаго лѡвѡвезмѣлѣва ѣго и ѣже въ пѡстынѣа вѣтн желанїа. не ѡугодно сѣ вѣмѣнѣаше. ѣже прїно въ ѡвнтель прїхѡдити и съ мнѡствѡ мнї смѣшатїи. забавленїе въ бѣ лѡвѡвѡномѡ ѣго везмѣлѣвїж и кѣ бѣ възсѡхѡженїа. и ж кѣлѣа ѡуво сътворѣе зѣло ѡшелїнїескѡ и на везмѣлѣвѣ пѡбѡнѡ. недалечѣ ѿ чтнѣа ѣго ѡвнтелн парѡѡрскѣа. тѣже и ѣгда хѡтѣаше. ѿ ѡвнтелн и сѡхѡжѡаше. и тамо ѡхѡдѣа везмѣлѣствовааше <sup>1)</sup> и вѣви прїѡвѣцаашѣ • нѡ понѣ вѣжтвеннѣа влѣтн и сплѣнѣхъ вѣ всѣхъ. и прозрїтелнѣа дарованїа спѡбѣленѣ, чтнѡе своѣ прѣстѡвленїе прѣ многїми вндѣ днѣми. тѣже и въ врѣмѣа. в' не же хѡтѣше ѿ настоѡщїи прѣстѡвнтїи и кѣ бѣ поїтн. ѣдїного ѿ ѡчїнкѣ своѣ поѣмѣ в' рѣноу ж ѡшелїнїескѡю кѣлїю ѡхѡдїи, затѡрнѣхъ ѡувѡ себе тамо,

<sup>1)</sup> Внѣсто: везмѣлѣствовааше.

и ѿ хѣшнѣ ѡмь възвѣ' и к' горнѣ възвыснѣтъ, и ѡужасѣнъ вывъ  
 нсхѡ стѣдъ ѣго дѣша на всѣ члѣ поминааше. и въ ѿ всего вѣи  
 весѣвааше, и въ подченіе вѣтвенѣ ѡнѣ тѣннѣстѣ въ ѡмь  
 ѡупражнѣаше. Б' нелицѣ снѣце и мѣщѣ прѣвномѣ и снѣмъ дѡврѣ  
 подчающдса, несѣтрѣпнма сѣа врагѡ нашѣ и завистнѣ вѣсѡ  
 мнѣшл. иже прѣно снѣта члѣкѡ <то>мѣ завидѣти ѡвыкоша<sup>1)</sup>. нѡ  
 мнѣ іако и тѣ лѡкави дѡсѣ сѣще, кѡнчинѣ прѣвнаго познѣаше и  
 славѣ позавидѣшѣ. еѣ же хѡтѣшѣ тогда прослѣвѣтнѣса прѣвннѣ.  
 чтѡ творѣ ѡувѣнца<sup>2)</sup>. напрасно ѡкржаю ѣго мнѡство весчѣслѣцо  
 вѣсѡ. и іакоже ѡвлѣкѣ мѣсто ѡно покрѣша. и іакоже звѣрѣ  
 дѣи нанѣ възстѣаша, скрежещѣще зѡубы, и ѡнѣждѡ тѡго пожрѣти  
 ищѣще. чтѡ ѡвѡ не глѡуще. чтѡ ли не тѡрѡщѣ завистнѣннѣннѣ. іако  
 да жѣ кѣ бѣ вѣсѣды ѡмь ѣго ѡставѣ. Нѣ вѣн члѣкѡ ѿ иже  
 в<ъ> нѣ жнѣщѣаго дѣха влѣти, завистѣ ѡвѣ лѡкавинѣ вѣсѡ разѡ-  
 мѣвъ. вѣше вѡ на се іскѡсѣнъ, недѣстрашнѣ. нѣ повѣжѣнъ вѣ  
 толицѣ рѡтованіѣ и нападѣніѣ. нѡ кѡпно рѡцѣ сѣ ѡмѡ на нѣвѡ  
 простѣръ. ѡвѣдоша мѣ, глѣашѣ кѣ бѣ, ѡвѣдоша мѣ ѡнѣ мноуѣ,  
 и сѣнѣмъ лѡкавы ѡдрѣжаша мѣ<sup>3)</sup>, и прочѣа. нѡ понѣ вѣстѡннѣ  
 ѡнѣ еже рѡтовати не прѣстаѡхѣ, в<ъ> подвѣзѣ мноуѣ вываѣ.  
 и всего сѣве всенѡциномѣ пѣннѡ же и мѡлитѣвѣ непрѣстаннѣннѣ  
 ѡдѣ<sup>4)</sup>. ни вѡ вѣкѡсѣнѣ чтѡ ѡноуѣ. ни поспа нѣмѣало, дажѣ до трѣ днѣи  
 ѡнѣ. нѣ тихѡ кѣ ѡучнѣкѡ повѣсѣдова. іакоже імѣшѣ ѡвѣчно.  
 пѣже<sup>5)</sup> сѣпротнѣннѣ рѣци скрѣвнѣннѣ нравѡ и ѡстрѣ слѡкѡ кѣ  
 подвѣнѣдѡ мноуѣ томѣ вѣдрѣстѡвѡвати. мѡжанѣса, глѣ, вратѣ.  
 крѣпнѣ дрѣжнѣса мѣтѣмъ же и пѣннѣ. мнѡства бо лѡкавы дѡхѡ  
 нѣ ѡвѣдошл. и сѣа ѡувѡ тѣко. члѣколювецѣ вѣ не ѡстѣви рава

1) Тамъ же ко въ этомъ словѣ написано надъ строкою.

2) Тамъ же ѡувѣнца.

3) Псал. XXI, 17.

4) Въ рукописи: ѡдѣ.

5) Тамъ же, послѣ этого слова, стоитъ зачеркнутое: мѣтѣи.

своего на мнозѣхъ напаствѣватиса. но и елико мѣла, яко да крахнѣ оубо вѣси ѿсѣждѣ посраматса. прѣвнѣи повѣдатель си ѣжитса. мимошѣши оубо трѣмь днѣмь онѣмь. вѣтвена нѣкаа сила вnezлапѣ того ѡсѣни, и лѣкавѣа дѡху крѣпцѣ везѣвсти сътвори. прѣвнаго же вѣтвенаго исплѣни оутѣшенїа. он же прѣложенїе сѣ авїе познѣвъ • влѡгодарственна сѣа глѣсы вѣви възснлааше. деснаа твоа ржака гн глѣа съкрѡши враги наша вѣсы и дрѣжа-вою крѣпости твоа до конца тѣ погѡви. та тихѡ нѣкако ѡчїнка пригласаеъ. он же шѣ, зри ѡ чїо лице его рѡмѣно же и ѡврадѡ-вано. и иного ѡ инѣи выкша. и съ еликож тихѡстїю и радостнѣ ѡсклавленїе к(ъ) немѡ възрѣвъ. вѣжѣ рѣ чѣдо. яко вѣтвенаа нѣ-каа сила нашѣши лѣкавѣа разгнѣа дѡху. на же ѡ искѡшенїа и ижеванїе Но азъ оубо хѡщѡ тѣ и се видѣти. яко помалѣ ѡ настоѡщїи ѡхожж и кѣ гѡдоу ѡтїдѣ. призиваеъ бо на въ горнїи<sup>1)</sup> ієрлѣмъ поитї, якоже ѡ вѣтвенаго сѣ ѡкїдѣ кїїїа. ѡ влѣженнн глѣа ѡупоканїа всѣкого исплѣнѣнѣ. ѡ ижевстнѡе показанїе, и доврое ижевщенїе. ѡчїнкѣ ѿсѣдоу ижевсткѡжїе, ѡчїтелѣво вѣ-доущїе ѡустроенїе • Сѣа оубо слышавѣ ѡчїнкѣ и печалѣнѣ вѣсь вывъ. ѡчїе лишенїе плакаше. не многоже посрѣ, и припамѣнннн григорїе по бжественѡмѡ проренїю ѡ жїенїи възвїгсѣ. к' нестѣ-рѣющѡмѡсѣ животѡ прѣходї. Сѣа ѡ многї мала того исправле-нїа. иже аггѣльскаго яко въ истїннѡ полѡшаго стоанїа же и чїна.

Сѣ влѣженѡе жїтїе, чїонѣа того и непорѡнна дѣша. и велїкнннн страдѣннн ѡ бжѣ и вѣтвеннн самѣ поденїзавшаасѣ. таковн подвижнн его, и иже по бжѣ потрѡженїа его и вѡренїа. ни во е ігда дѣло не-прилѣжнннше вѣ онѡмѡ, на всѣко врѣмѣа и мѣсто. и жїтїи и ѡвѣстоанѣн. не всѣ просто и с(ъ) ревностїю възвїжащѡ на добрад и възстѣавлѣти. и ѡвѣ оубо ѡстрѣнннн слѡвѡ. ѡвѣ же пакы крѡкнн и тихнн, противѡ кождѡ нравѡ и ѡустроенїю. снѣце въвожѣ-

<sup>1)</sup> Тамъ же: грѣннн.

4-  
 160/150  
 173  
 аше въ исплъкненіе любве поснѣшеніе дѣхъ, яко ни оудова изъ-  
 благи имѣти ѿ всеѣ никомѣ же. како съжзѡмъ любіе связова-  
 тиса<sup>1)</sup> оустраше дрѡ съ дрѡгѡ и едино дѣханіе имѣти въ  
 единомыслии же и единомѣровани, къ вѣлюбезныи и доврѣнныи и  
 снѣныи. Се тевѣ ѿ нѣ слово ѿ всеѣ изрѣченія и всѣкоя похвала  
 достоинаа и вѣтвеннаа лигѣ главо. ѿ ни хъ же потекълъ еси яко  
 безътрѡденъ аплаъ о пастевѣ и словесныи овца<sup>2)</sup> хѣтѣхъ, и свою  
 кровью вса проданаа пѡ грѣхѡмъ искѣпавша конечныи мѡрдѣемъ и  
 вѣгтѣю, сладѣишаго тевѣ нѣкогда мѣзика. его же любѣаше и изрѣ-  
 чѣише имѣше и хвалѣше. и ты оубо сице вѣрѡ съблѡ по вели-  
 комѣ аплаъ и теченіе съверѣшишь<sup>3)</sup>. вѣнѣише наслаждѣеніемъ невѣр-  
 нѣго троическаго свѣта. тако во вѣзпрославлѣти вѣсть вѣтъ,  
 иже съ мнѡсѣли трѡды и поты прославлѣти того произволившии.  
 ибѡ дѣаніе део имѣше ѡсждоу вѣзвѣжаицеса. и прѣвѣсхѡдныи  
 твои вѣтвенныи дѣлѣ къ срѡномѣ привождѣе. тѣмъже и яко  
 нѣнаа мѣрѣстеваетъ, вѣзлетѣ блѡгѡпрѡвалень. нѣ же назѣраиши  
 мѣтнѣнѣ, ни во житіе оставѣль, всѣко оставѣи еси. нѣ пѡ обѣѣленіи и  
 блѡгѡдѣтелнѣ покрываиши и съблѡдаиши. дасть бо са и се вѣтвен-  
 ныи дѣшѡ. и нѣнѣ<sup>4)</sup> вѣщеѣ, вѣлко иже чюдесѣ вѣ ванжѣше<sup>5)</sup> вѣмъ. и  
 мѡлишиса. идеже вѣген любезно привести нашаа. и причѣстникъ  
 сътворѣши иже о вѣзѣ твоѣа слѡвѣ и дрѣзновенія. и поставѣши  
 съ собою, аще и велико е просѣмое о самѡ хѣтѣ возѣ нашѣ.  
 ѡмѡ же пѣвѣае всѣака слѡва. вѣлнѣ и вѣлѣлѣннѣ. съ вѣзнѣчѣмъ  
 его ѡцѣмъ и прѣтѣмъ и блѡгынѣ и жнѣотѣвѡраціи дѣхѡмъ. нѣнѣ и прѣно  
 и въ вѣкы<sup>6)</sup> вѣкѡмъ. аминь: +

1) Тамъ же слоги: зѡка написаны надъ строкою, по видимому, другою рукою.

2) По рукописи видно, что писецъ написалъ ови, т.-е. овцаъ, а потомъ е,  
 передѣлавъ въ ц и дописавъ остальное.

3) 2 Тимѡв. IV, 7.

4) Въ рукописи: нѣи.

5) Тамъ же было: канжѣши, но потомъ изъ и сдѣлаво и.

6) Тамъ же это слово написано два раза.